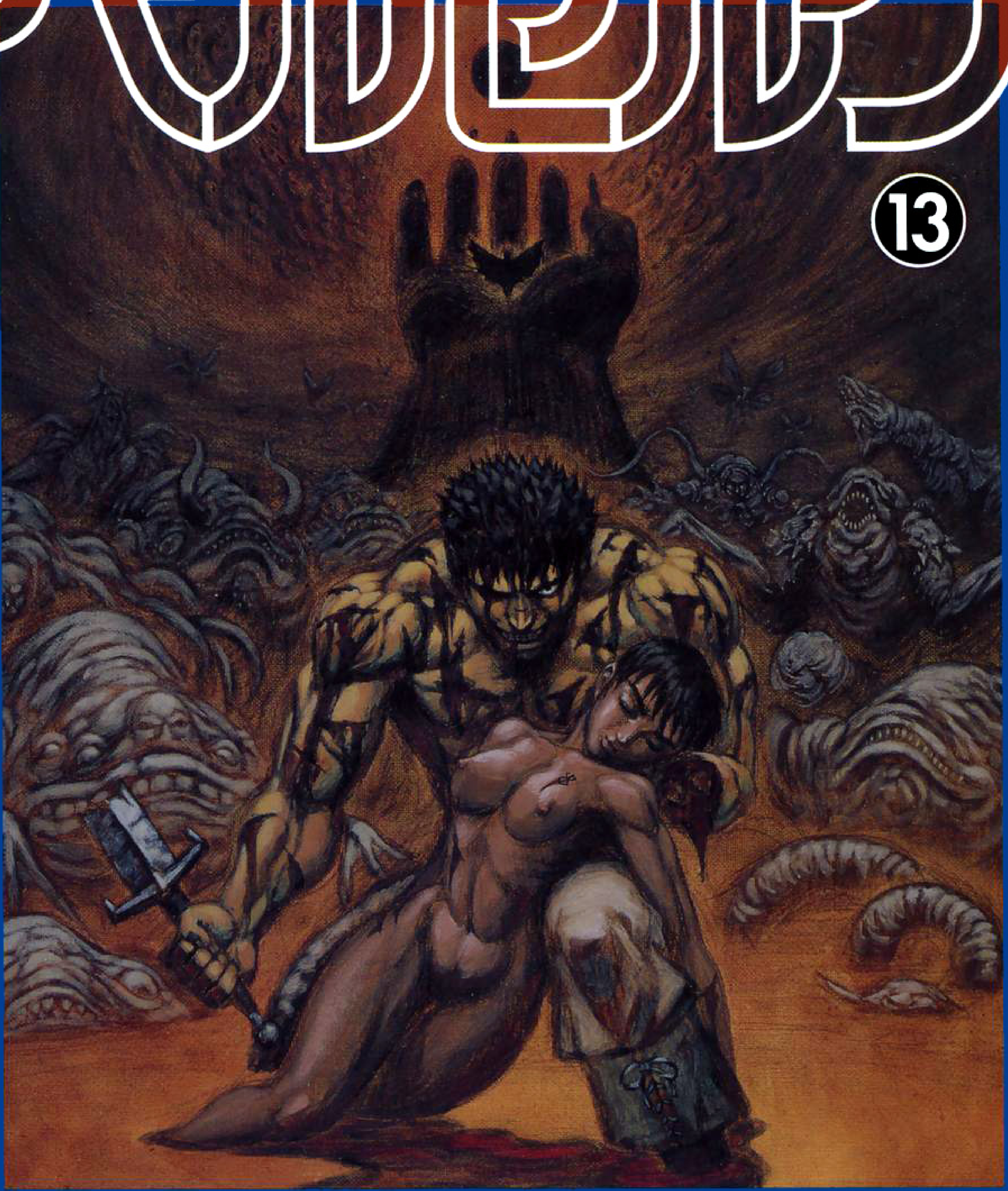
JETS COMICS

ベルセルク

13



三浦建太郎

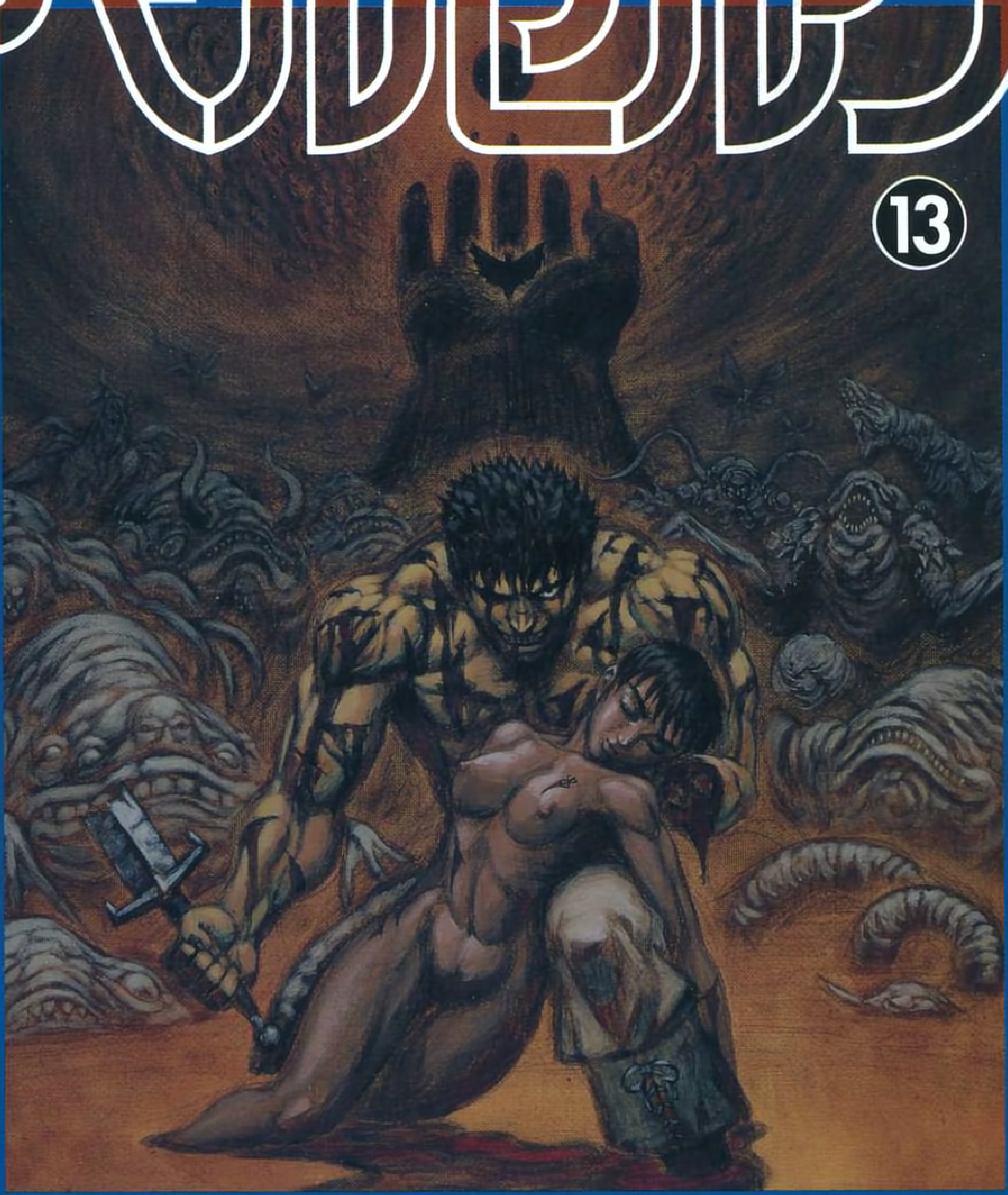
異次元が出現した!!　これですべての過去は意味を失ってしまった。―グリフィスの手にもどったベヘリットは彼の心の叫びに共振、血の涙を流し、異次元に仲間ともども引きずり込んだ。異形な4人の神「ゴッド・ハンド」が降臨。彼らはグリフィスが彼らの仲間になると預言、鷹の団はいけにえになると断言した。グリフィスに「夢」を捨てられるのか、と詰め寄り、鷹の団全員をいけにえにすることで野望を果たせ、と言うゴッド・ハンド。そして、グリフィスは決断、魔物たちの狂宴が始まった!!

タイトルデザイン／ADOX
カバーデザイン／ZEN CORPORATION

J E T S　C O M I C S

ベルセルク

⑬



三浦建太郎

JETS COMICS

ベルセルク ⑬

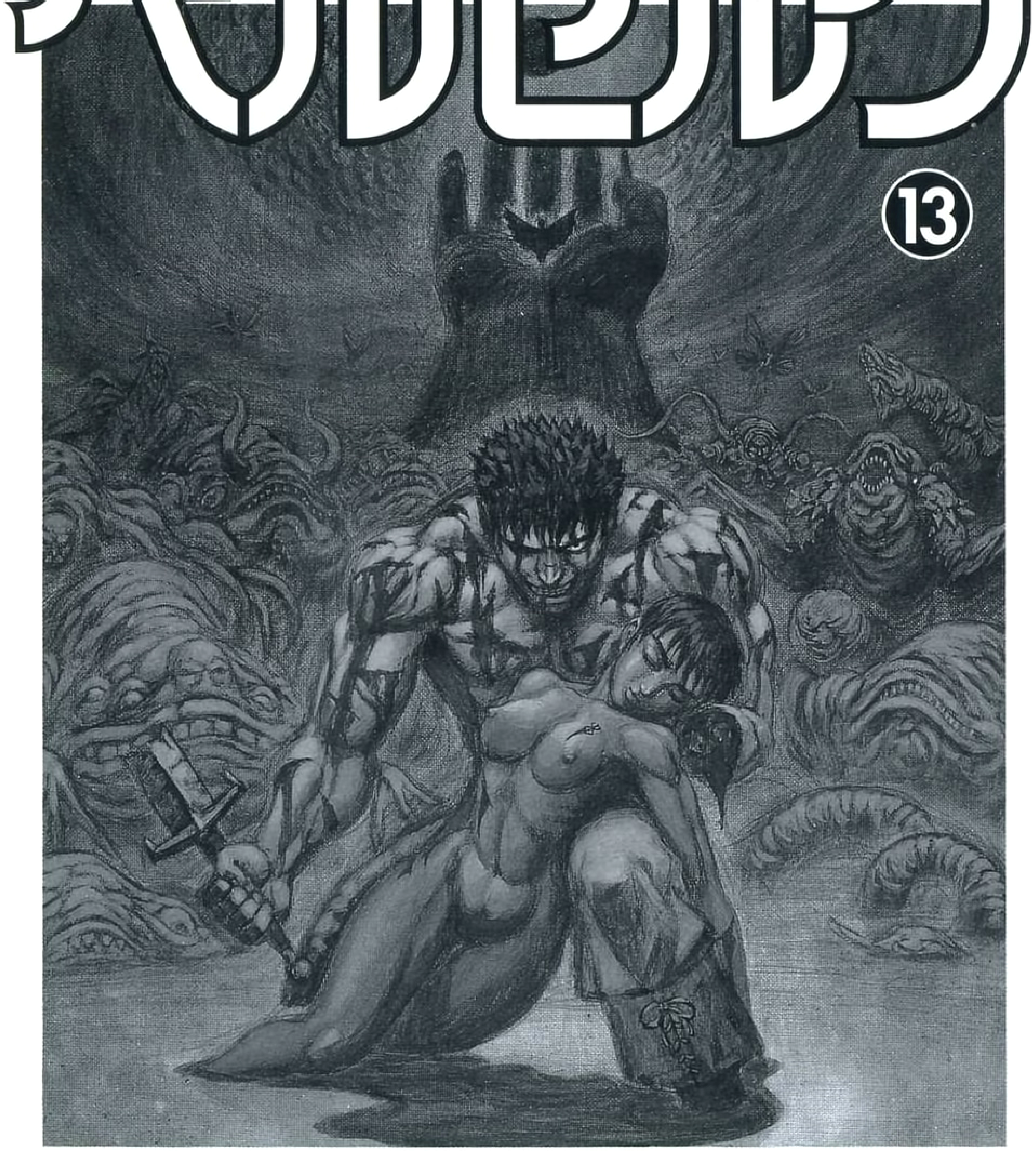
三浦建太郎

白泉社
◆
695

JETS COMICS

ベルセルク

⑬



三浦建太郎

JETS COMICS
YOUNG ANIMAL PRESENTS

ベルセルク

⑬

三浦建太郎

白泉社

BERSERK

白泉社

BERSERK

ベルセルク⑬

三浦建太郎

ベルセルク⑬

CONTENTS

080. STORM OF DEATH (1) 5

081. STORM OF DEATH (2) 25

082. GOD OF THE ABYSS 49

084. LIFEBLOOD 73

085. QUICKENING..93

086. BIRTH...115

087. AFTERGLOW OF THE RIGHT EYE................................139

088. ESCAPE 161

089. AWAKENING TO A NIGHTMARE 181

090. THE SPRINT 201

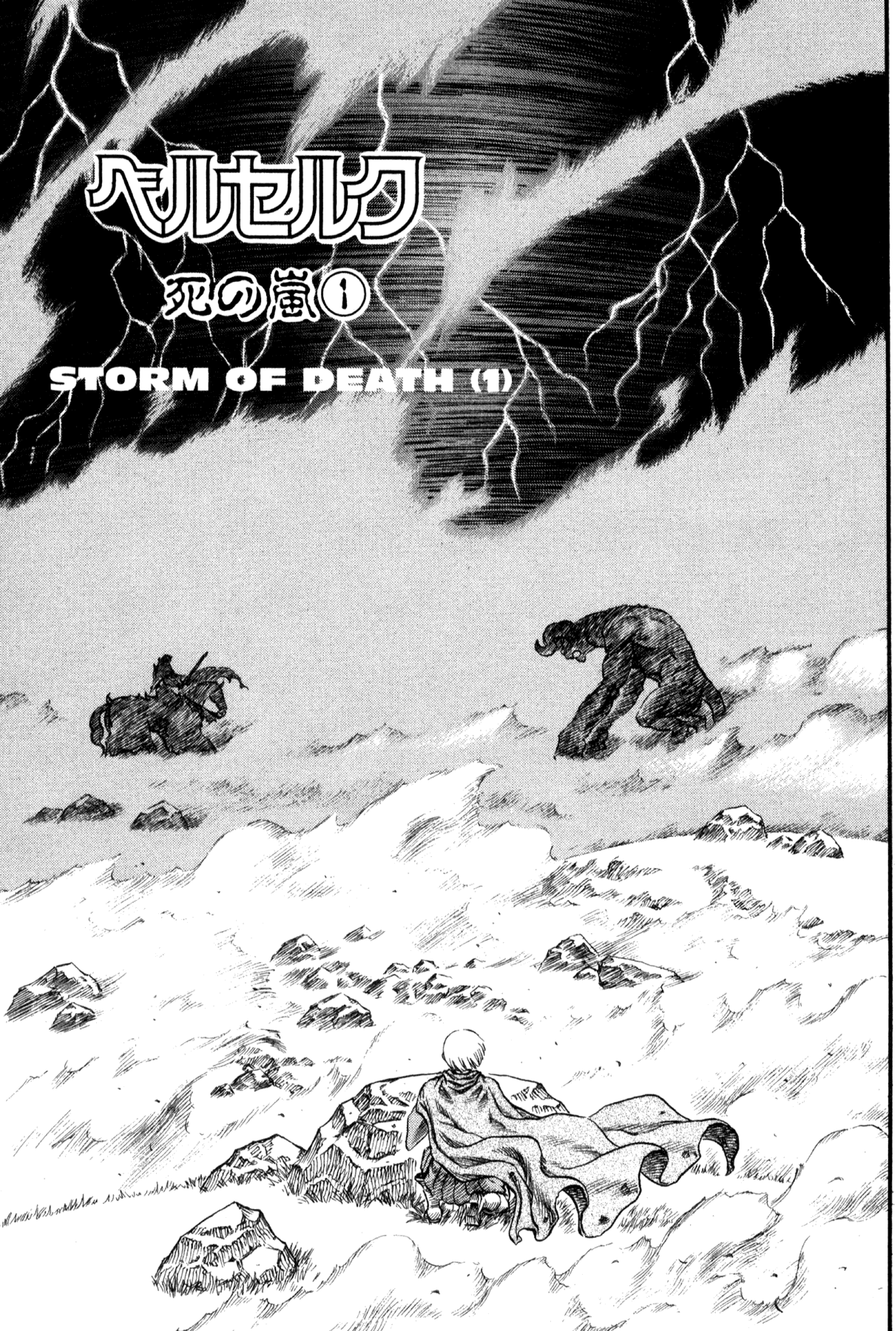
091. VOW OF RETALIATION...221

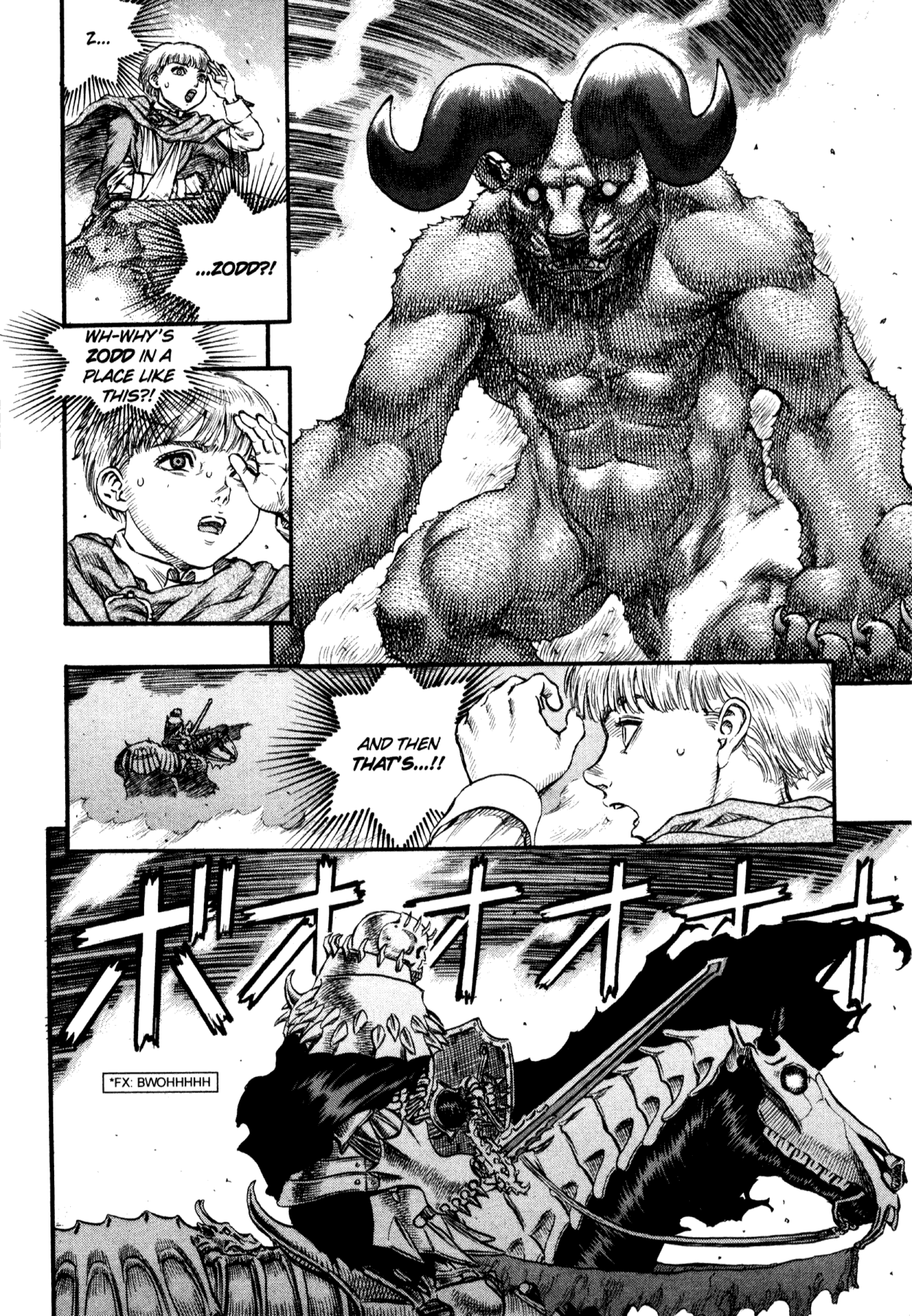
Episode 083. GOD OF THE ABYSS (2) was left out of volume 13.
Kentaro Miura felt that it gave too much story information too soon.

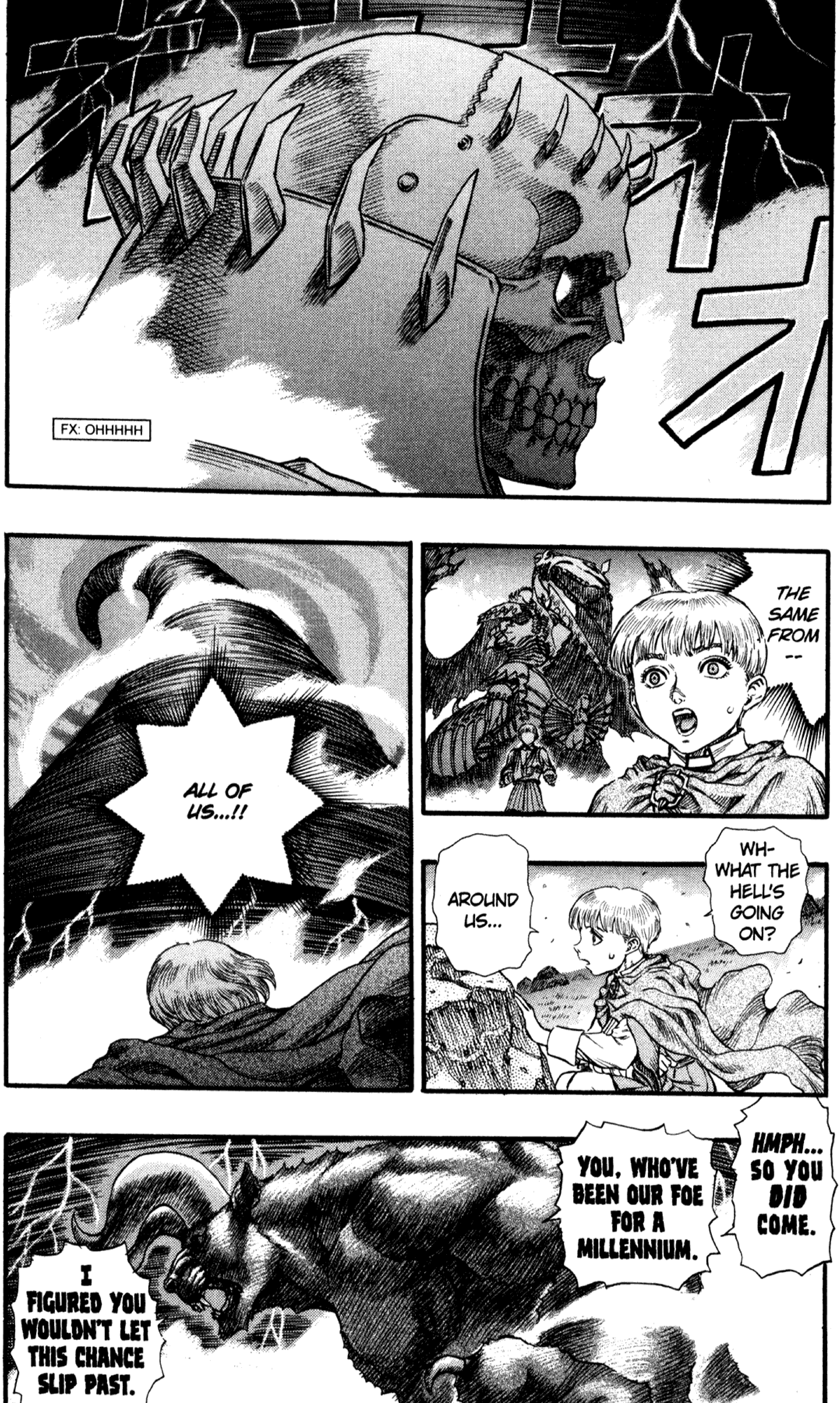
ベルセルク

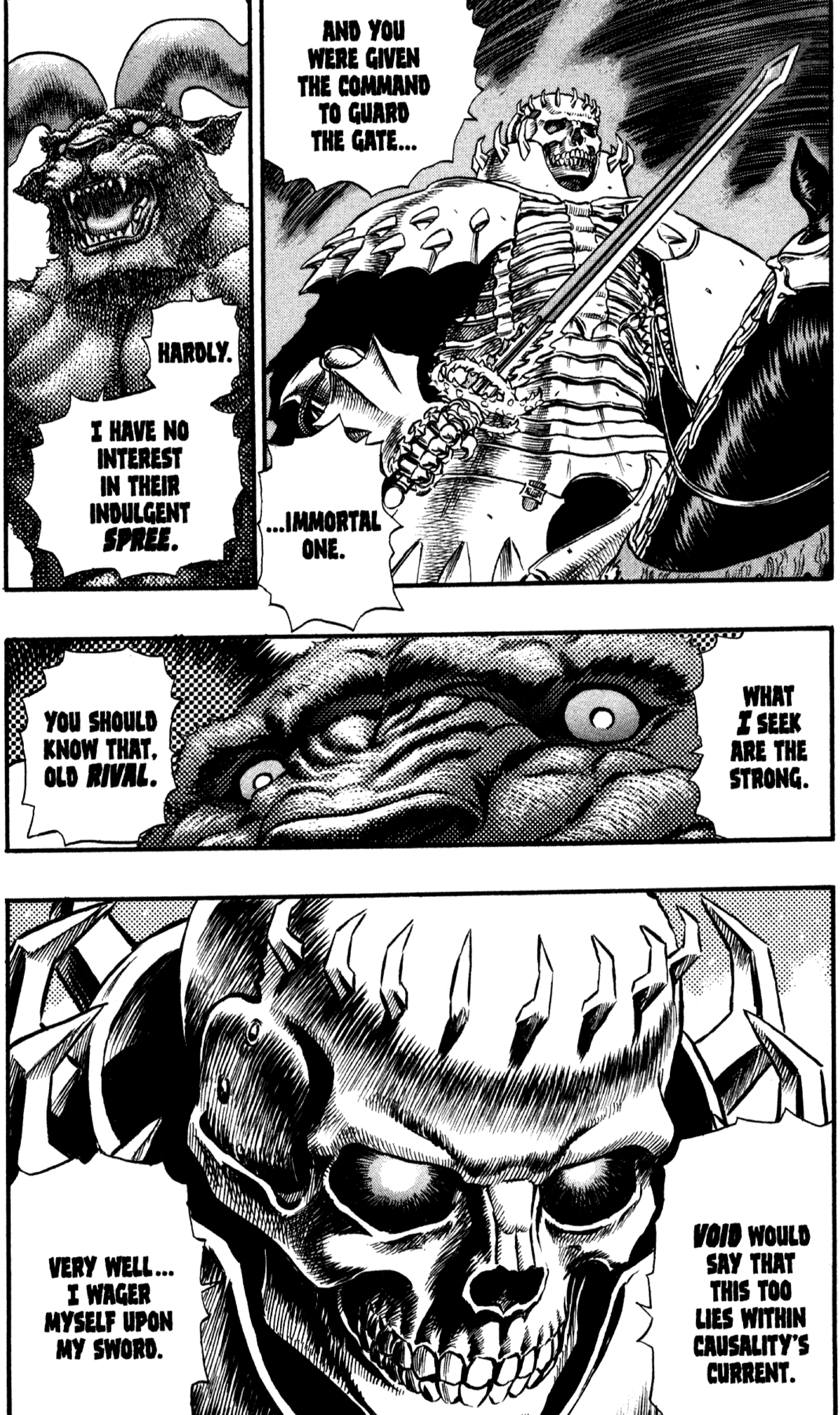
死の嵐①

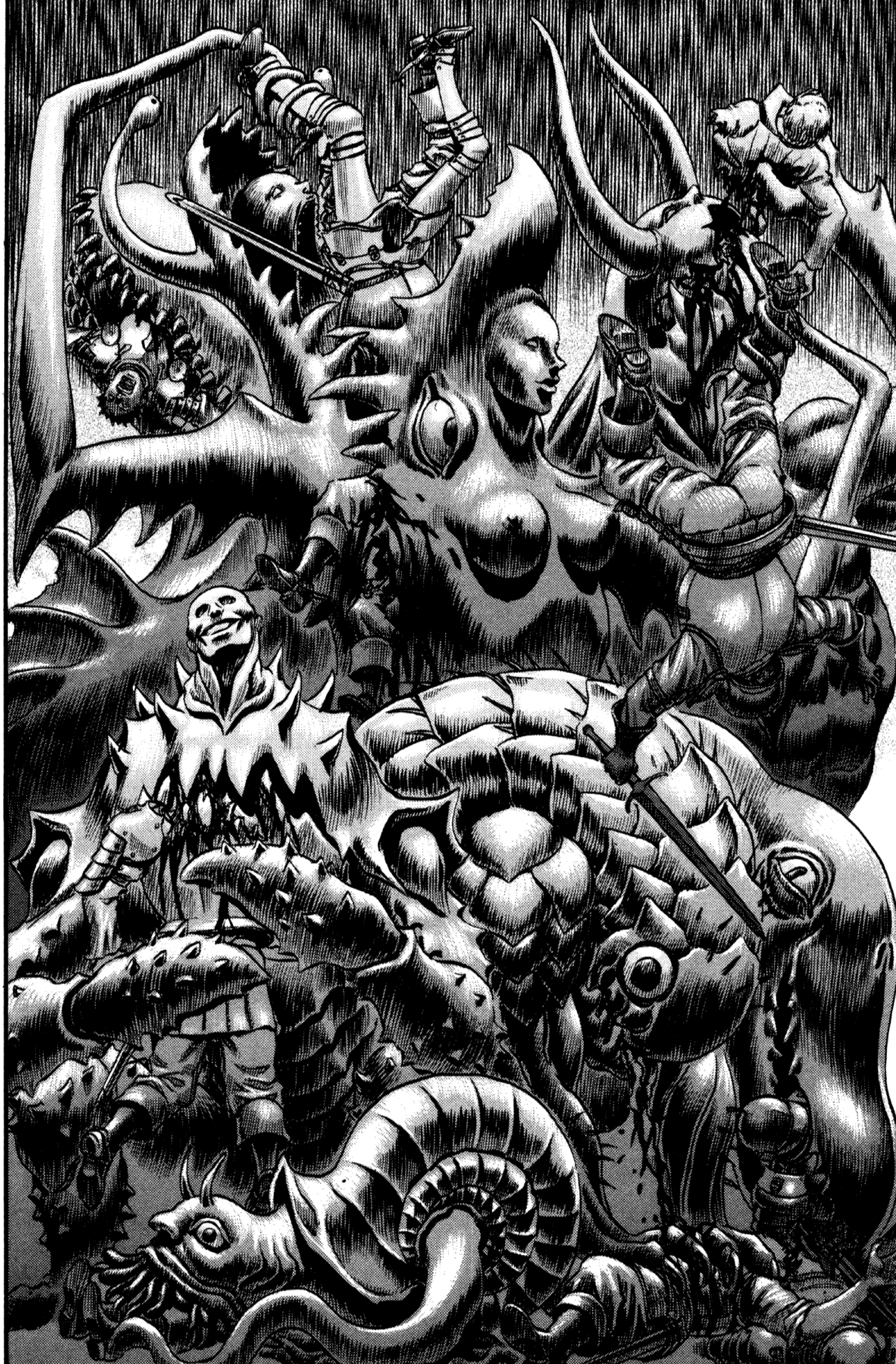
STORM OF DEATH (1)

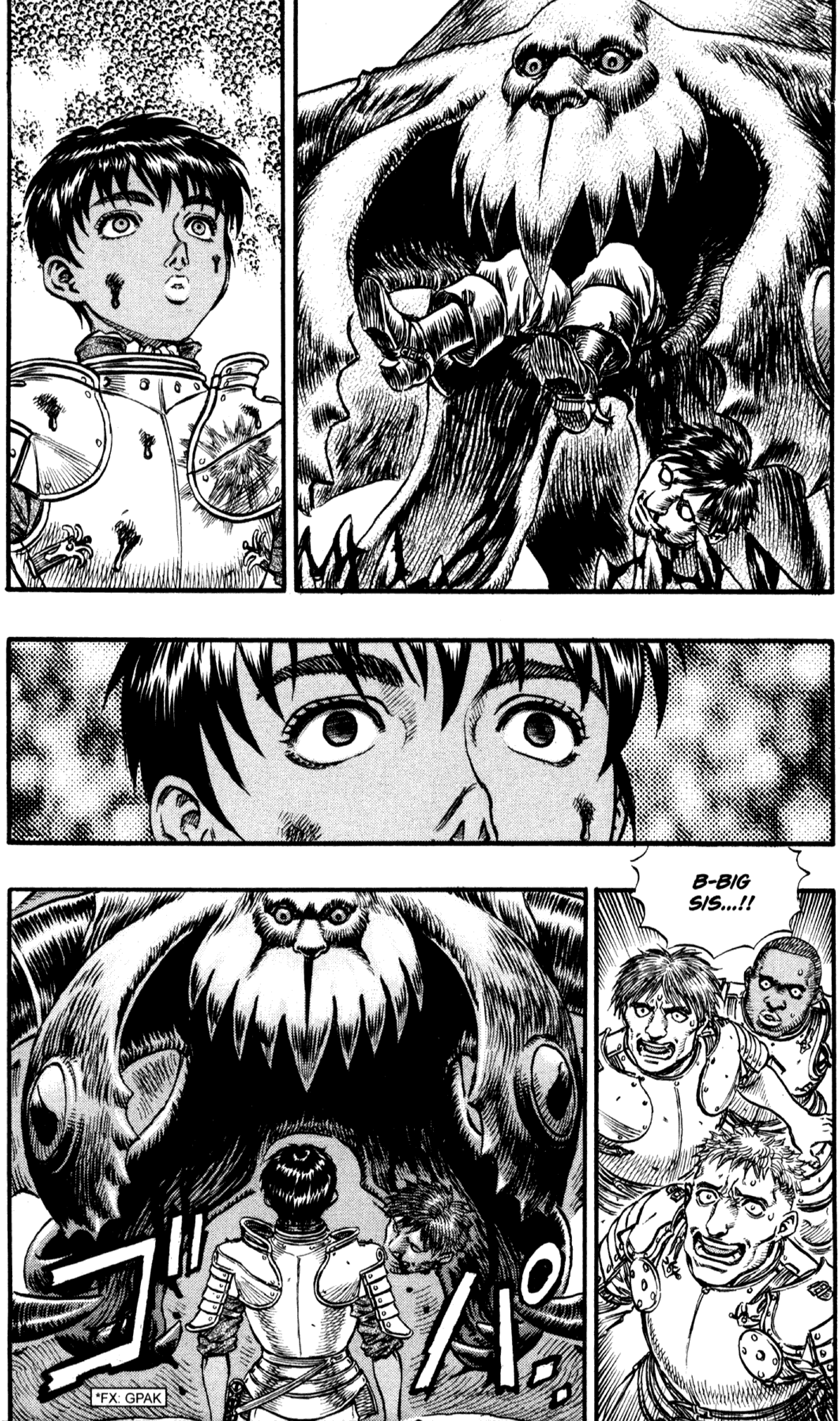


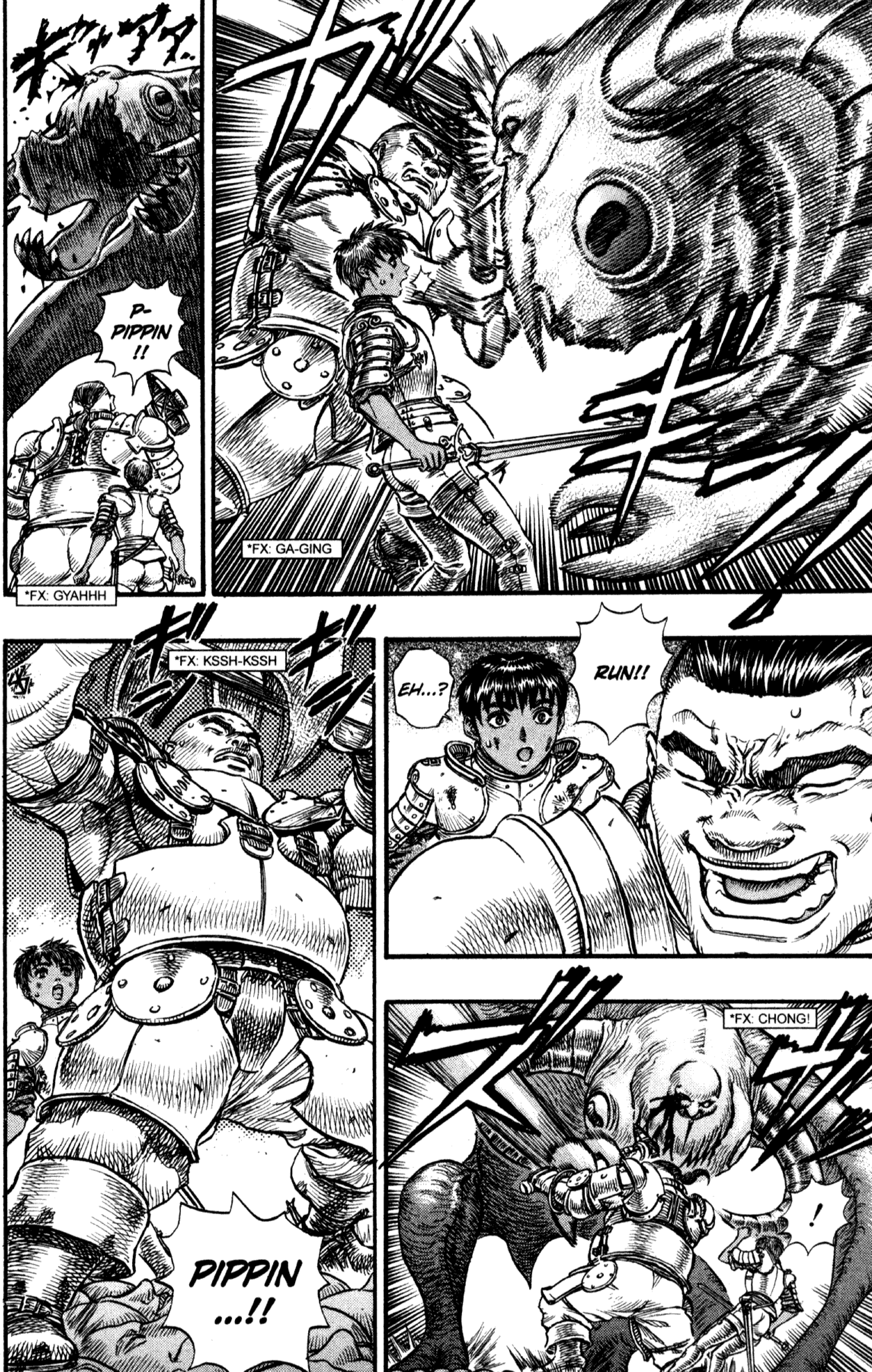

Z...
...ZODD?!
WH-WHY'S ZODD IN A PLACE LIKE THIS?!
AND THEN THAT'S...!!
ザオオオオ
*FX: BWOHHHHH

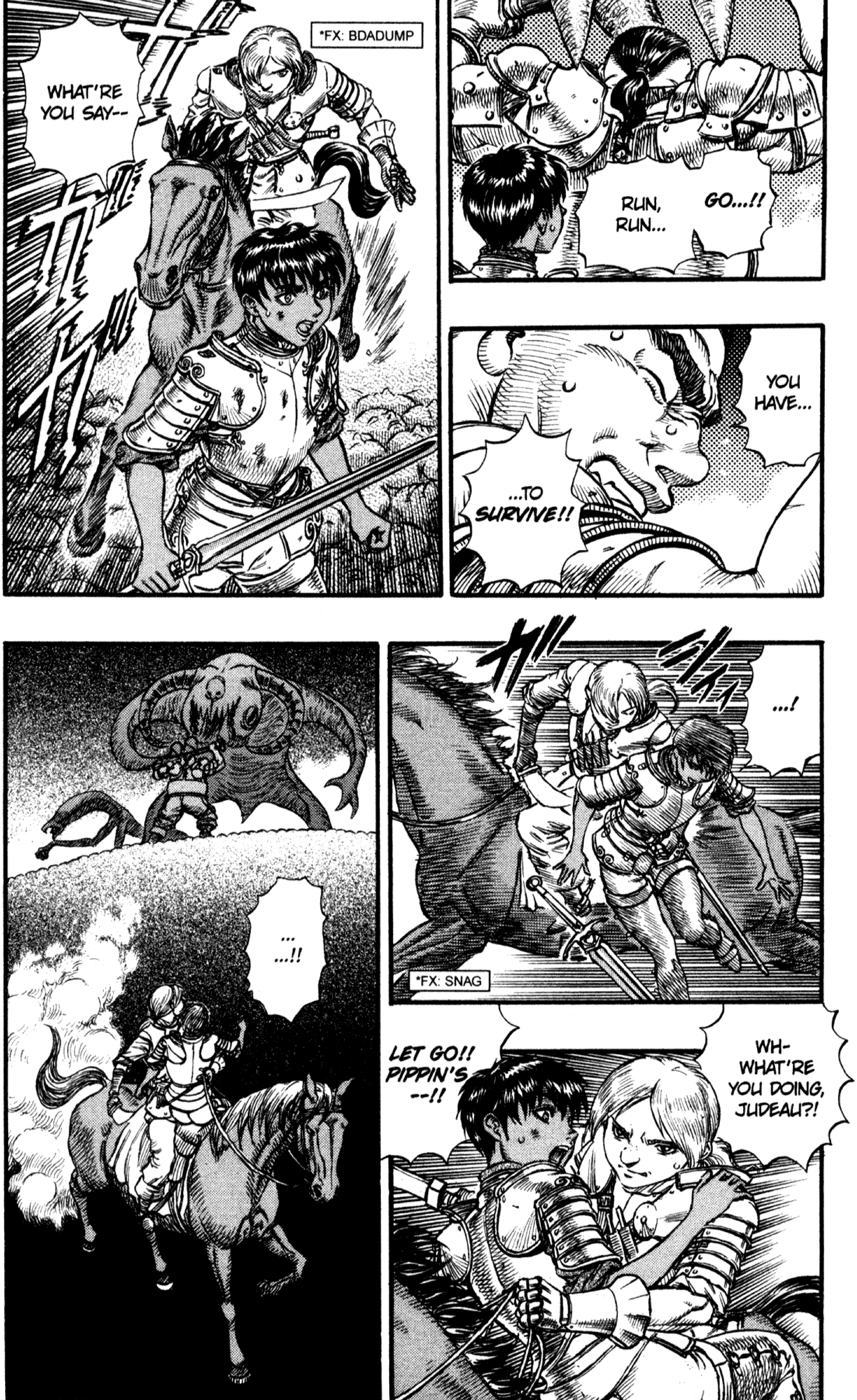

FX: OHHHHH
THE SAME FROM --
WH- WHAT THE HELL'S GOING ON?
AROUND US...
ALL OF US...!!
HMPH... SO YOU DID COME.
YOU, WHO'VE BEEN OUR FOE FOR A MILLENNIUM.
I FIGURED YOU WOULDN'T LET THIS CHANCE SLIP PAST.

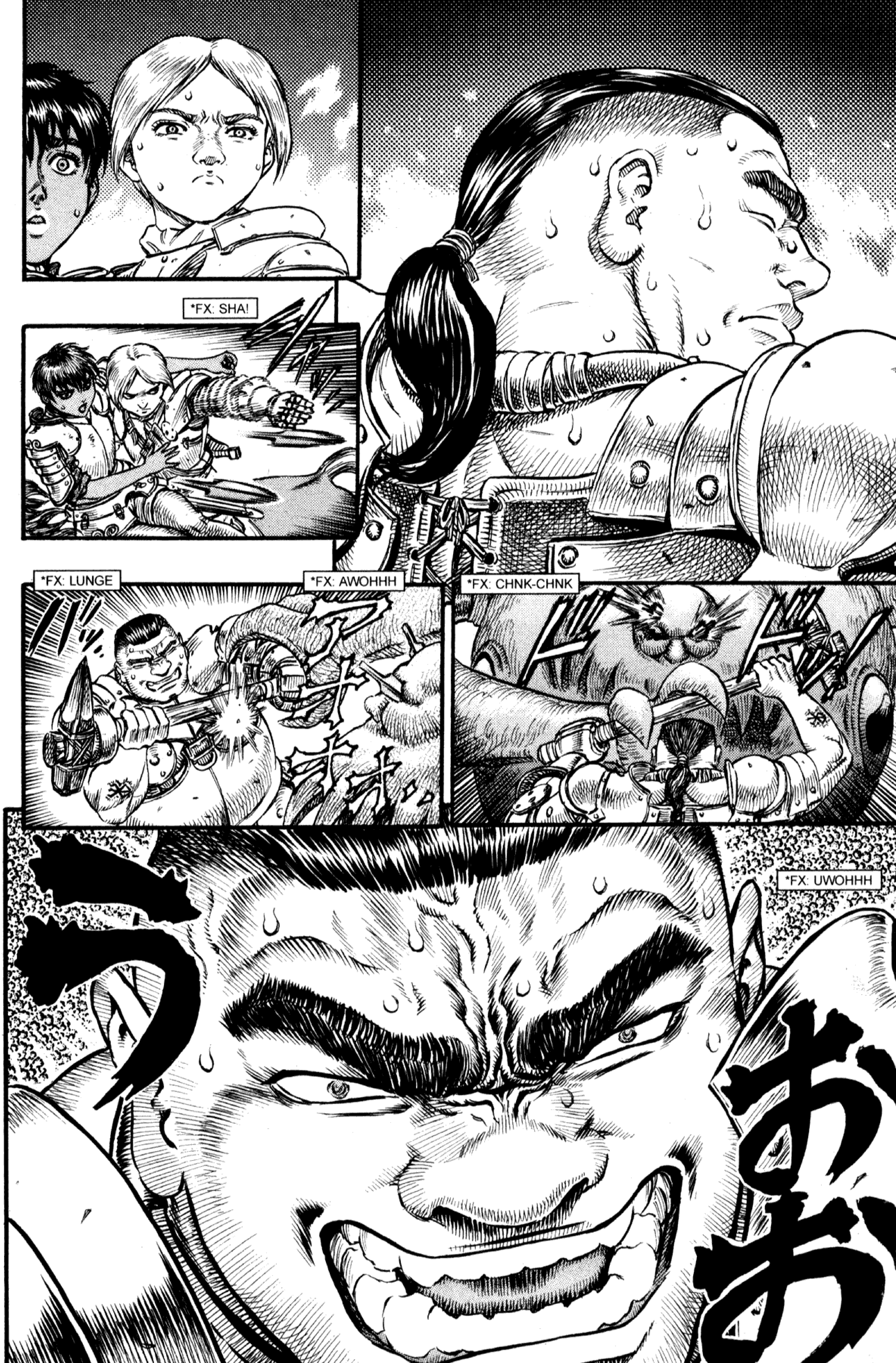

AND YOU WERE GIVEN THE COMMAND TO GUARD THE GATE...
...IMMORTAL ONE.
HARDLY.
I HAVE NO INTEREST IN THEIR INDULGENT *SPREE.*
WHAT *I* SEEK ARE THE STRONG.
YOU SHOULD KNOW THAT, OLD *RIVAL.*
VOID WOULD SAY THAT THIS TOO LIES WITHIN CAUSALITY'S CURRENT.
VERY WELL... I WAGER MYSELF UPON MY SWORD.

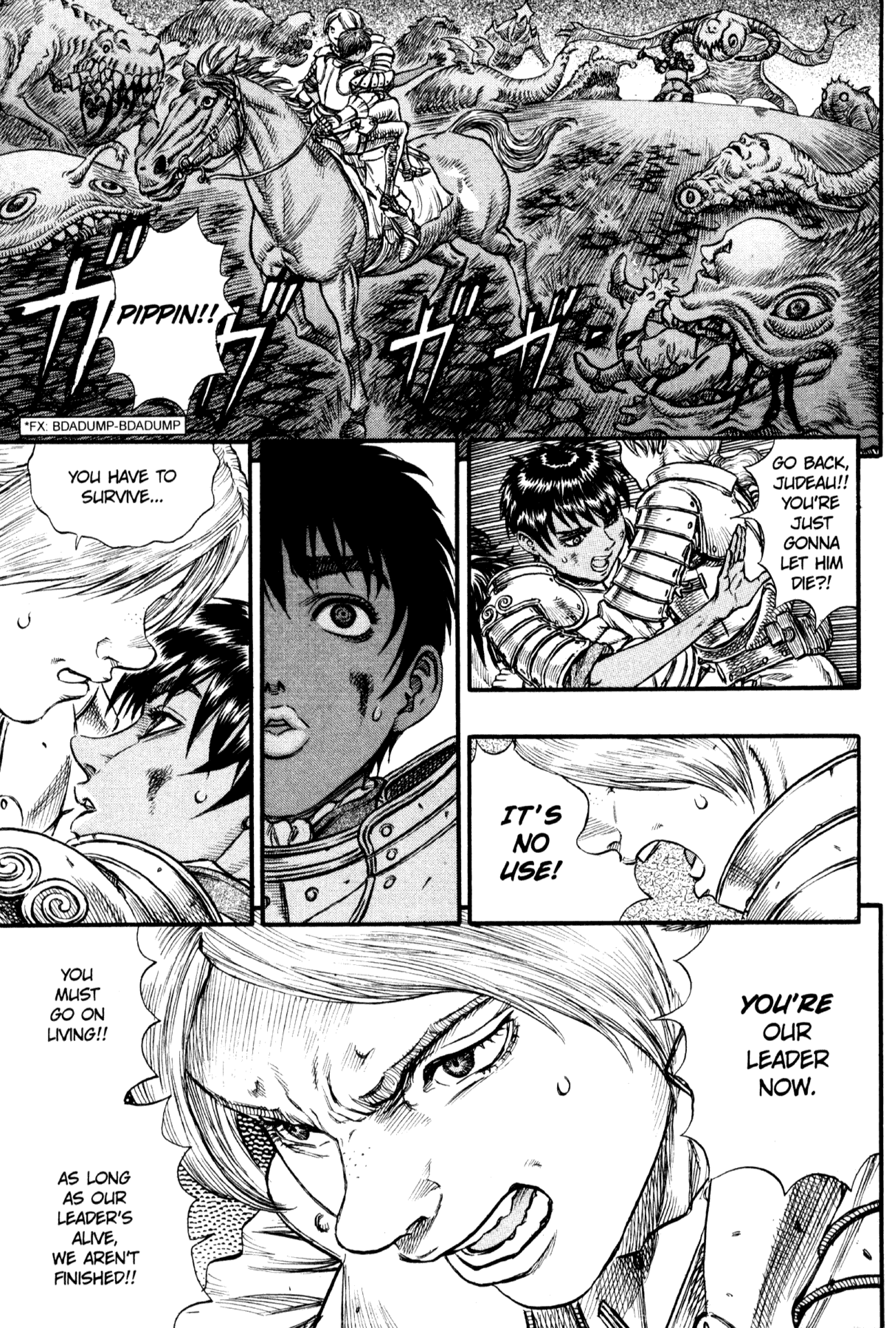


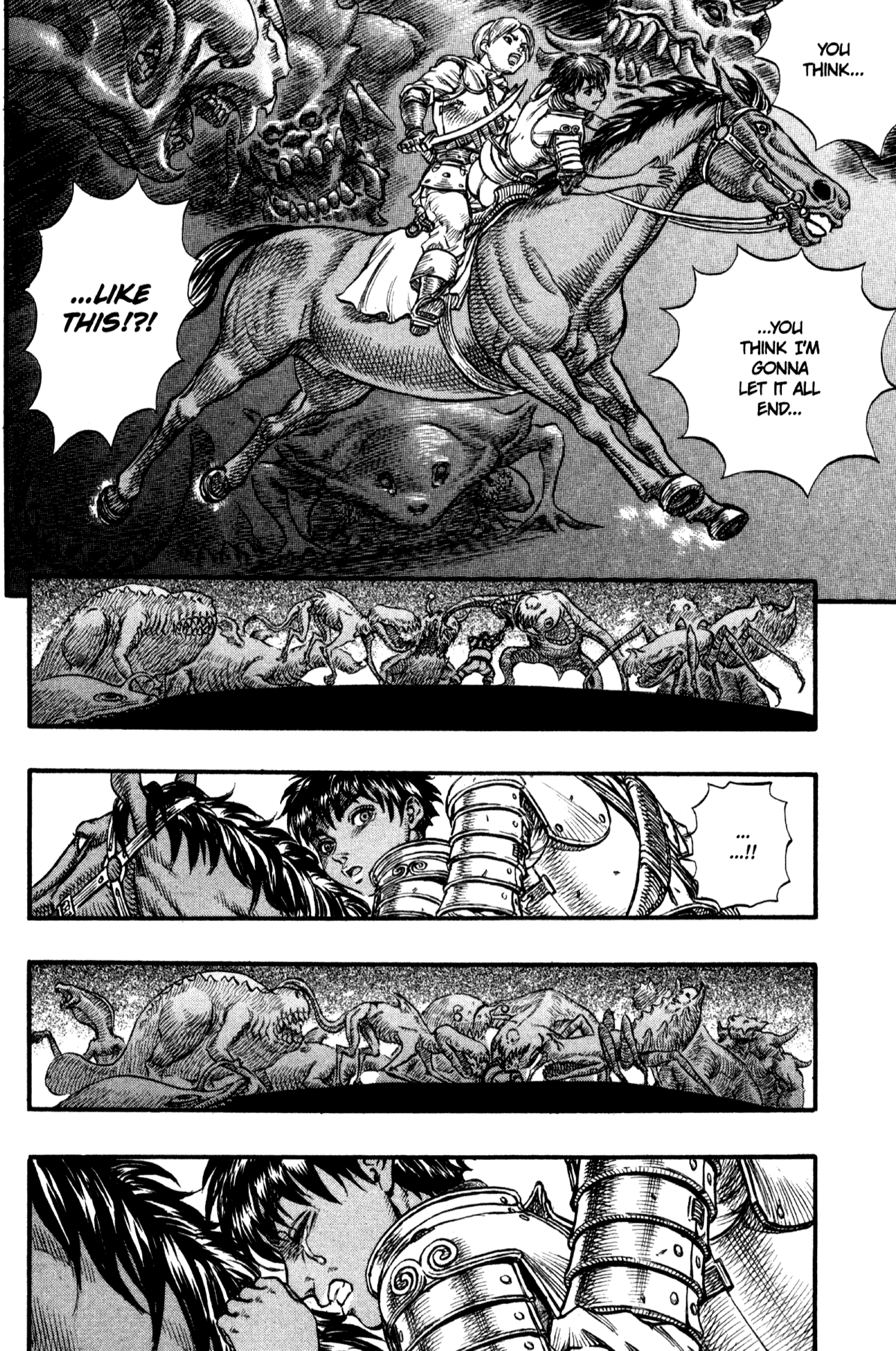

B-BIG SIS...!!
ゴパ
*FX: GPAK

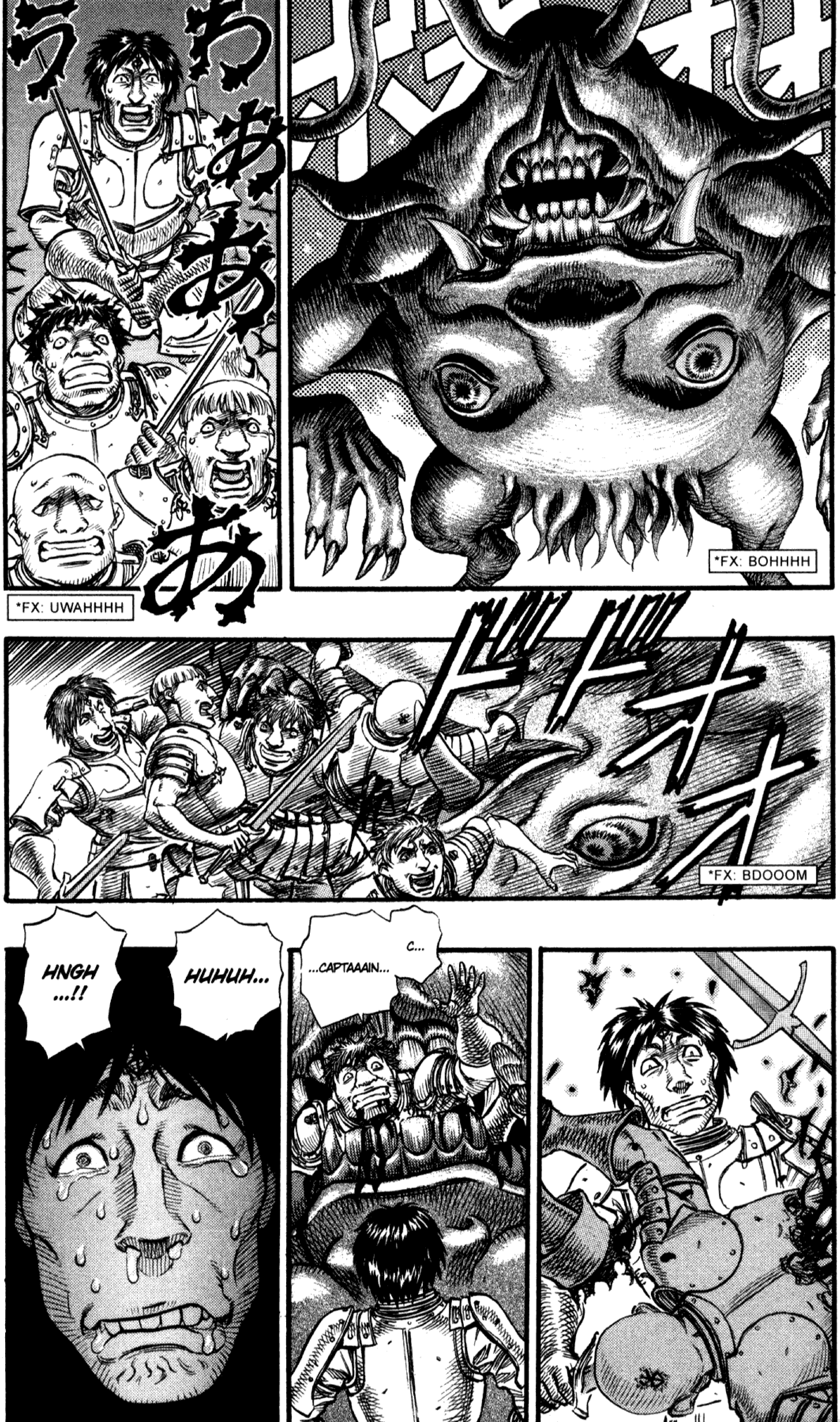

P-PIPPIN!!
*FX: GYAHHH
*FX: GA-GING
*FX: KSSH-KSSH
PIPPIN...!!
EH...?
RUN!!
*FX: CHONG!
!

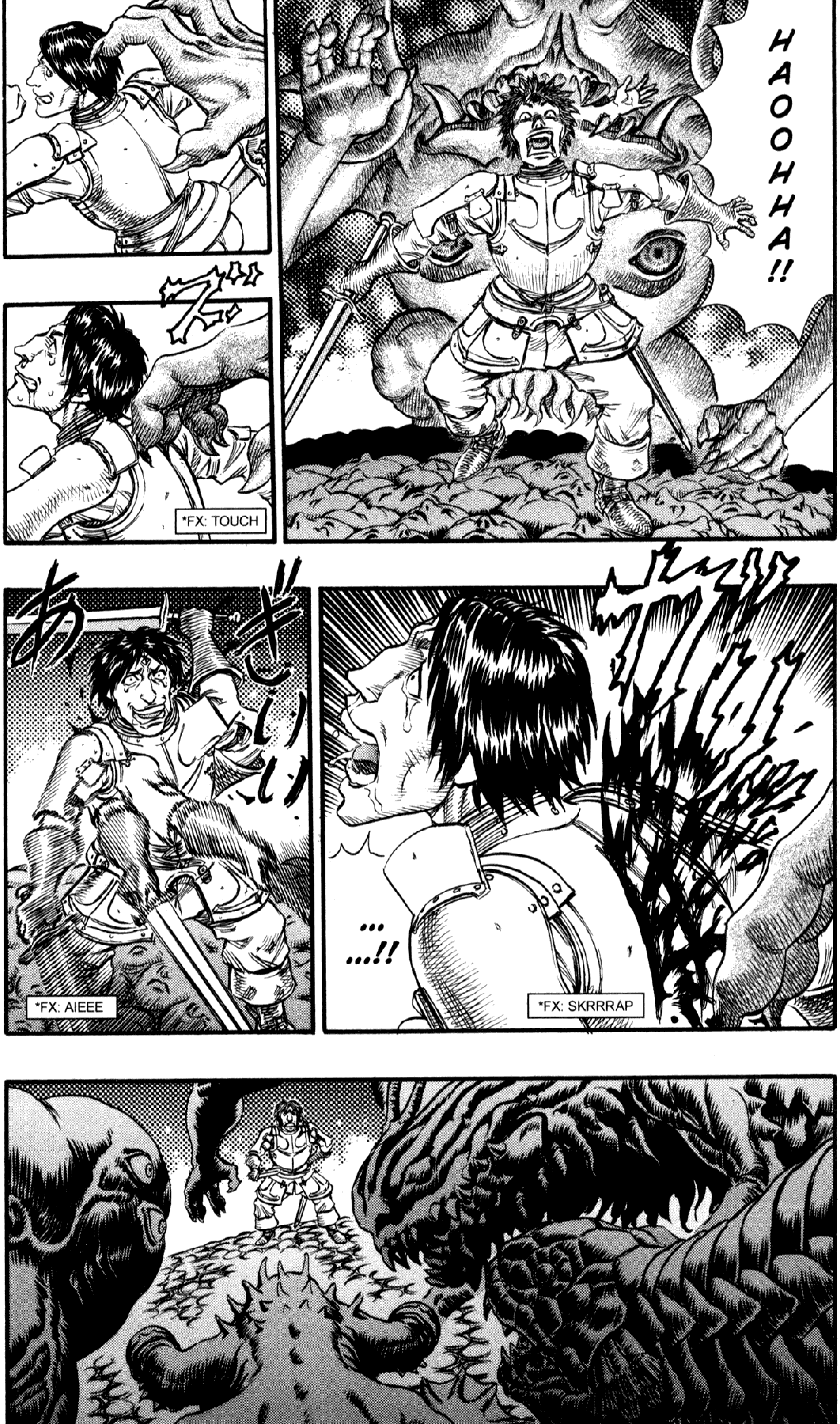

RUN, RUN...
GO...!!
YOU HAVE...
...TO SURVIVE!!
*FX: BDADUMP
WHAT'RE YOU SAY--
...!
*FX: SNAG
WH- WHAT'RE YOU DOING, JUDEAU?!
LET GO!! PIPPIN'S --!!
... ...!!

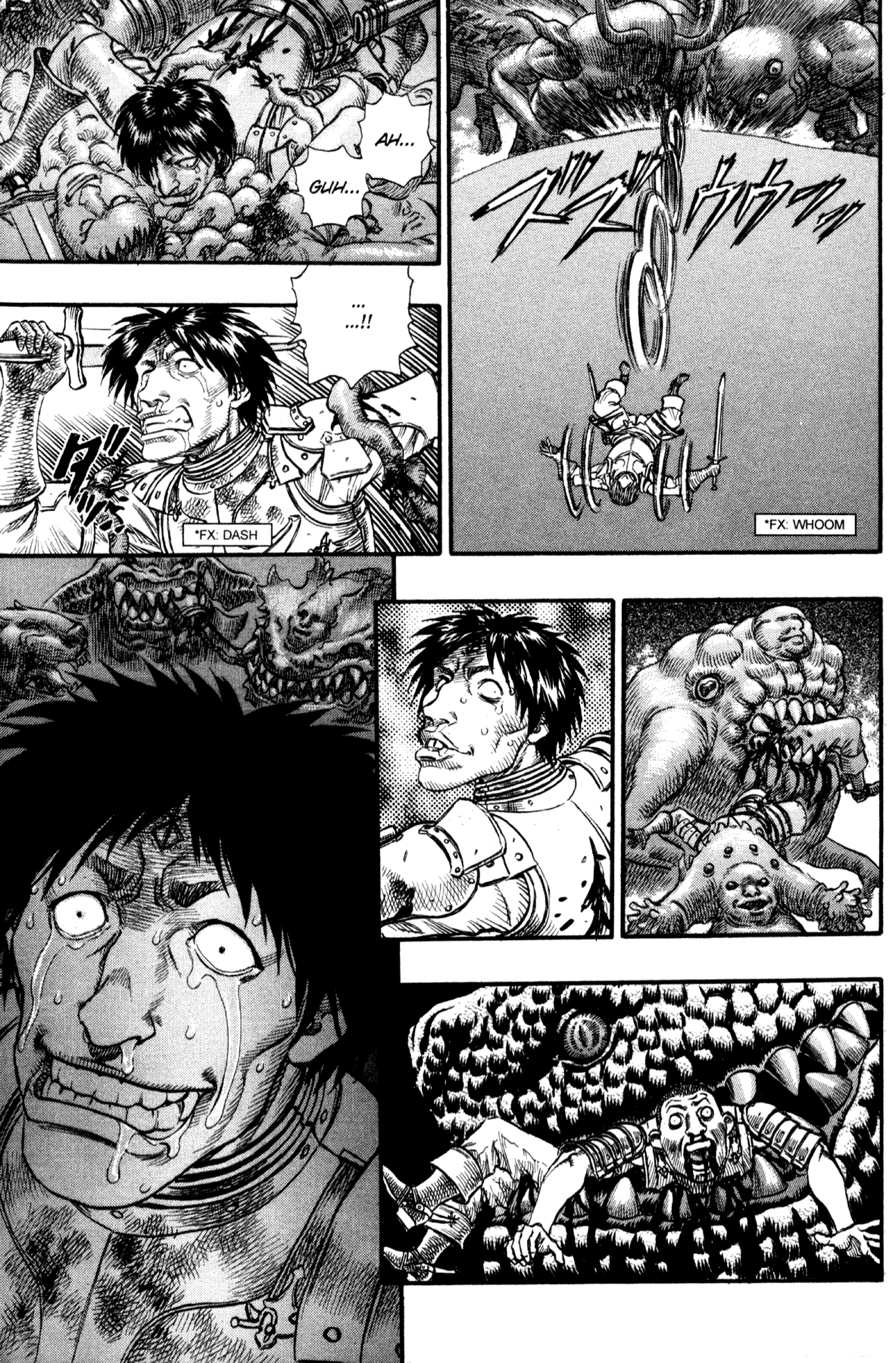

*FX: SHA!
*FX: CHNK-CHNK
*FX: LUNGE
*FX: AWOHHH
*FX: UWOHHH
うおお


ヴ
PIPPIN!!
ヴ ヴ ヴ
*FX: BDADUMP-BDADUMP
GO BACK, JUDEAU!! YOU'RE JUST GONNA LET HIM DIE?!
YOU HAVE TO SURVIVE...
IT'S NO USE!
YOU'RE OUR LEADER NOW.
YOU MUST GO ON LIVING!!
AS LONG AS OUR LEADER'S ALIVE, WE AREN'T FINISHED!!

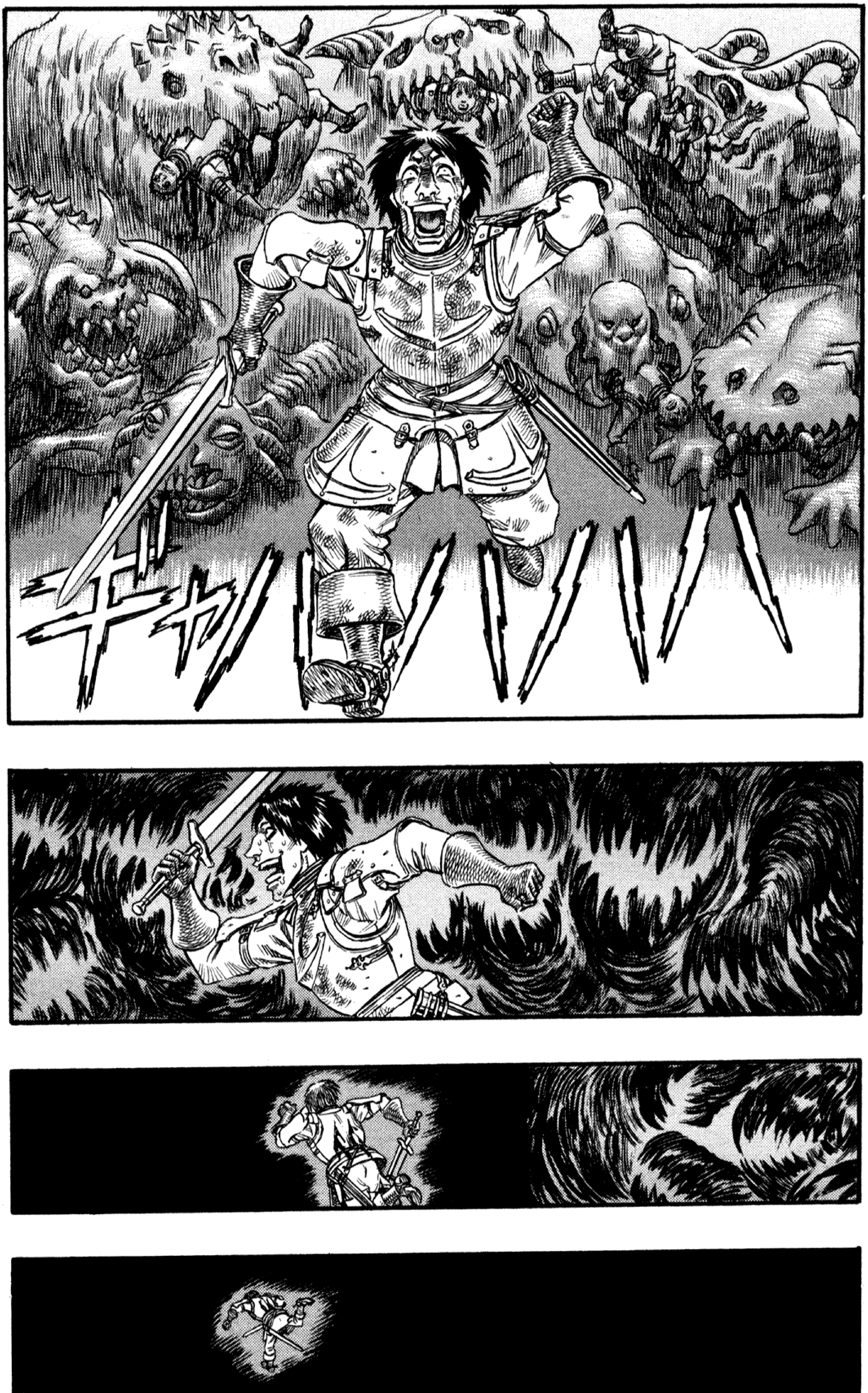

YOU THINK...
...YOU THINK I'M GONNA LET IT ALL END...
...LIKE THIS!?!
...
...!!

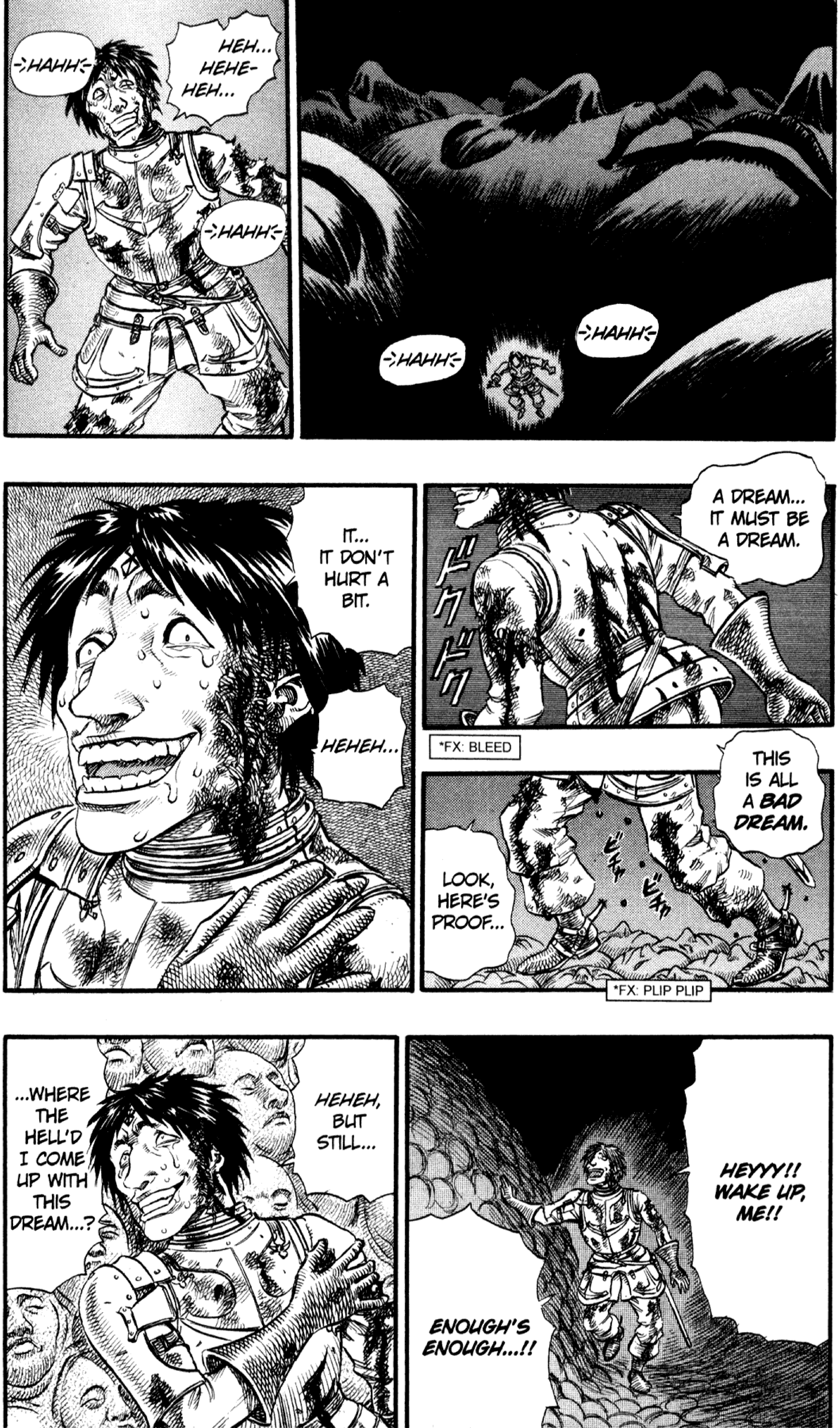

*FX: BOHHHH
うわああああ
*FX: UWAHHHH
ドドオオ
*FX: BDOOOM
C...
...CAPTAAAIN...
HUHUH...
HNGH ...!!


HAOOHHA!!
ズ
*FX: TOUCH
...
...!!
*FX: SKRRRAP
あぎいい
*FX: AIEEE


ズズウウウッ
*FX: WHOOM
AH...
GUH...
...
...!!
ダッ
*FX: DASH

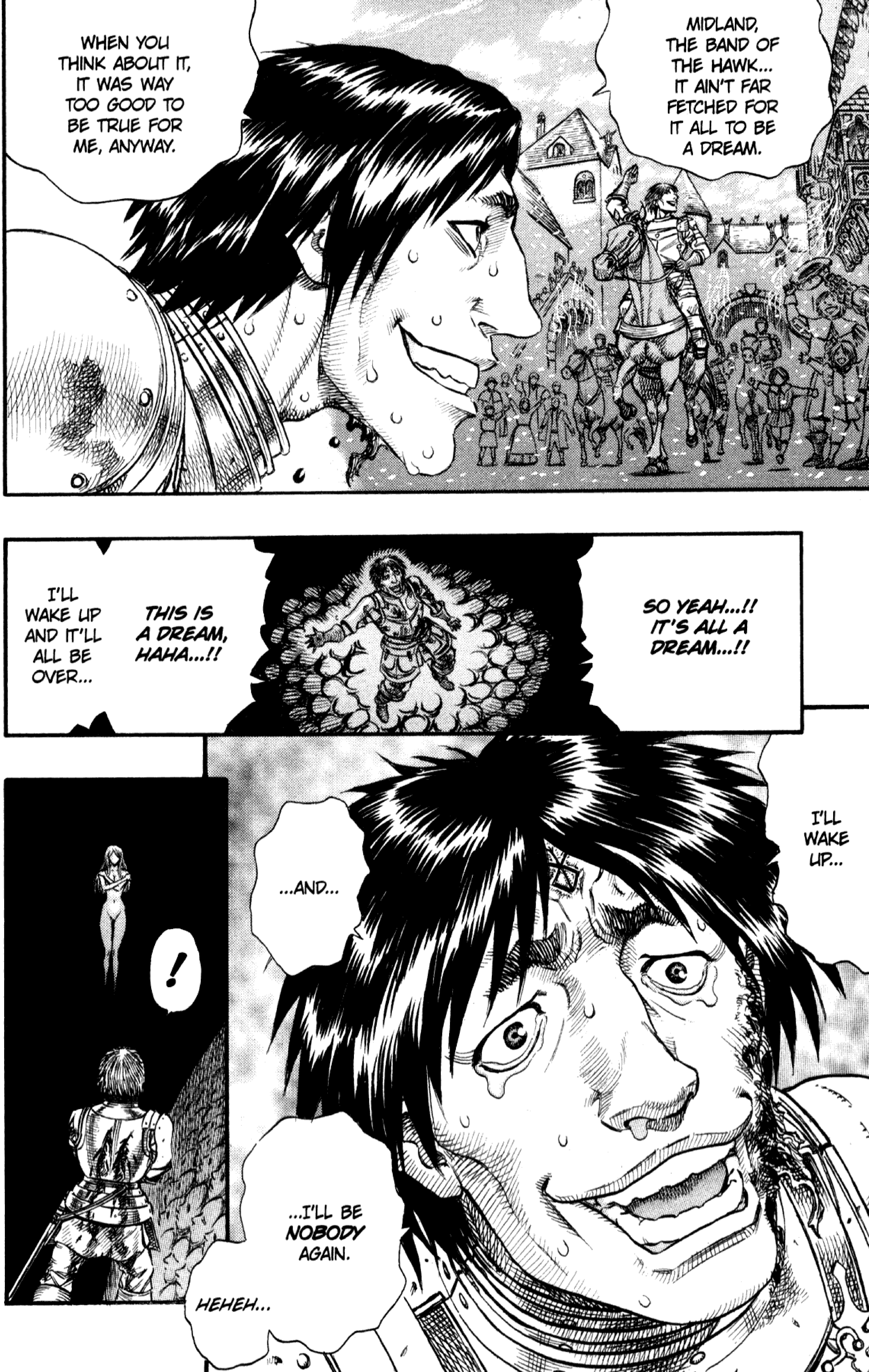
*FX: GYAHAHAHAHAH

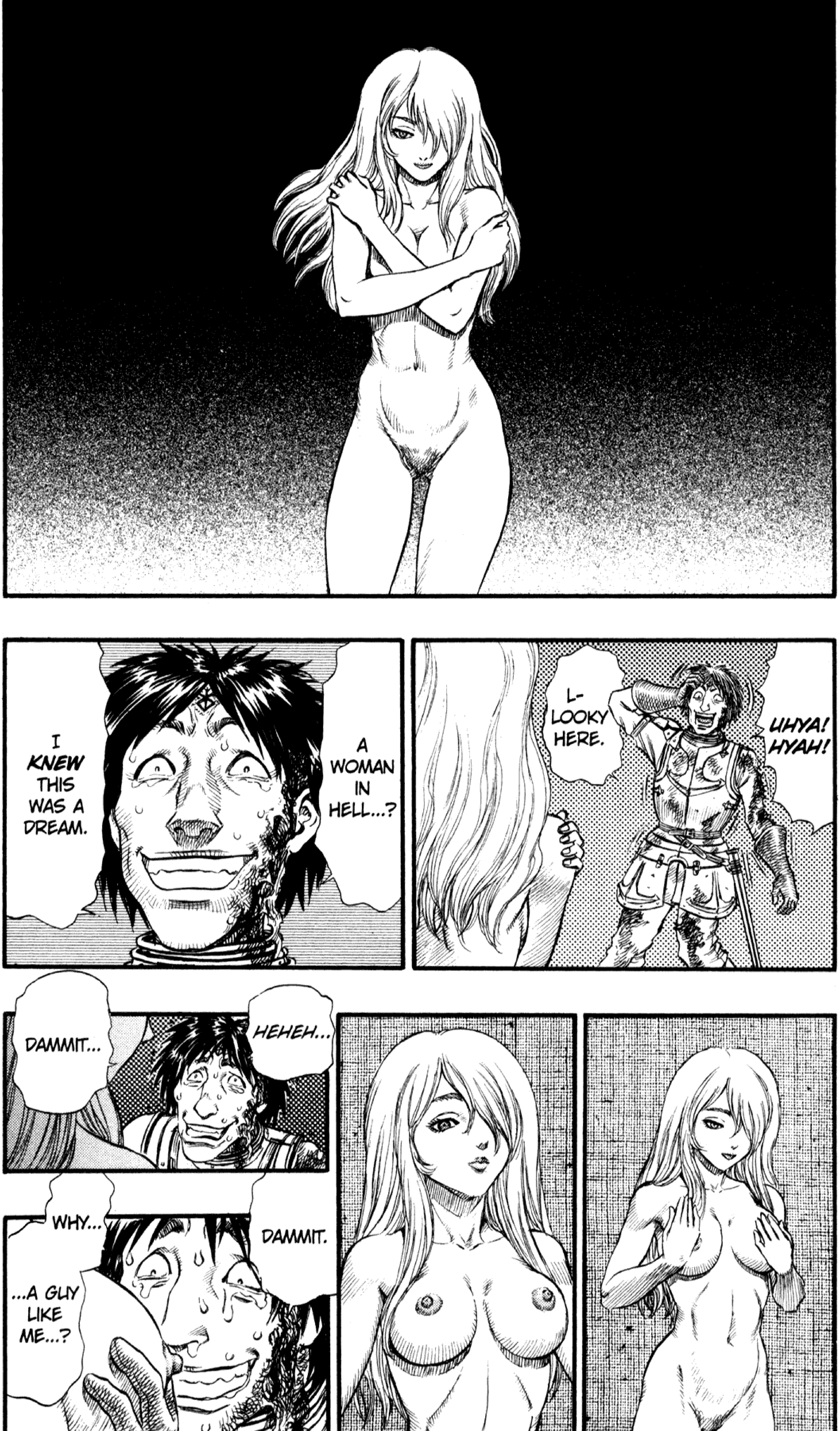


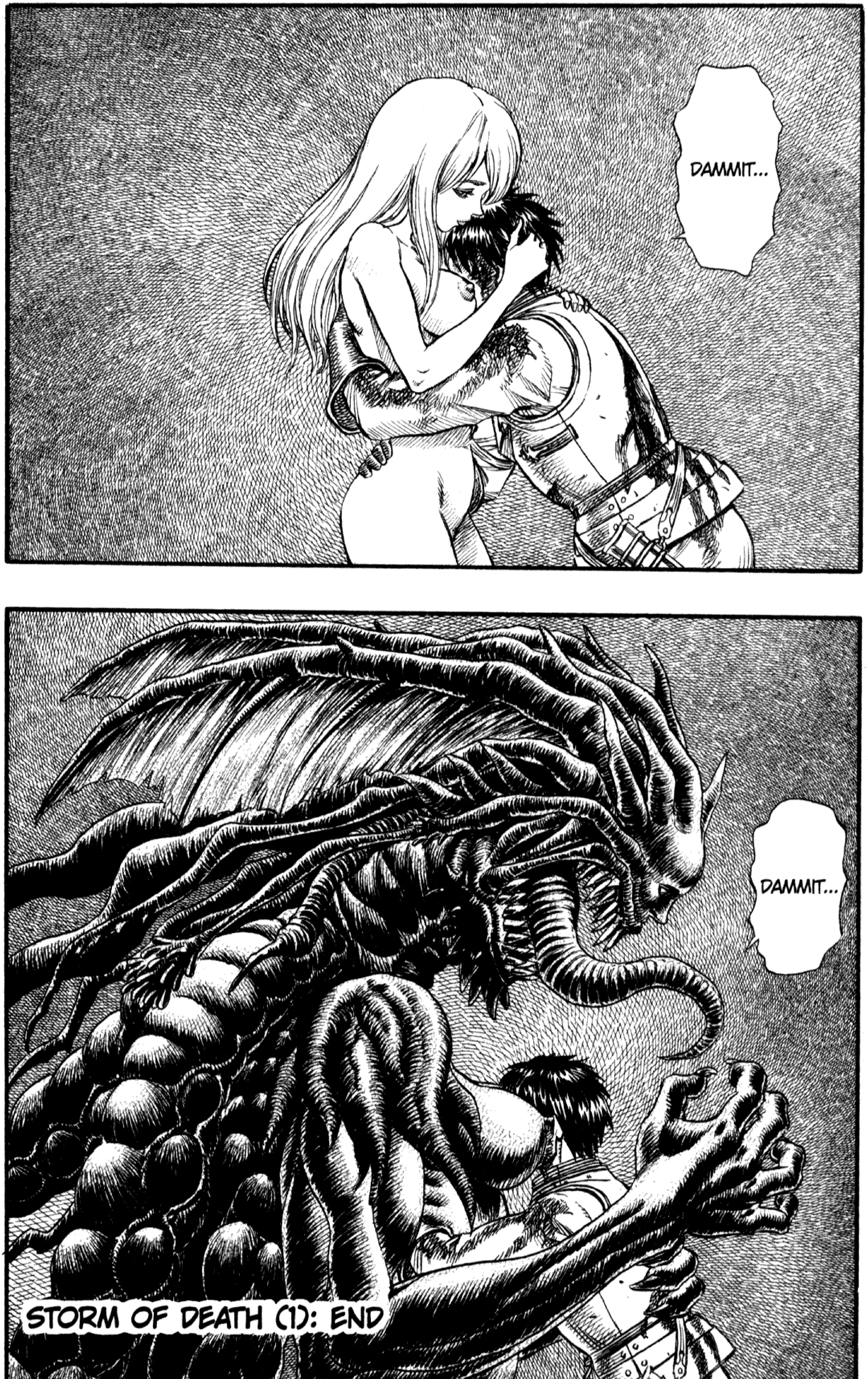

-HAHH-
-HAHH-
HEH... HEHEHEH...
-HAHH-
-HAHH-
A DREAM... IT MUST BE A DREAM.
ドクドク
THIS IS ALL A *BAD DREAM.*
LOOK, HERE'S PROOF...
IT... IT DON'T HURT A BIT.
HEHEH...
HEYYY!! WAKE UP, ME!!
ENOUGH'S ENOUGH...!!
HEHEH, BUT STILL...
...WHERE THE HELL'D I COME UP WITH THIS DREAM...?

*FX: BLEED

*FX: PLIP PLIP


MIDLAND, THE BAND OF THE HAWK... IT AIN'T FAR FETCHED FOR IT ALL TO BE A DREAM.
WHEN YOU THINK ABOUT IT, IT WAS WAY TOO GOOD TO BE TRUE FOR ME, ANYWAY.
SO YEAH...!! IT'S ALL A DREAM...!!
THIS IS A DREAM, HAHA...!!
I'LL WAKE UP AND IT'LL ALL BE OVER...
I'LL WAKE UP...
...AND...
...I'LL BE NOBODY AGAIN.
HEHEH...
!

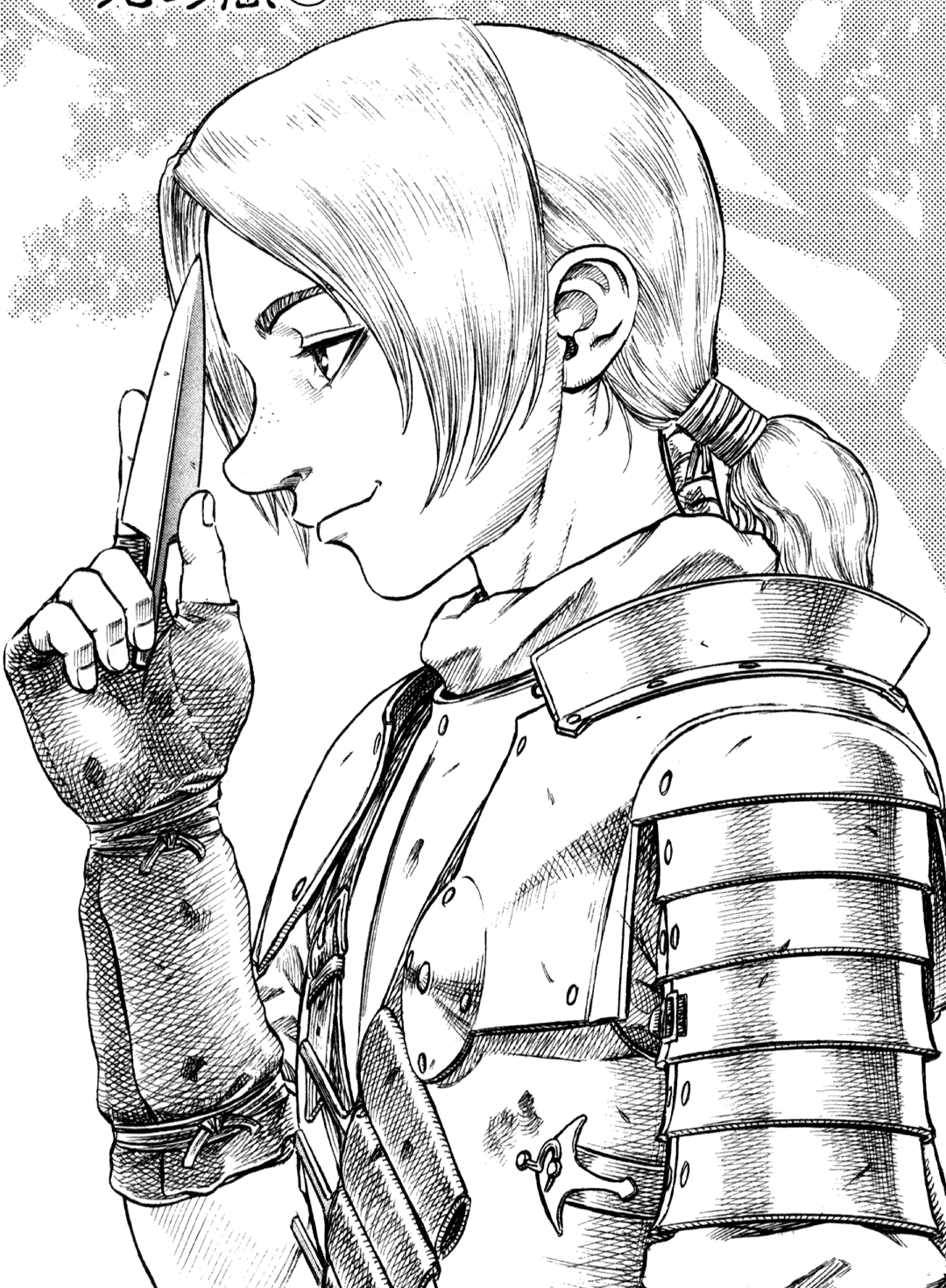

UHYA! HYAH!
L-LOOKY HERE.
A WOMAN IN HELL...?
I *KNEW* THIS WAS A DREAM.
HEHEH...
DAMMIT...
DAMMIT.
WHY...
...A GUY LIKE ME...?

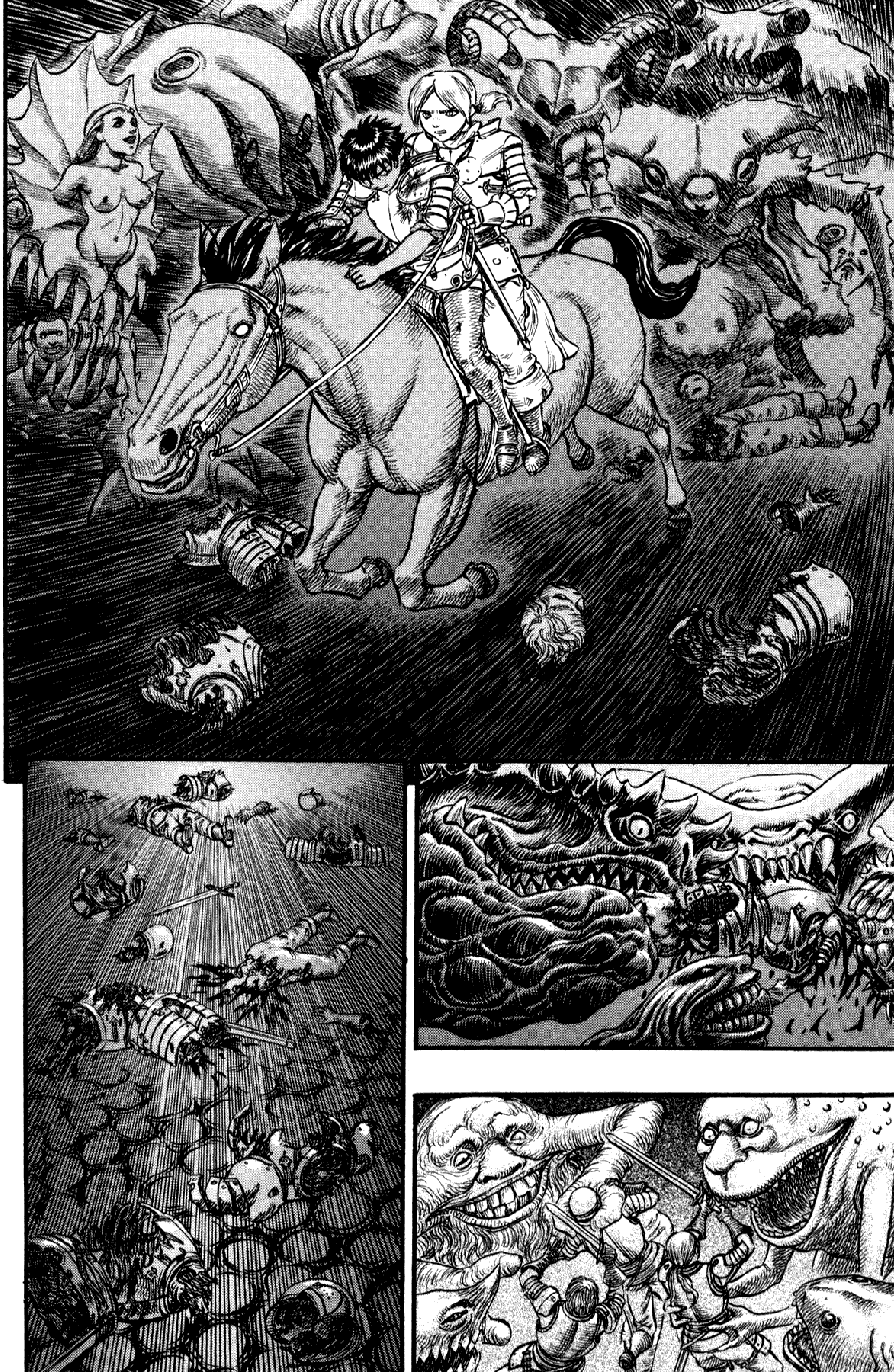

DAMMIT...
DAMMIT...
STORM OF DEATH (1): END

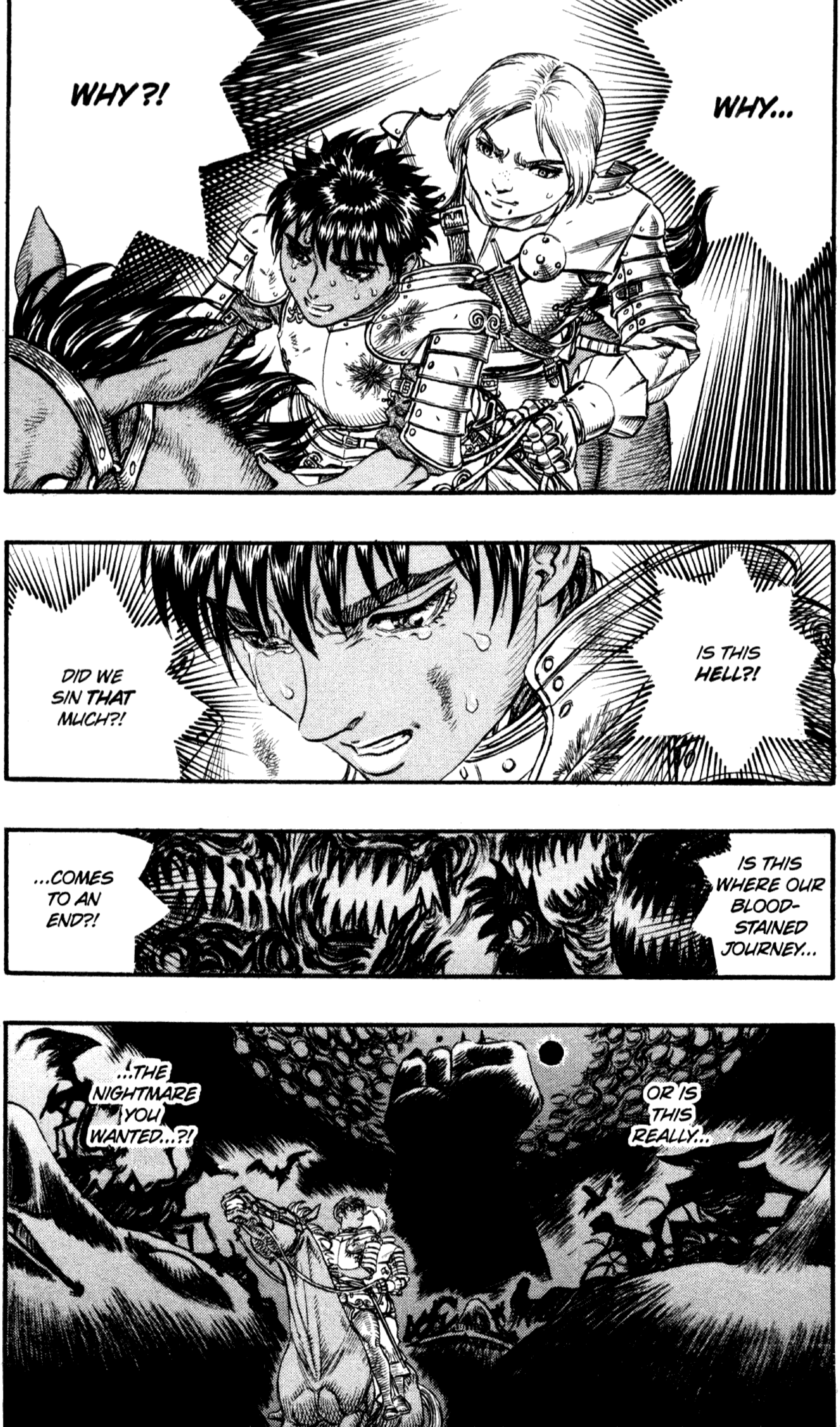
STORM OF DEATH (2)

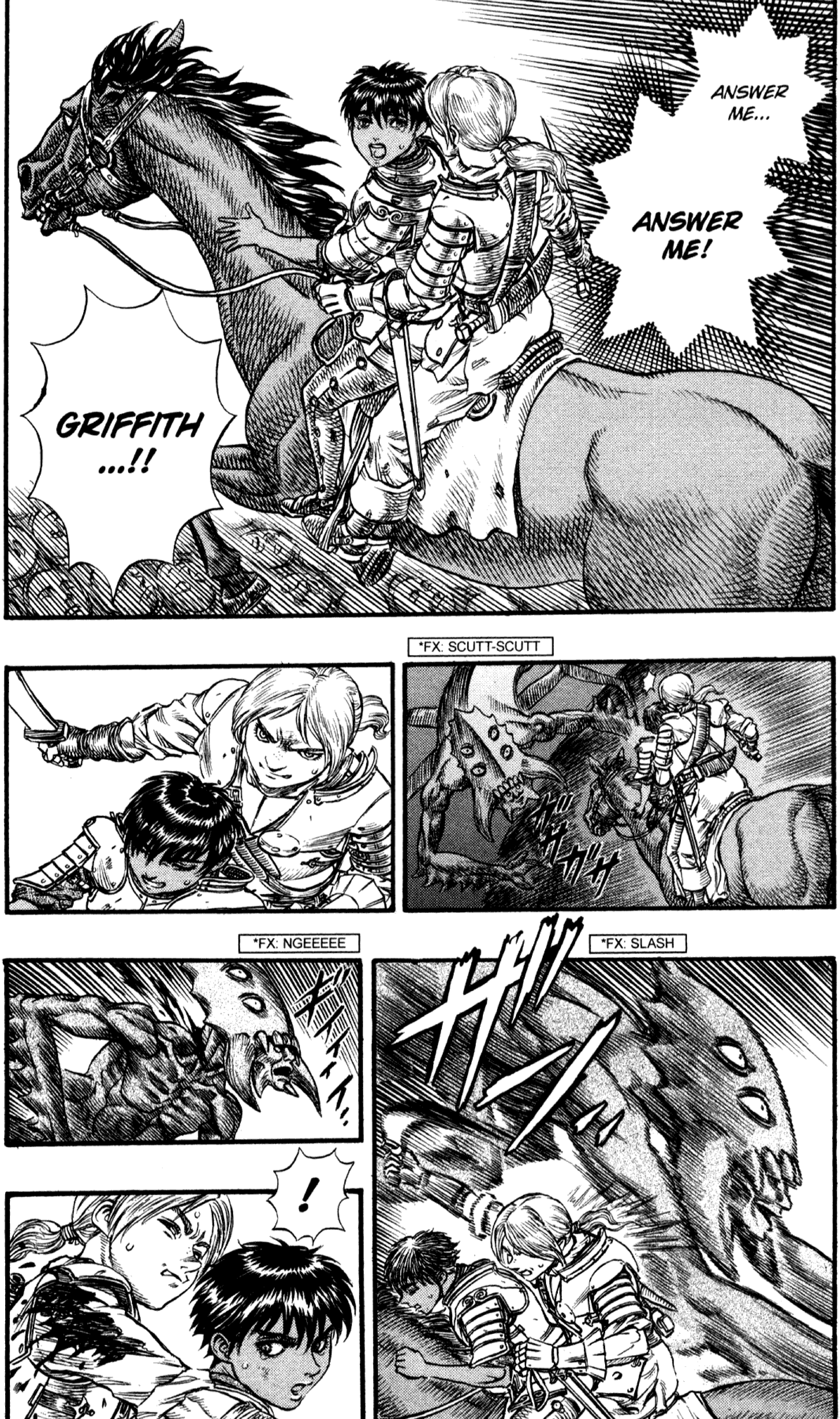
ベルセルク

死の嵐②





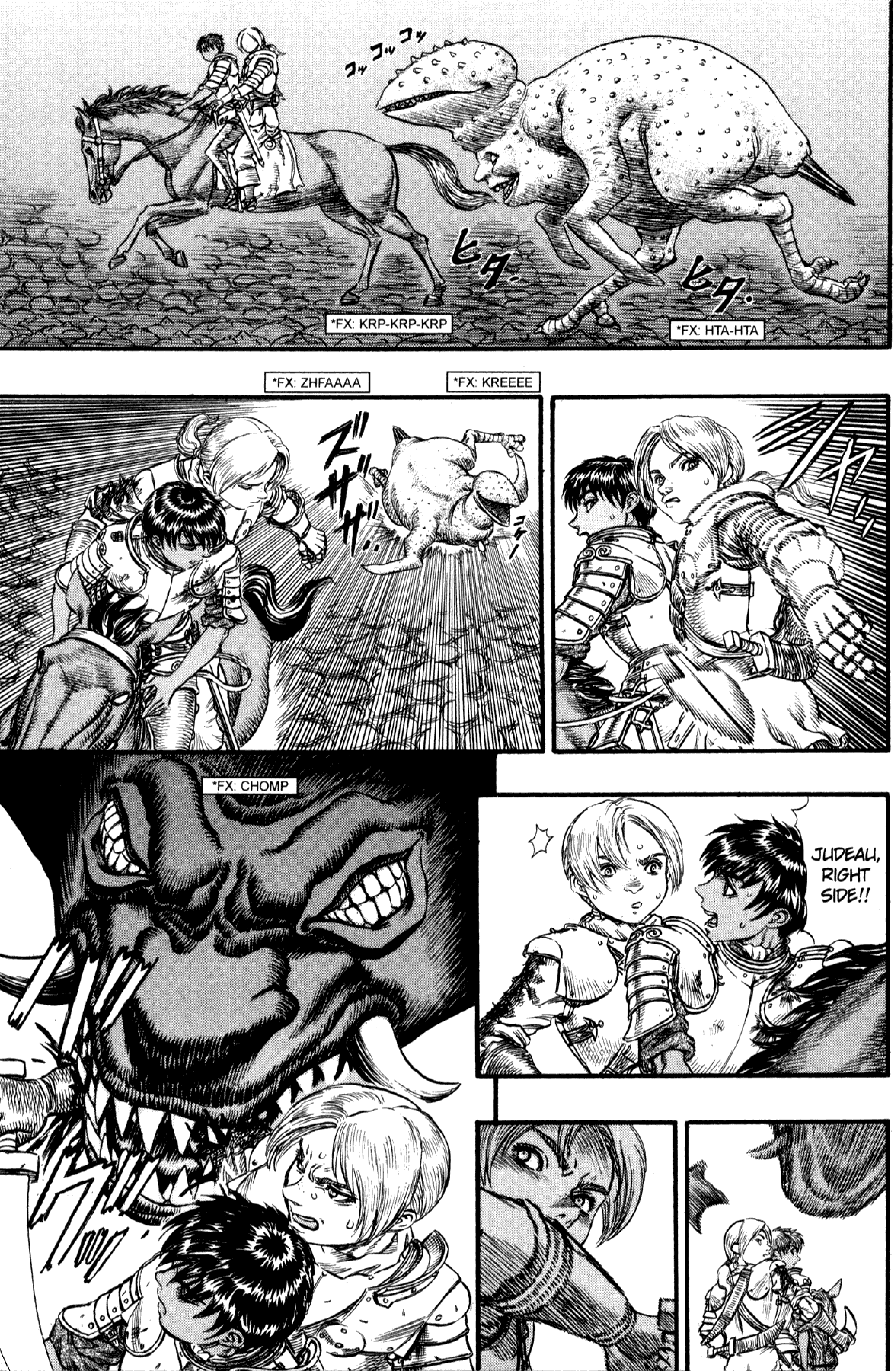

WHY...
WHY?!
IS THIS HELL?!
DID WE SIN THAT MUCH?!
IS THIS WHERE OUR BLOOD-STAINED JOURNEY...
...COMES TO AN END?!
OR IS THIS REALLY...
...THE NIGHTMARE YOU WANTED...?!

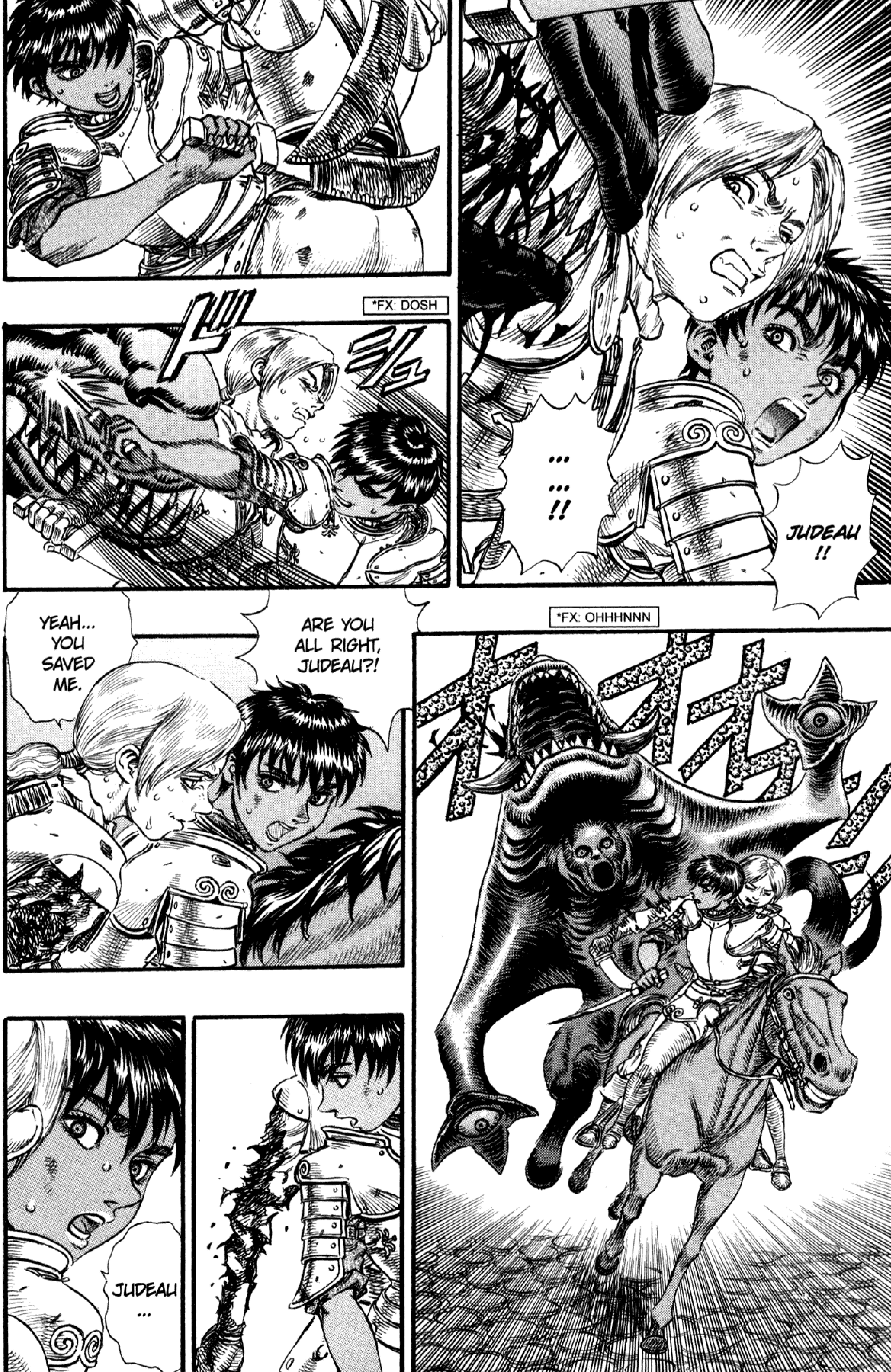

ANSWER ME...
ANSWER ME!
GRIFFITH ...!!
!

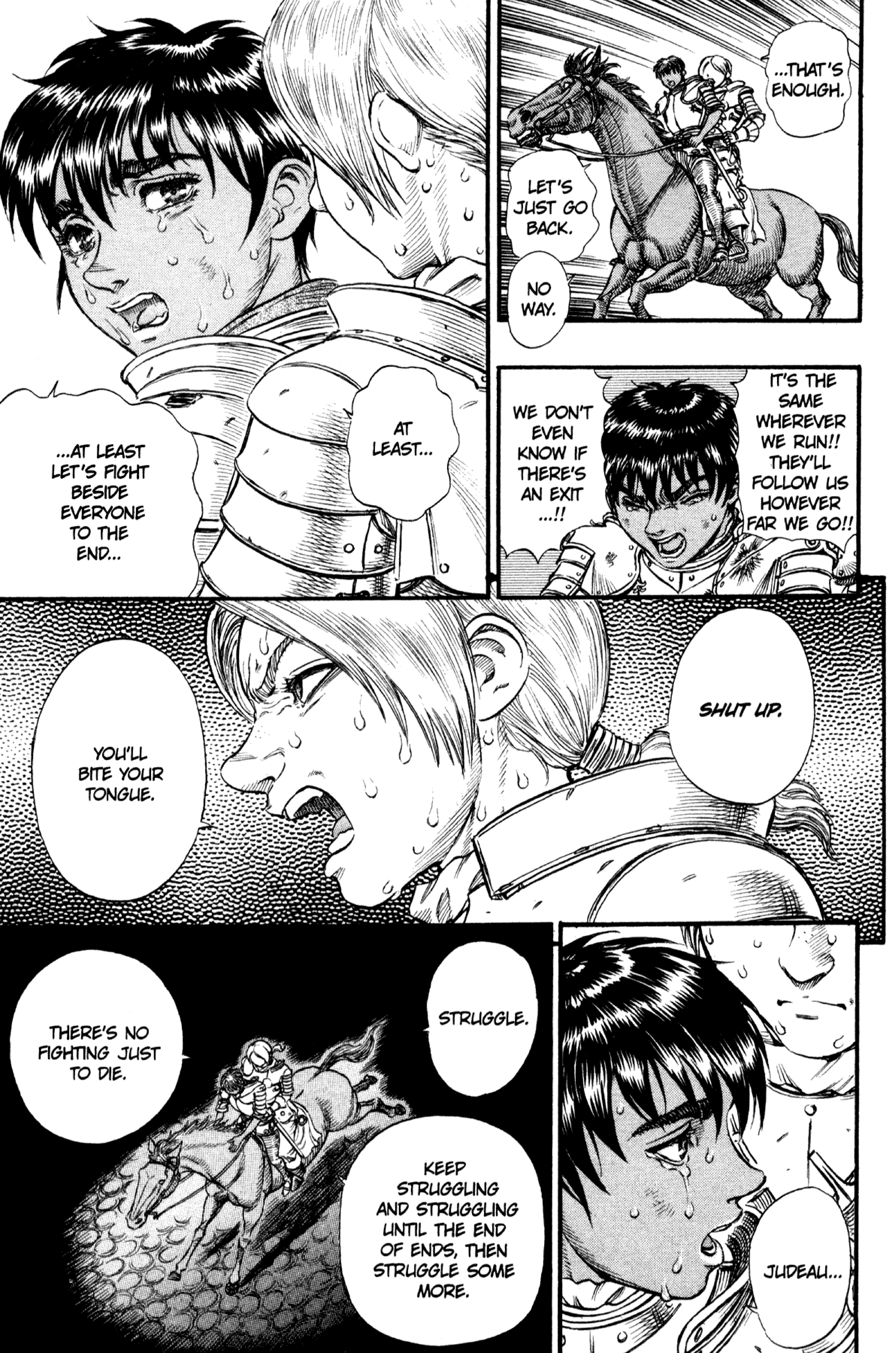
*FX: SCUTT-SCUTT

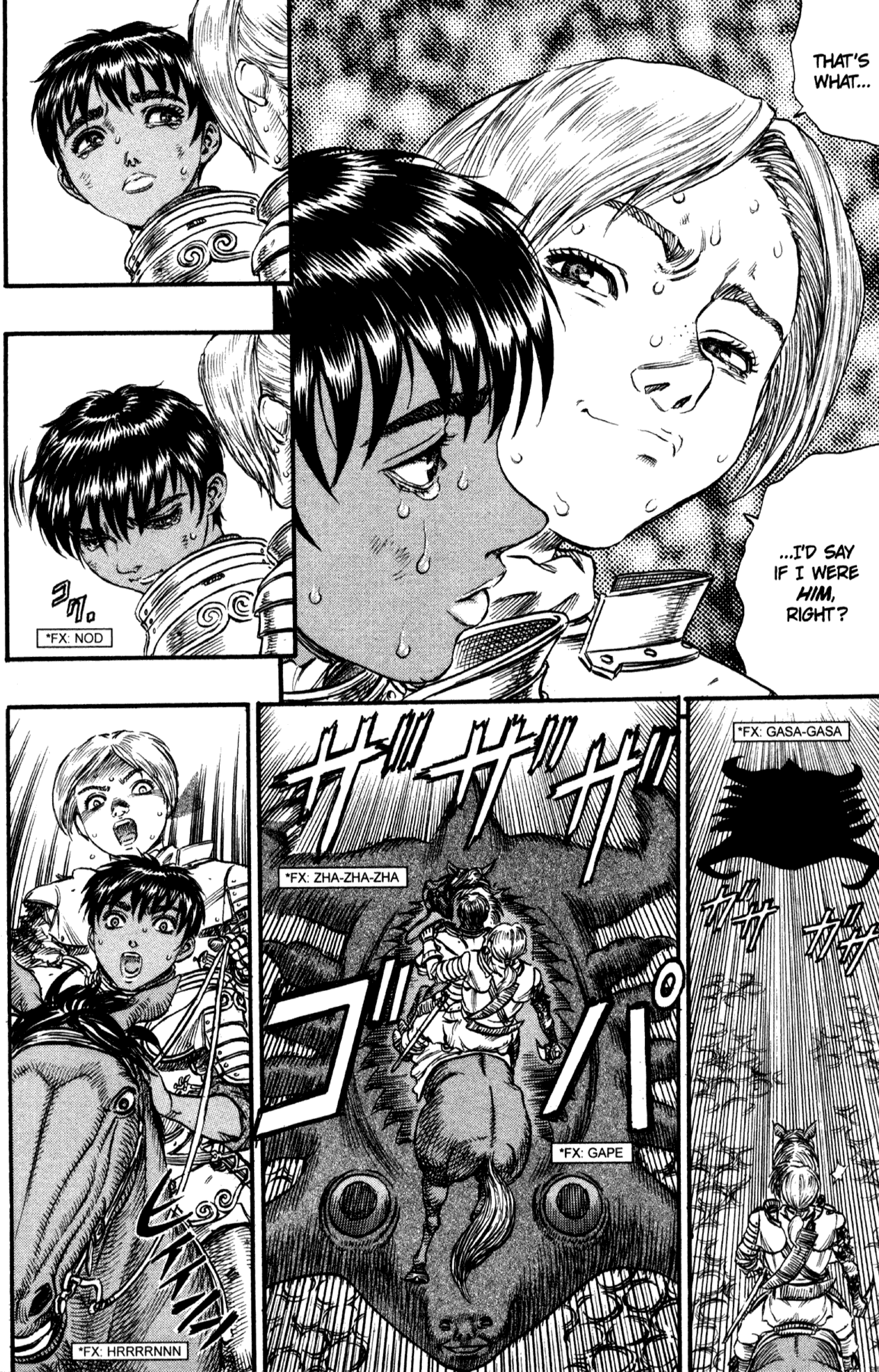
*FX: NGEEEEE

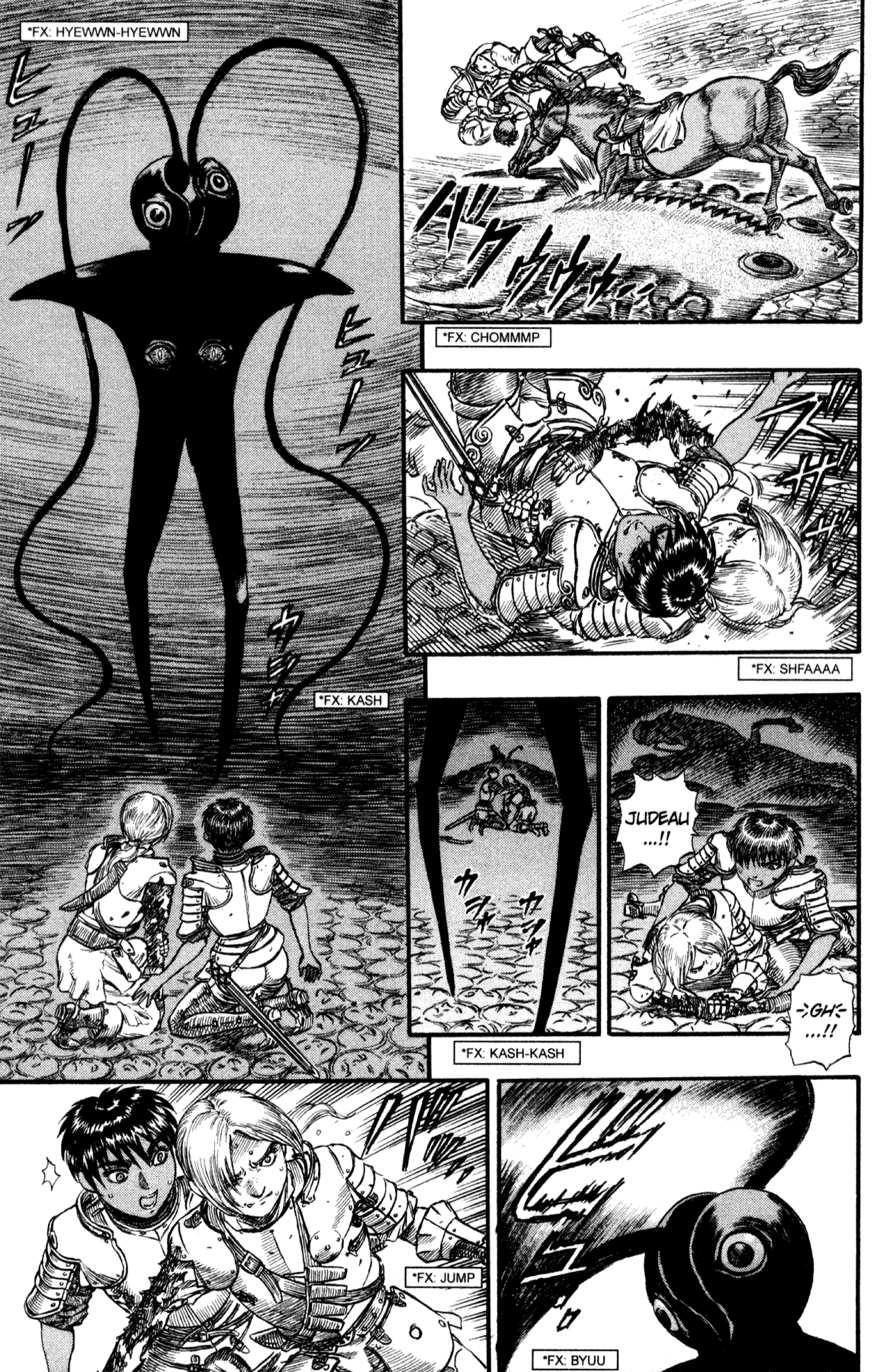
*FX: SLASH

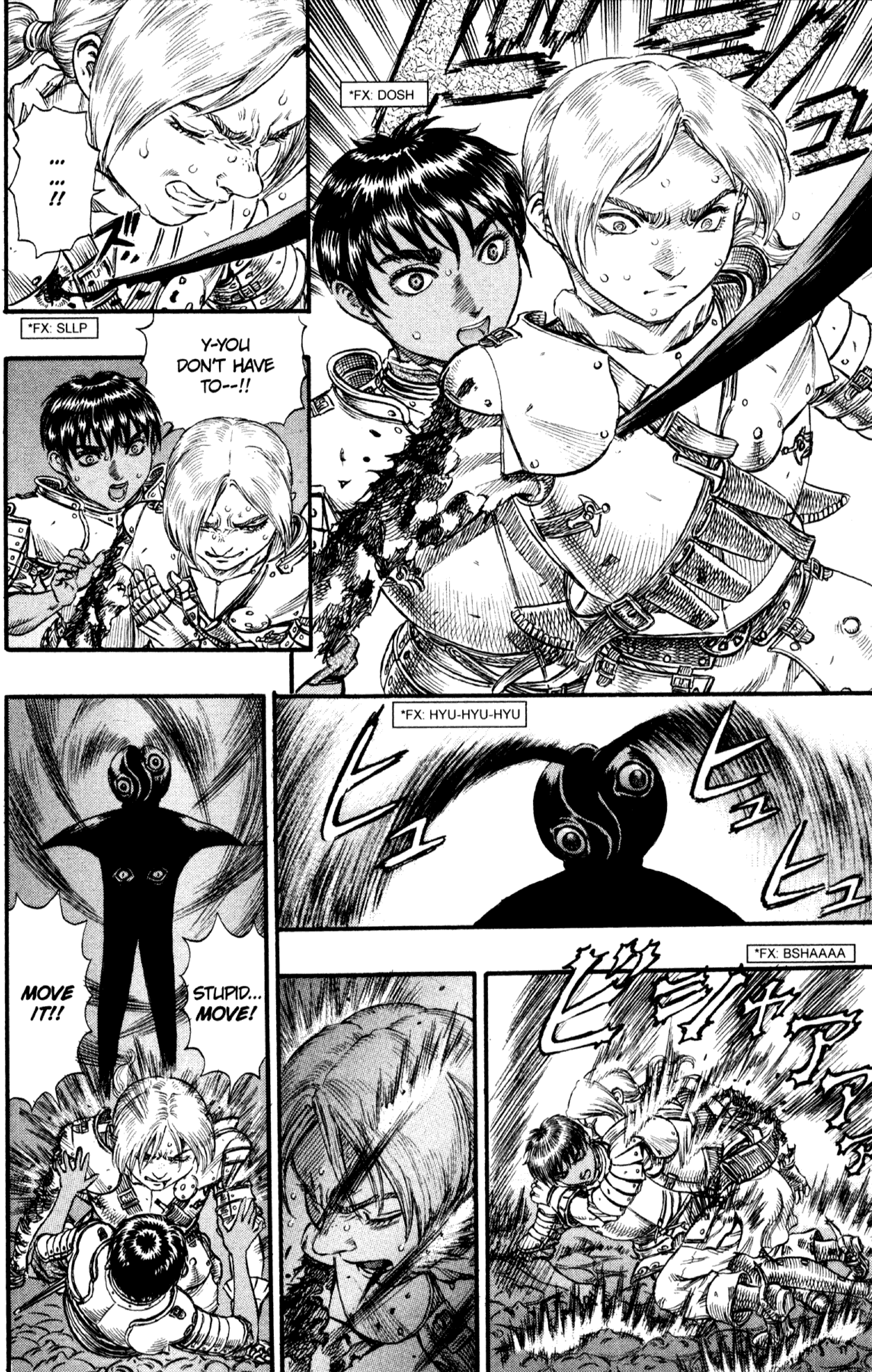

コッコッコッ
ヒタ
ヒタ
*FX: KRP-KRP-KRP
*FX: HTA-HTA
*FX: KREEEE
*FX: ZHFAAAA
ズザザザ
JUDEAU, RIGHT SIDE!!
*FX: CHOMP

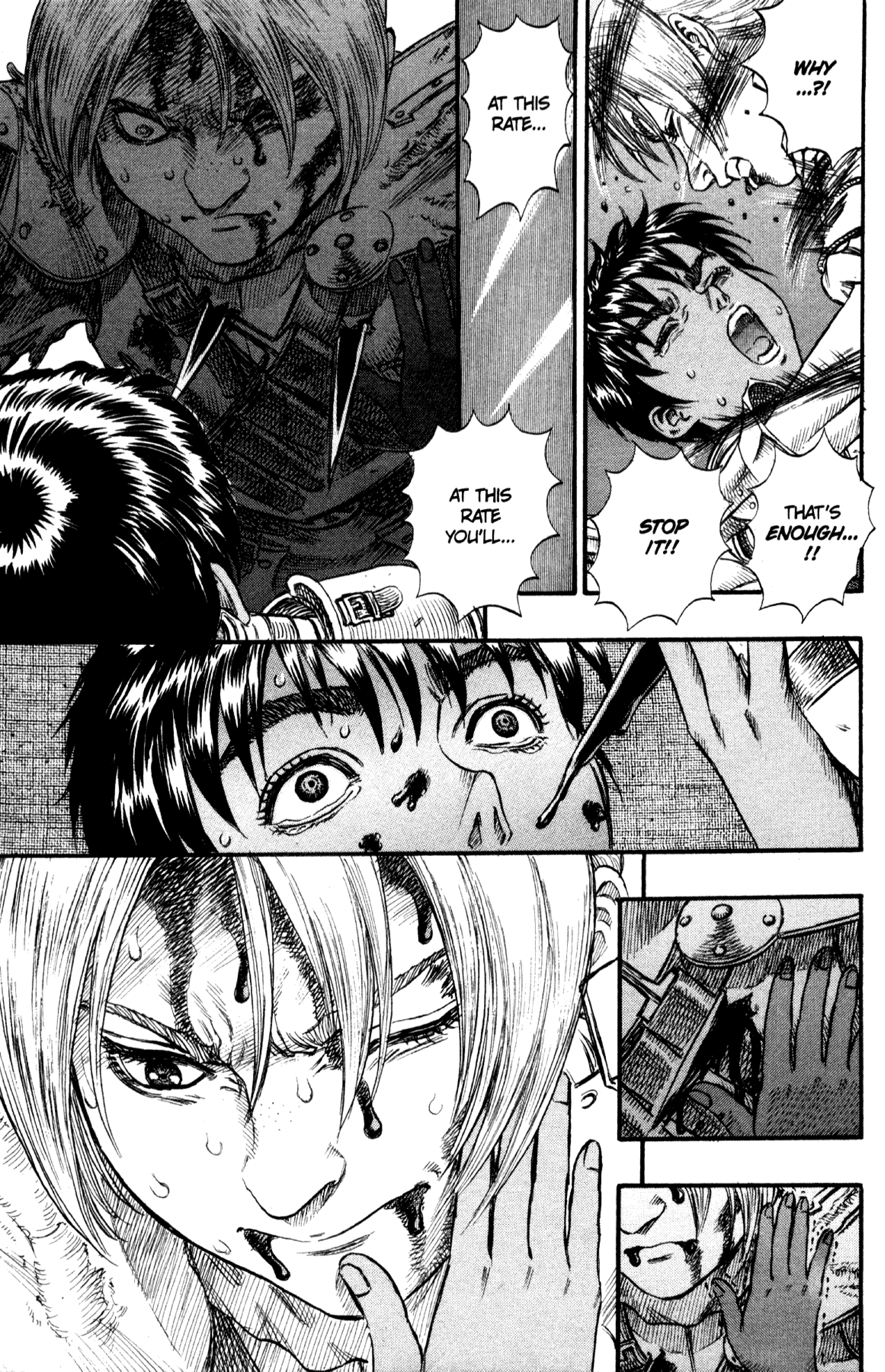

……
……!!
JUDEAU!!
*FX: DOSH
*FX: OHHHNNN
ARE YOU ALL RIGHT, JUDEAU?!
YEAH… YOU SAVED ME.
JUDEAU…

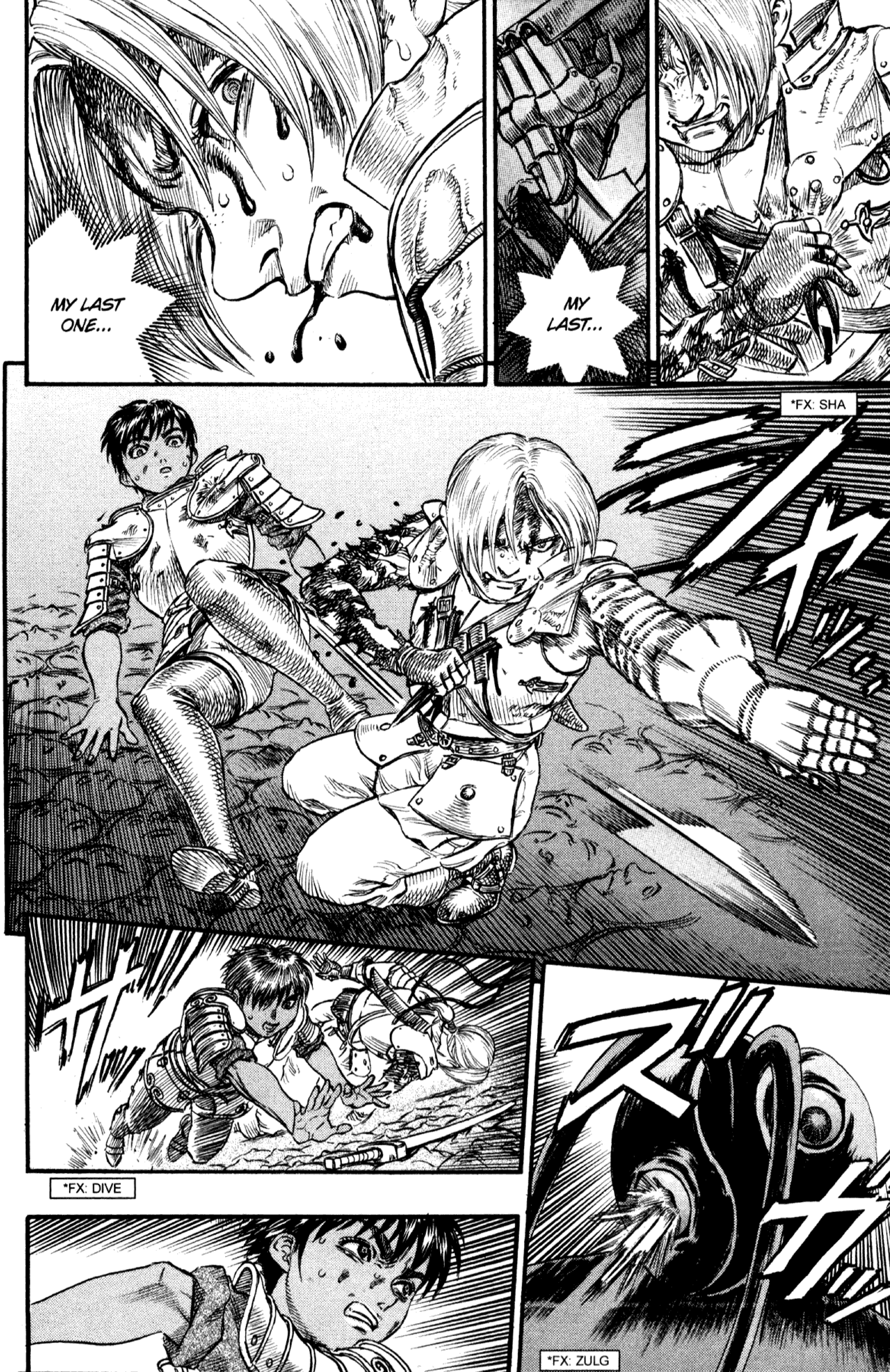

...THAT'S ENOUGH.
LET'S JUST GO BACK.
NO WAY.
IT'S THE SAME WHEREVER WE RUN!! THEY'LL FOLLOW US HOWEVER FAR WE GO!!
WE DON'T EVEN KNOW IF THERE'S AN EXIT ...!!
AT LEAST...
...AT LEAST LET'S FIGHT BESIDE EVERYONE TO THE END...
SHUT UP.
YOU'LL BITE YOUR TONGUE.
JUDEAU...
STRUGGLE.
THERE'S NO FIGHTING JUST TO DIE.
KEEP STRUGGLING AND STRUGGLING UNTIL THE END OF ENDS, THEN STRUGGLE SOME MORE.

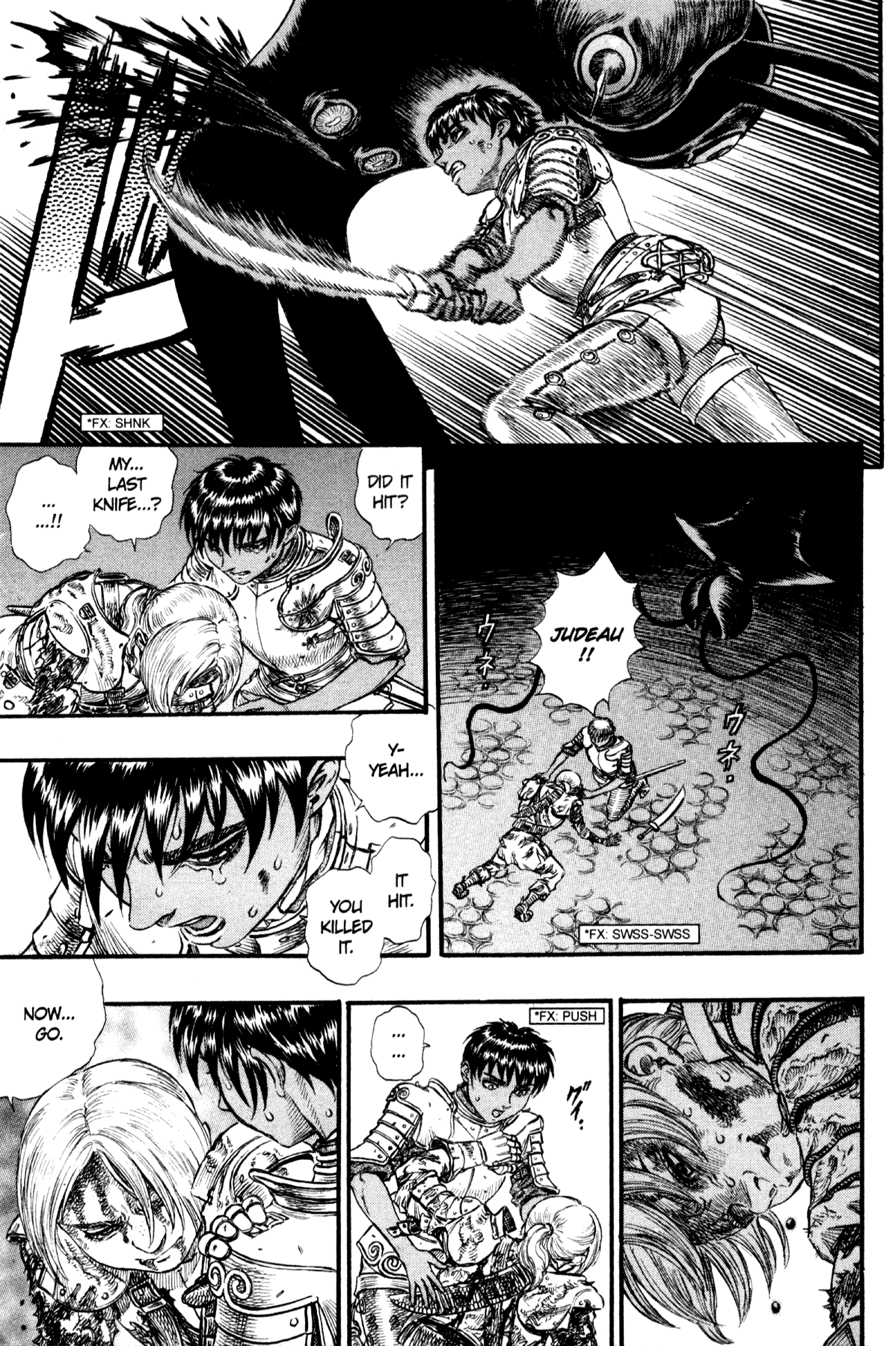

THAT'S WHAT...
...I'D SAY IF I WERE *HIM*, RIGHT?
コク。
*FX: NOD
ガサ ガサ
*FX: GASA-GASA
ザザザ
*FX: ZHA-ZHA-ZHA
ゴパ
*FX: GAPE
*FX: HRRRRNNN

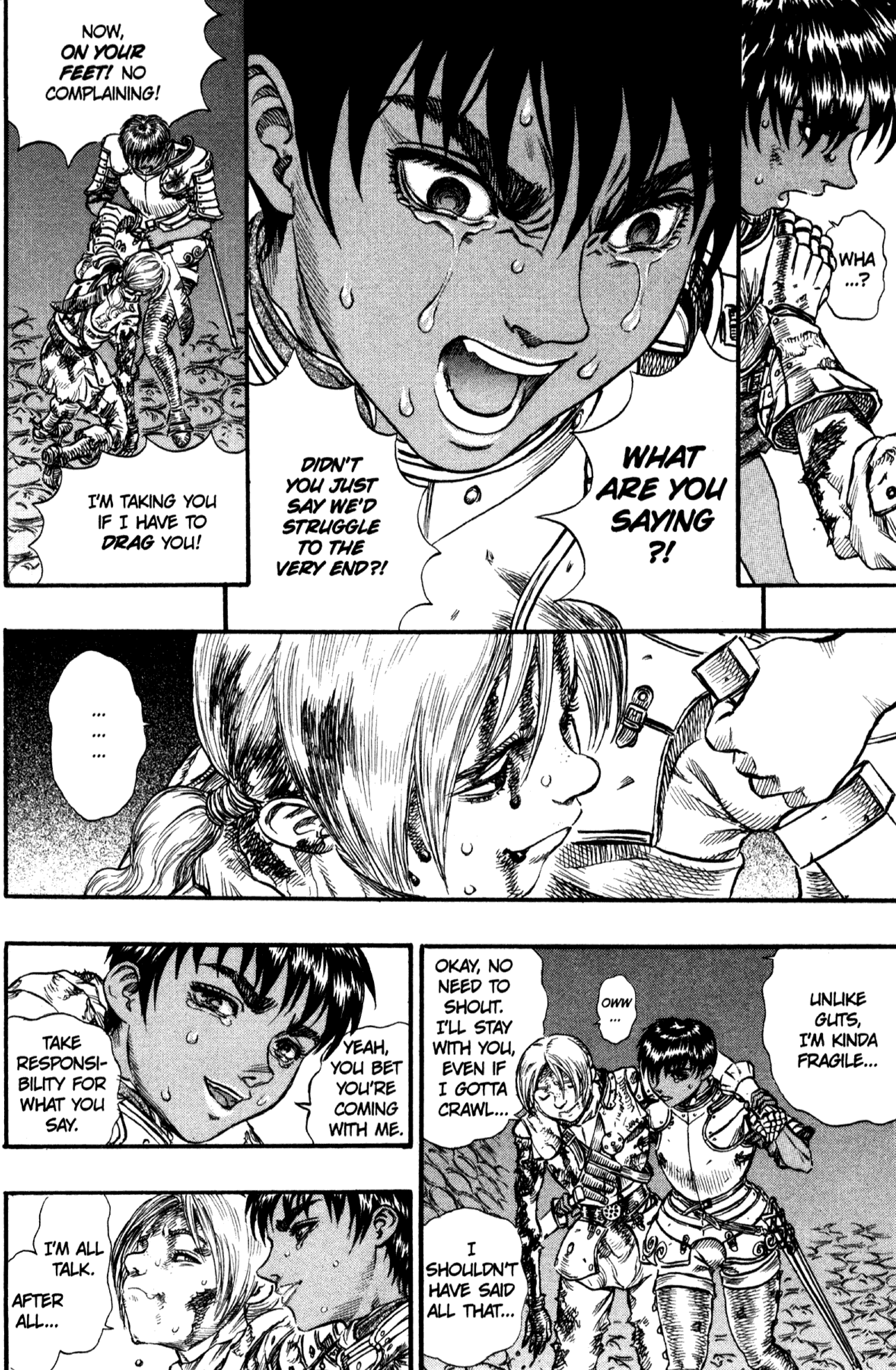

*FX: CHOMMMP
*FX: SHFAAAA
*FX: HYEWWN-HYEWWN
*FX: KASH
*FX: KASH-KASH
JUDEAU ...!!
GH ...!!
*FX: JUMP
*FX: BYUU

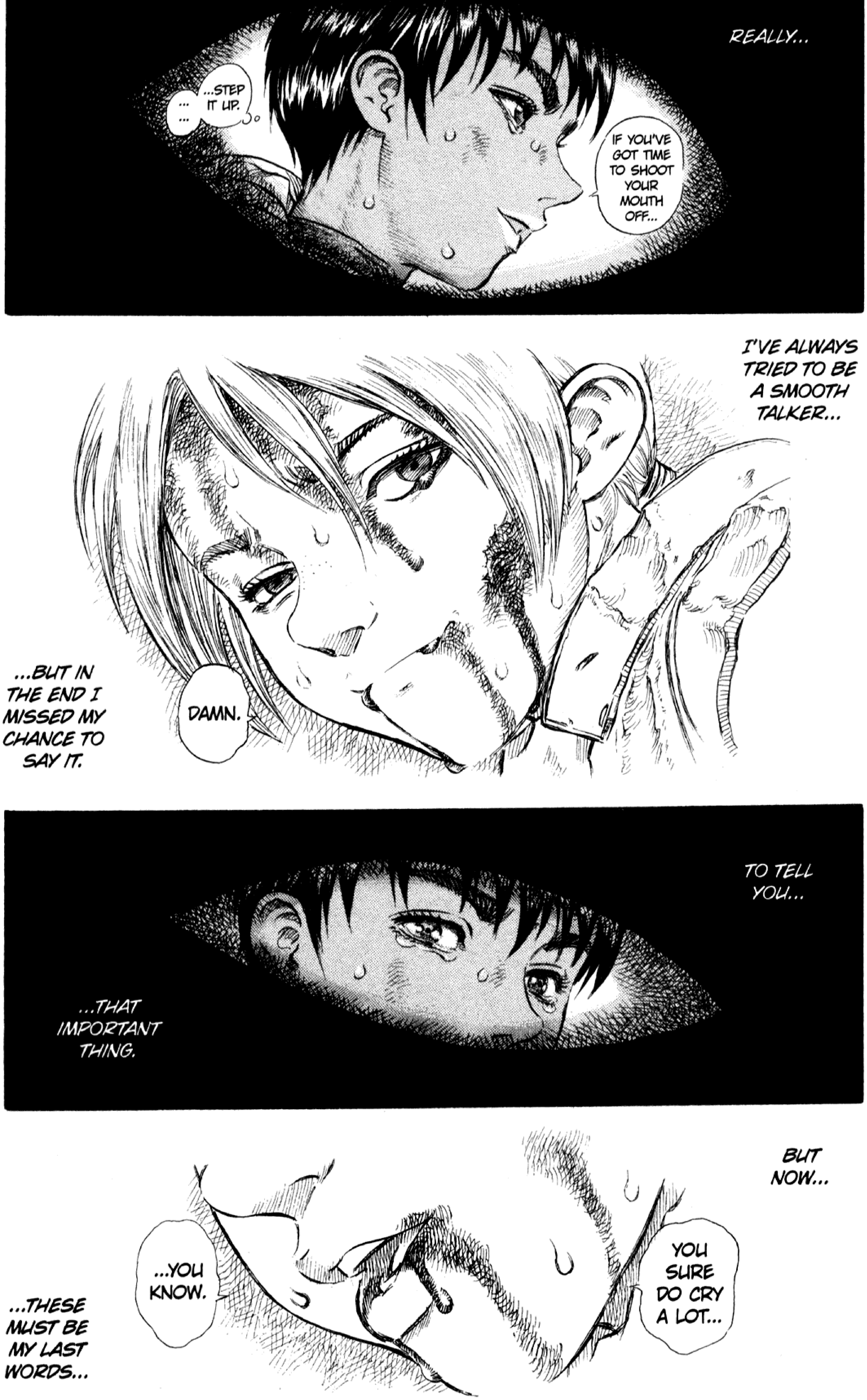

*FX: DOSH
...
...
!!
*FX: SLLP
Y-YOU DON'T HAVE TO--!!
*FX: HYU-HYU-HYU
*FX: BSHAAAA
STUPID... MOVE!
MOVE IT!!

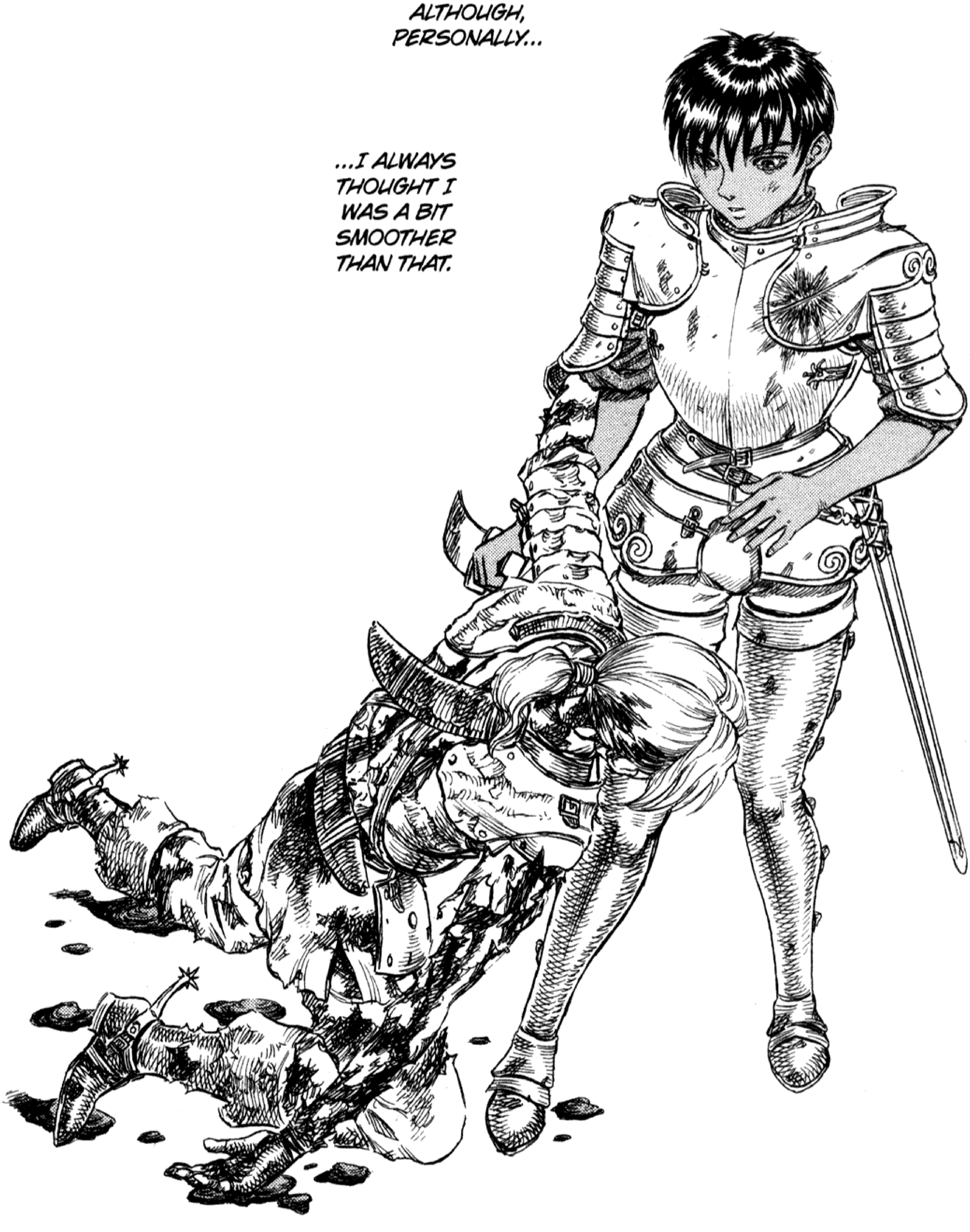

WHY ...?!
THAT'S ENOUGH... !!
STOP IT!!
AT THIS RATE...
AT THIS RATE YOU'LL...

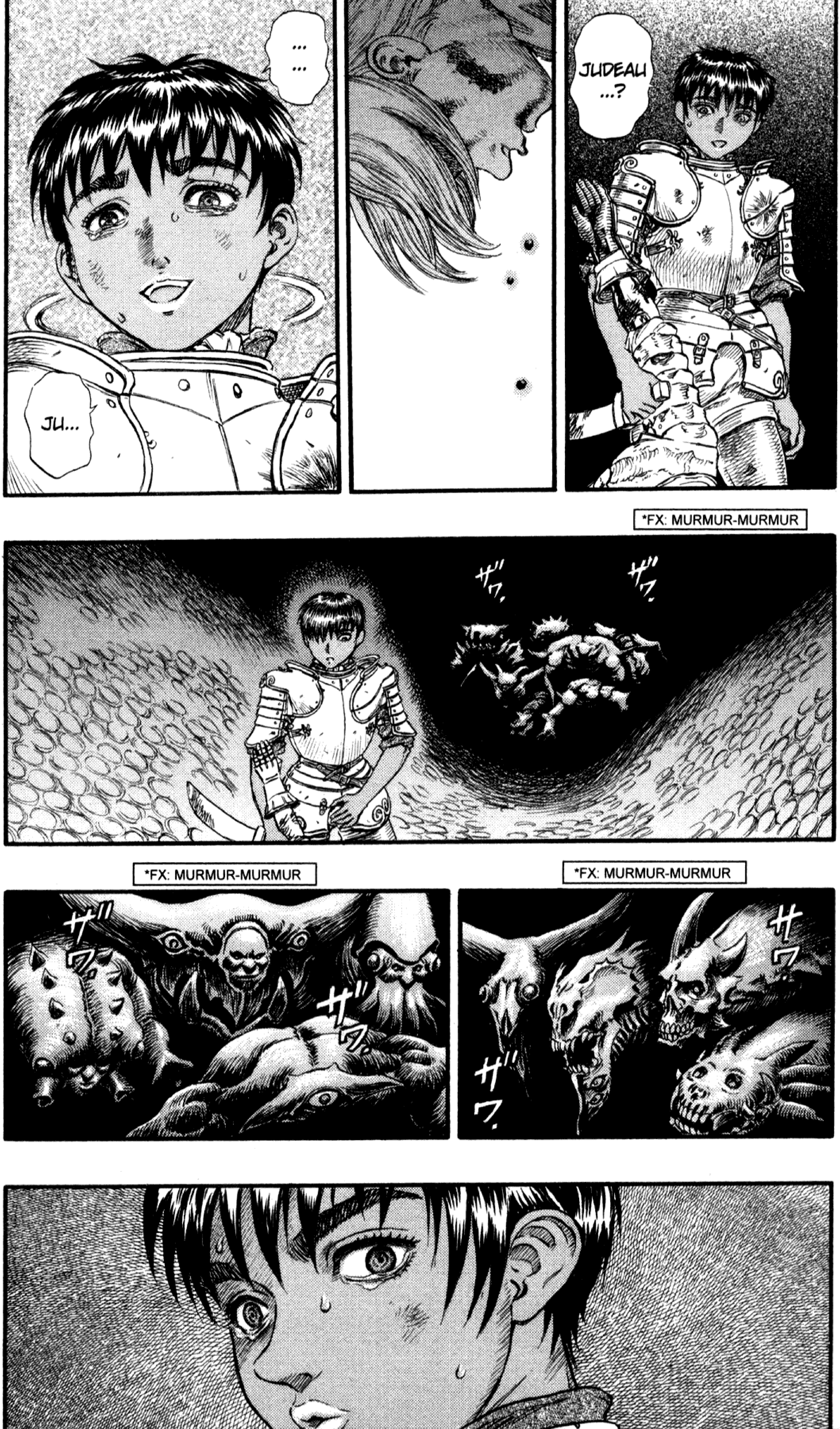

MY LAST...
MY LAST ONE...
*FX: SHA
*FX: DIVE
*FX: ZULG


*FX: SHNK
...
...!!
MY... LAST KNIFE...?
DID IT HIT?
Y-YEAH...
IT HIT.
YOU KILLED IT.
JUDEAU !!
ウネ
ウネ
*FX: SWSS-SWSS
NOW... GO.
*FX: PUSH
... ...
グイ


WHA ...?
WHAT ARE YOU SAYING ?!
DIDN'T YOU JUST SAY WE'D STRUGGLE TO THE VERY END?!
NOW, ON YOUR FEET! NO COMPLAINING!
I'M TAKING YOU IF I HAVE TO DRAG YOU!
... ...
UNLIKE GUTS, I'M KINDA FRAGILE...
OWW ...
OKAY, NO NEED TO SHOUT. I'LL STAY WITH YOU, EVEN IF I GOTTA CRAWL...
I SHOULDN'T HAVE SAID ALL THAT...
YEAH, YOU BET YOU'RE COMING WITH ME.
TAKE RESPONSIBILITY FOR WHAT YOU SAY.
I'M ALL TALK.
AFTER ALL...


REALLY...
IF YOU'VE GOT TIME TO SHOOT YOUR MOUTH OFF...
...STEP IT UP.
... ...
I'VE ALWAYS TRIED TO BE A SMOOTH TALKER...
DAMN.
...BUT IN THE END I MISSED MY CHANCE TO SAY IT.
TO TELL YOU...
...THAT IMPORTANT THING.
BUT NOW...
YOU SURE DO CRY A LOT...
...YOU KNOW.
...THESE MUST BE MY LAST WORDS...

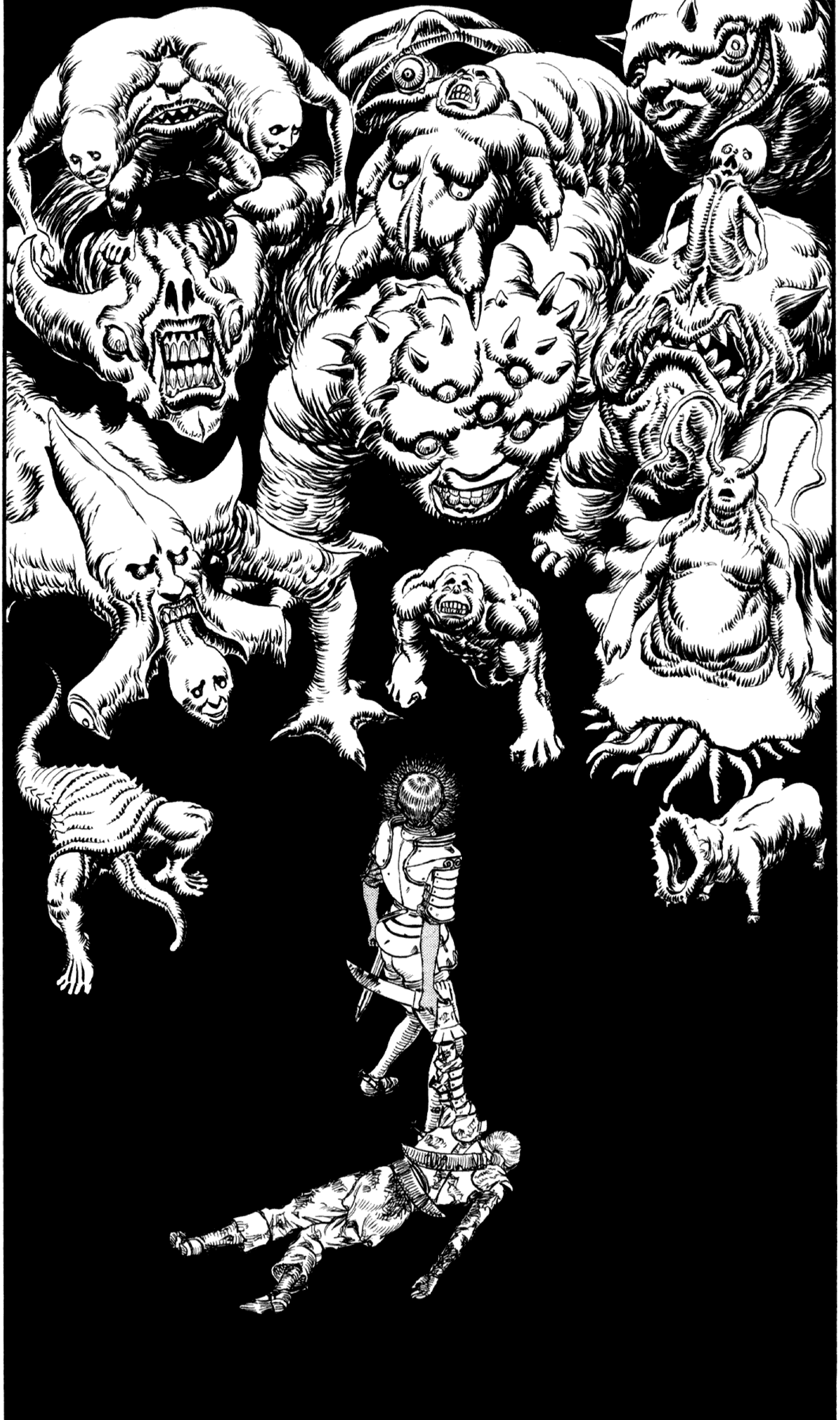

ALTHOUGH, PERSONALLY...
...I ALWAYS THOUGHT I WAS A BIT SMOOTHER THAN THAT.

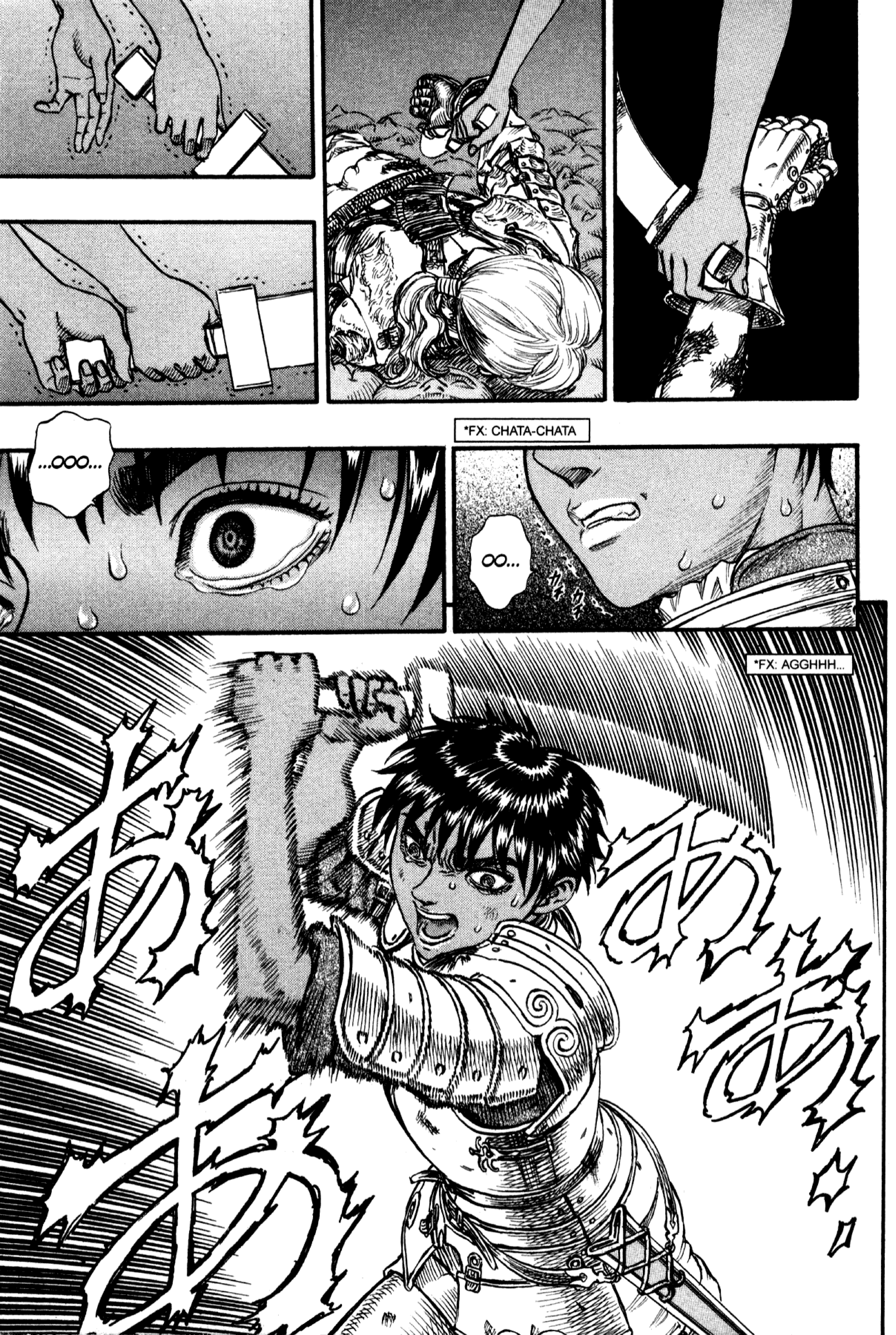

JUDEAU ...?
......
JU...
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ

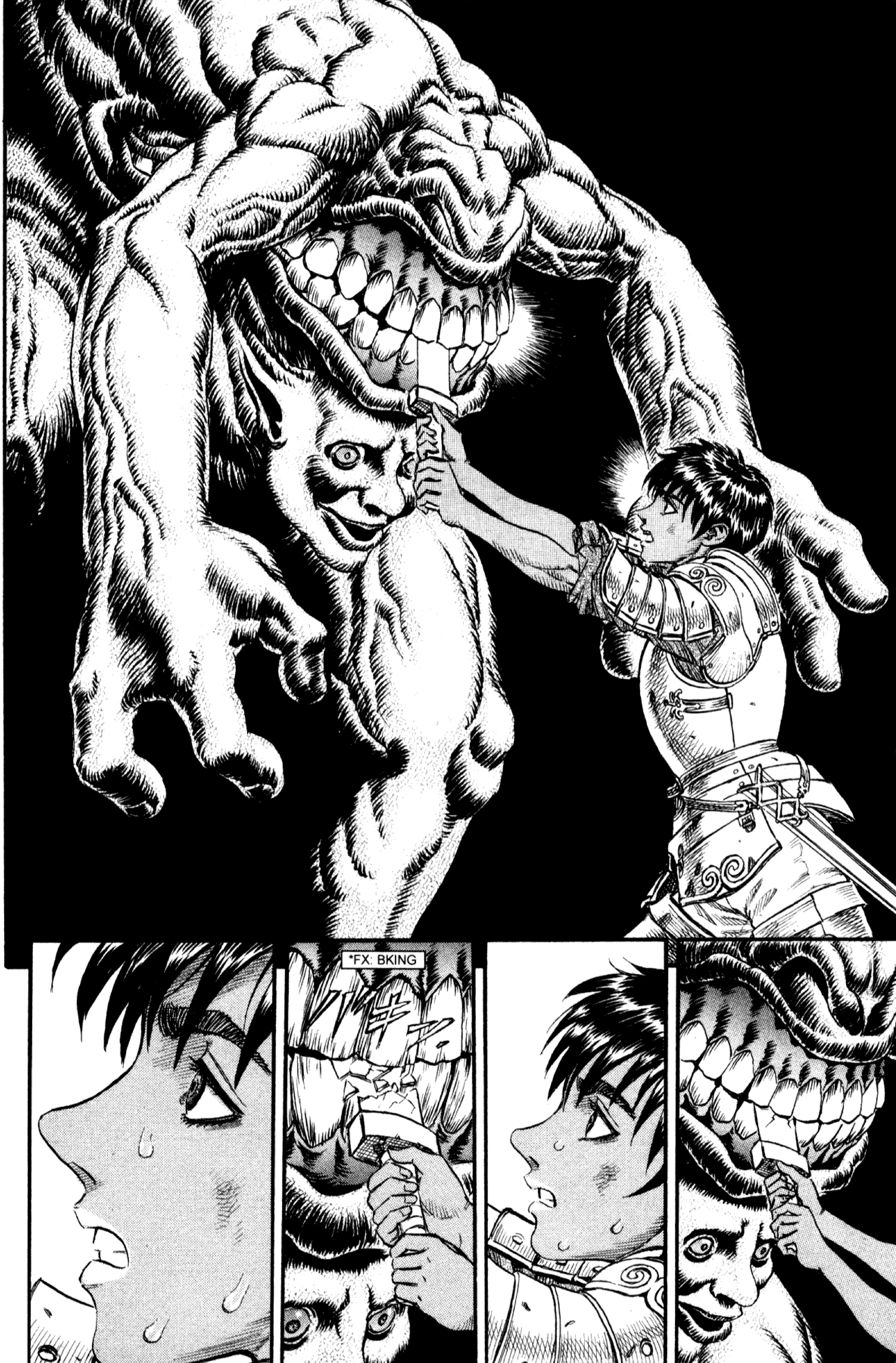
*FX: MURMUR-MURMUR

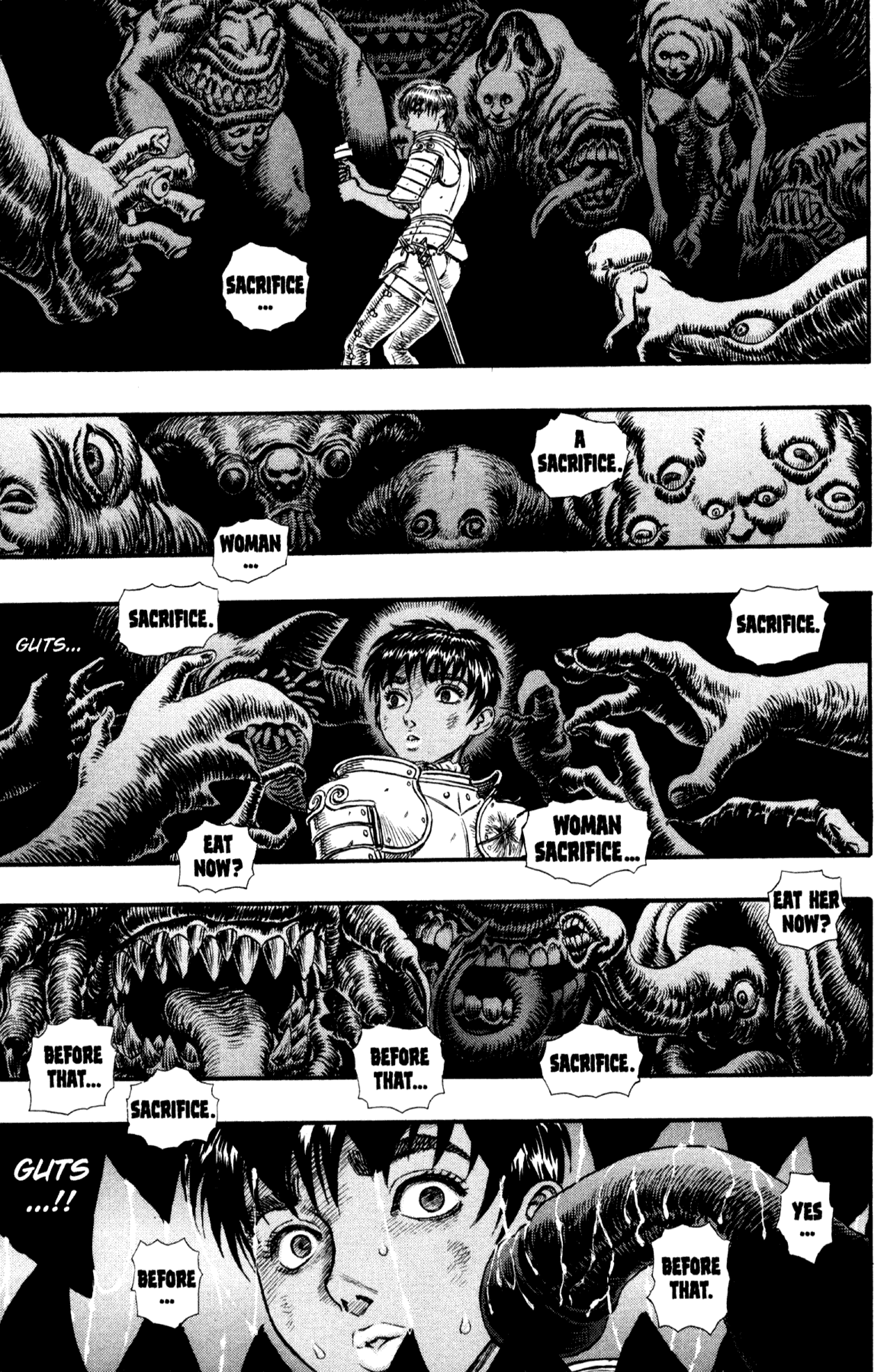
*FX: MURMUR-MURMUR

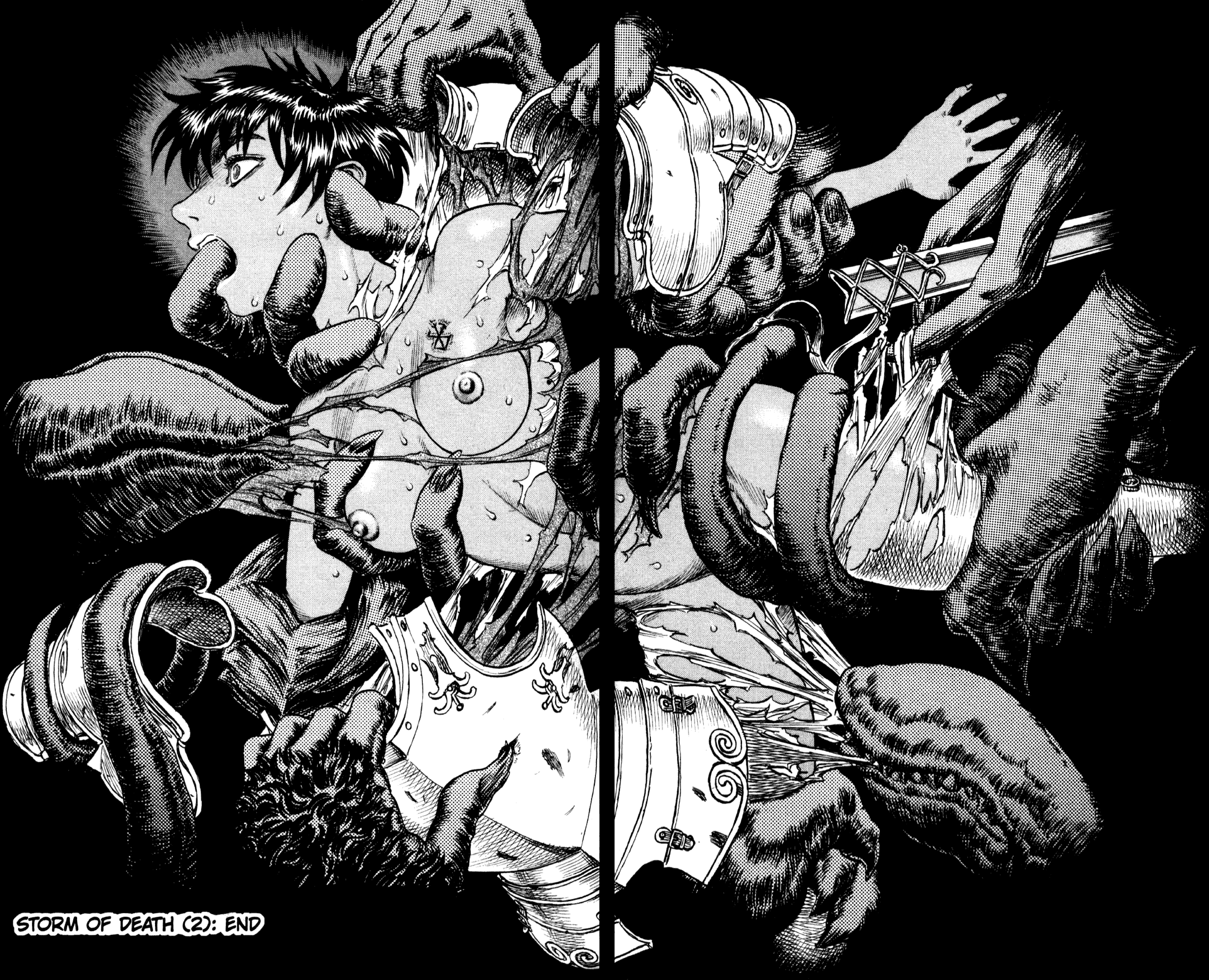
*FX: MURMUR-MURMUR



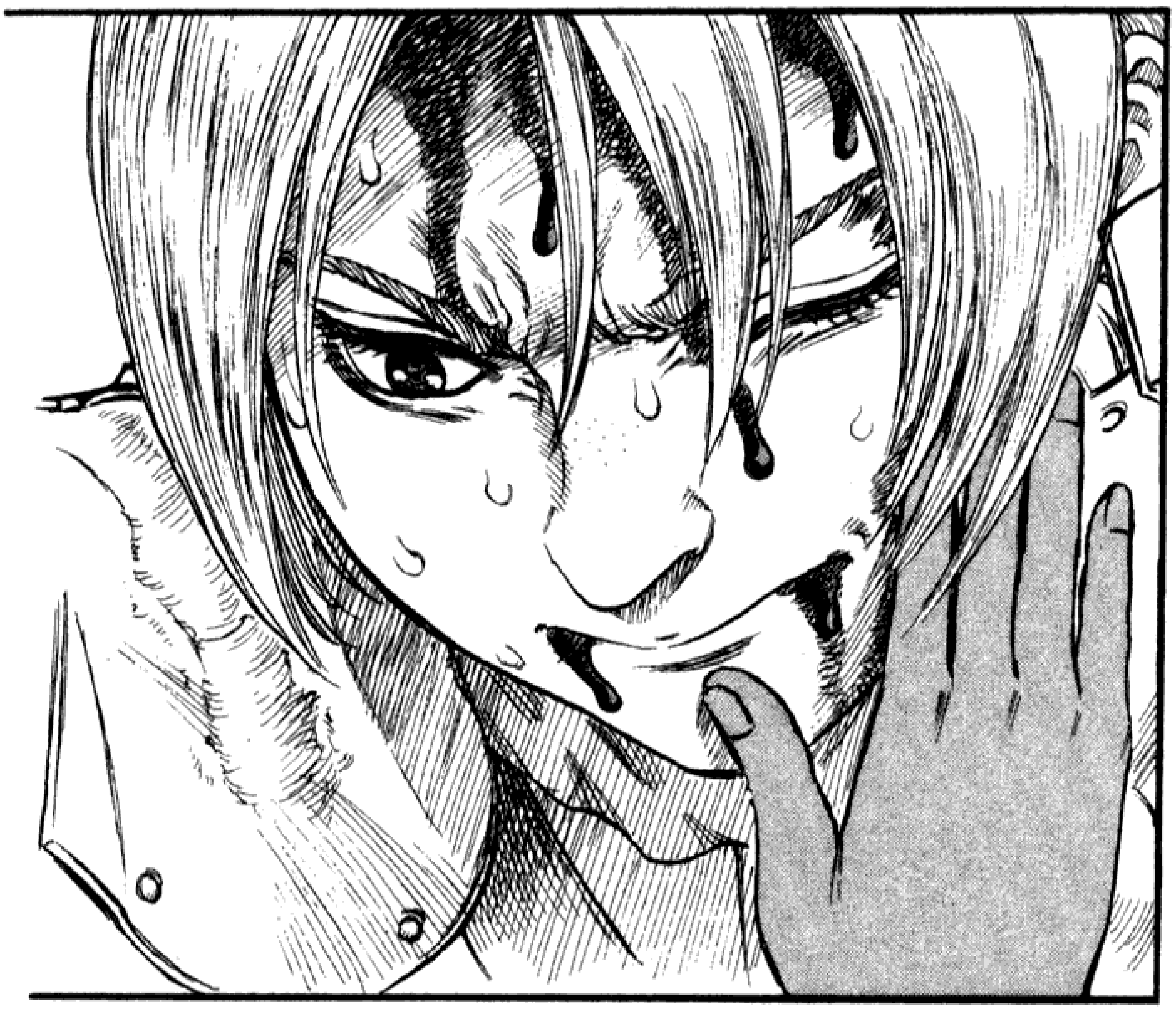

*FX: CHATA-CHATA
oo...
...ooo...
*FX: AGGHHH...
あああ
ああ

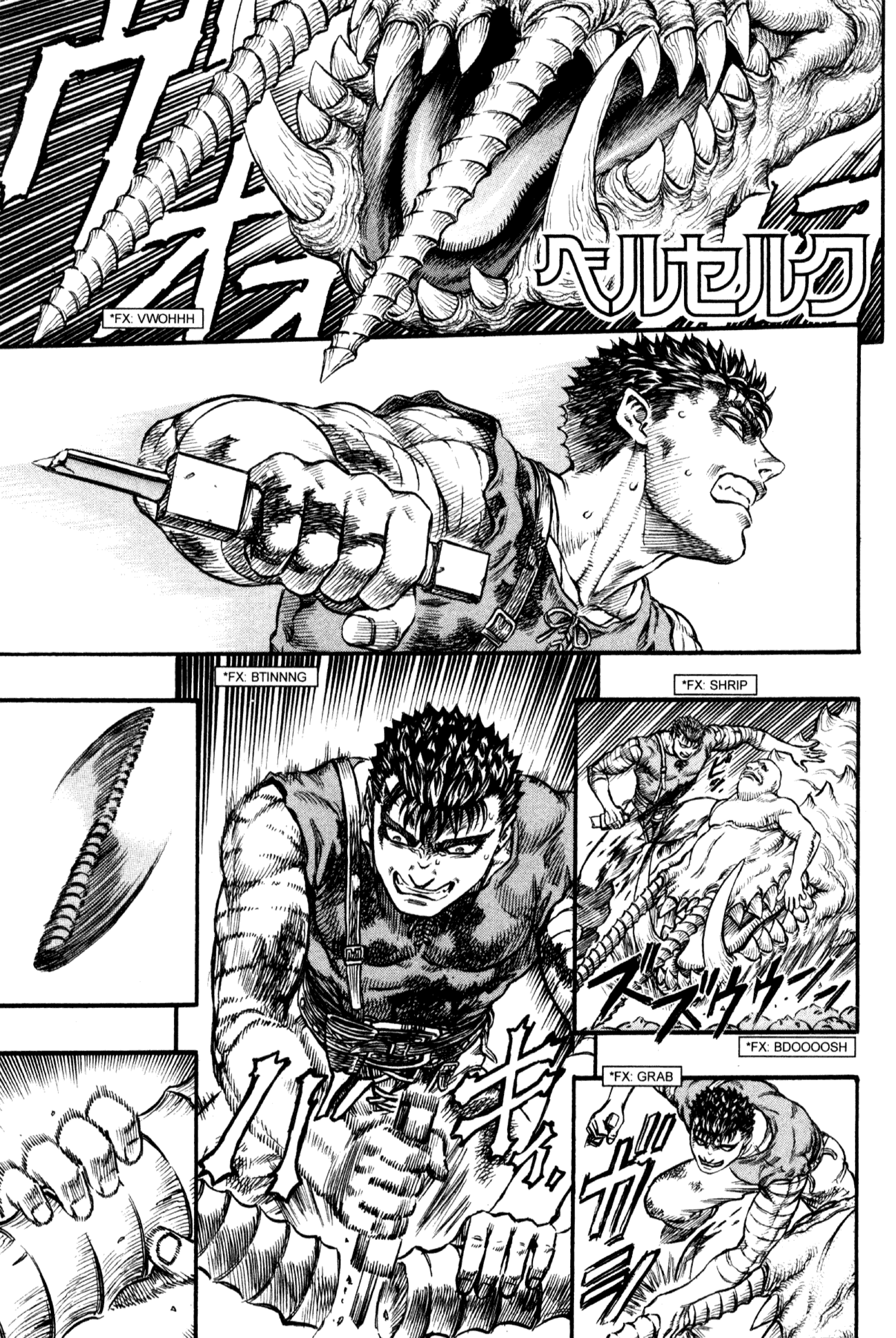

*FX: BKING


SACRIFICE...
A SACRIFICE.
WOMAN...
SACRIFICE.
WOMAN SACRIFICE...
SACRIFICE.
GUTS...
EAT NOW?
EAT HER NOW?
SACRIFICE.
BEFORE THAT...
BEFORE THAT...
SACRIFICE.
YES...
BEFORE THAT.
BEFORE...
GUTS...!!



STORM OF DEATH (2): END

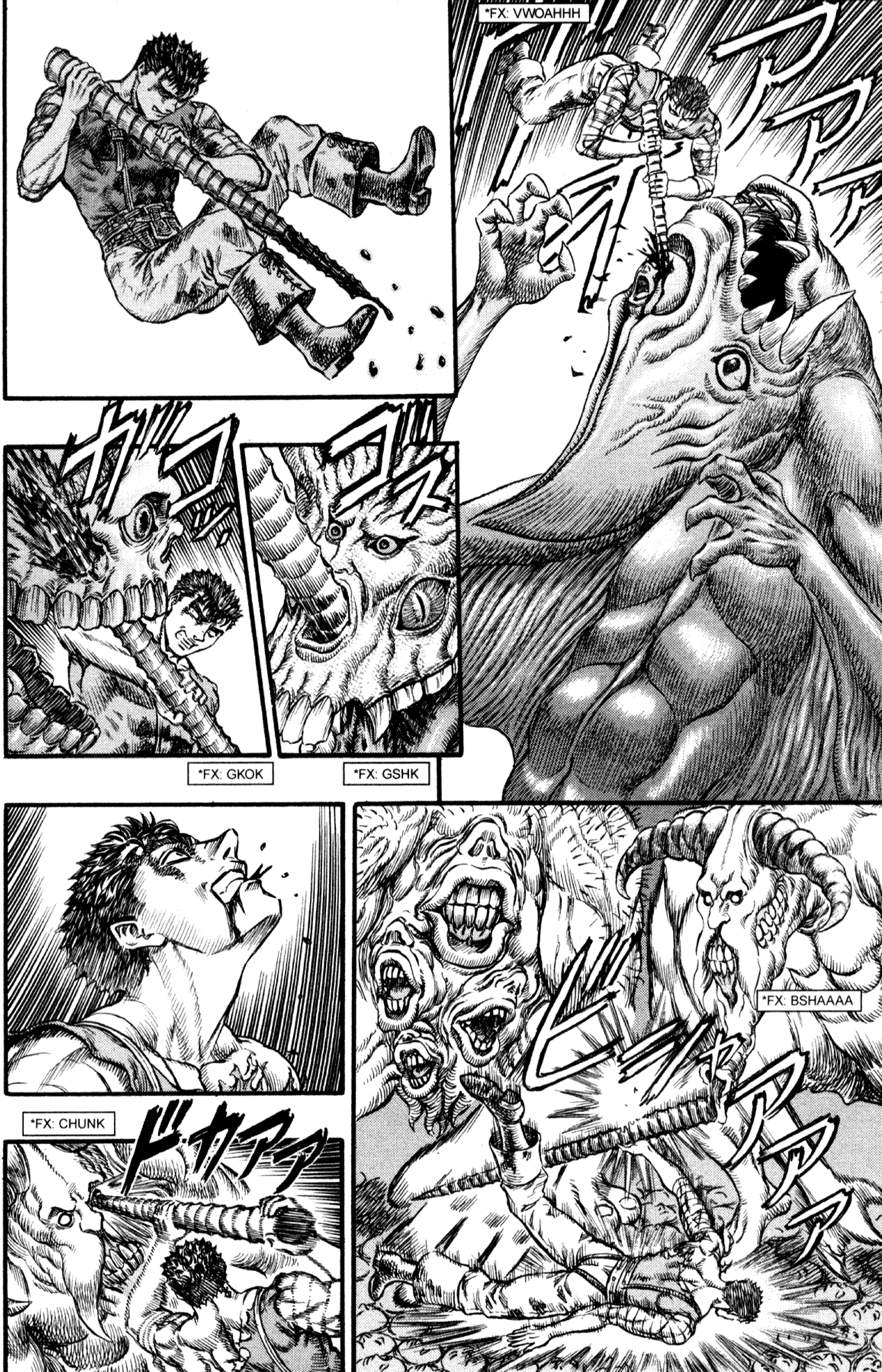


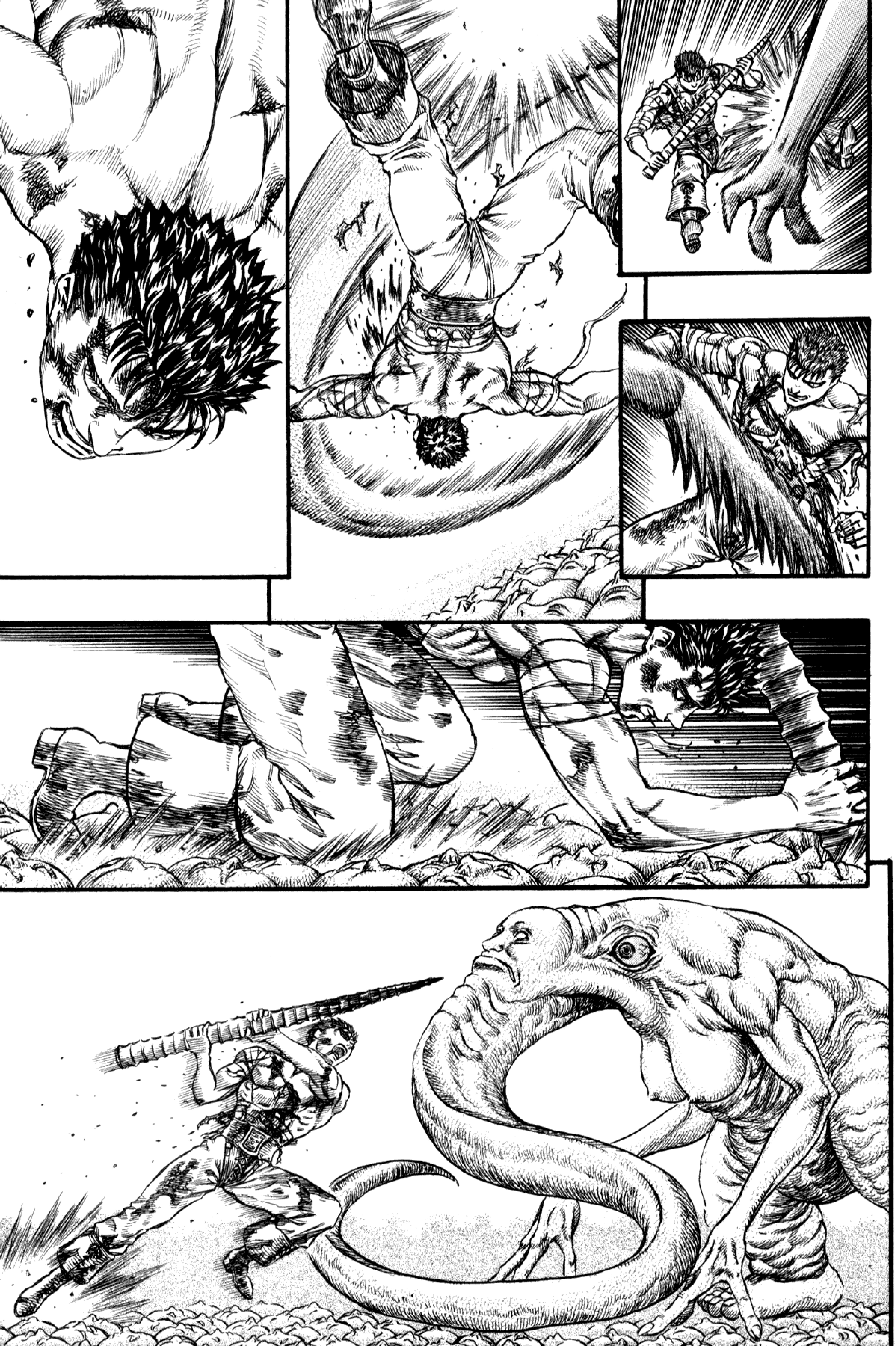

ベルセルク
*FX: VWOHHH
*FX: SHRIP
*FX: BTINNNG
ズズウウン
*FX: BDOOOOSH
*FX: GRAB
ガシッ
バキィ。

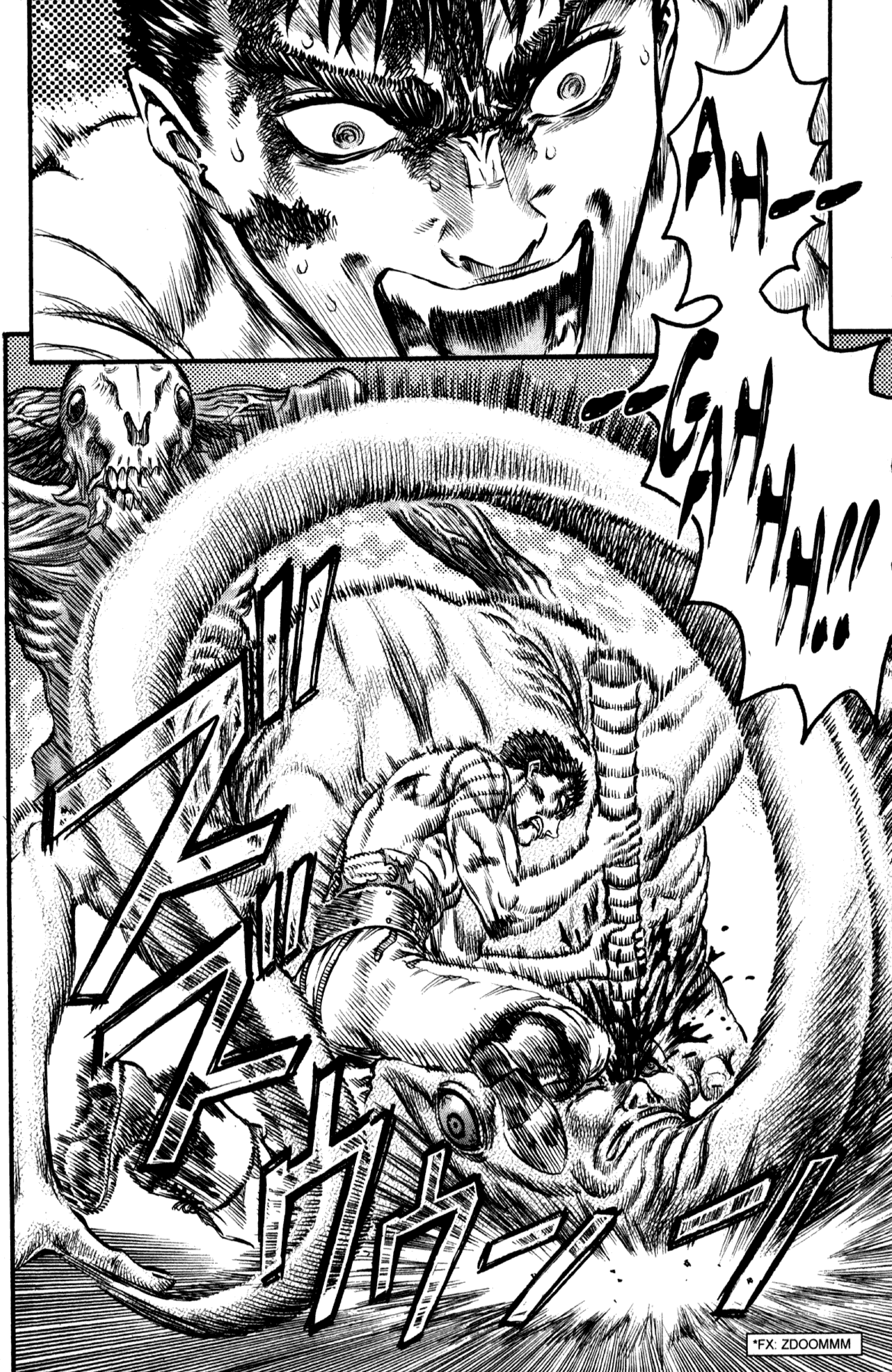
GOD OF THE ABYSS

ベルセルク

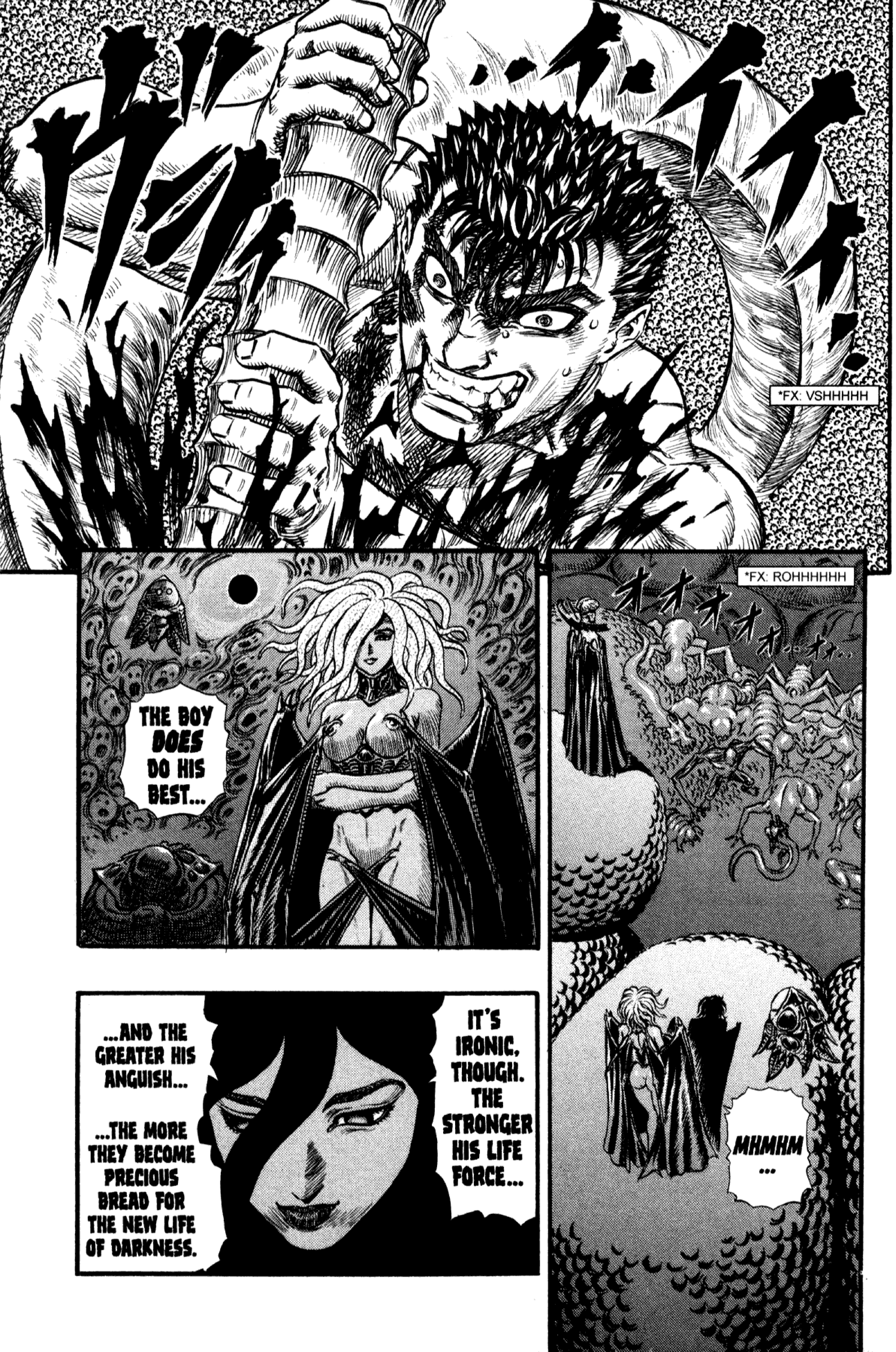
深淵の神

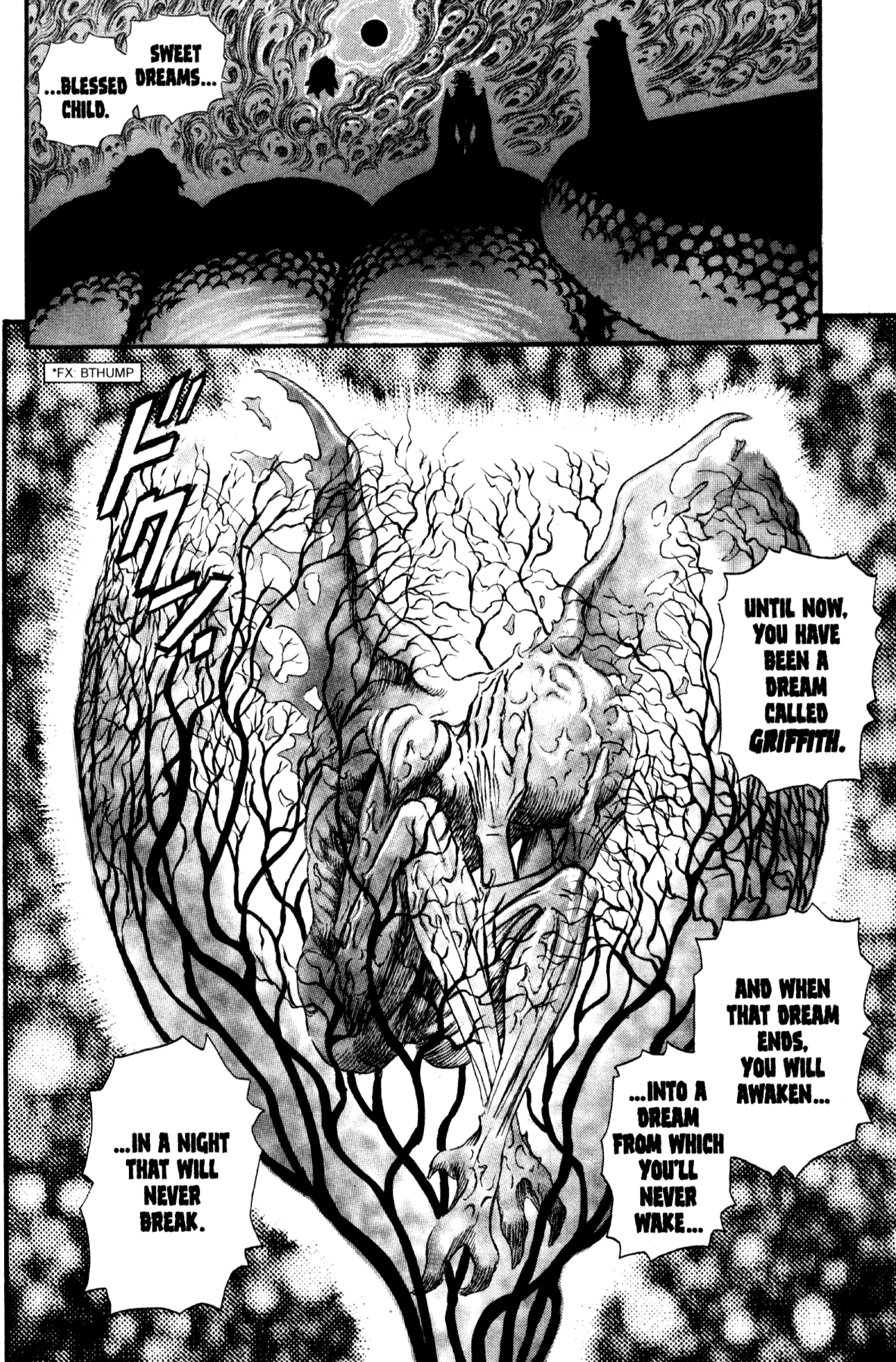

*FX: VWOAHHH
*FX: GSHK
*FX: GKOK
*FX: BSHAAA
*FX: CHUNK

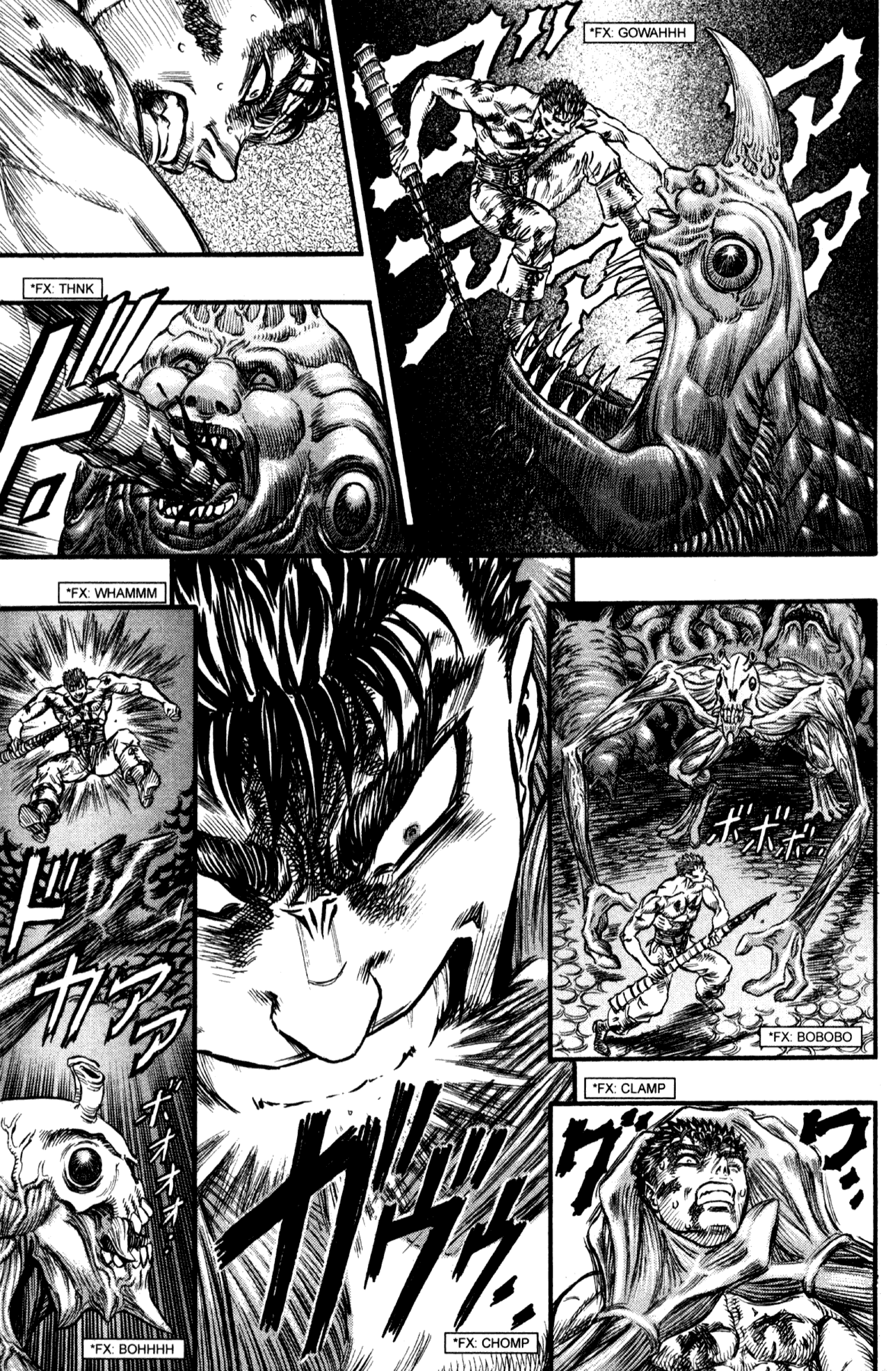


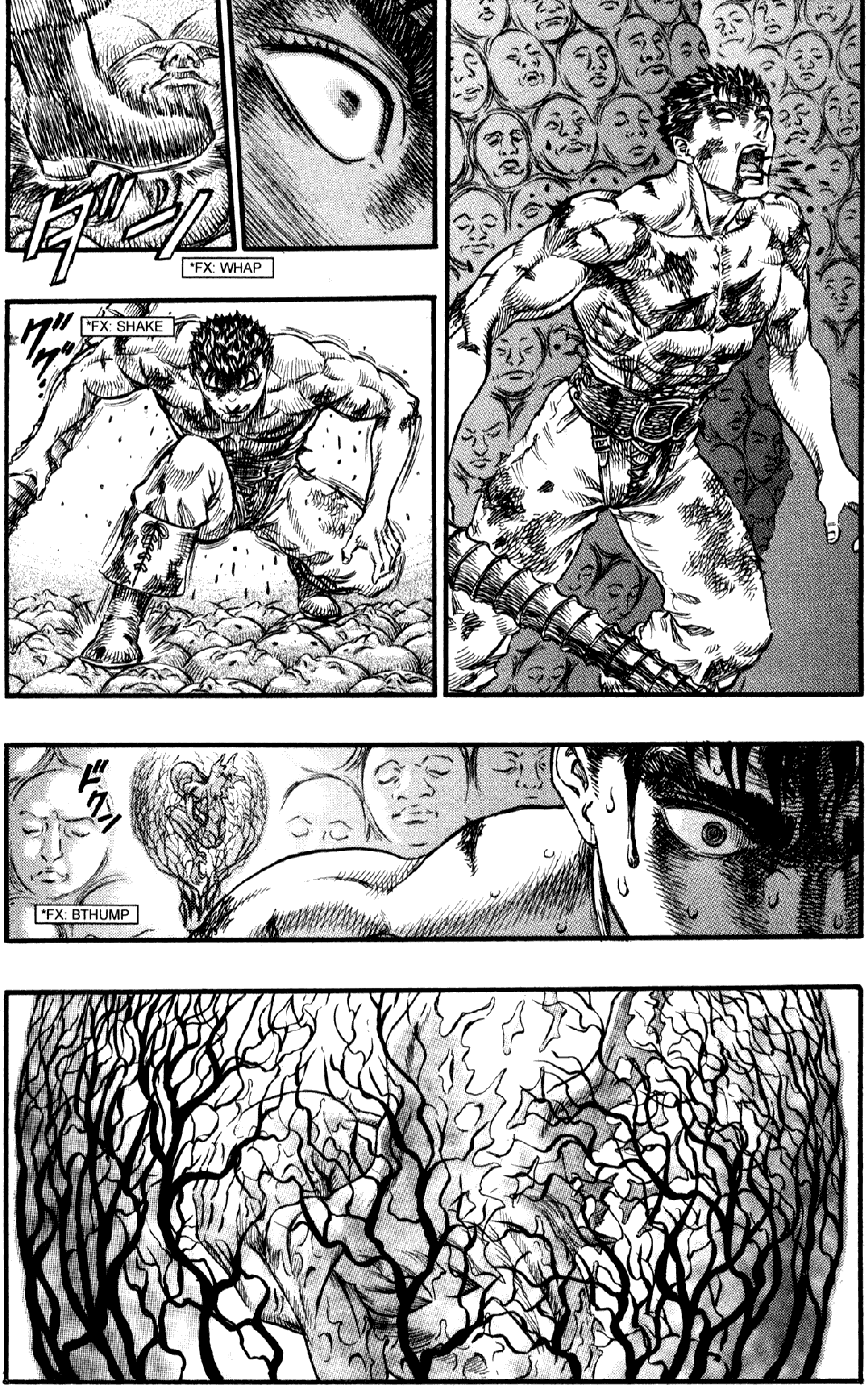


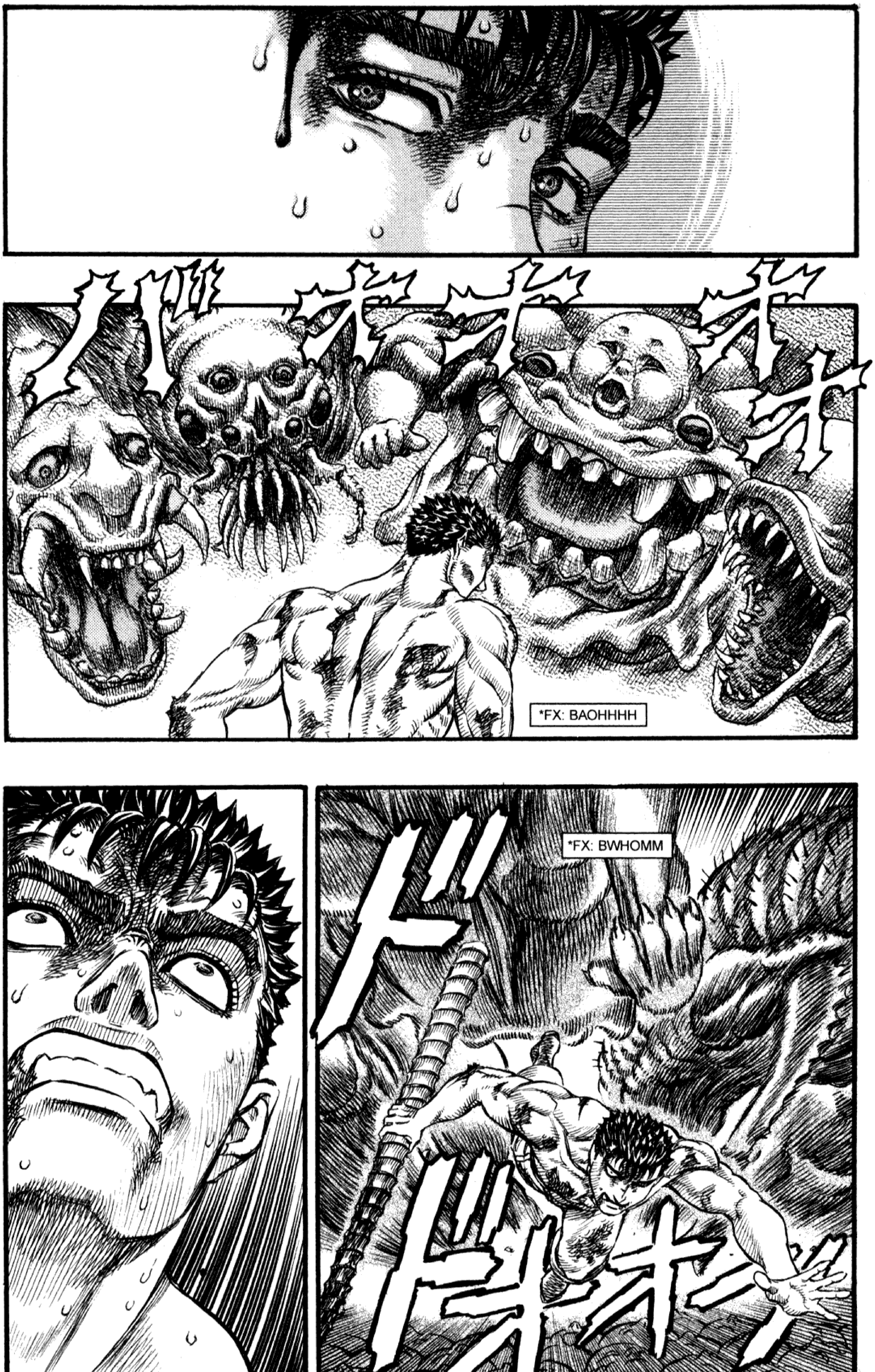
*FX: ZDOOMMM

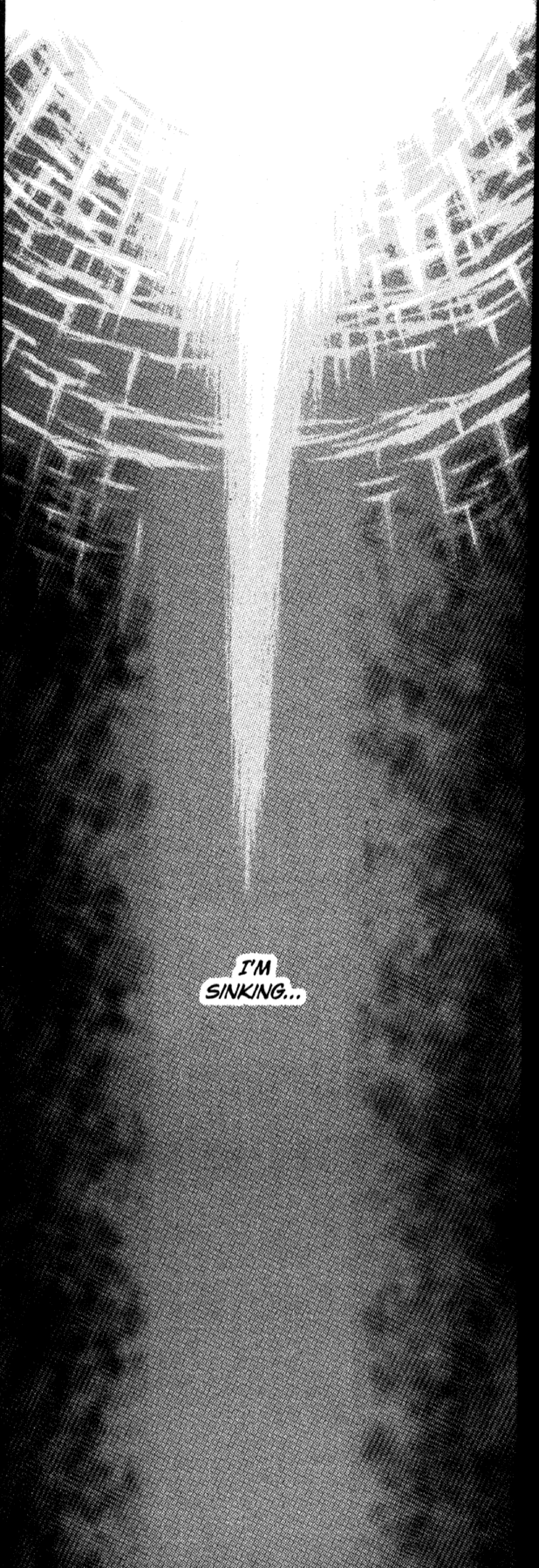

*FX: VSHHHHH
*FX: ROHHHHHH
MHMHM...
THE BOY *DOES* DO HIS BEST...
IT'S IRONIC, THOUGH. THE STRONGER HIS LIFE FORCE...
...AND THE GREATER HIS ANGUISH...
...THE MORE THEY BECOME PRECIOUS BREAD FOR THE NEW LIFE OF DARKNESS.

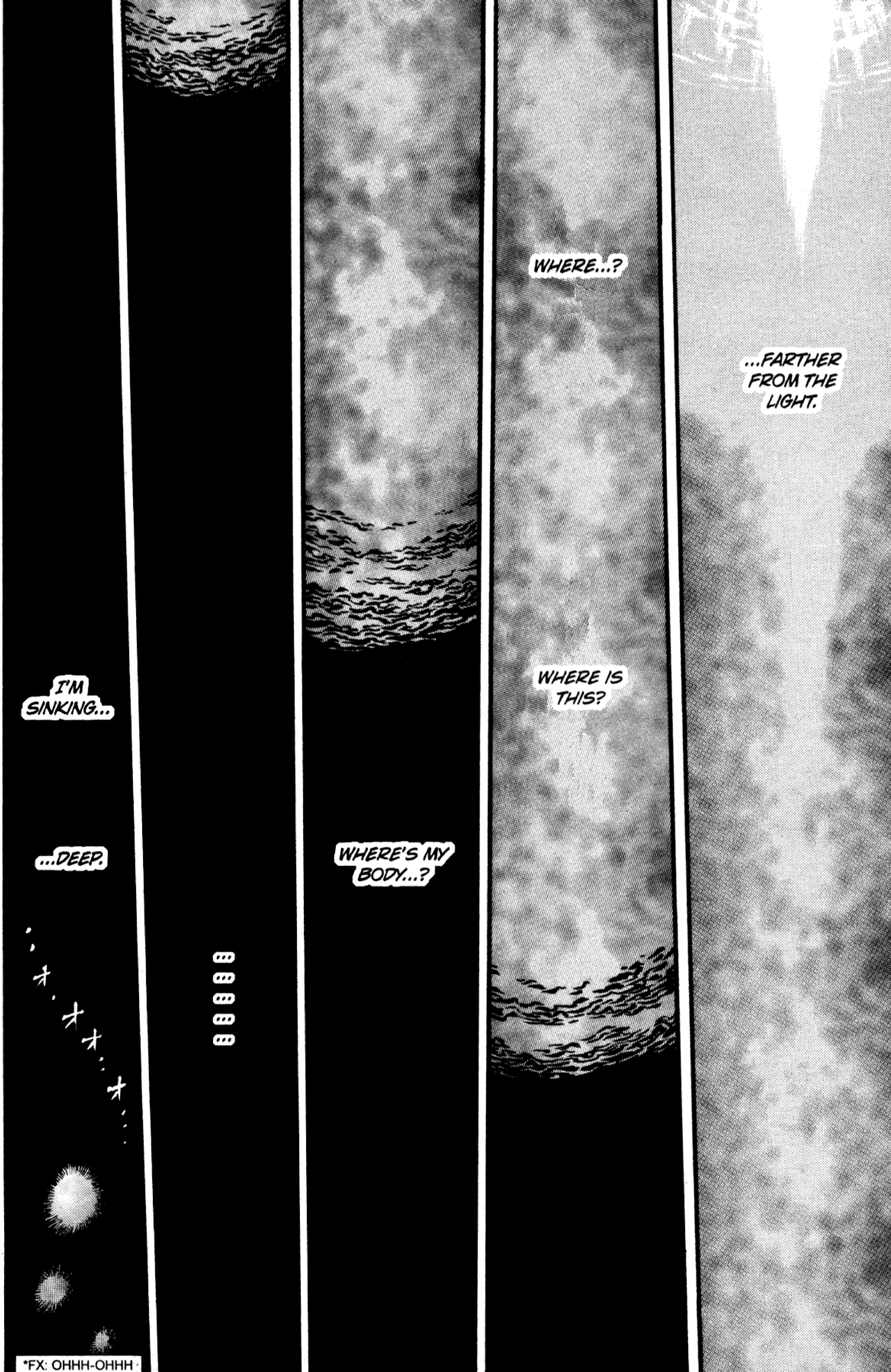

SWEET DREAMS...
...BLESSED CHILD.
*FX: BTHUMP
ドクン!!
UNTIL NOW, YOU HAVE BEEN A DREAM CALLED *GRIFFITH*.
AND WHEN THAT DREAM ENDS, YOU WILL AWAKEN...
...INTO A DREAM FROM WHICH YOU'LL NEVER WAKE...
...IN A NIGHT THAT WILL NEVER BREAK.


*FX: GOWAHHH
*FX: THNK
*FX: BOBOBO
ボボボ…
*FX: CLAMP
*FX: CHOMP
*FX: WHAMMM
カァァ
ボオオ…
*FX: BOHHHH

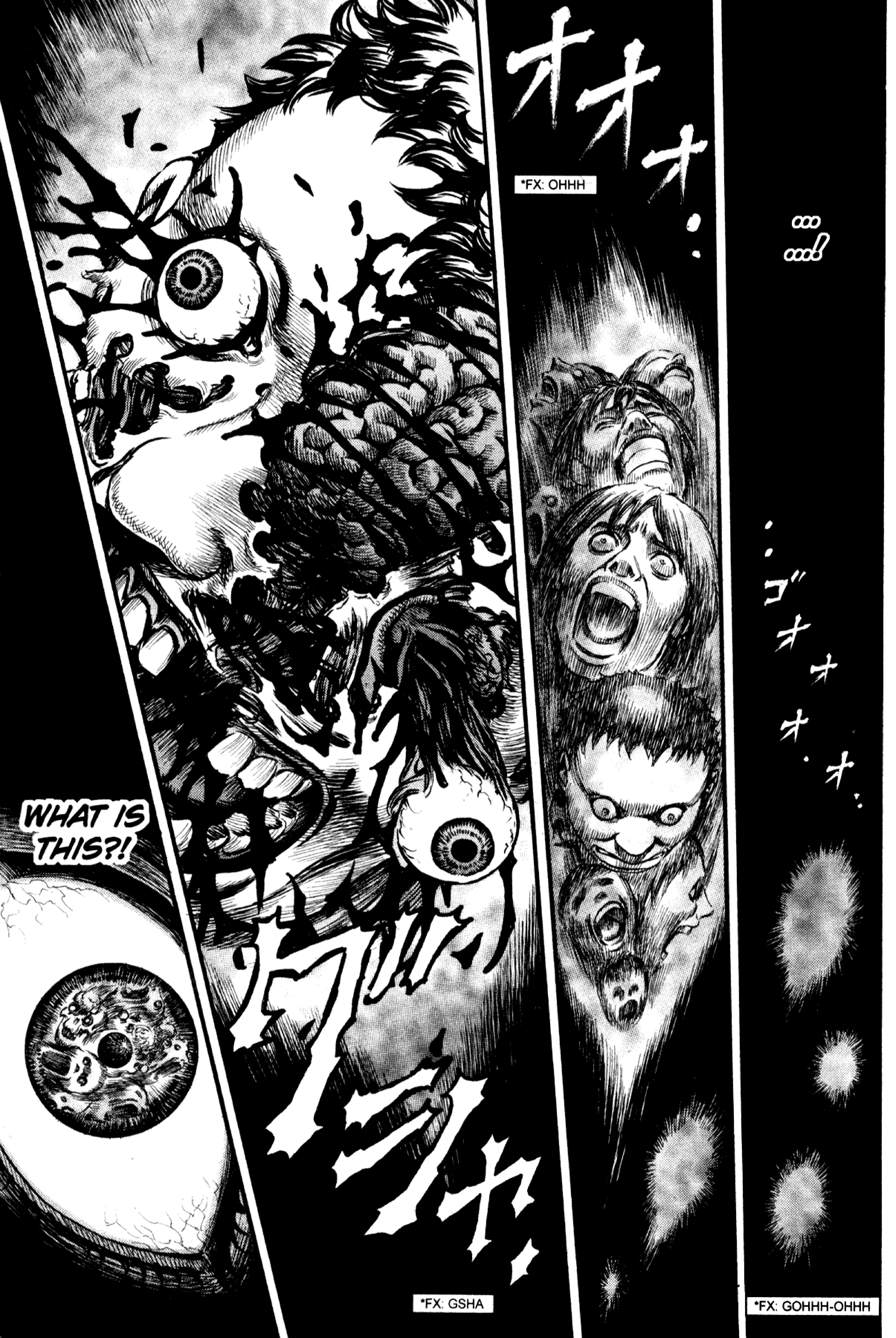

ダッン
*FX: WHAP
ググ
*FX: SHAKE
ドクン
*FX: BTHUMP

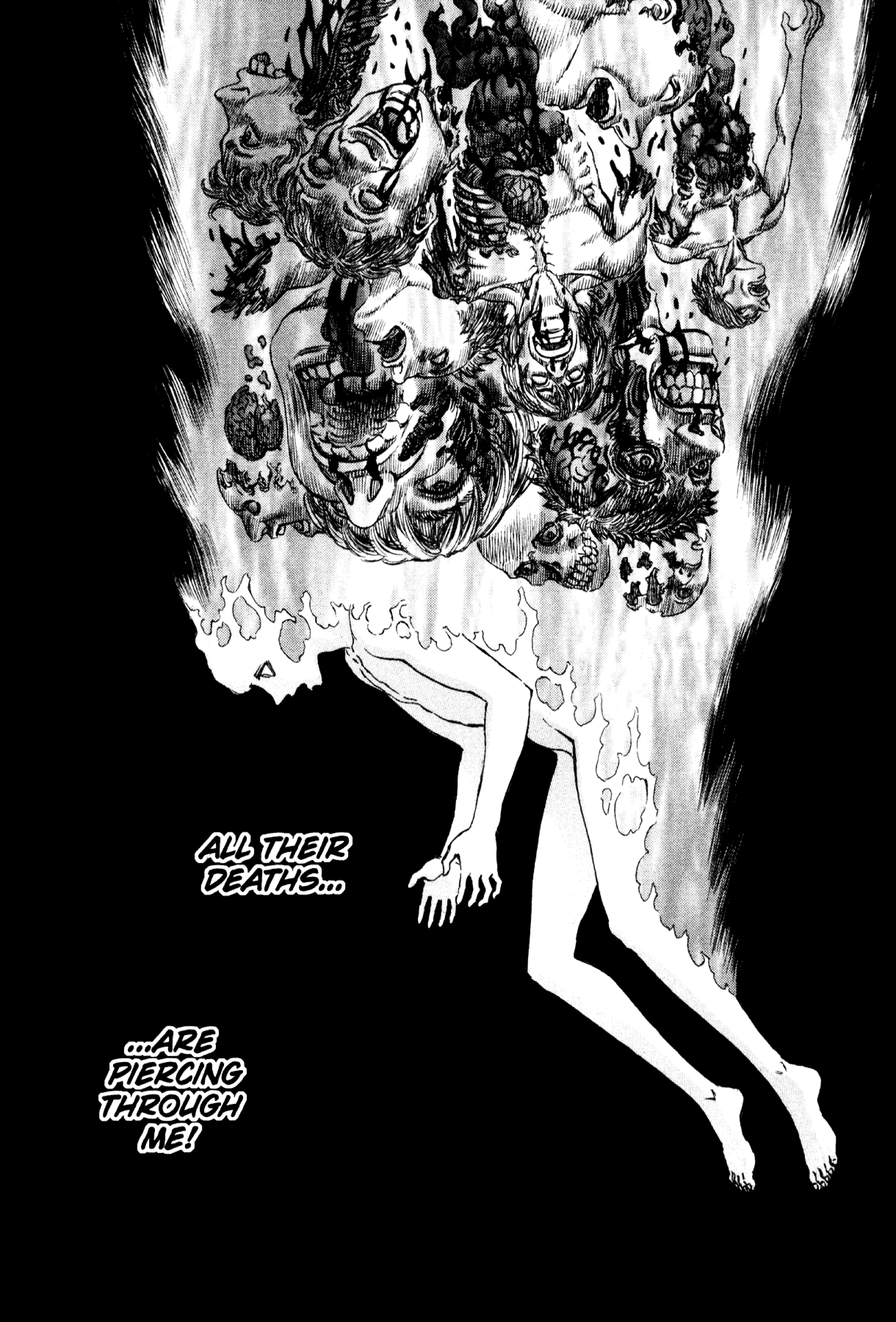

バオオオ
*FX: BAOHHHH
ド
ドオオン
*FX: BWHOMM

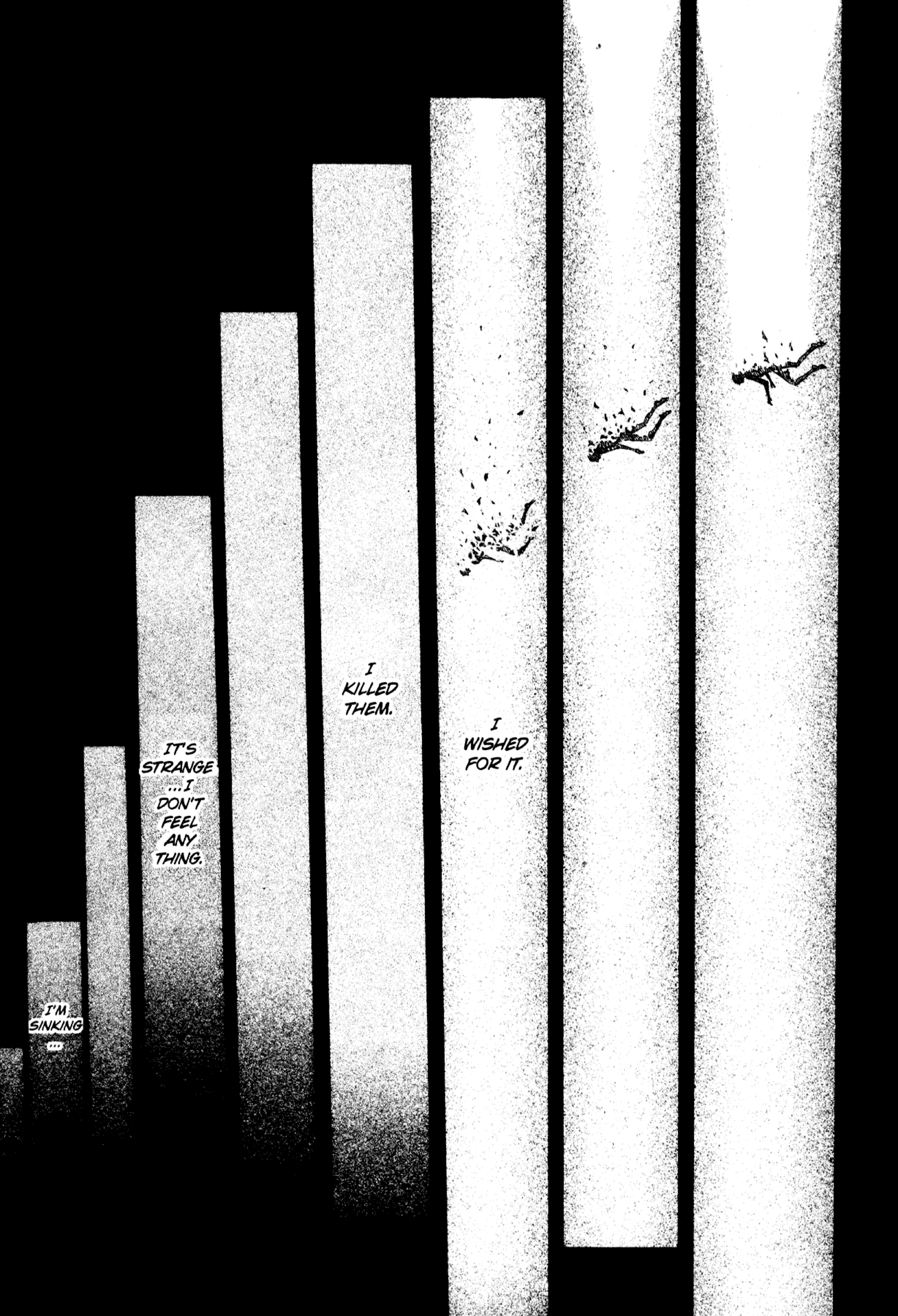

I'M SINKING...

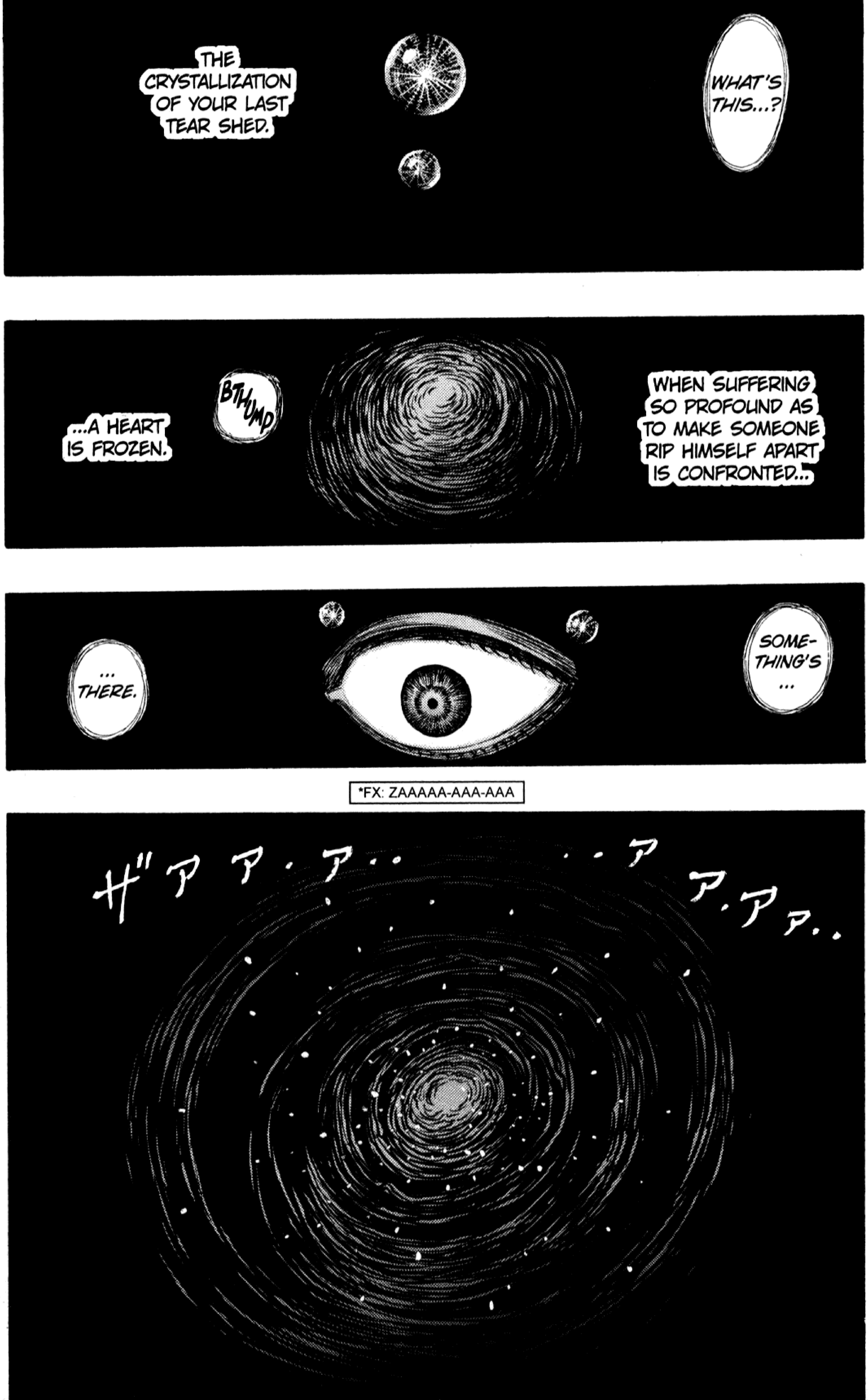

...FARTHER FROM THE LIGHT.
WHERE...?
WHERE IS THIS?
WHERE'S MY BODY...?
.....
I'M SINKING...
...DEEP.
・・オ・オオ・・オ・・・

*FX: OHHH-OHHH

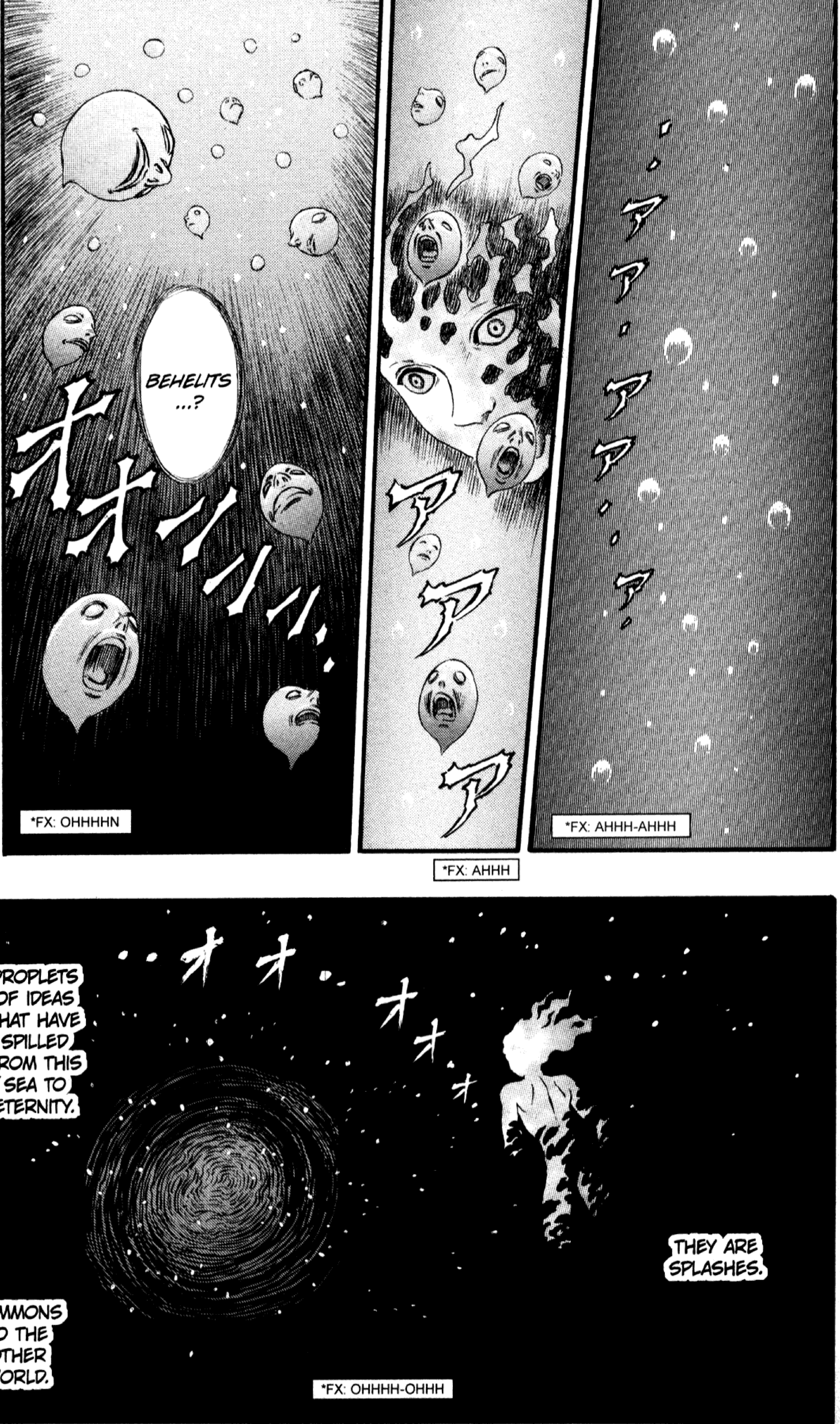

ooo
ooo!
ゴオオオ・オ・・
*FX: GOHHH-OHHH
オオオ・・
*FX: OHHH
グシャ
*FX: GSHA
WHAT IS THIS?!


ALL THEIR DEATHS...
...ARE PIERCING THROUGH ME!

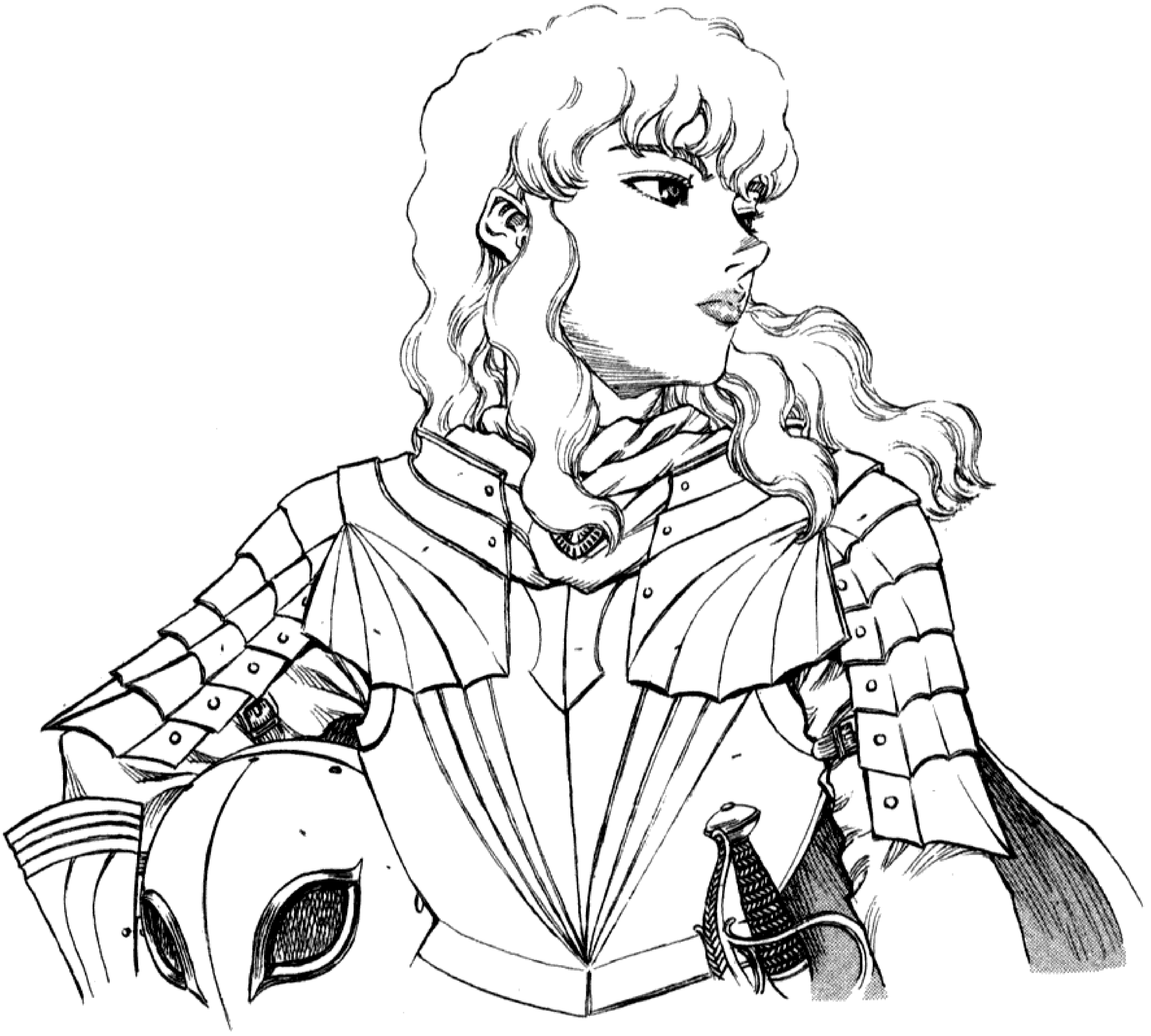

I WISHED FOR IT.
I KILLED THEM.
IT'S STRANGE ...I DON'T FEEL ANY THING.
I'M SINKING ...


WHAT'S THIS...?
THE CRYSTALLIZATION OF YOUR LAST TEAR SHED.
WHEN SUFFERING SO PROFOUND AS TO MAKE SOMEONE RIP HIMSELF APART IS CONFRONTED...
BTHUMP
...A HEART IS FROZEN.
SOMETHING'S...
... THERE.
ザアア・ア・・ ・・ア ア・アァ・・

*FX: ZAAAAA-AAA-AAA


アア・アア・アア・ア・ア
*FX: AHHH-AHHH
アアア
*FX: AHHH
BEHELITS ...?
オオーンンン
*FX: OHHHHN
THEY ARE SPLASHES.
DROPLETS OF IDEAS THAT HAVE SPILLED FROM THIS SEA TO ETERNITY.
オオ オオオ
SUMMONS TO THE OTHER WORLD.
*FX: OHHHH-OHHH

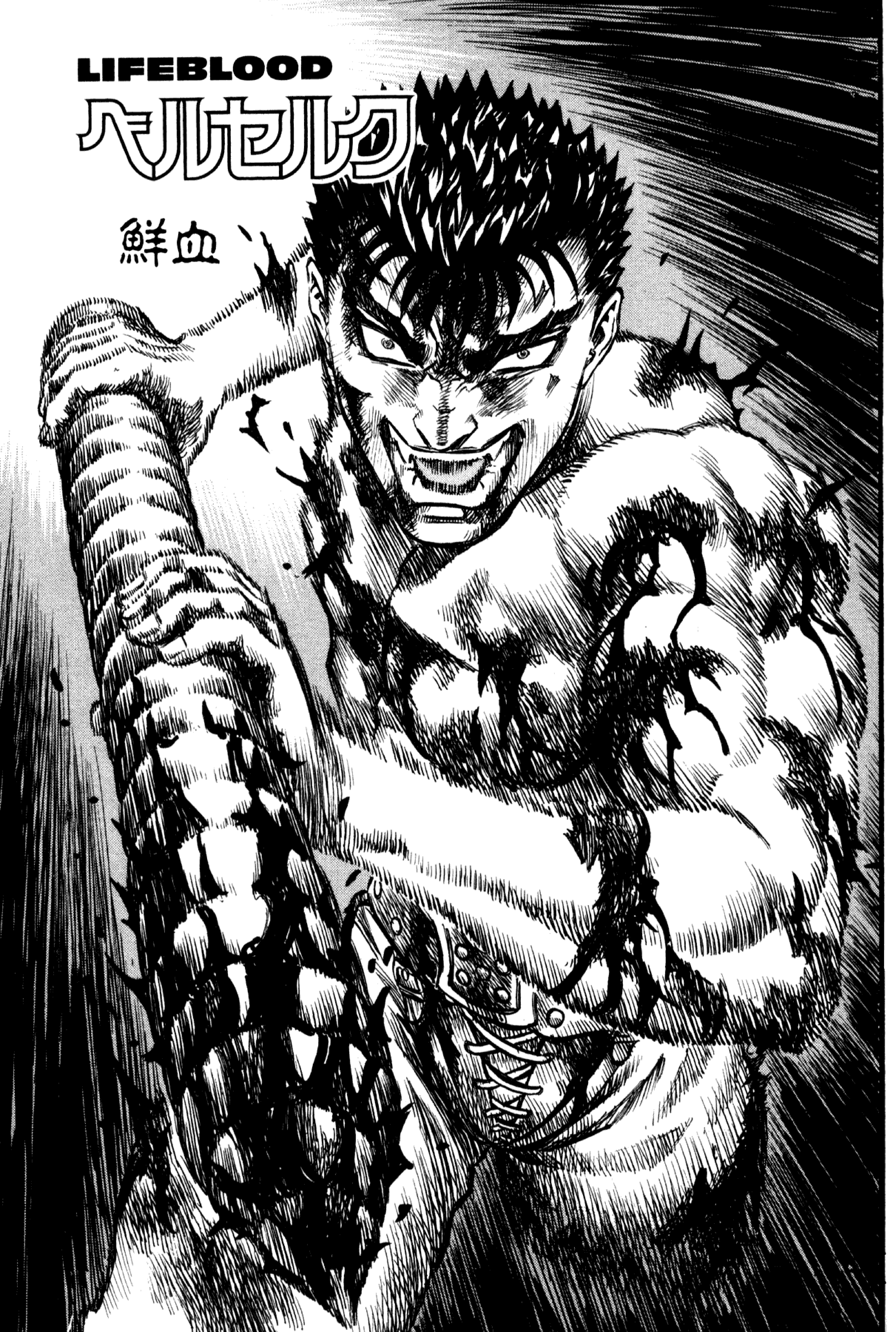
GOD...?
GOD OF THE ABYSS: END

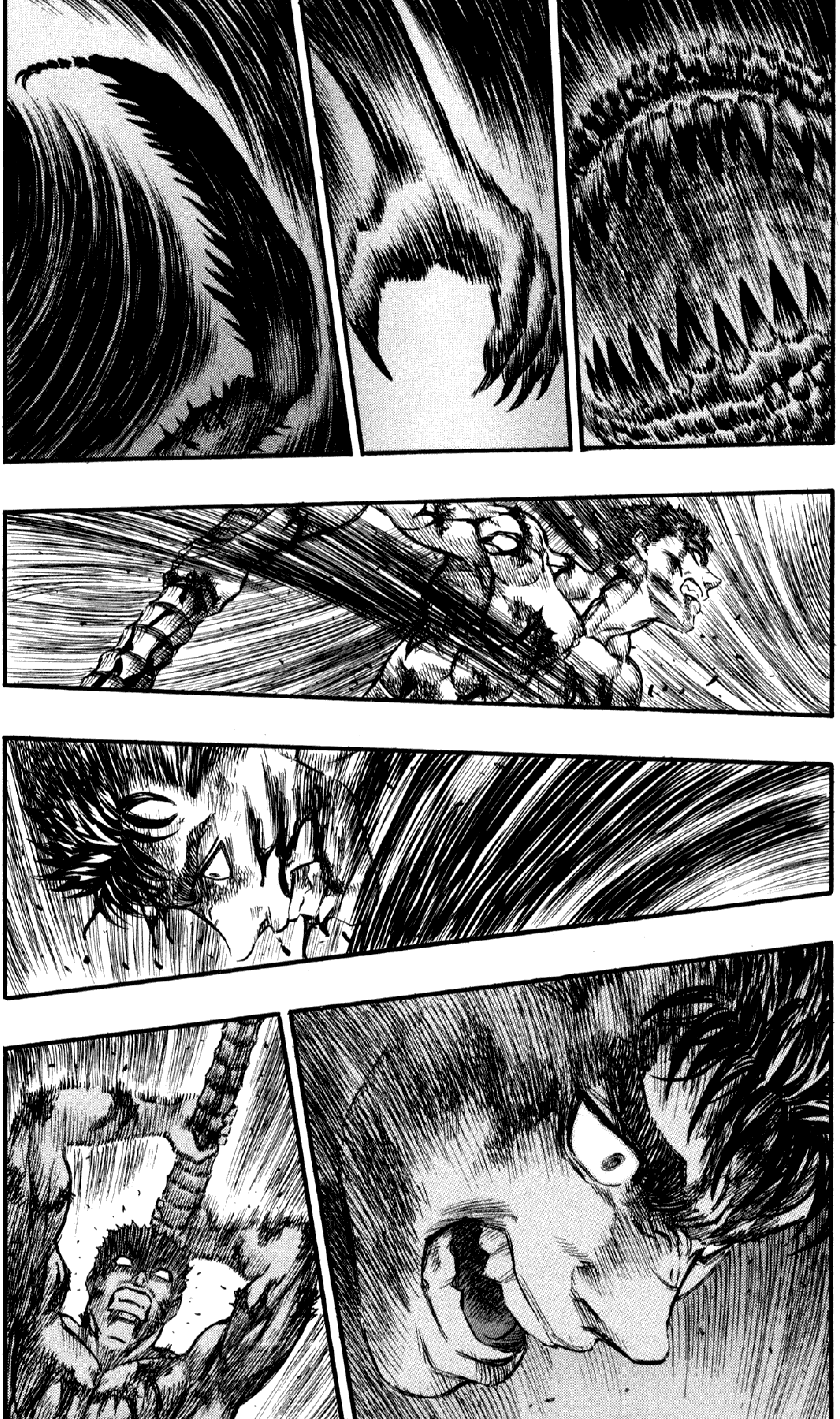


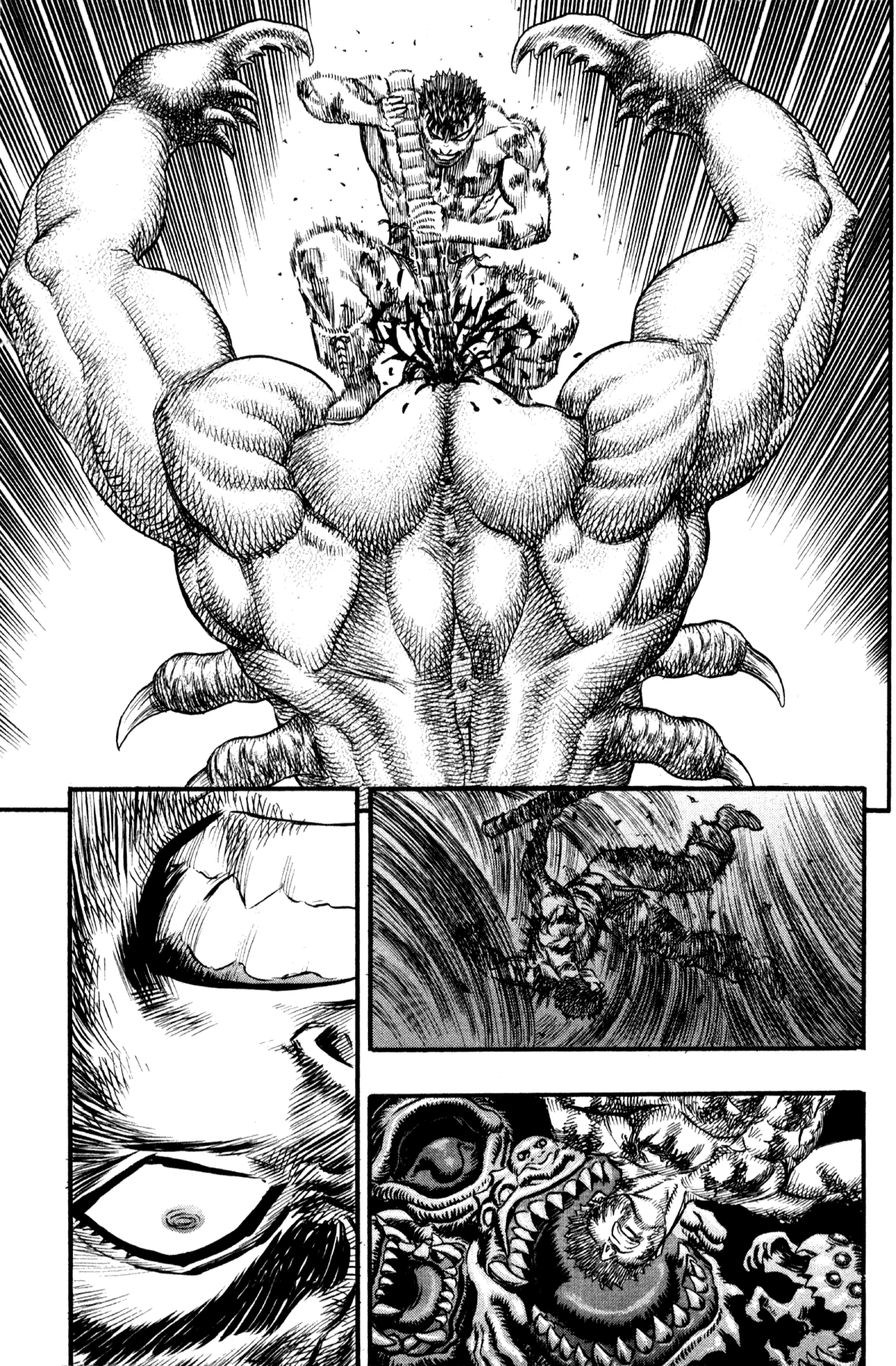
LIFEBLOOD

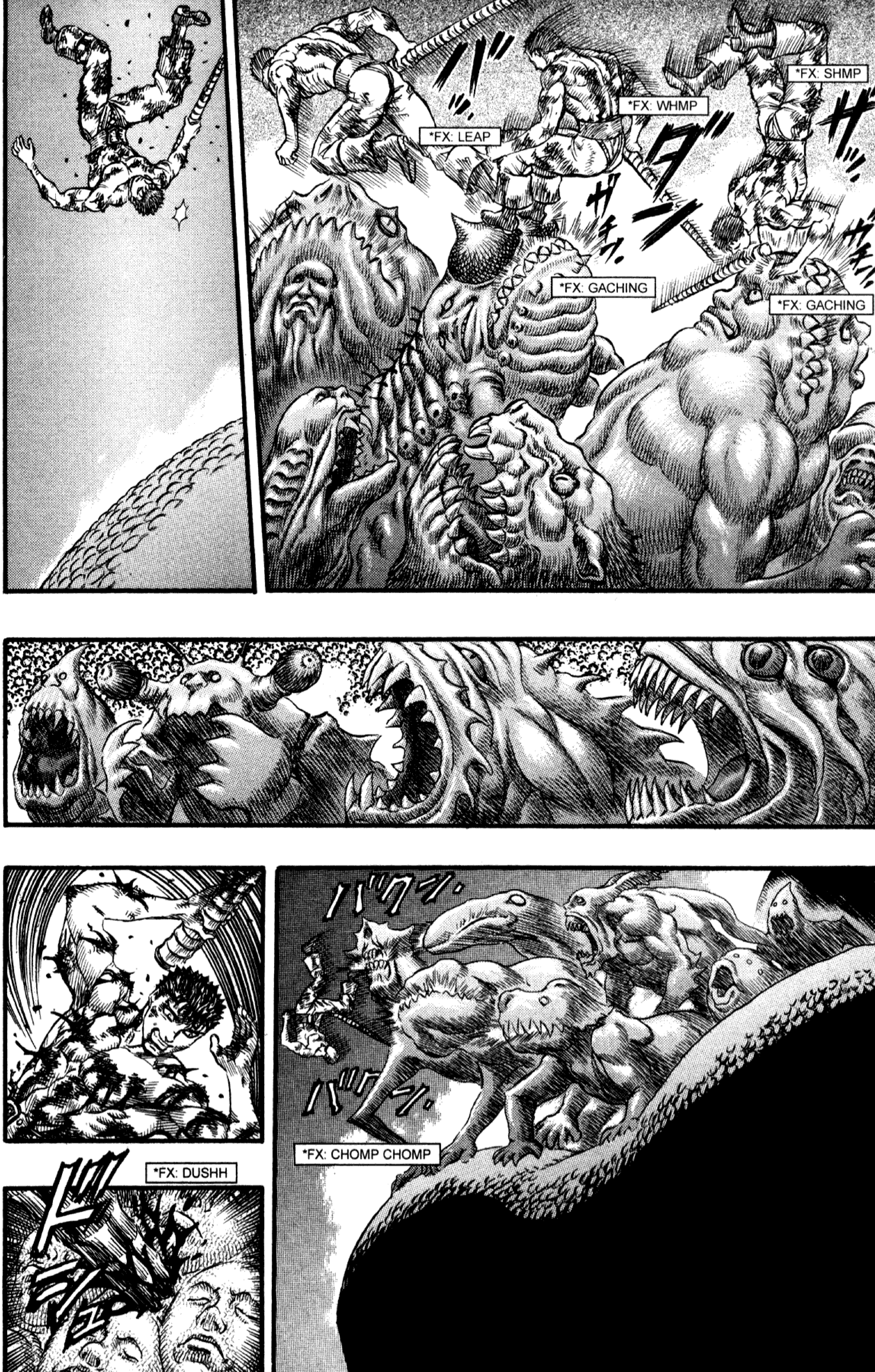
ベルセルク

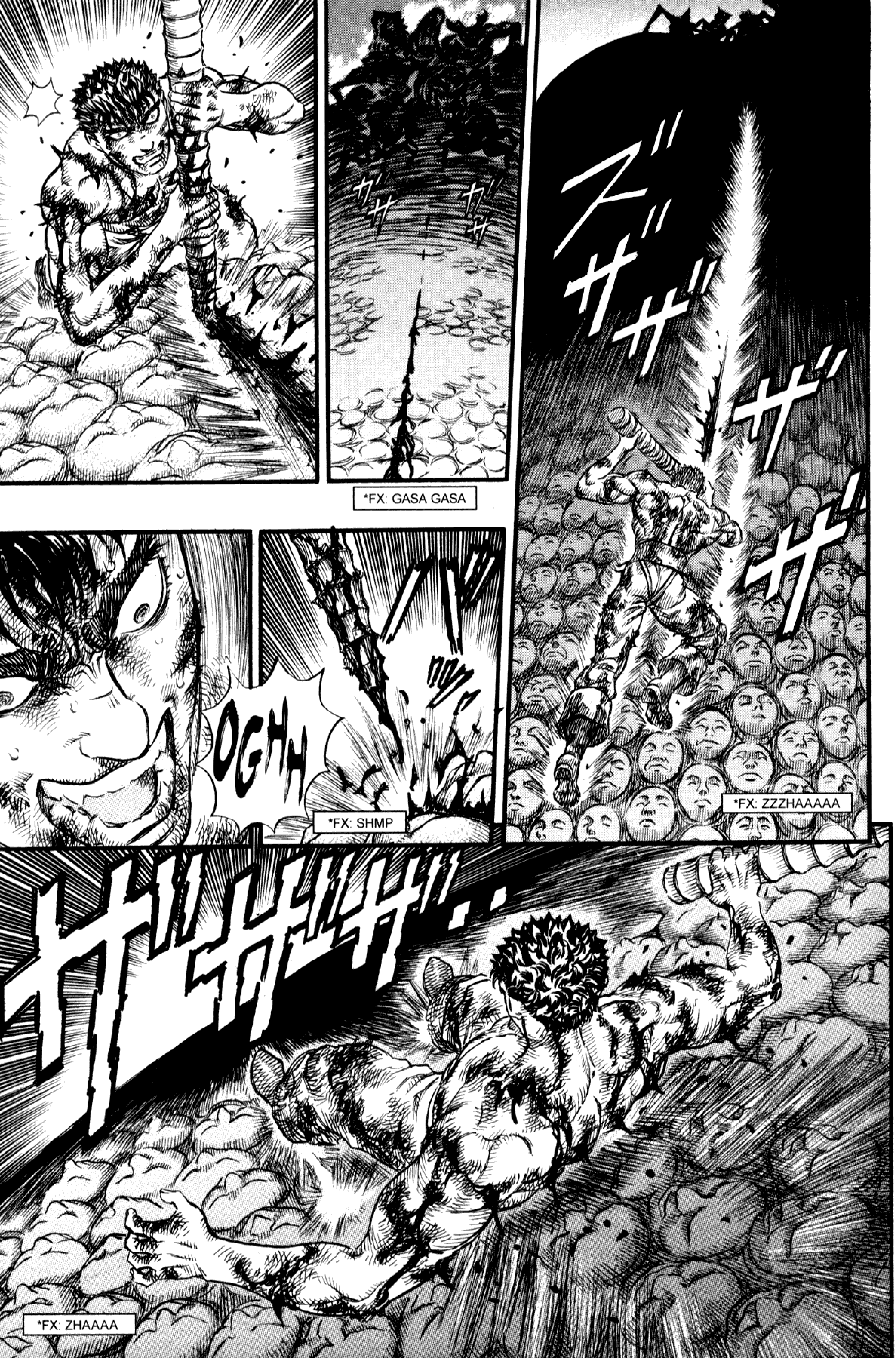
鮮血

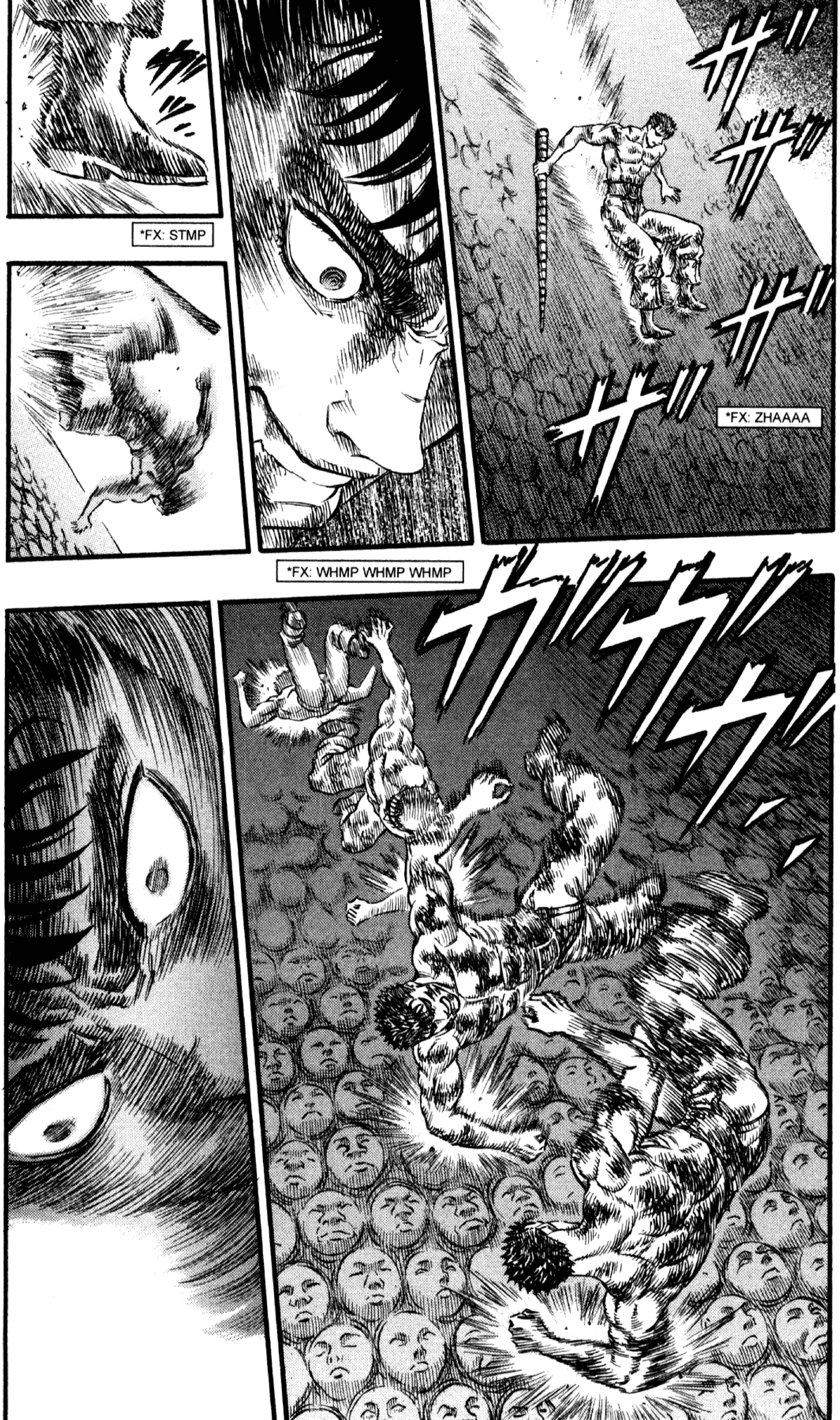


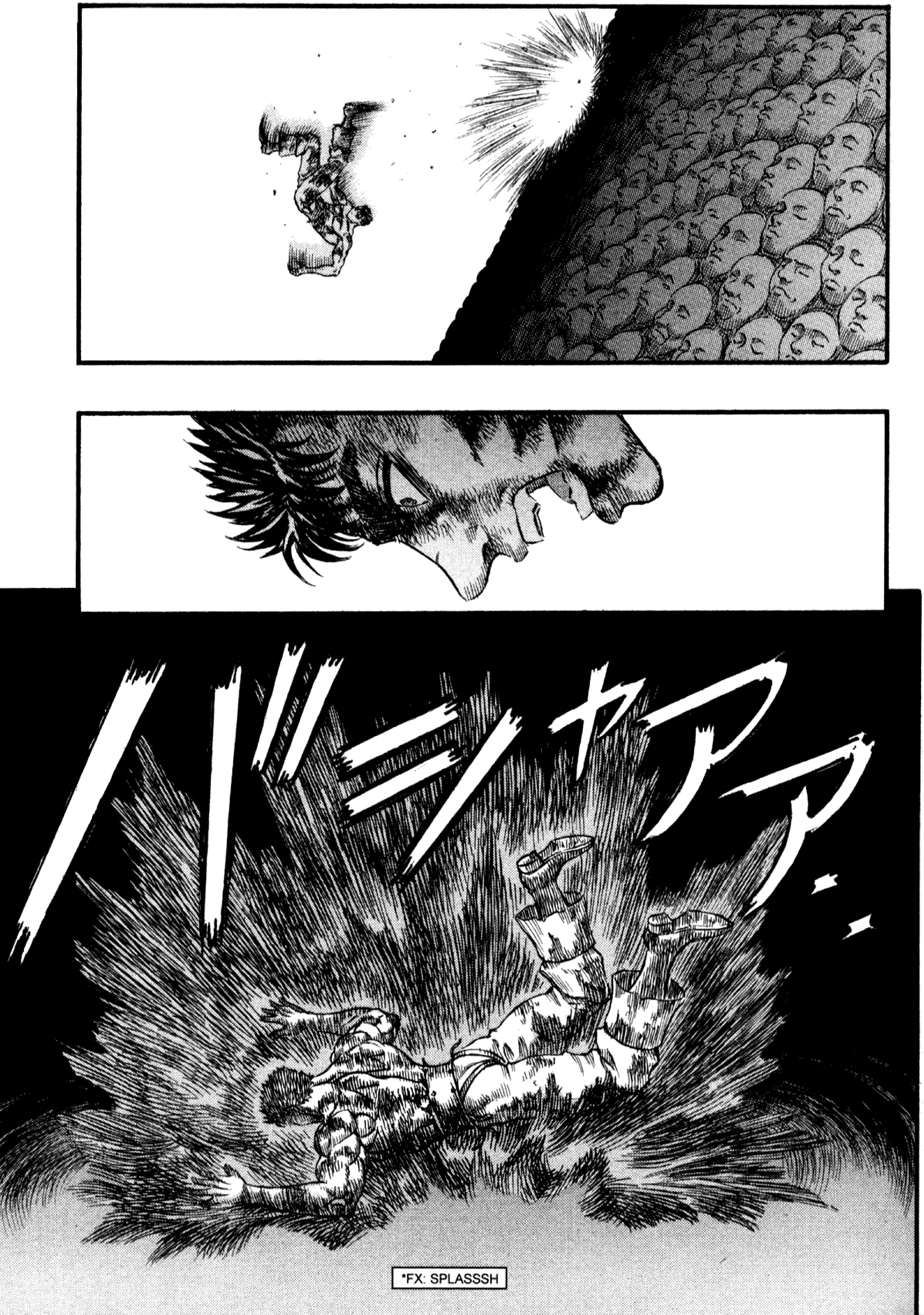




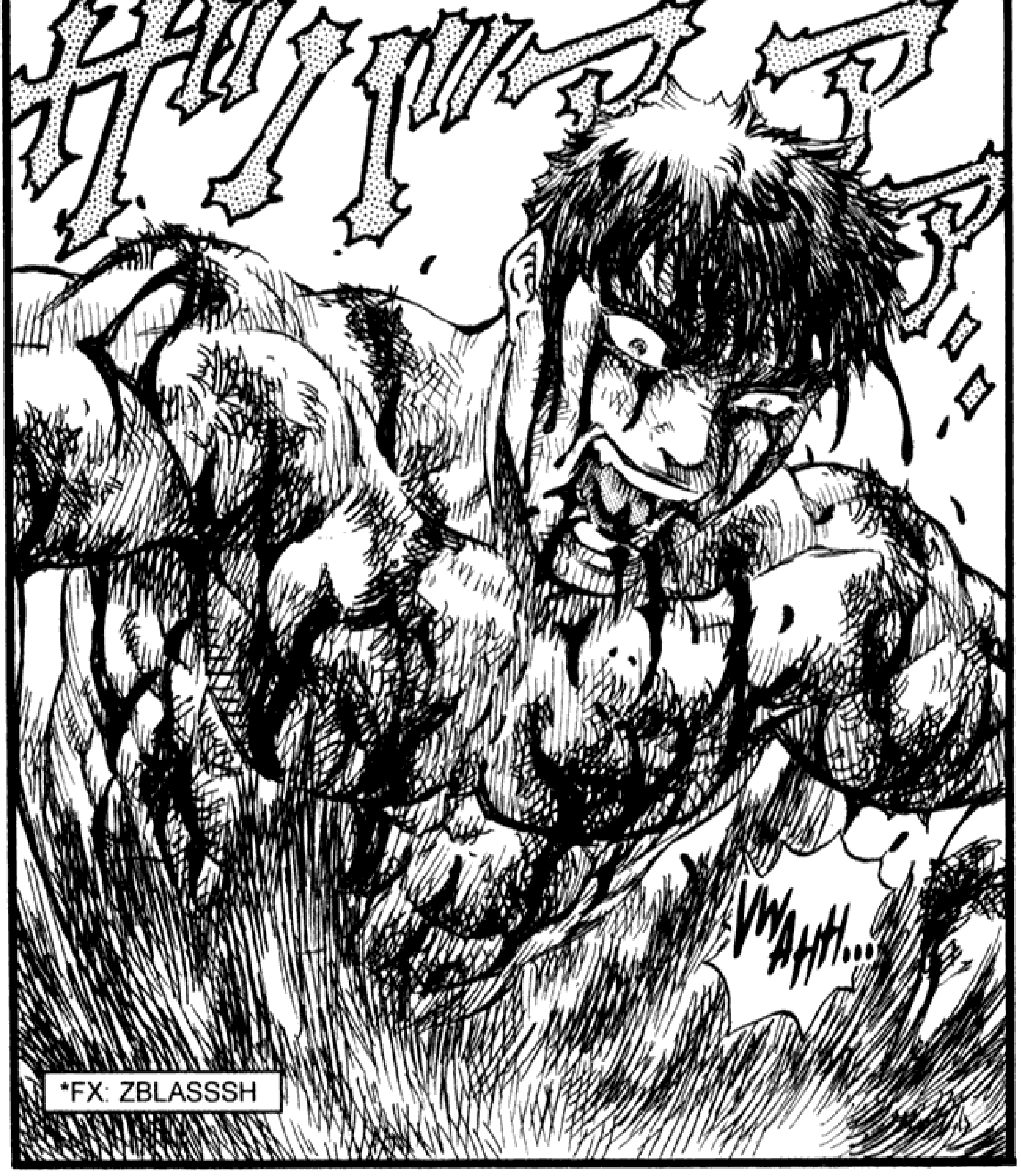

*FX: SHMP
ザッ
*FX: WHMP
ダン
*FX: LEAP
バッ
*FX: GACHING
ガチッ
*FX: GACHING
ガチッ
バクン
バクン
*FX: CHOMP CHOMP
*FX: DUSHH
ドシュ

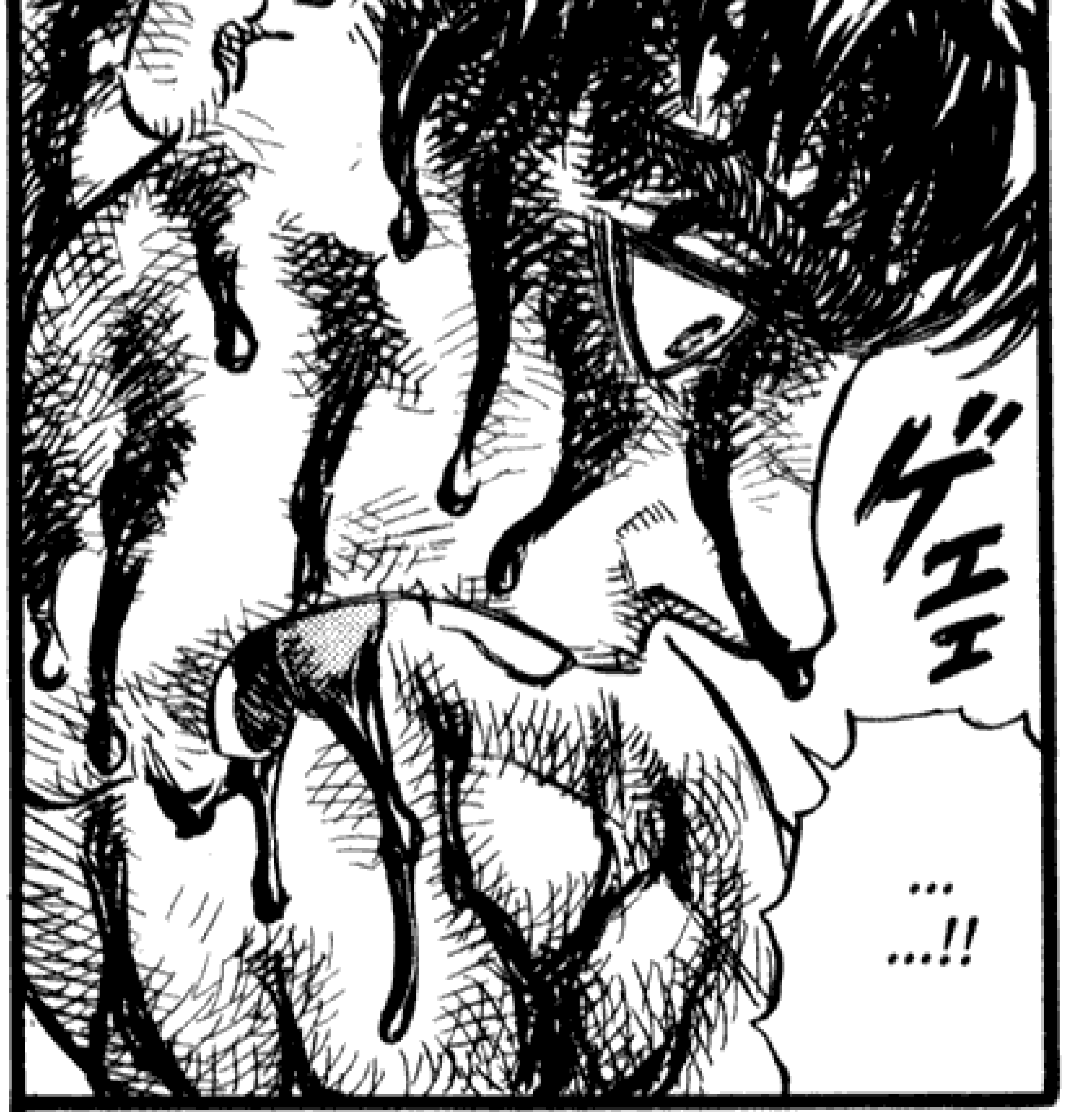

ズザザザザ
*FX: ZZZHAAAAA
ガサ
ガサ
*FX: GASA GASA
バッ
*FX: SHMP
OGHH
ザザザ‥
*FX: ZHAAAA


ザ゛ザ゛ザ゛ザ゛
*FX: ZHAAAA
*FX: STMP
*FX: WHMP WHMP WHMP
ウ゛ウ゛ウ゛

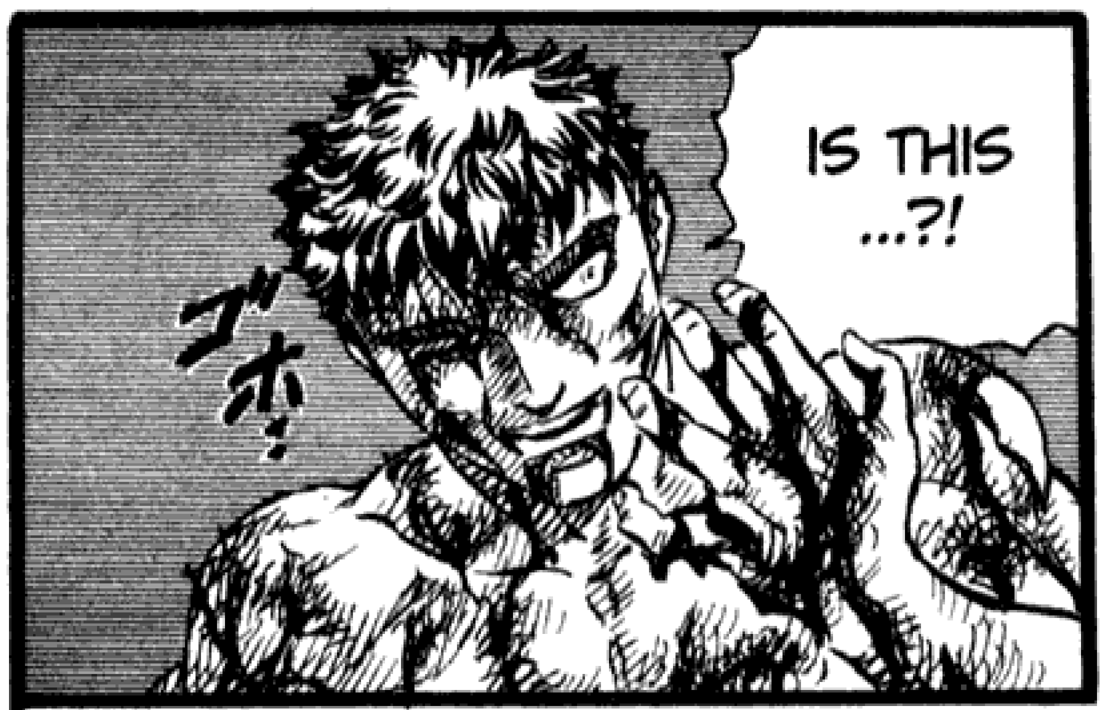


*FX: SPLASSSH

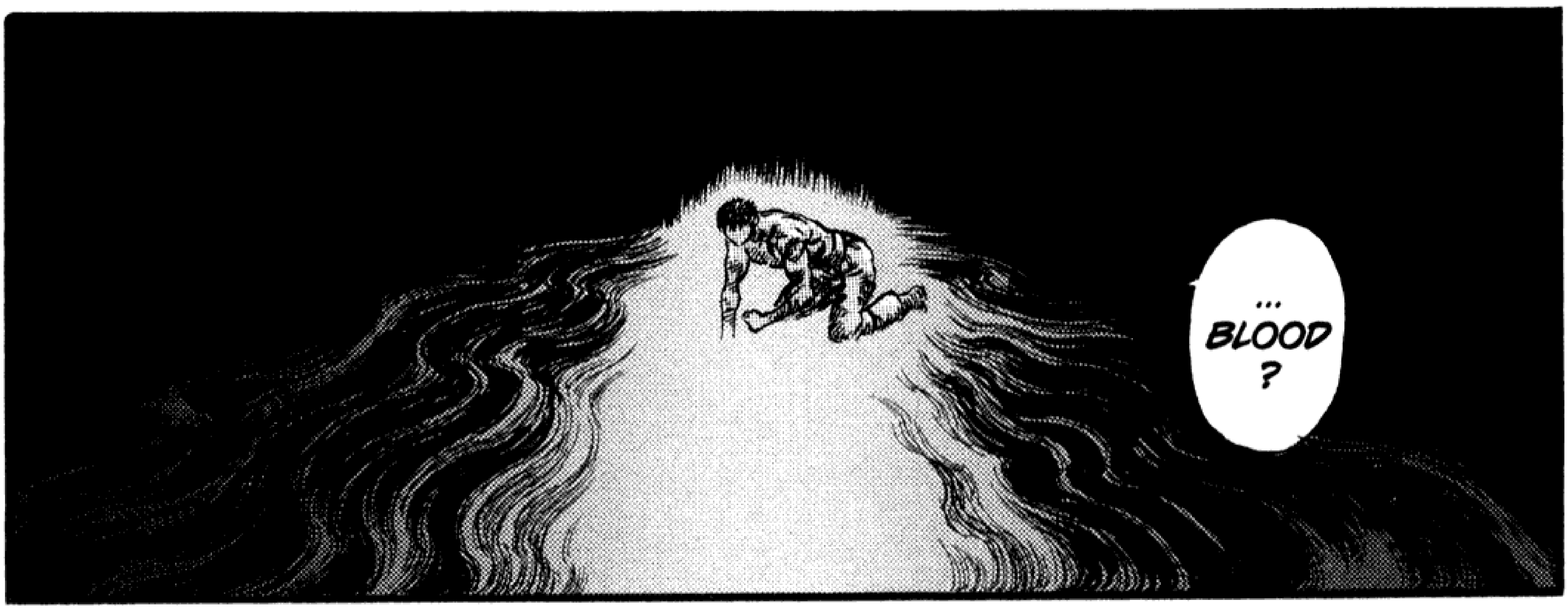

VWAHH...
*FX: ZBLASSSH

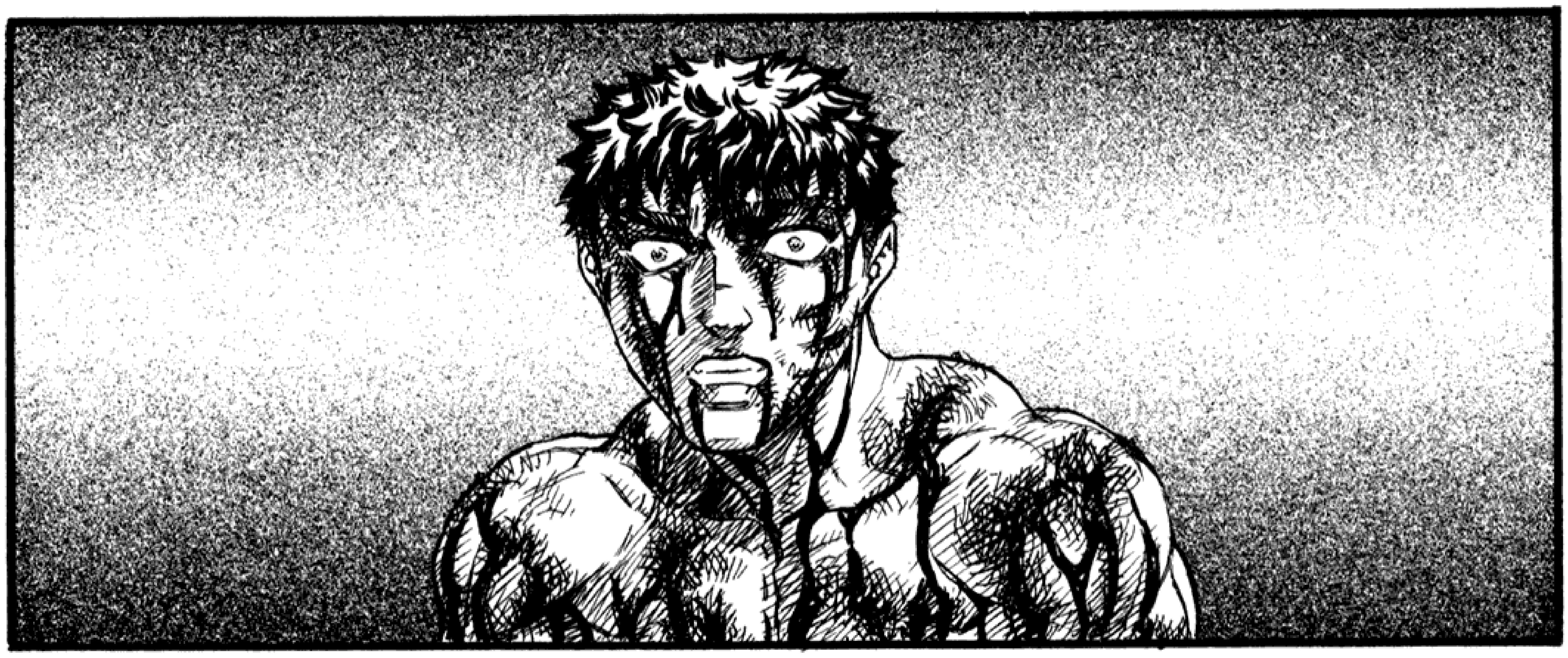


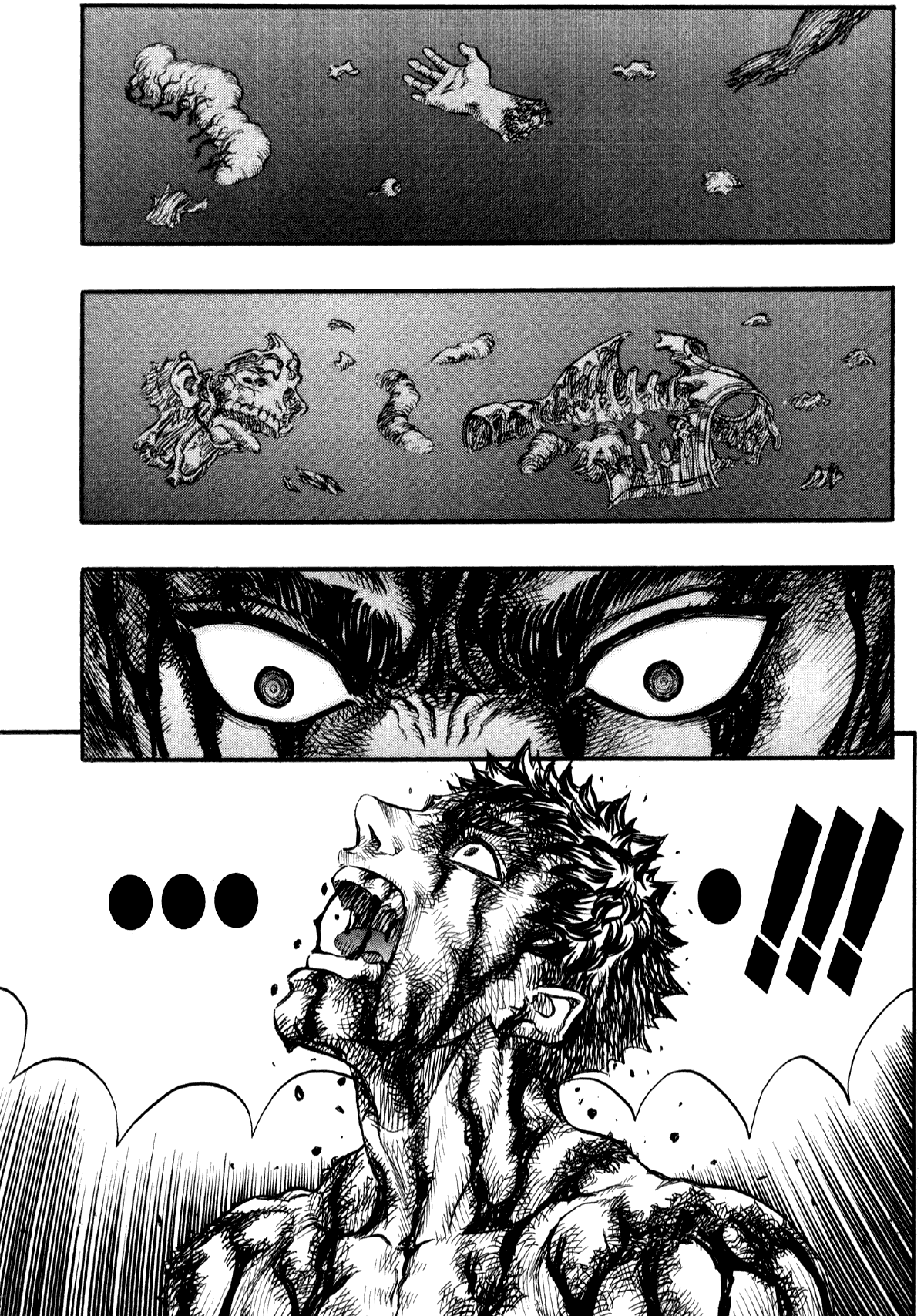
*FX: GEHHH

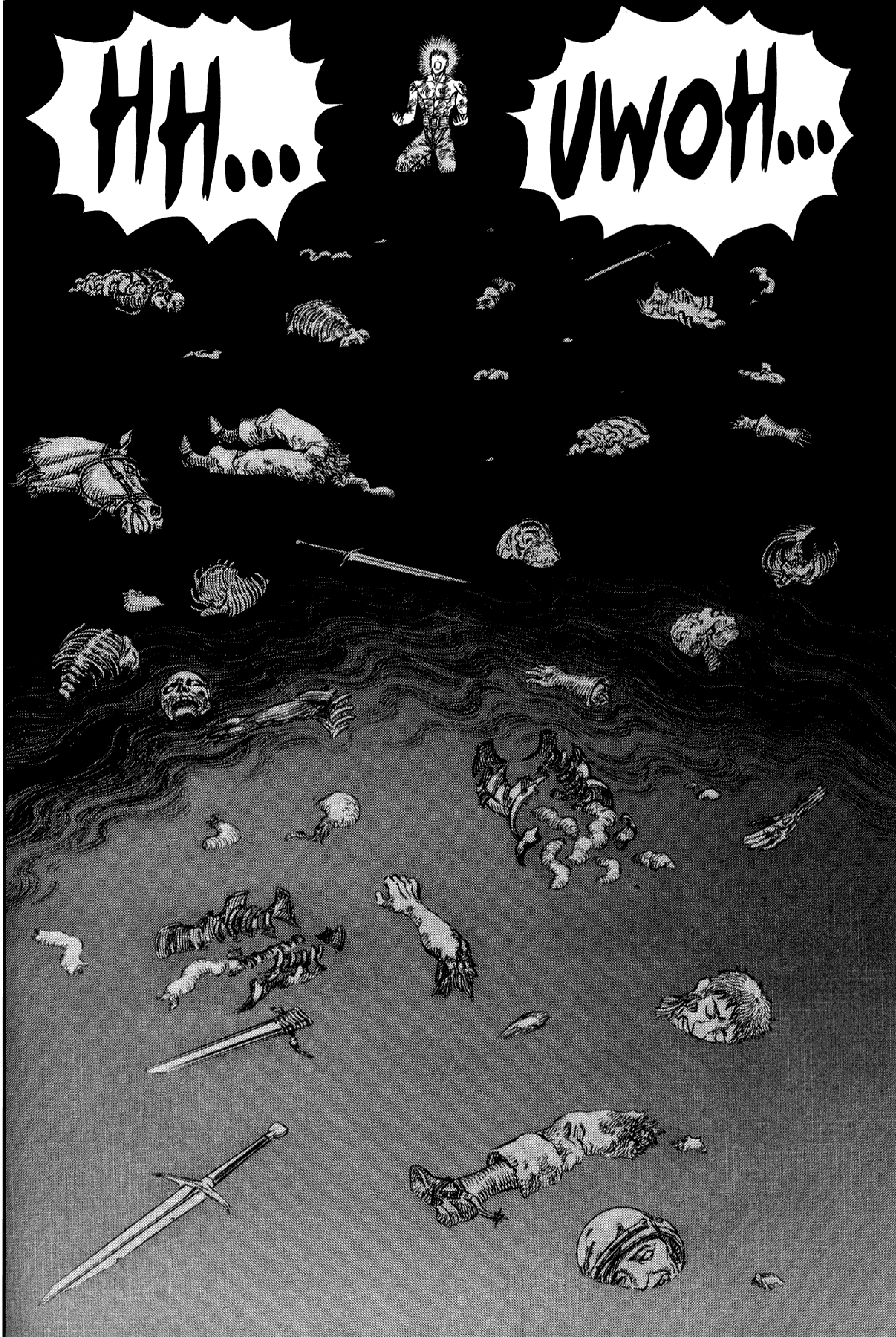


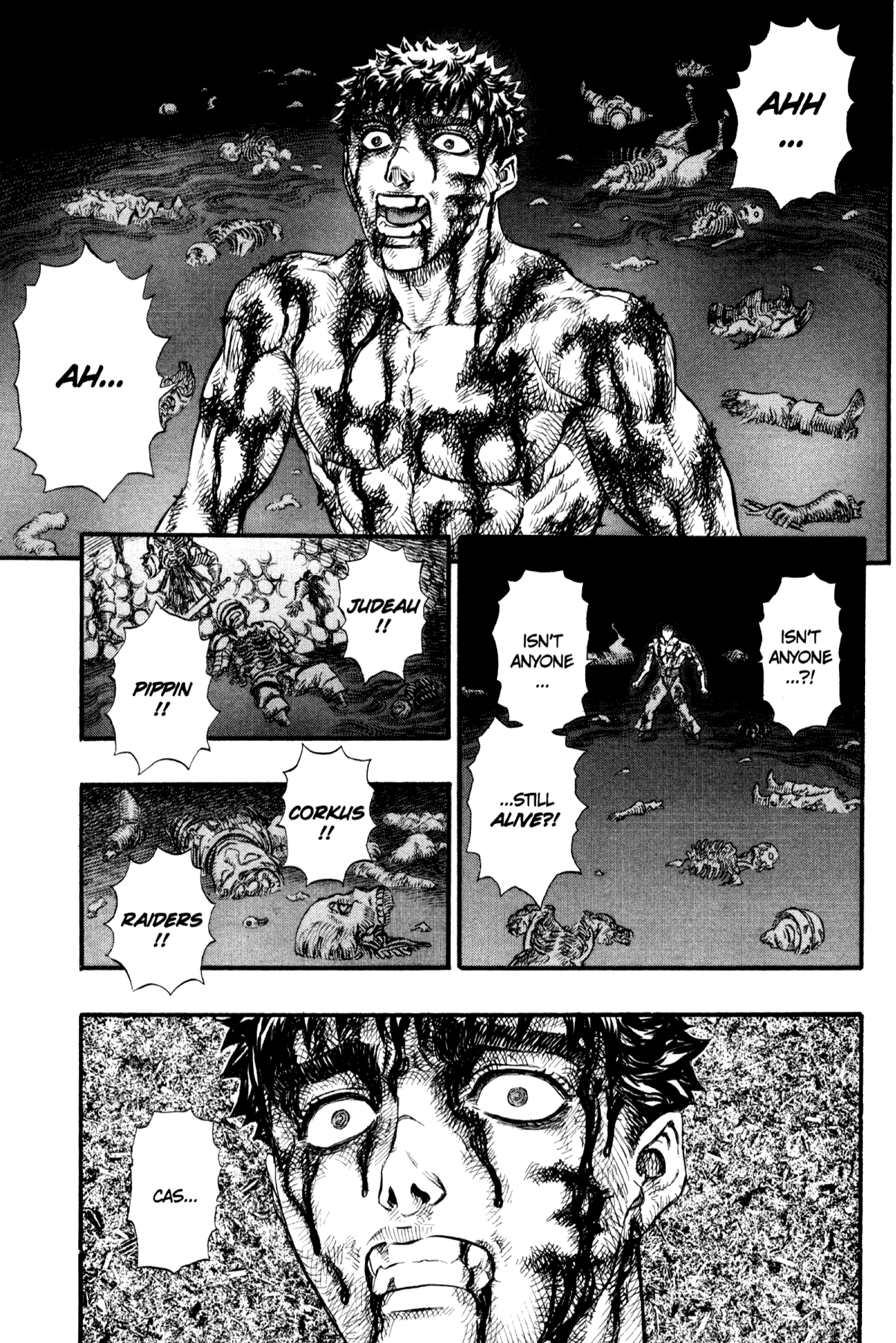
*FX: KOFF

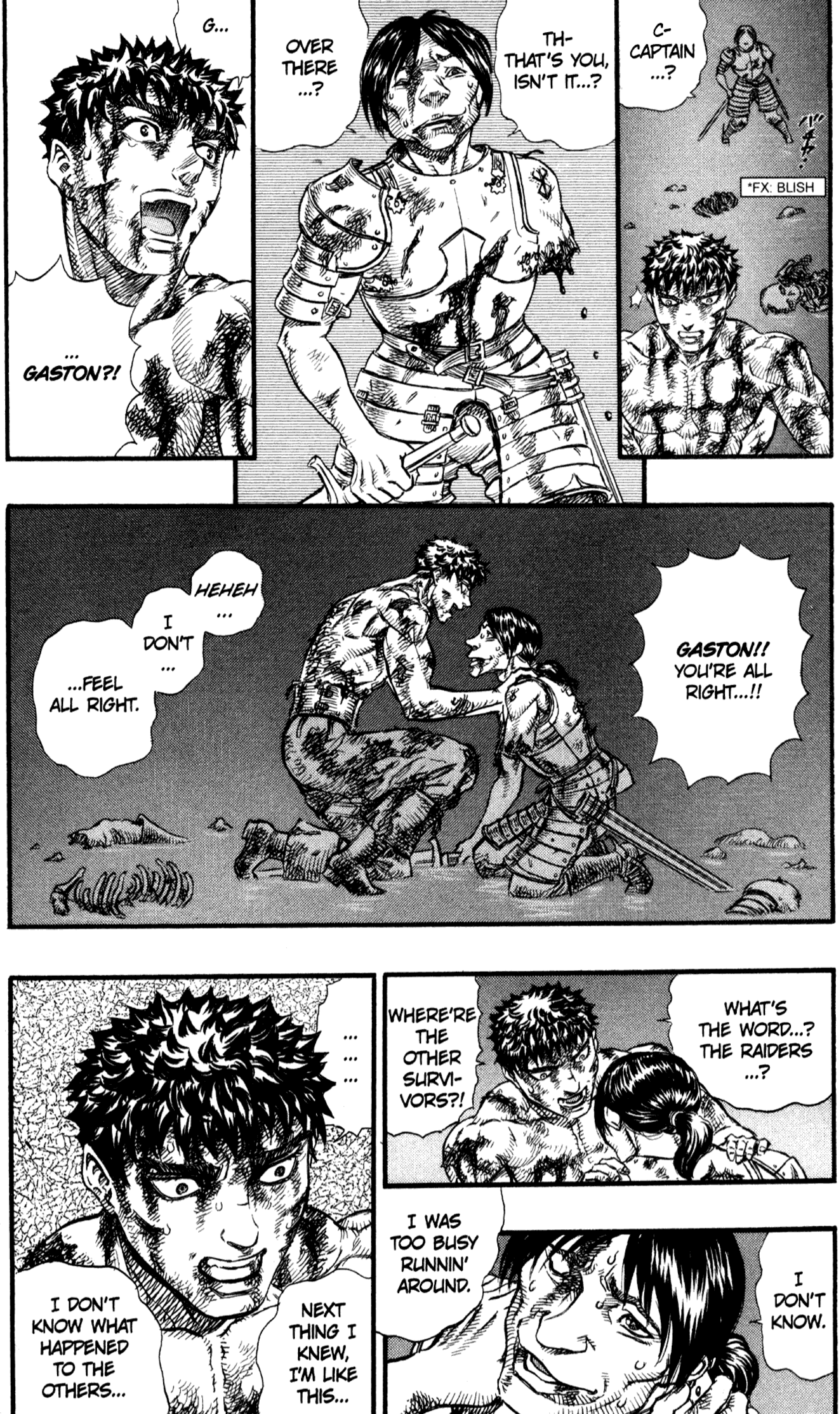


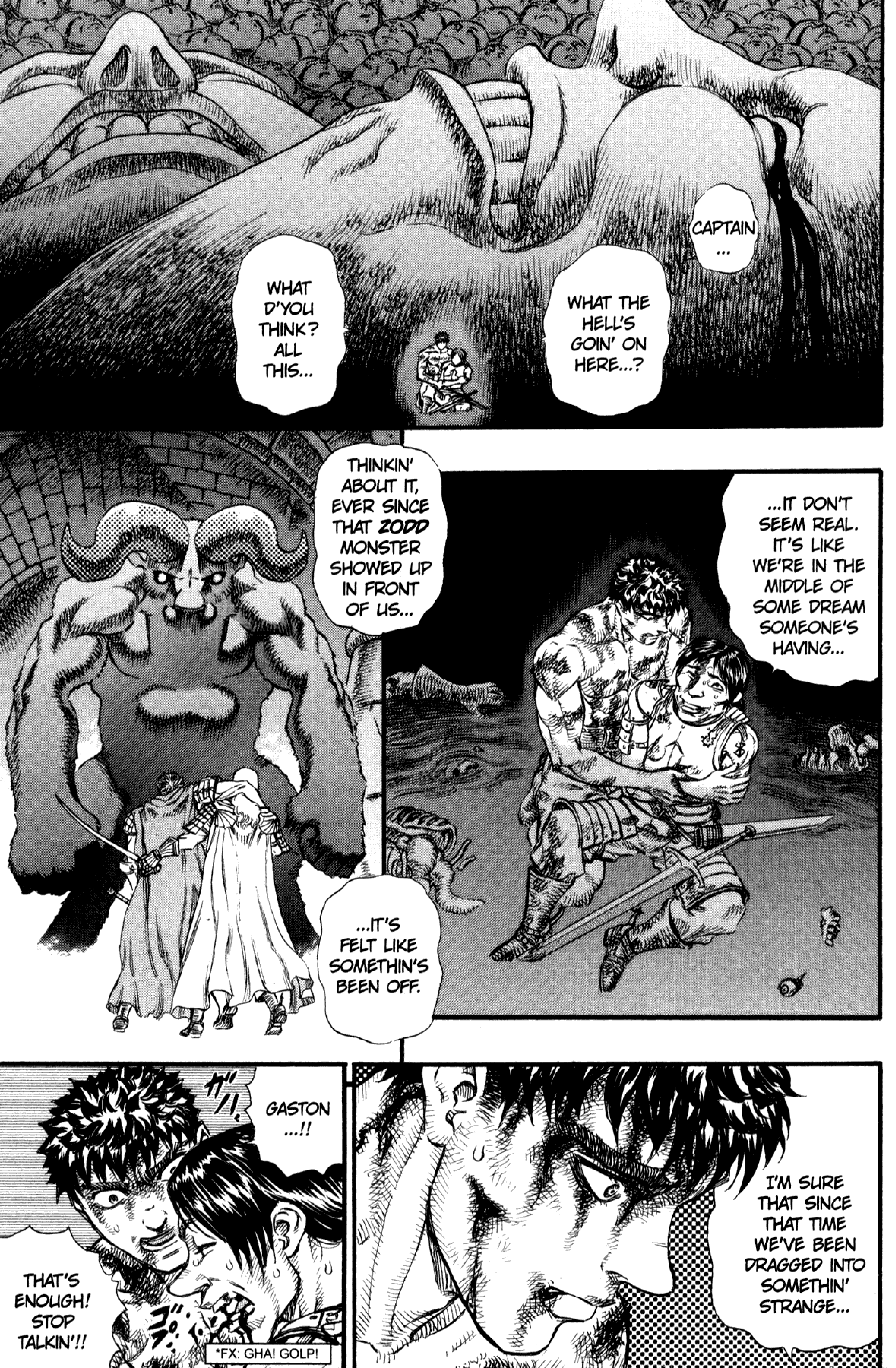


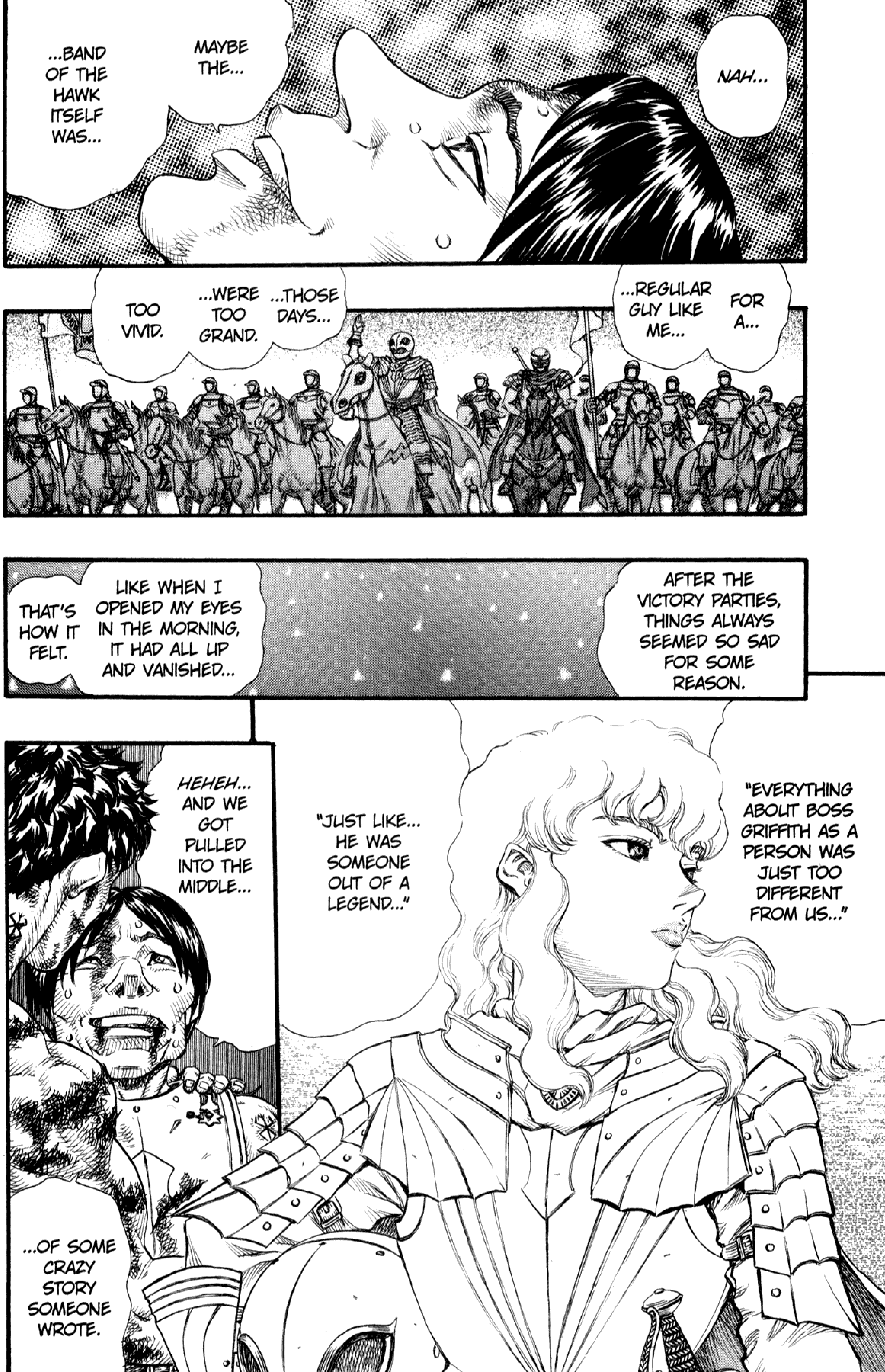


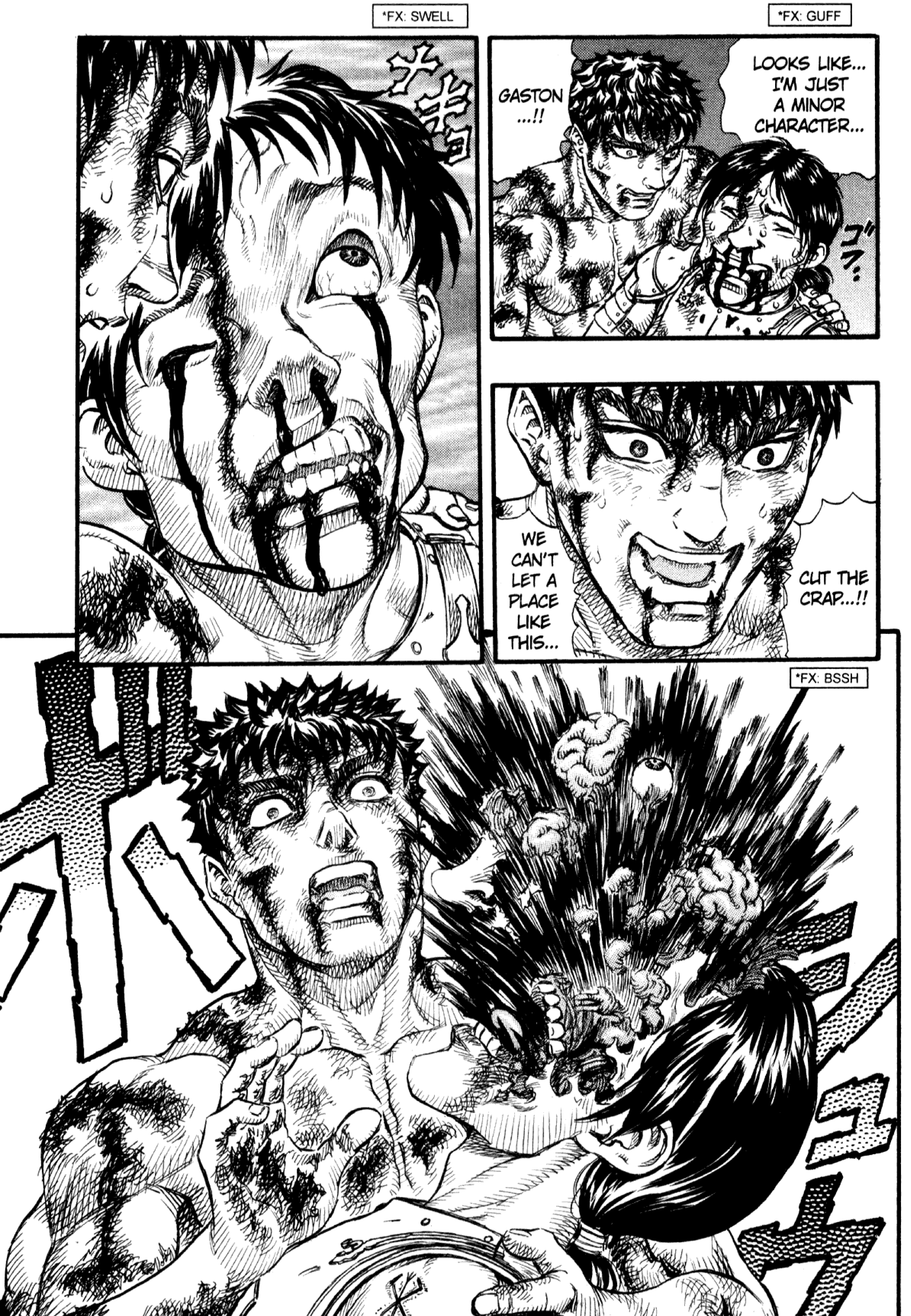

UWOH...
HH...

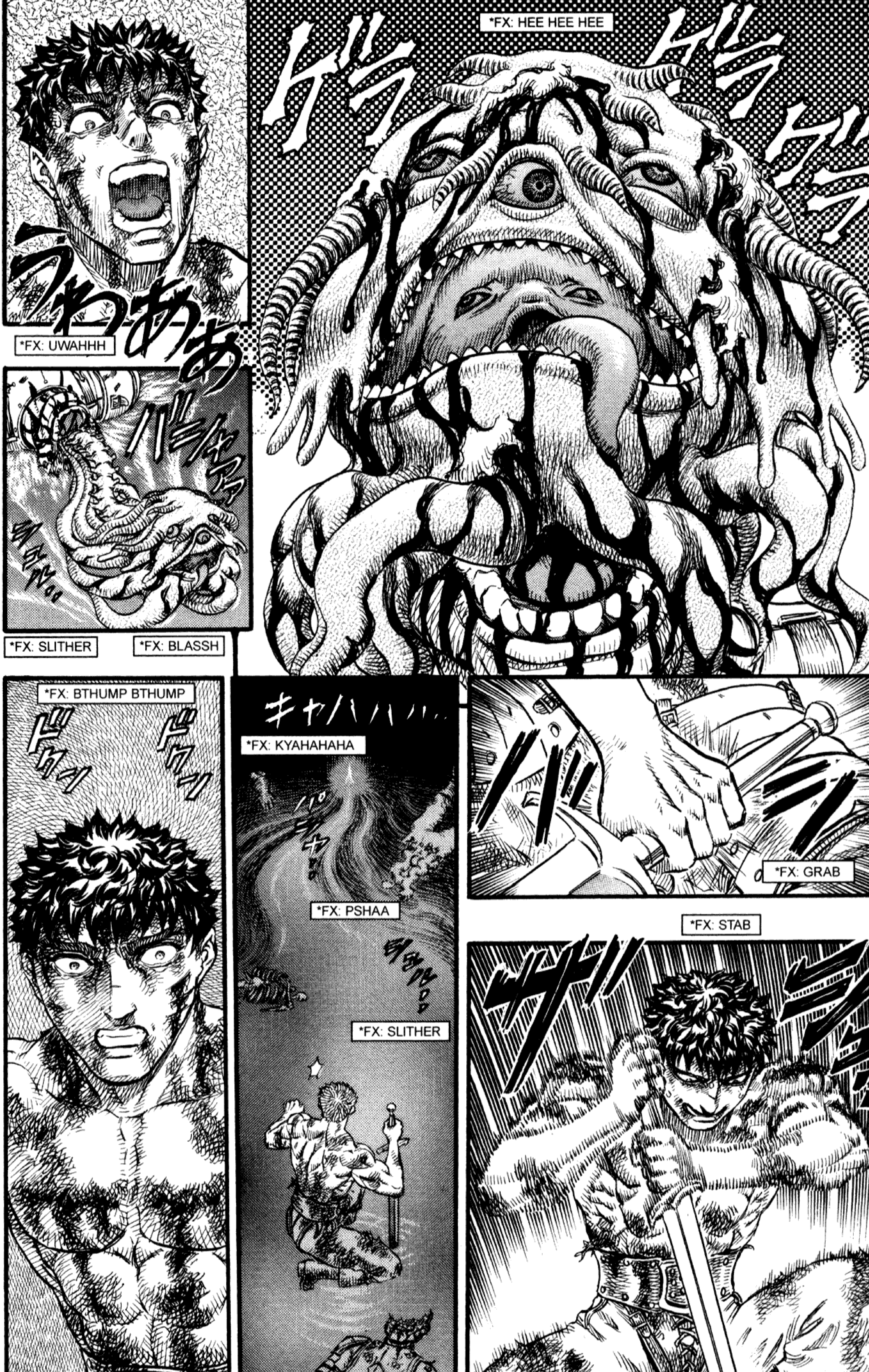

AHH ...
AH...
JUDEAU !!
PIPPIN !!
CORKUS !!
RAIDERS !!
ISN'T ANYONE ...?!
ISN'T ANYONE ...
...STILL ALIVE?!
CAS...

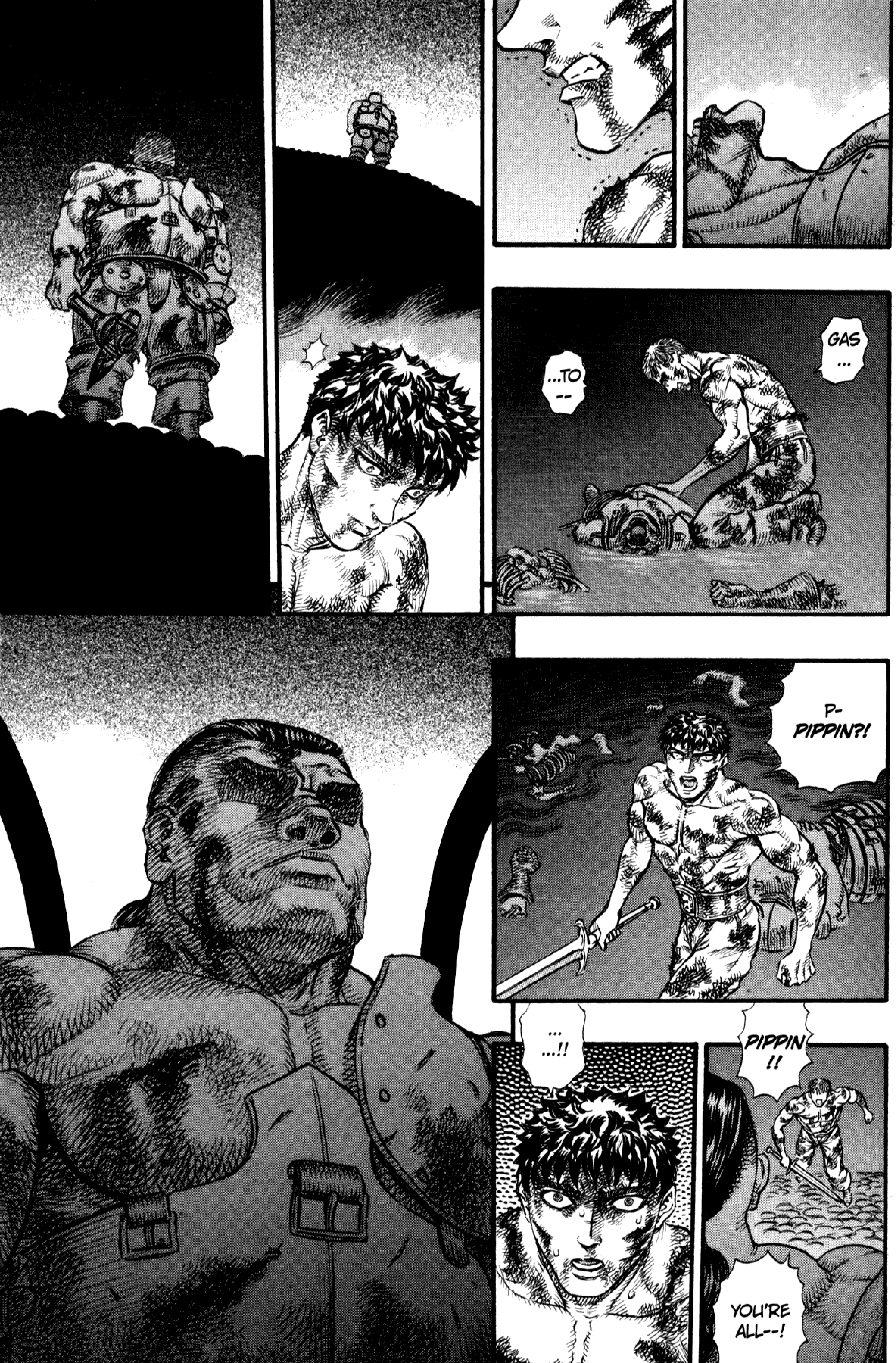

G...
...GASTON?!
OVER THERE...?
TH-THAT'S YOU, ISN'T IT...?
C-CAPTAIN...?
*FX: BLISH
GASTON!! YOU'RE ALL RIGHT...!!
HEHEH...
I DON'T...
...FEEL ALL RIGHT.
WHERE'RE THE OTHER SURVIVORS?!
WHAT'S THE WORD...? THE RAIDERS...?
I DON'T KNOW.
I WAS TOO BUSY RUNNIN' AROUND.
NEXT THING I KNEW, I'M LIKE THIS...
I DON'T KNOW WHAT HAPPENED TO THE OTHERS...
... ...

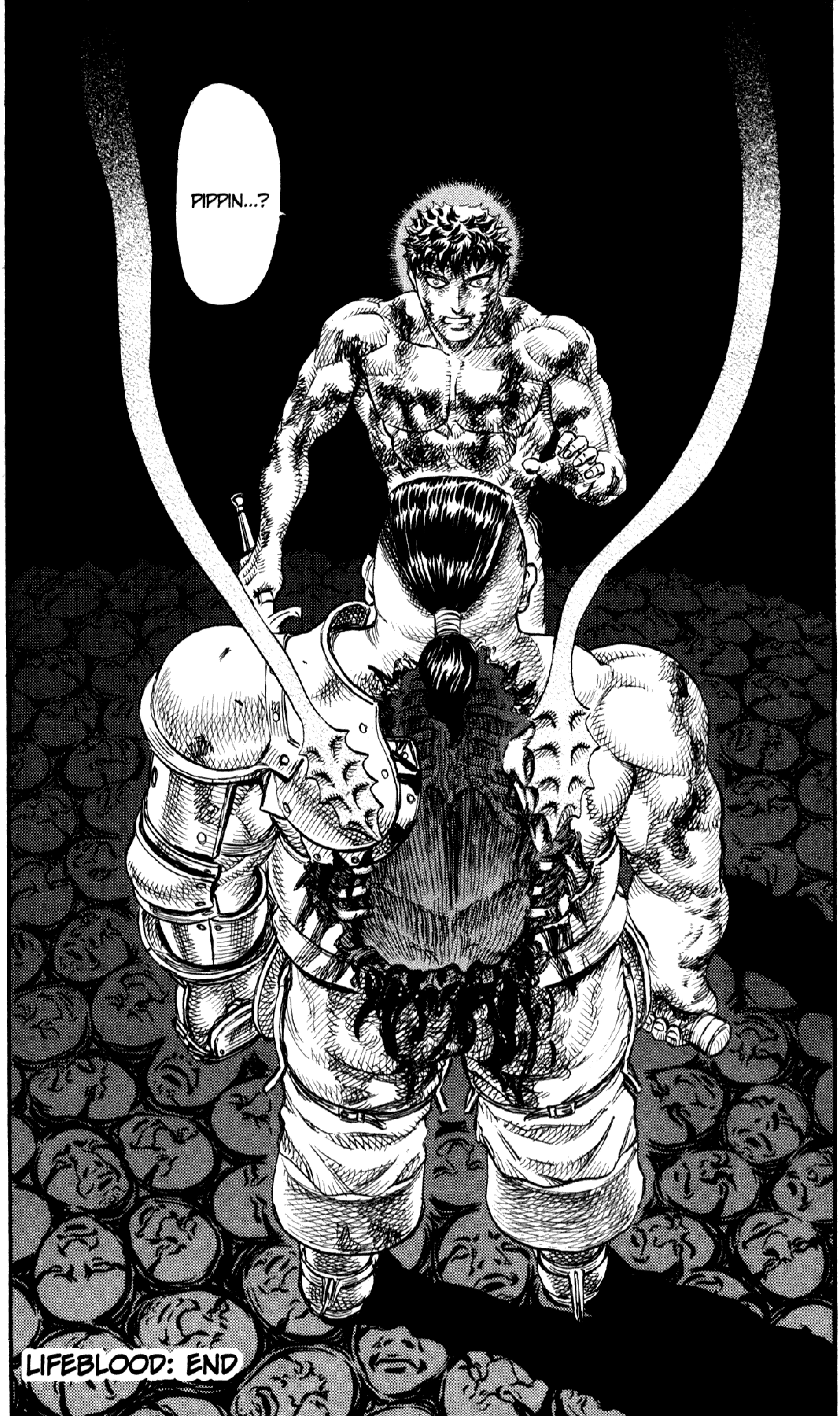

CAPTAIN ...
WHAT THE HELL'S GOIN' ON HERE...?
WHAT D'YOU THINK? ALL THIS...
THINKIN' ABOUT IT, EVER SINCE THAT **ZODD** MONSTER SHOWED UP IN FRONT OF US...
...IT'S FELT LIKE SOMETHIN'S BEEN OFF.
...IT DON'T SEEM REAL. IT'S LIKE WE'RE IN THE MIDDLE OF SOME DREAM SOMEONE'S HAVING...
I'M SURE THAT SINCE THAT TIME WE'VE BEEN DRAGGED INTO SOMETHIN' STRANGE...
GASTON ...!!
THAT'S ENOUGH! STOP TALKIN'!!
*FX: GHA! GOLP!


NAH...
MAYBE THE...
...BAND OF THE HAWK ITSELF WAS...
FOR A...
...REGULAR GUY LIKE ME...
...THOSE DAYS...
...WERE TOO GRAND.
TOO VIVID.
AFTER THE VICTORY PARTIES, THINGS ALWAYS SEEMED SO SAD FOR SOME REASON.
LIKE WHEN I OPENED MY EYES IN THE MORNING, IT HAD ALL UP AND VANISHED...
THAT'S HOW IT FELT.
"EVERYTHING ABOUT BOSS GRIFFITH AS A PERSON WAS JUST TOO DIFFERENT FROM US..."
"JUST LIKE... HE WAS SOMEONE OUT OF A LEGEND..."
HEHEH... AND WE GOT PULLED INTO THE MIDDLE...
...OF SOME CRAZY STORY SOMEONE WROTE.

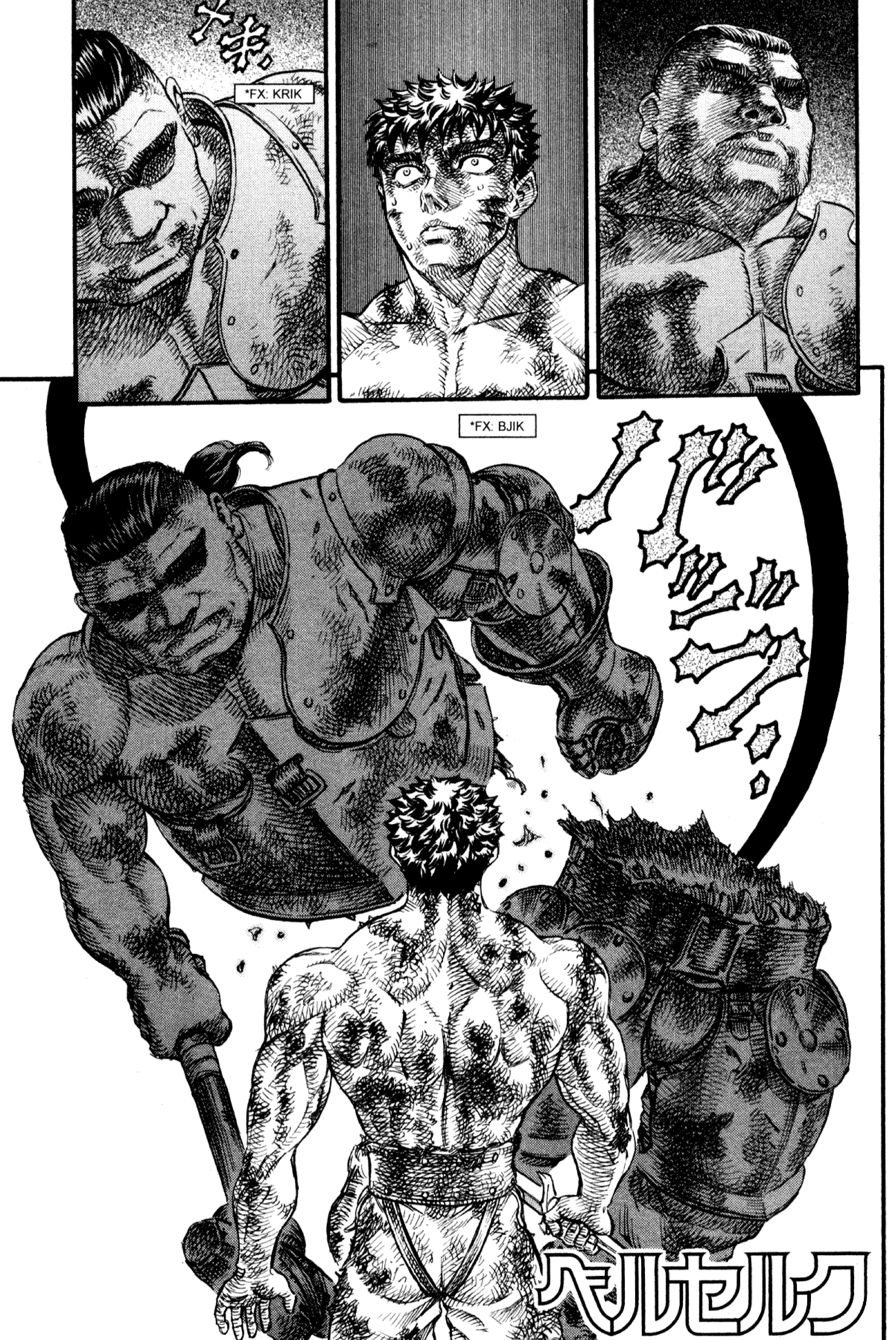

*FX: GUFF
LOOKS LIKE... I'M JUST A MINOR CHARACTER...
GASTON ...!!
ゴフ
CUT THE CRAP...!!
WE CAN'T LET A PLACE LIKE THIS...
*FX: SWELL
*FX: BSSH

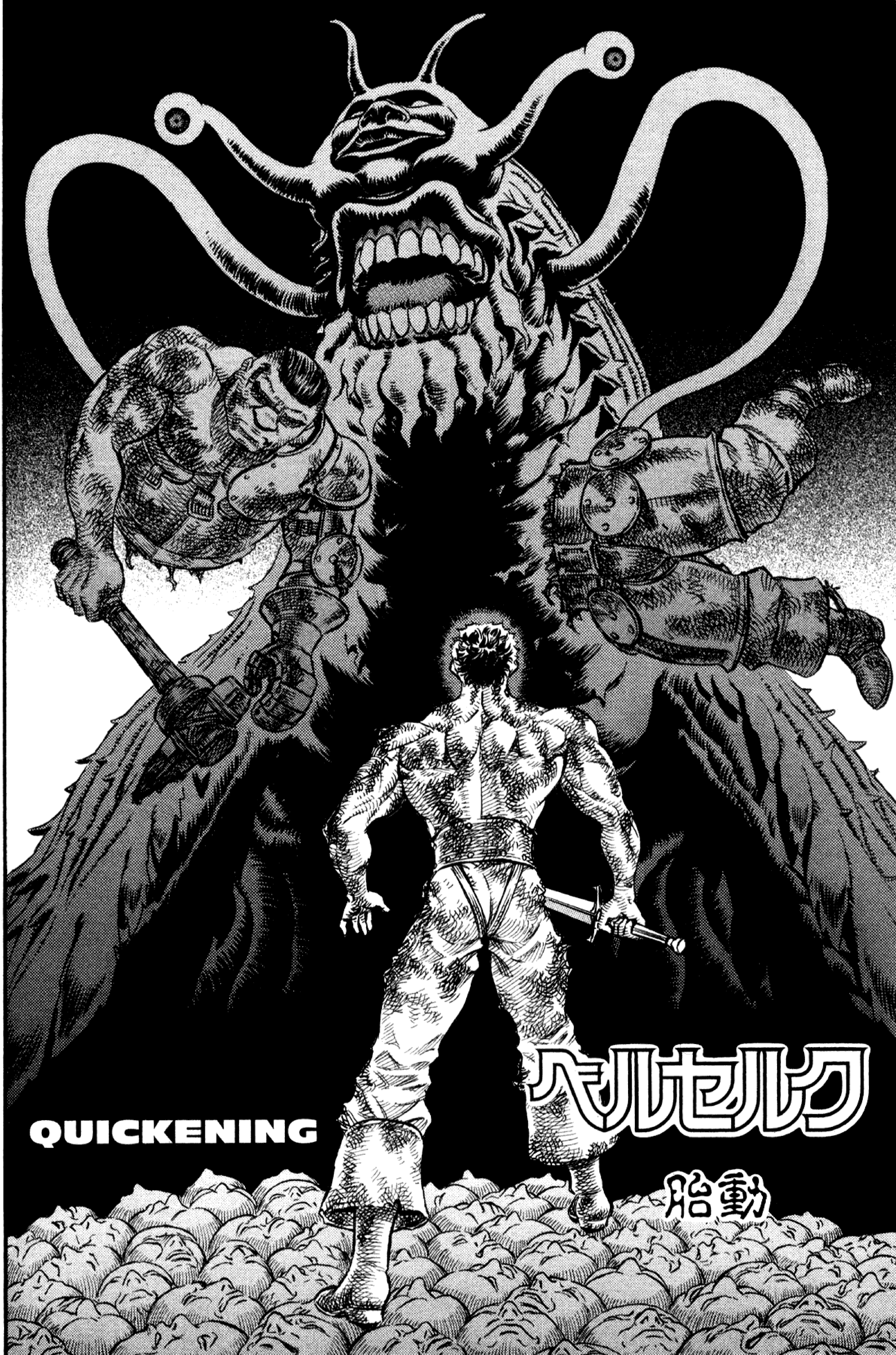

ゲラ ゲラゲラ
*FX: HEE HEE HEE
うわあああ
*FX: UWAHHH
バシャア
*FX: BLASSH
*FX: SLITHER
*FX: GRAB
*FX: STAB
キャハハハ…
*FX: KYAHAHAHA
*FX: PSHAA
*FX: SLITHER
ドクン ドクン
*FX: BTHUMP BTHUMP

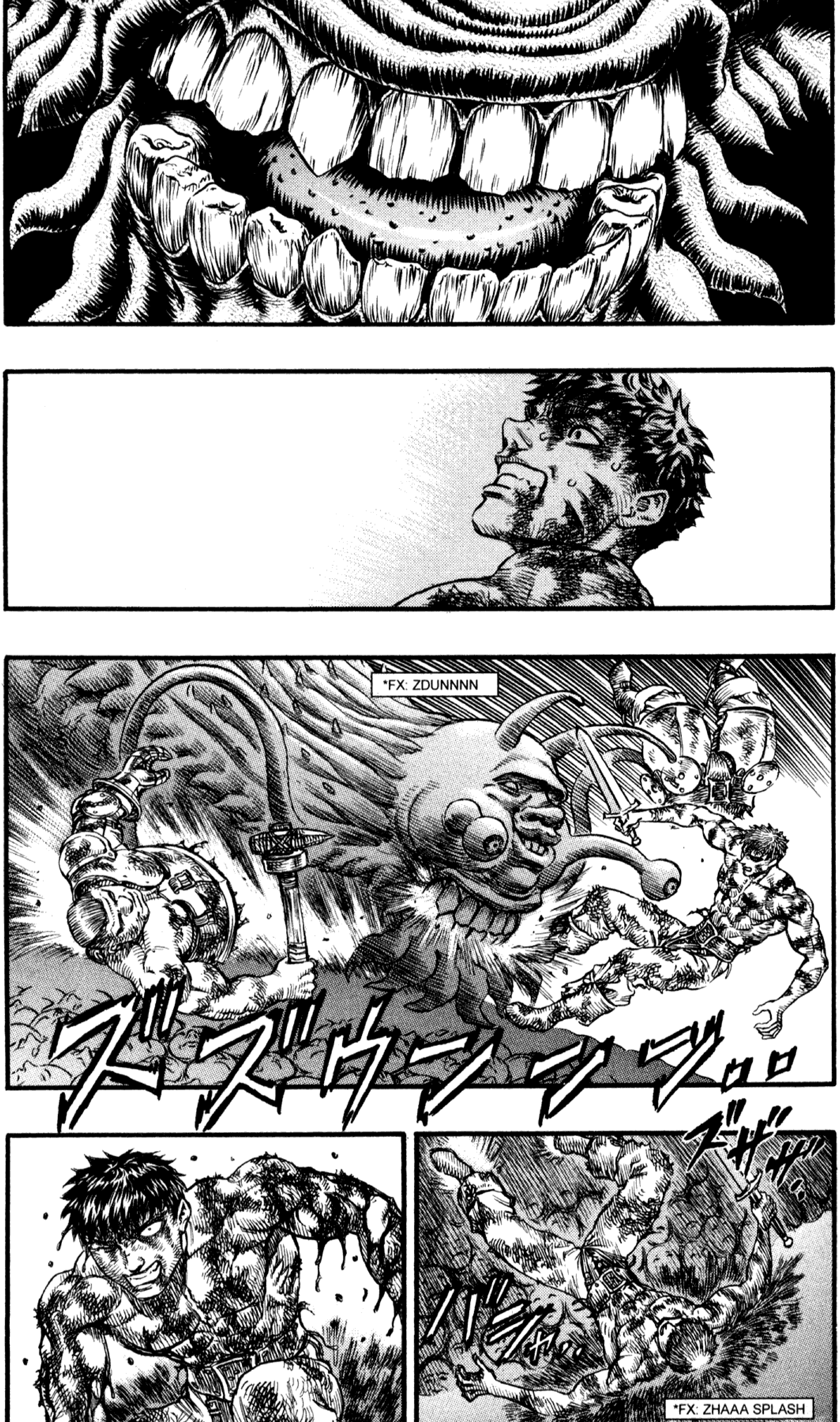

GAS ...
...TO --
P- PIPPIN?!
PIPPIN !!
YOU'RE ALL--!
... ...!!

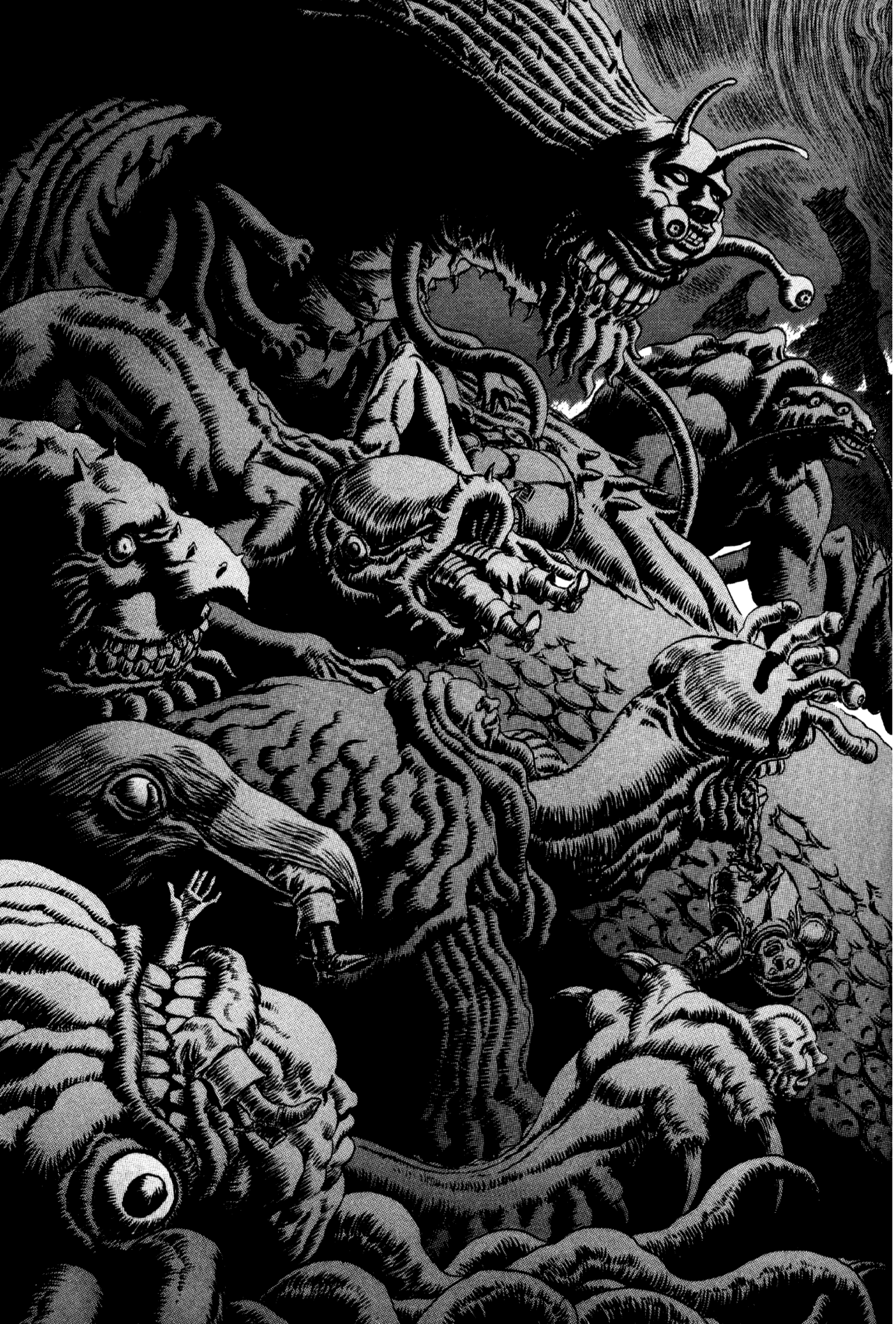


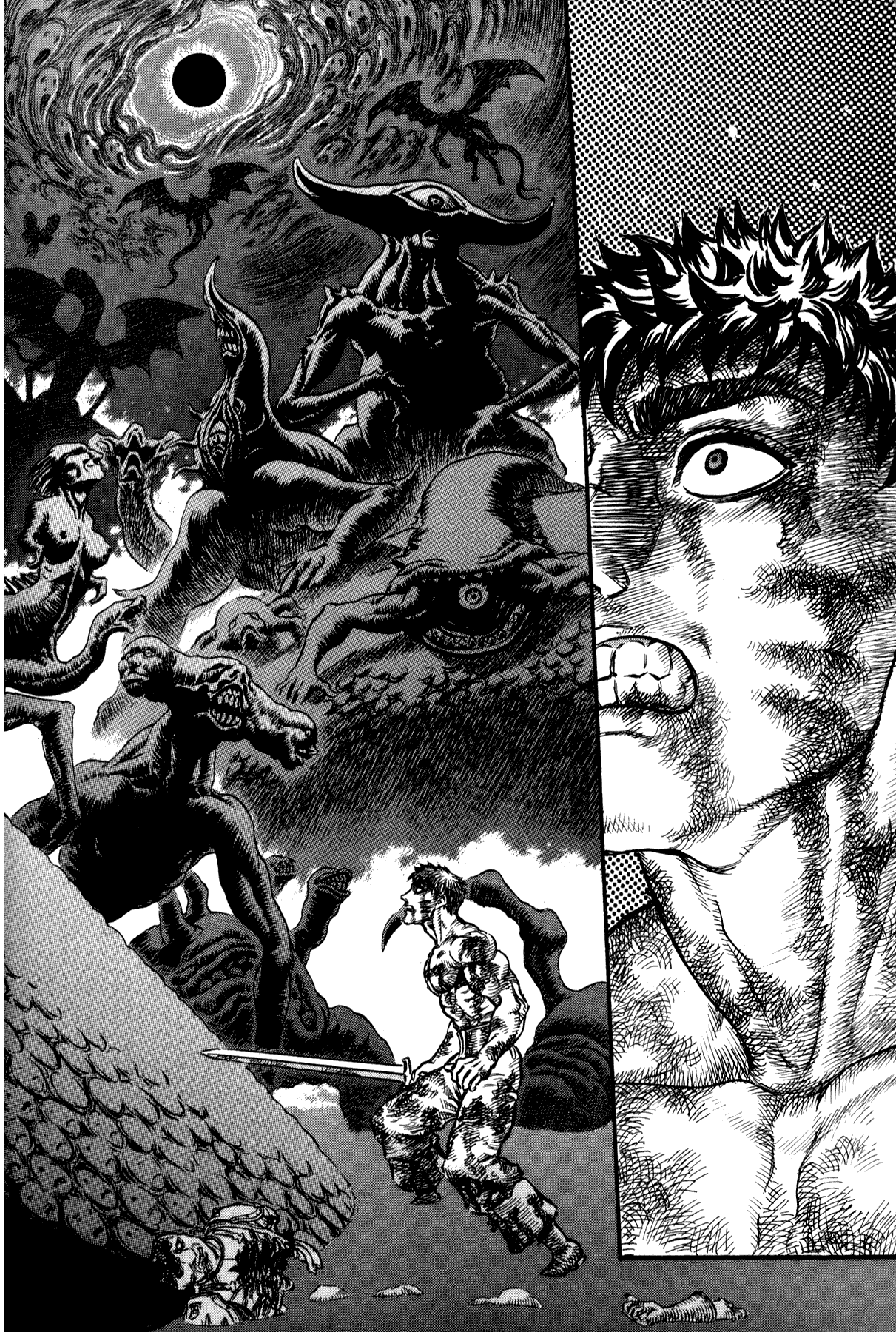
LIFEBLOOD: END

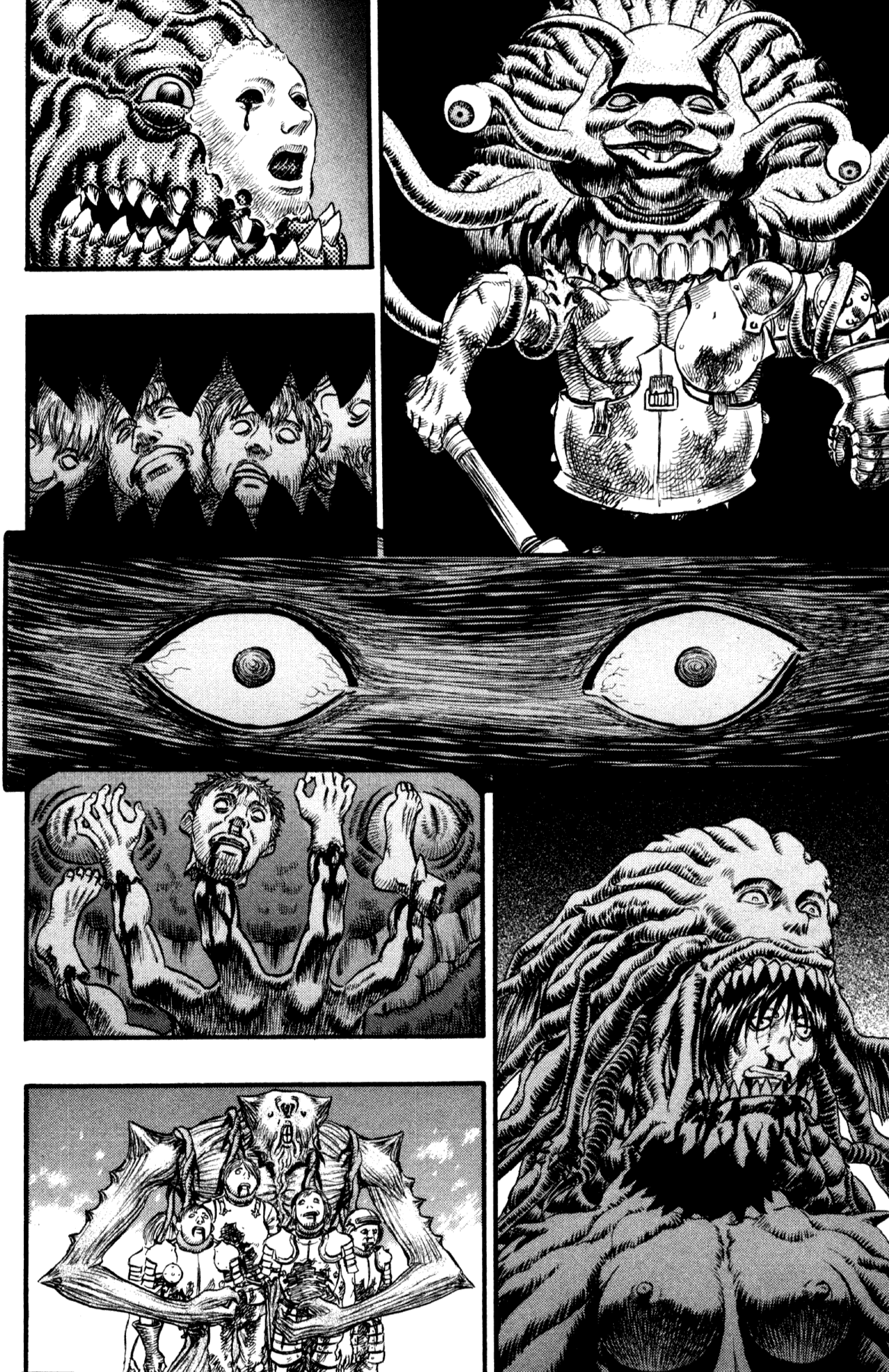

ギ
*FX: KRIK
バッジーッ
*FX: BJIK
ベルセルク

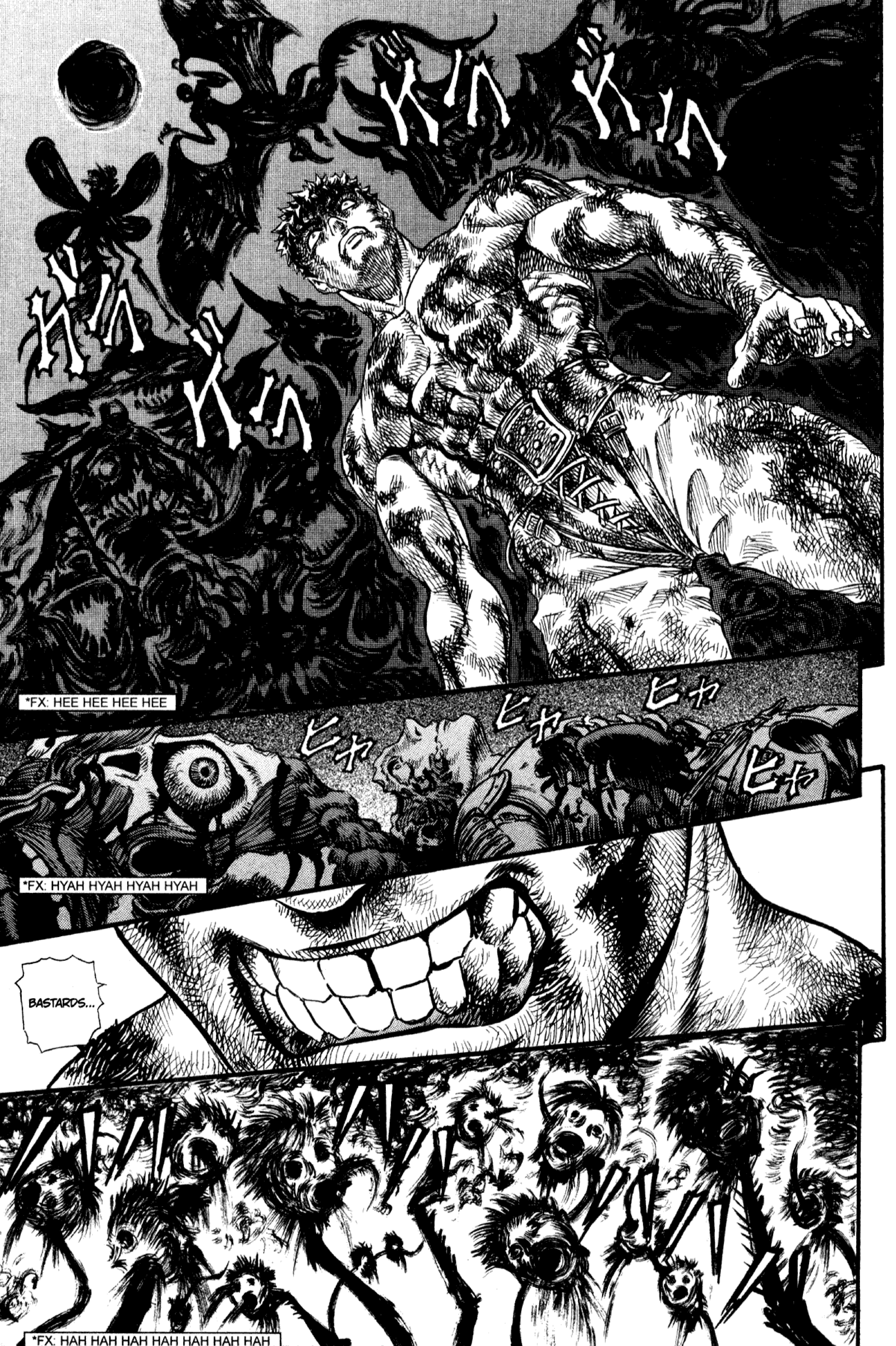

ベルセルク
QUICKENING
胎動

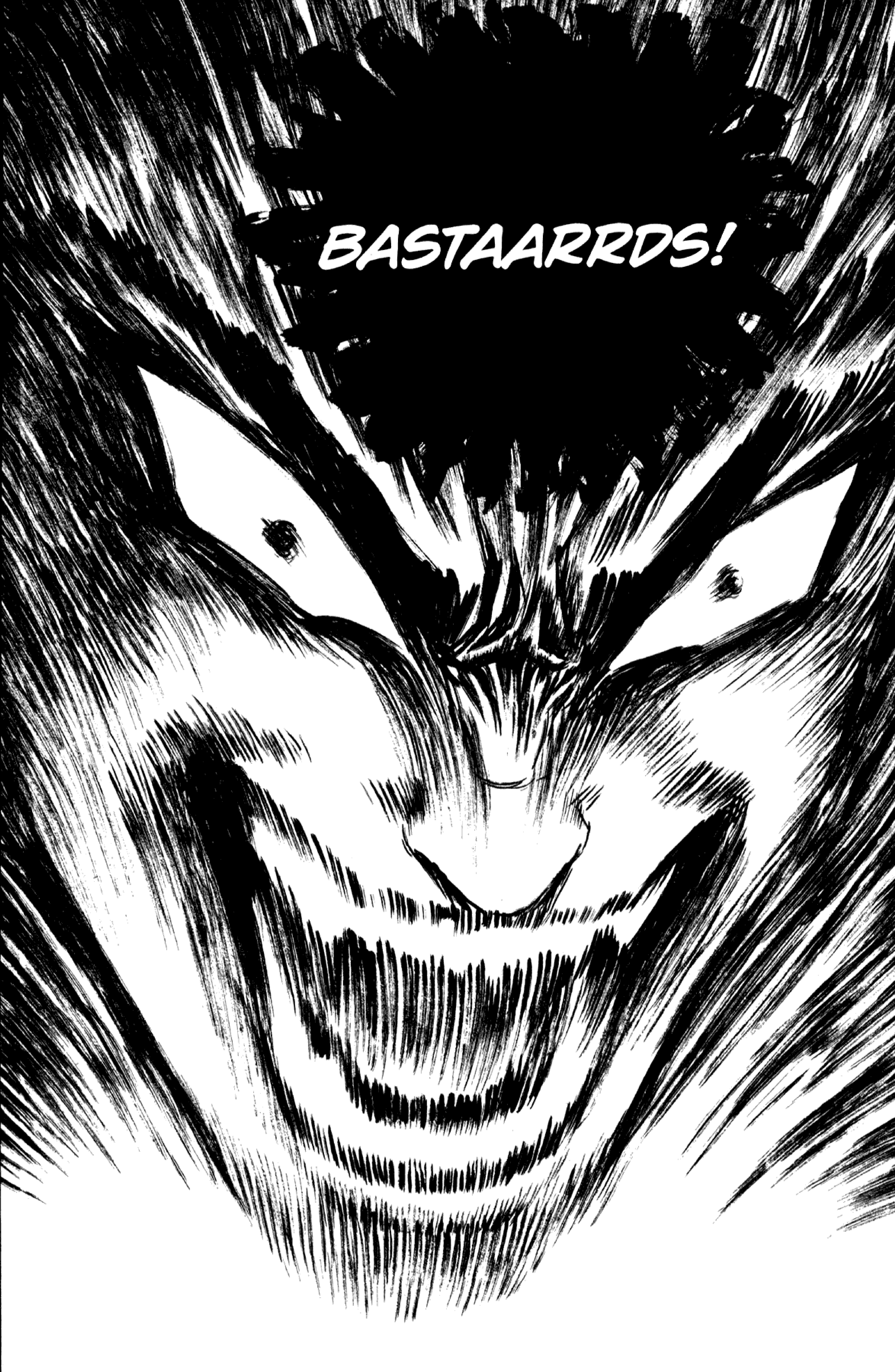

*FX: ZDUNNNN
*FX: ZHAAA SPLASH

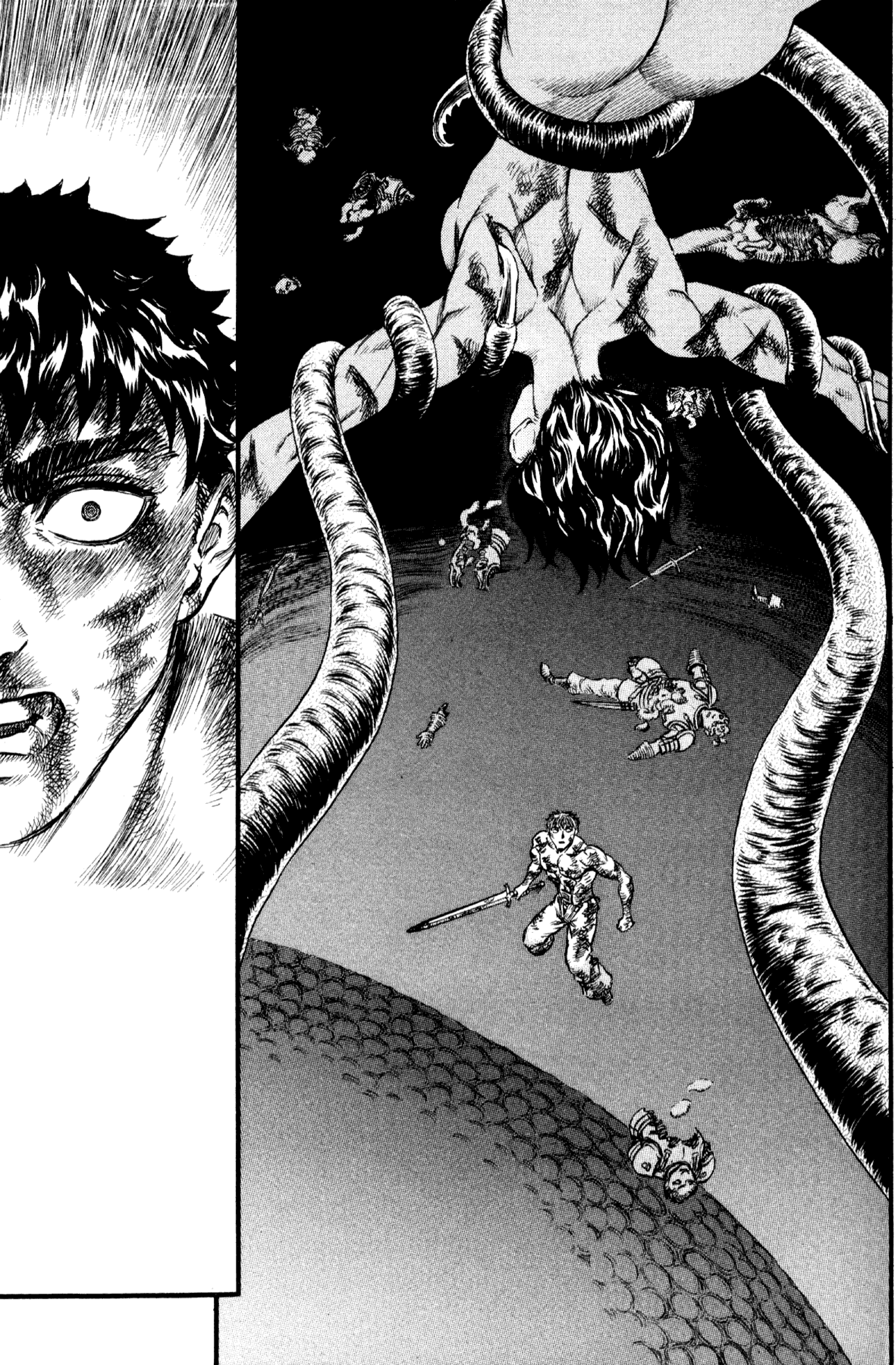


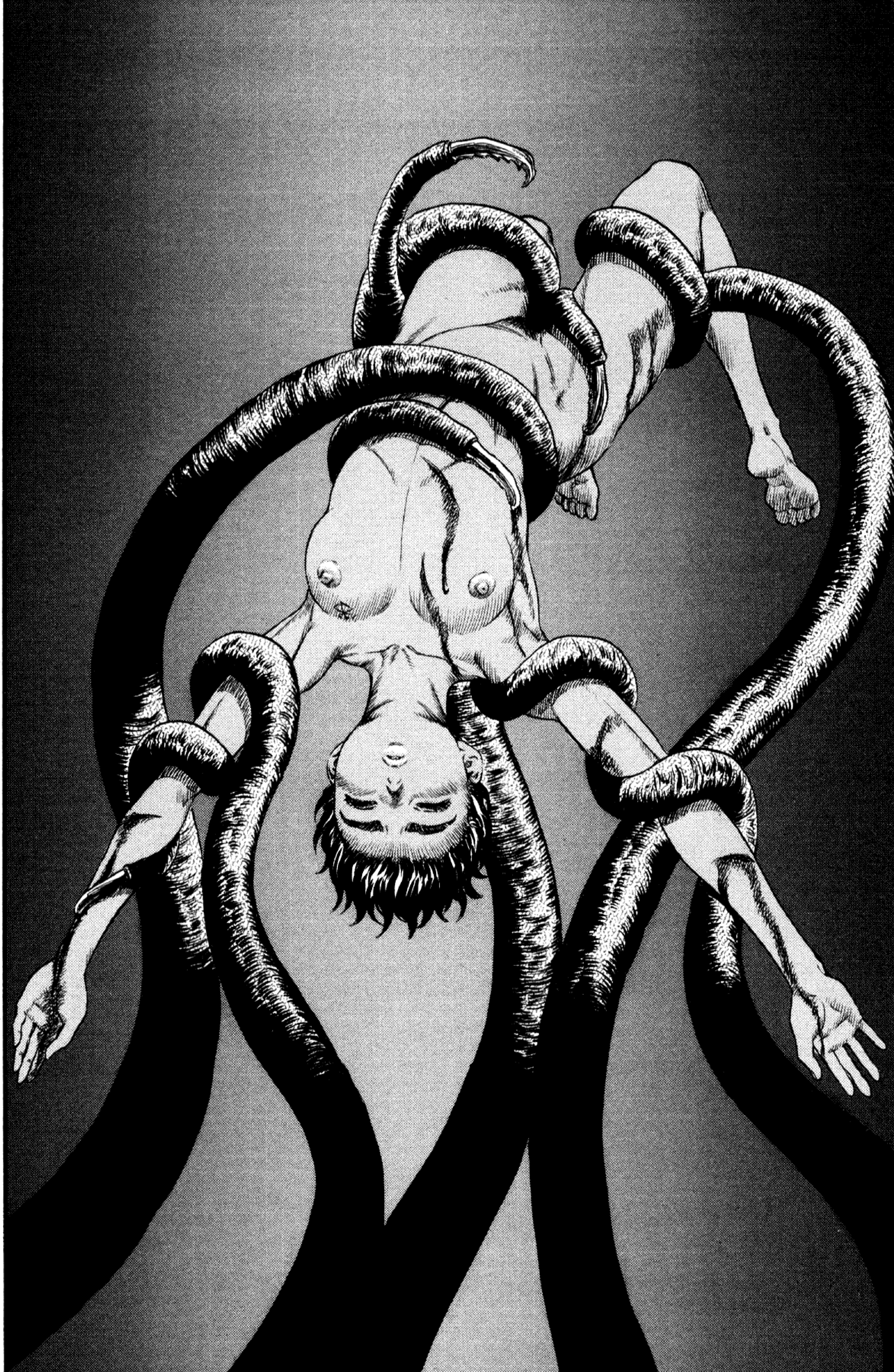


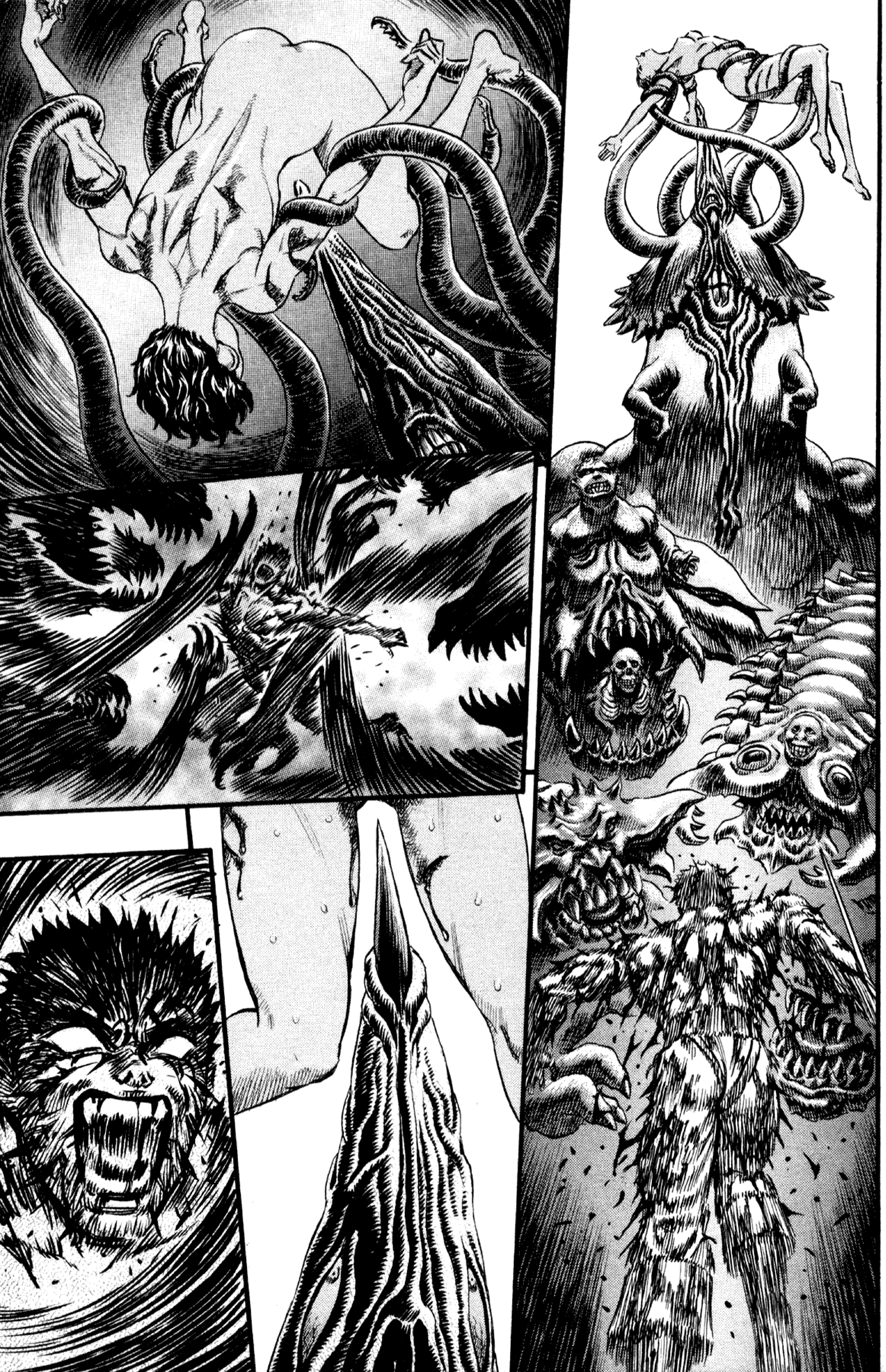


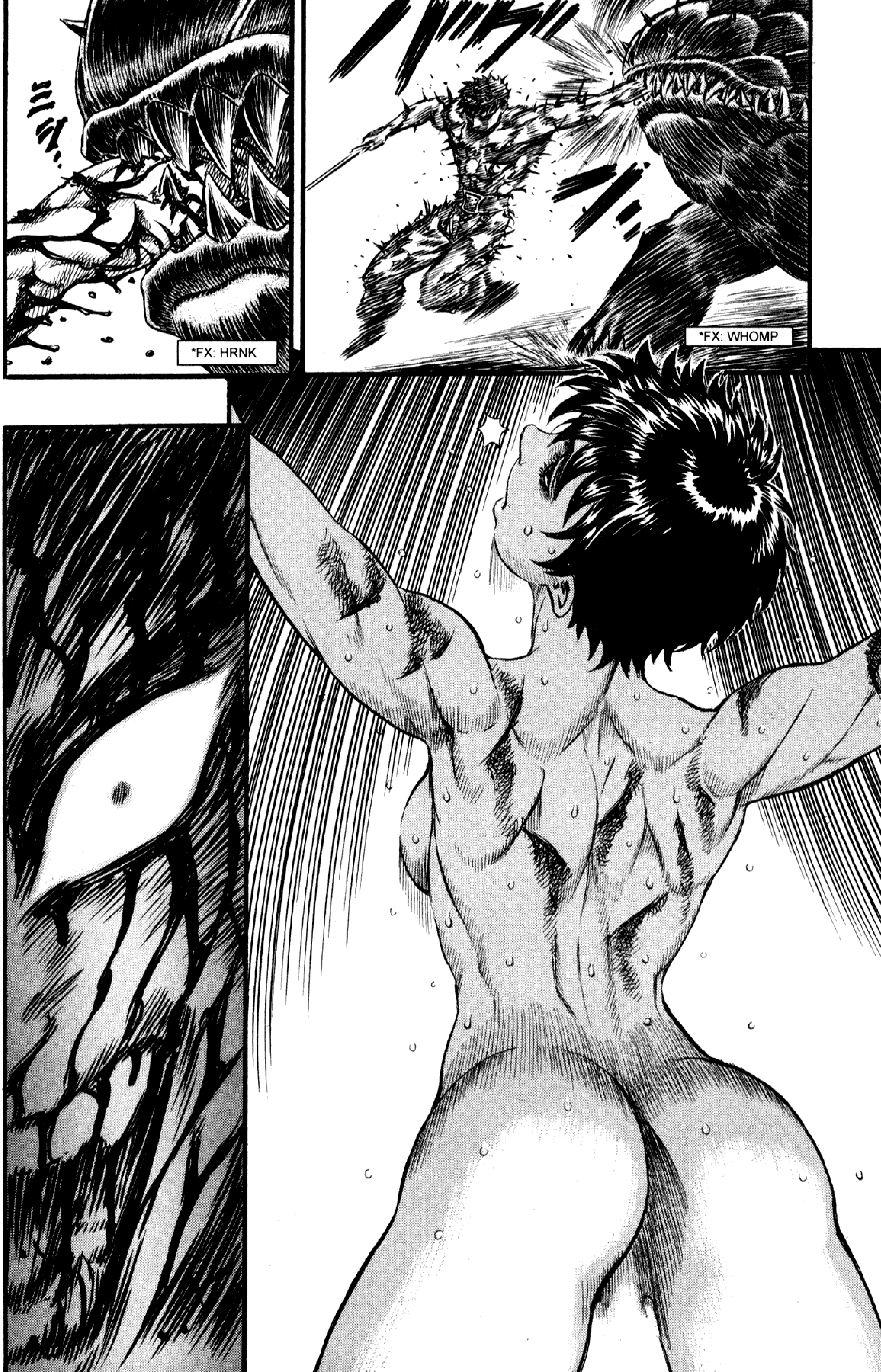

ドハ ドハ
ドハ ドハ
*FX: HEE HEE HEE HEE
ヒャ ヒャ ヒャ ヒャ
*FX: HYAH HYAH HYAH HYAH
BASTARDS...
*FX: HAH HAH HAH HAH HAH HAH HAH

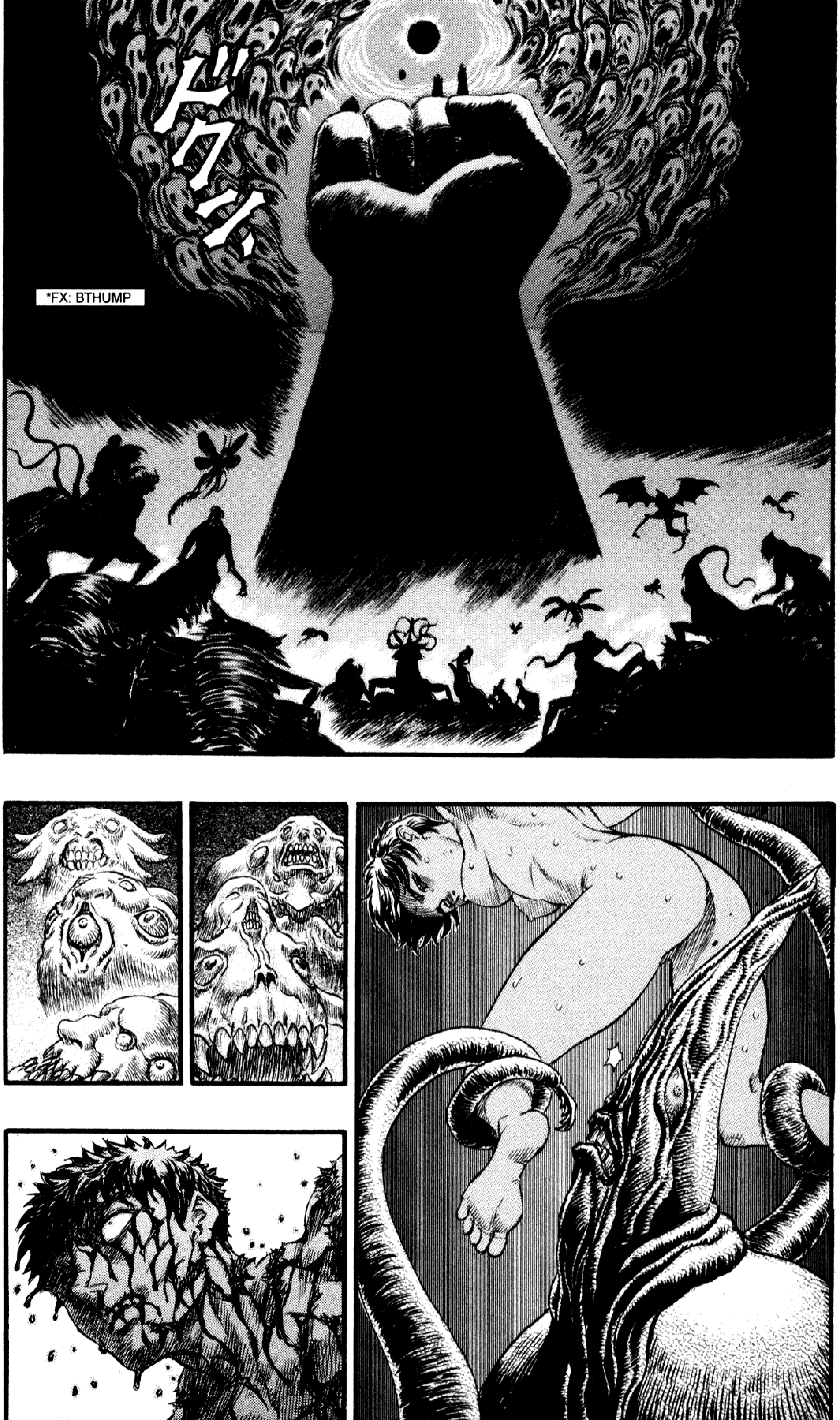

BASTAARRDS!

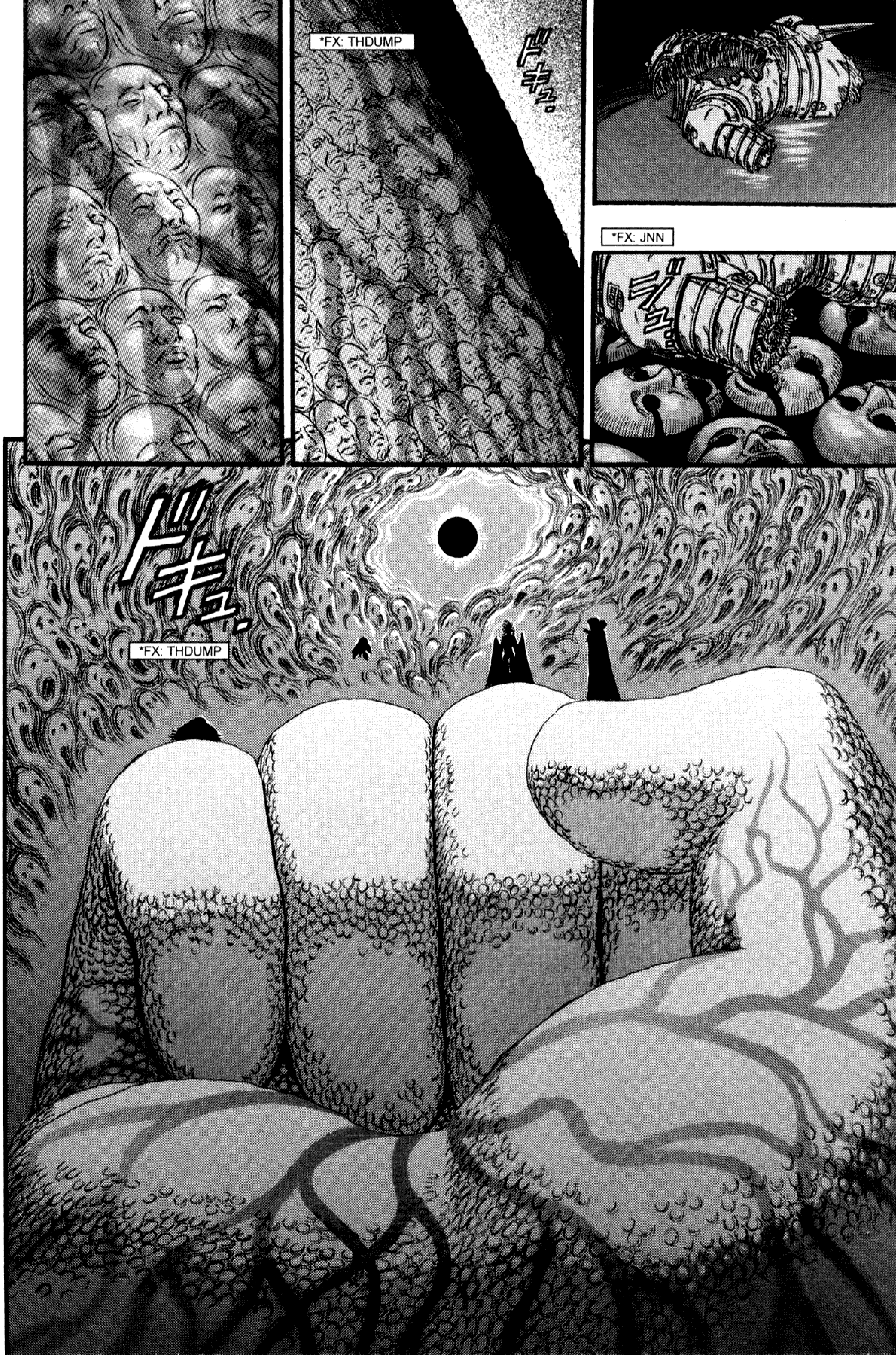




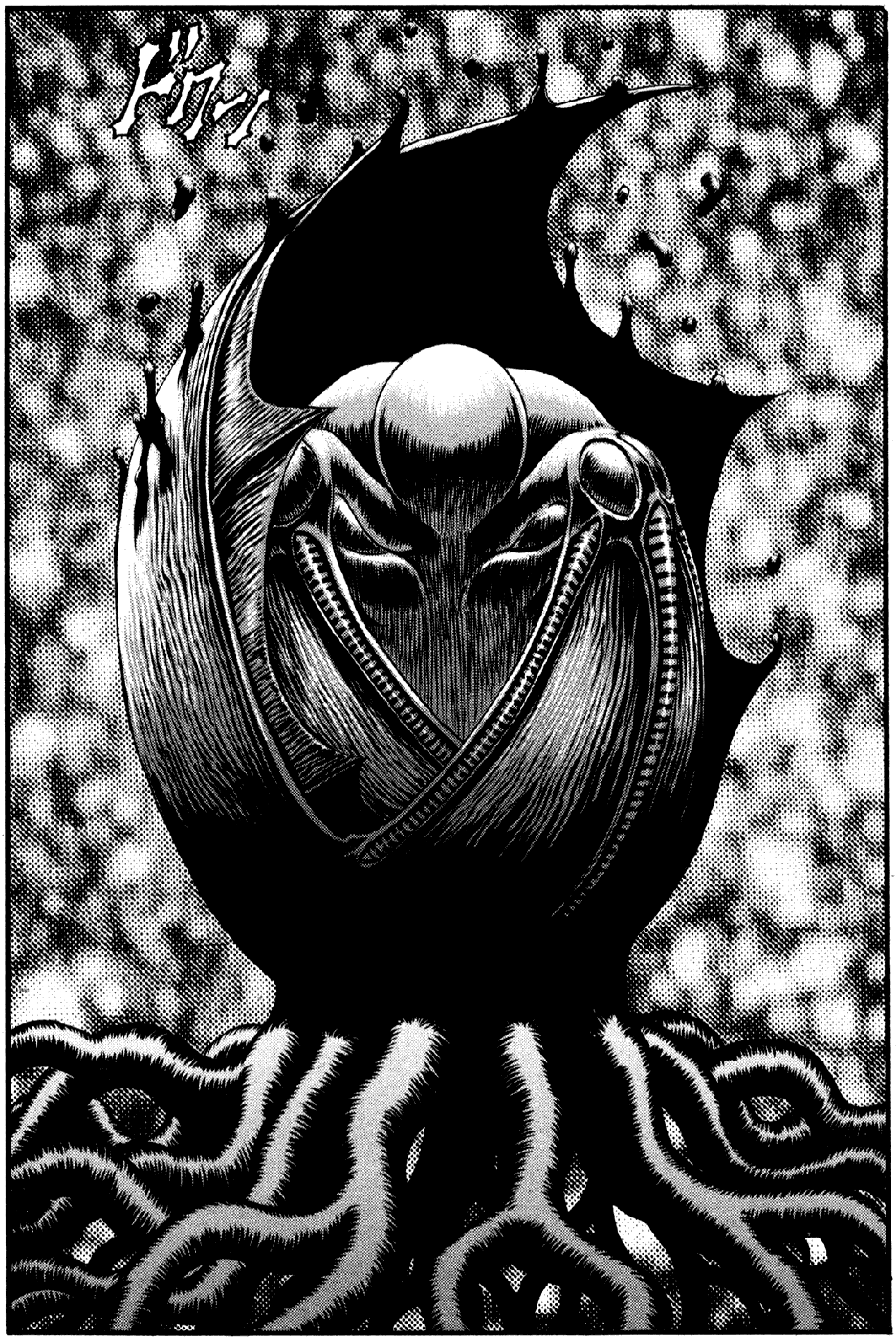



*FX: WHOMP
*FX: HRNK

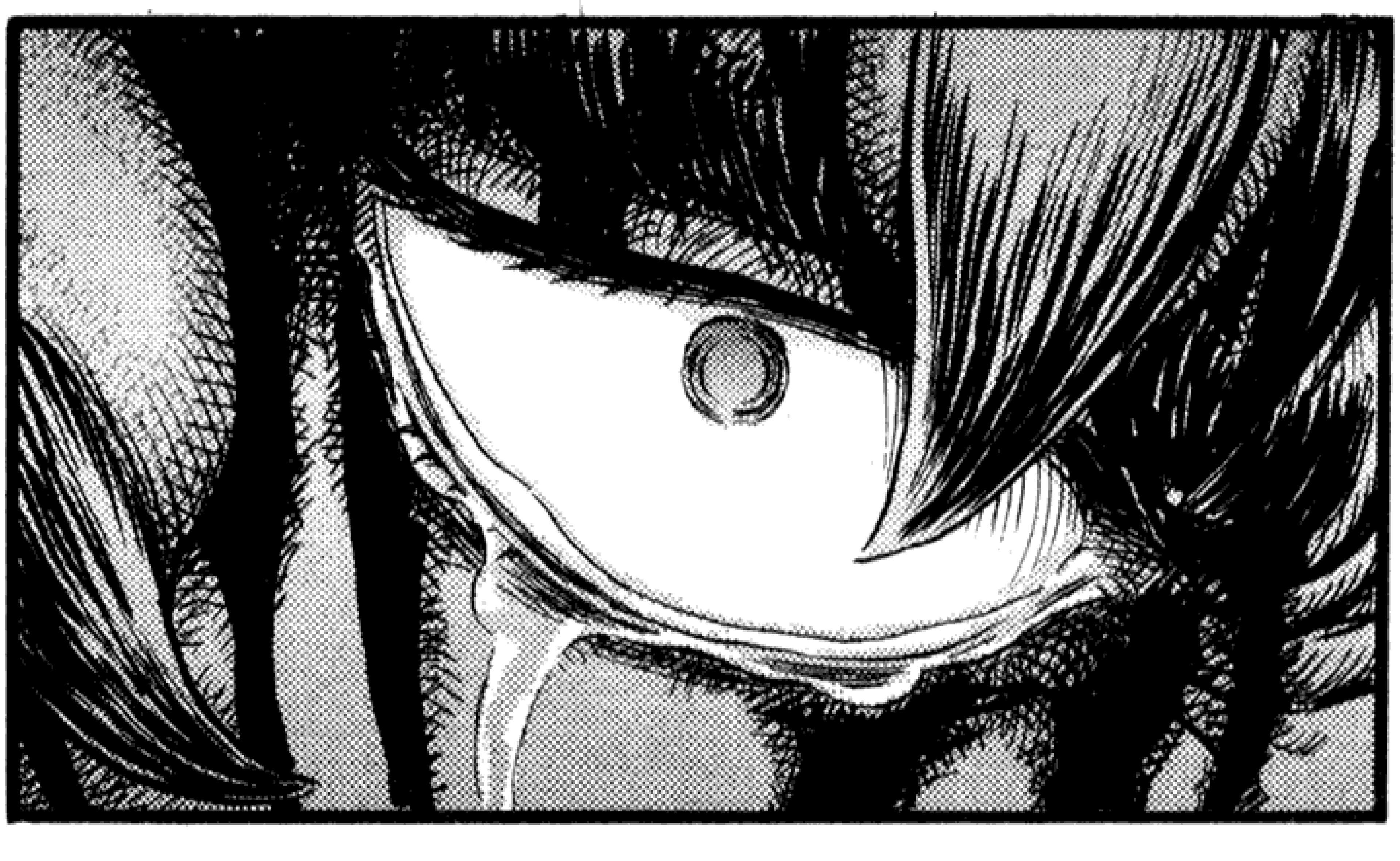

ドクン
*FX: BTHUMP

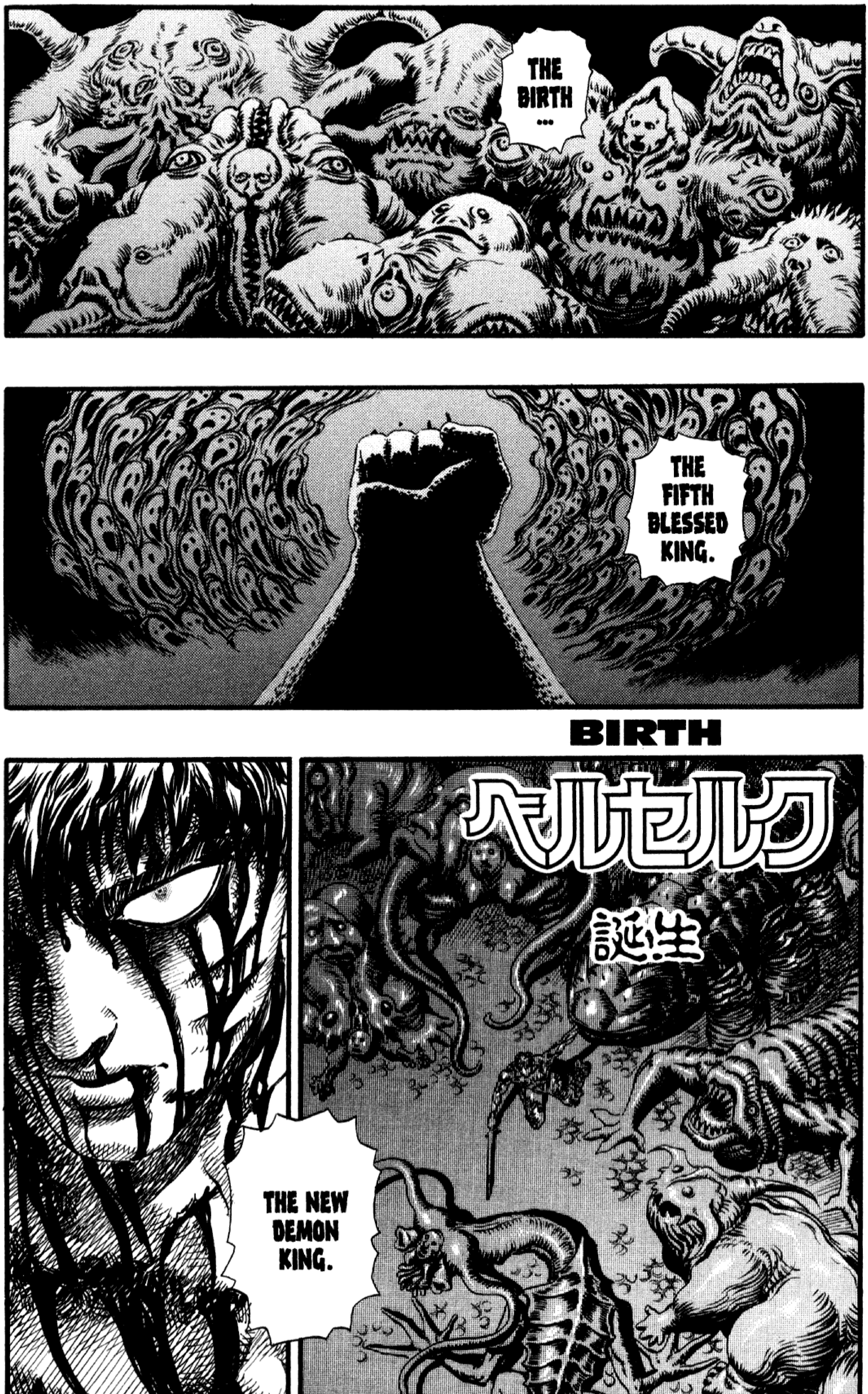

*FX: JNN
ジュ…
*FX: THDUMP
ドキュ
*FX: THDUMP
ドキュ

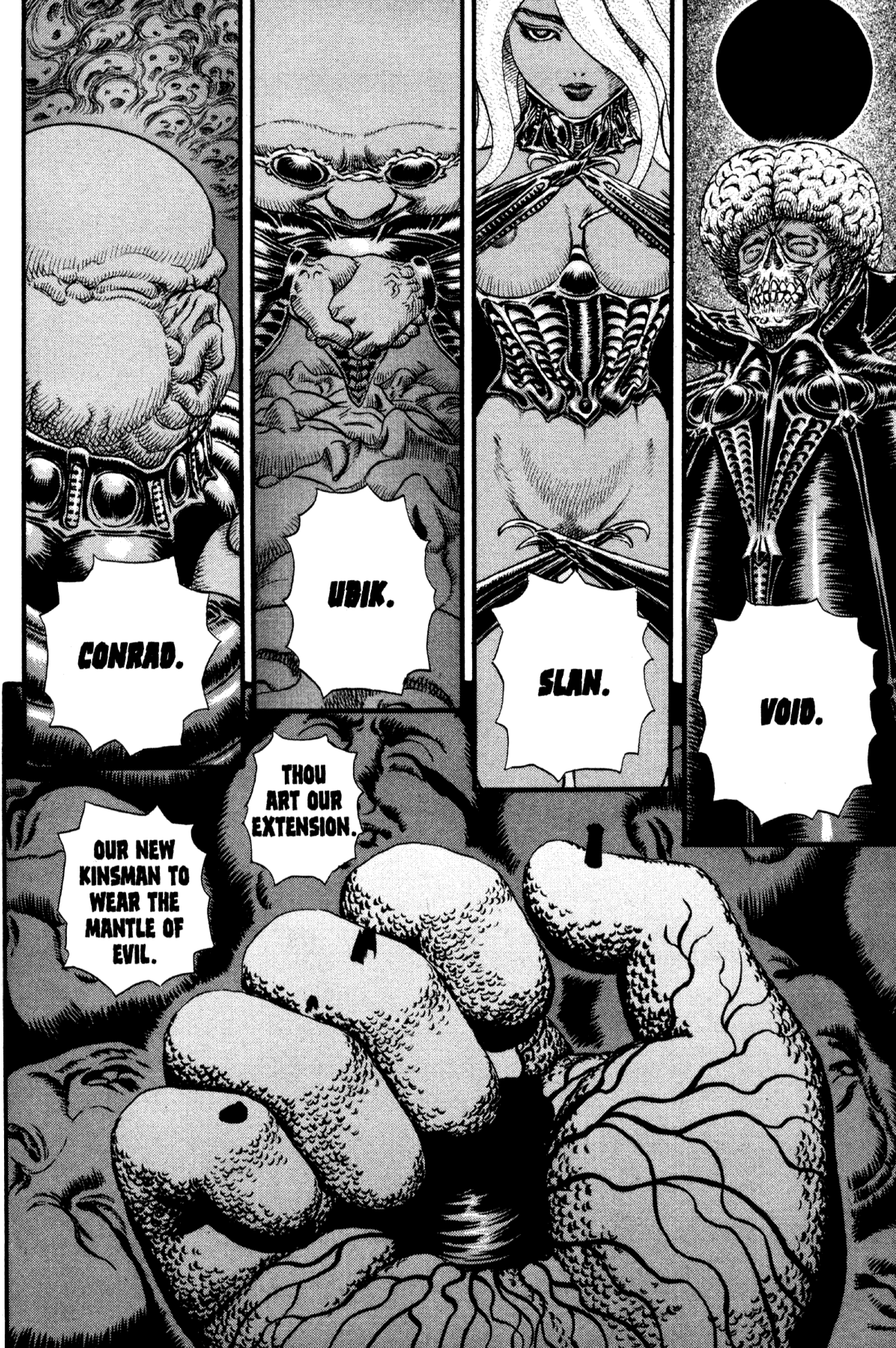
*FX: BATHUMP

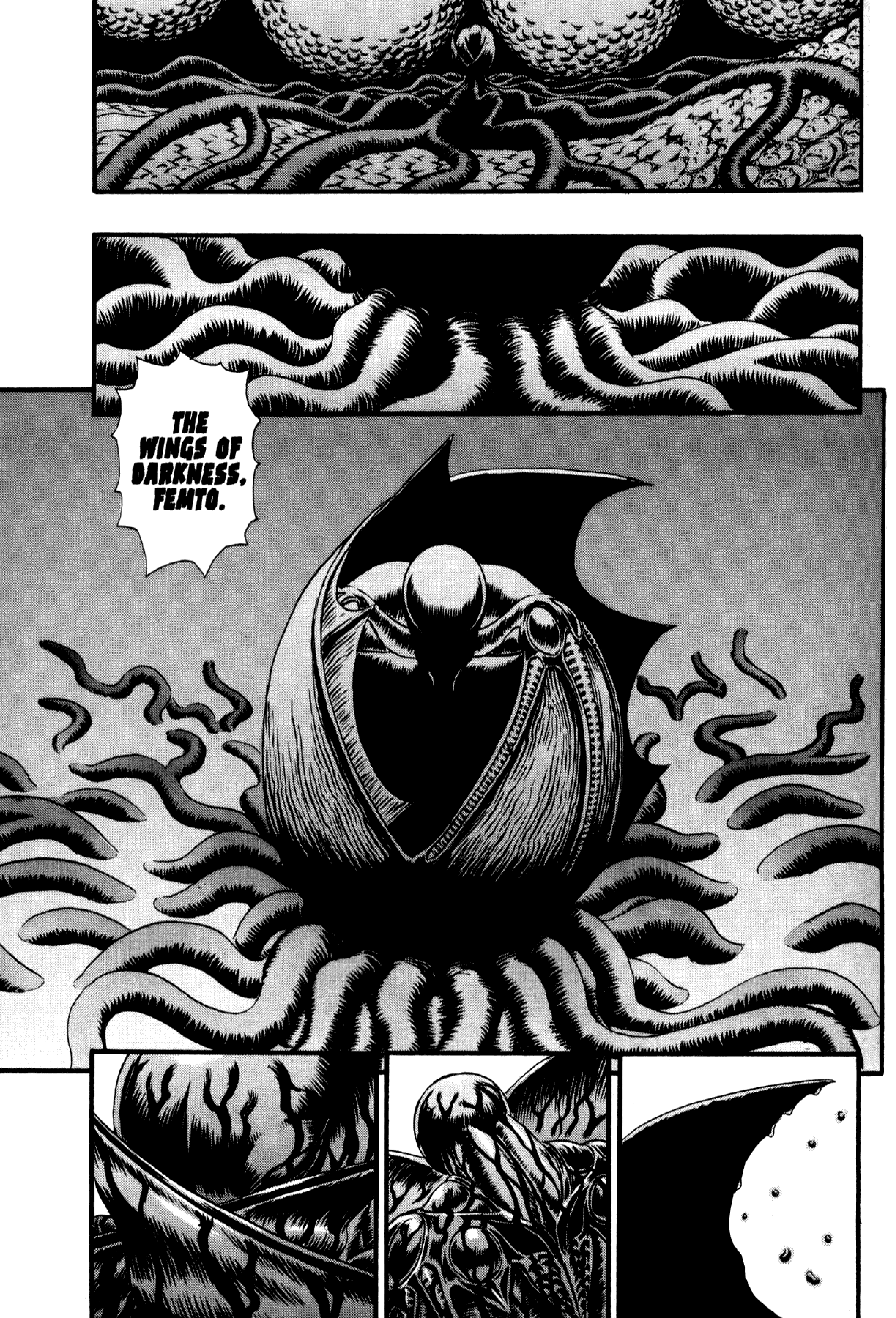


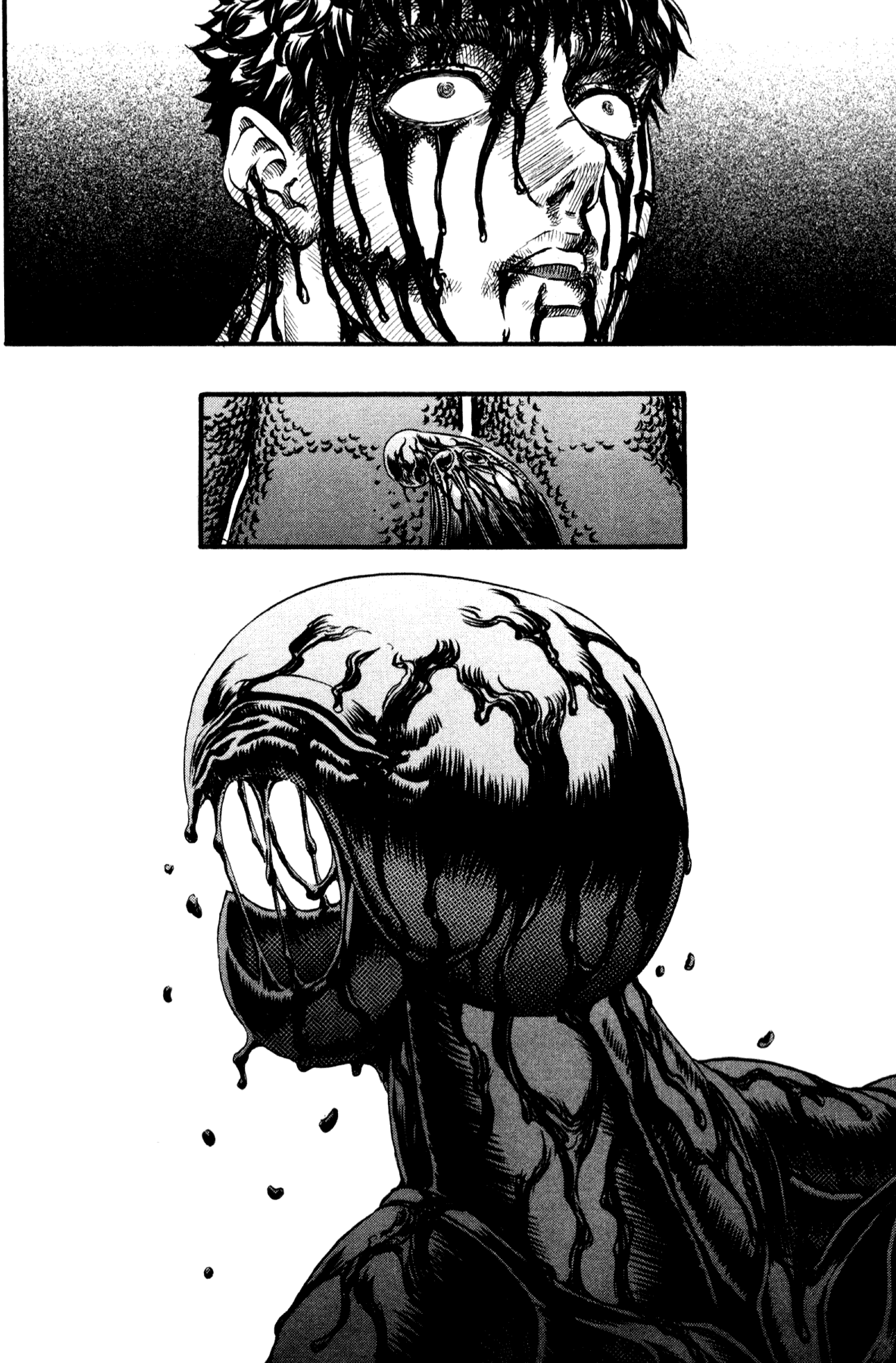
QUICKENING: END

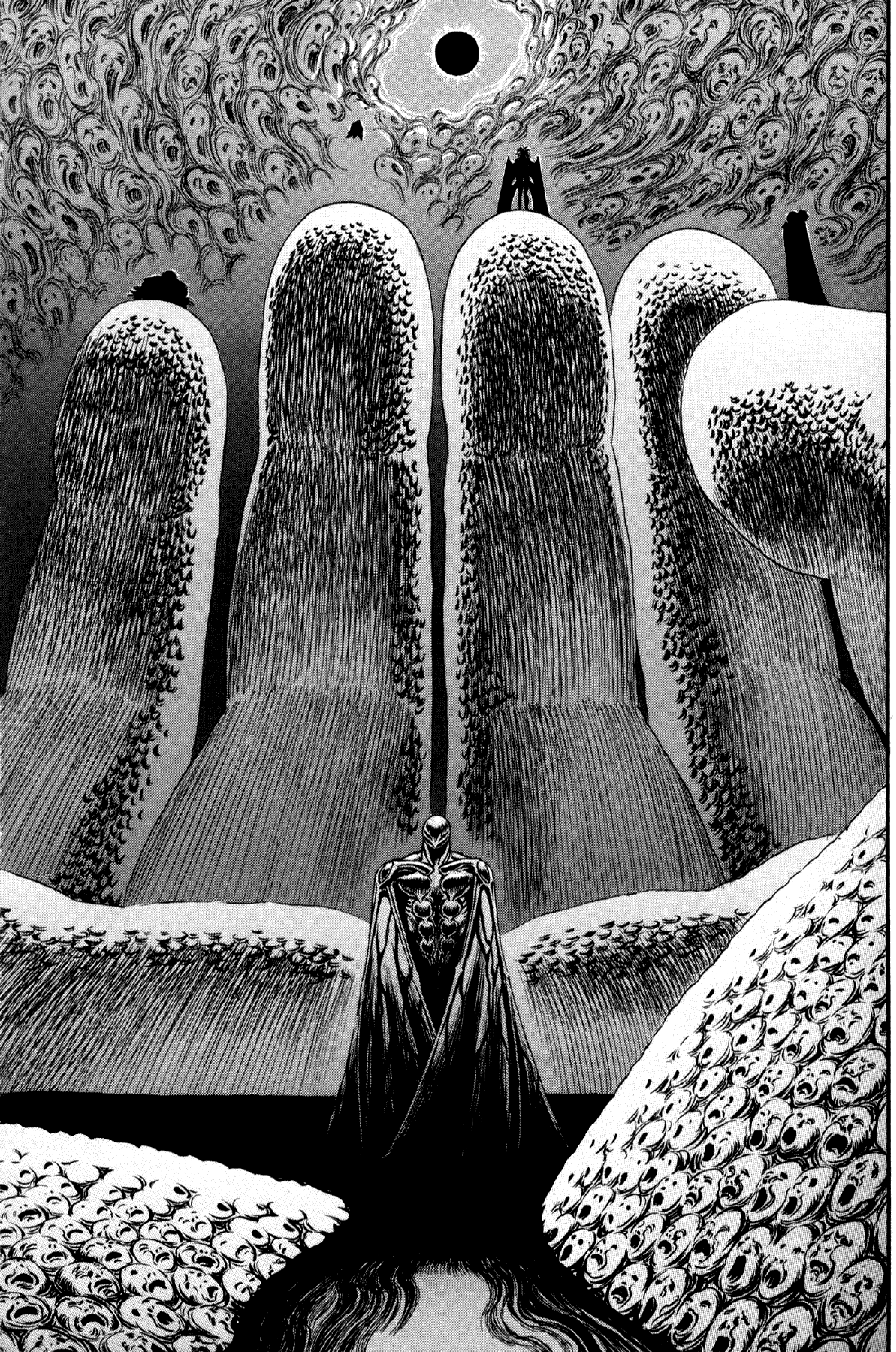


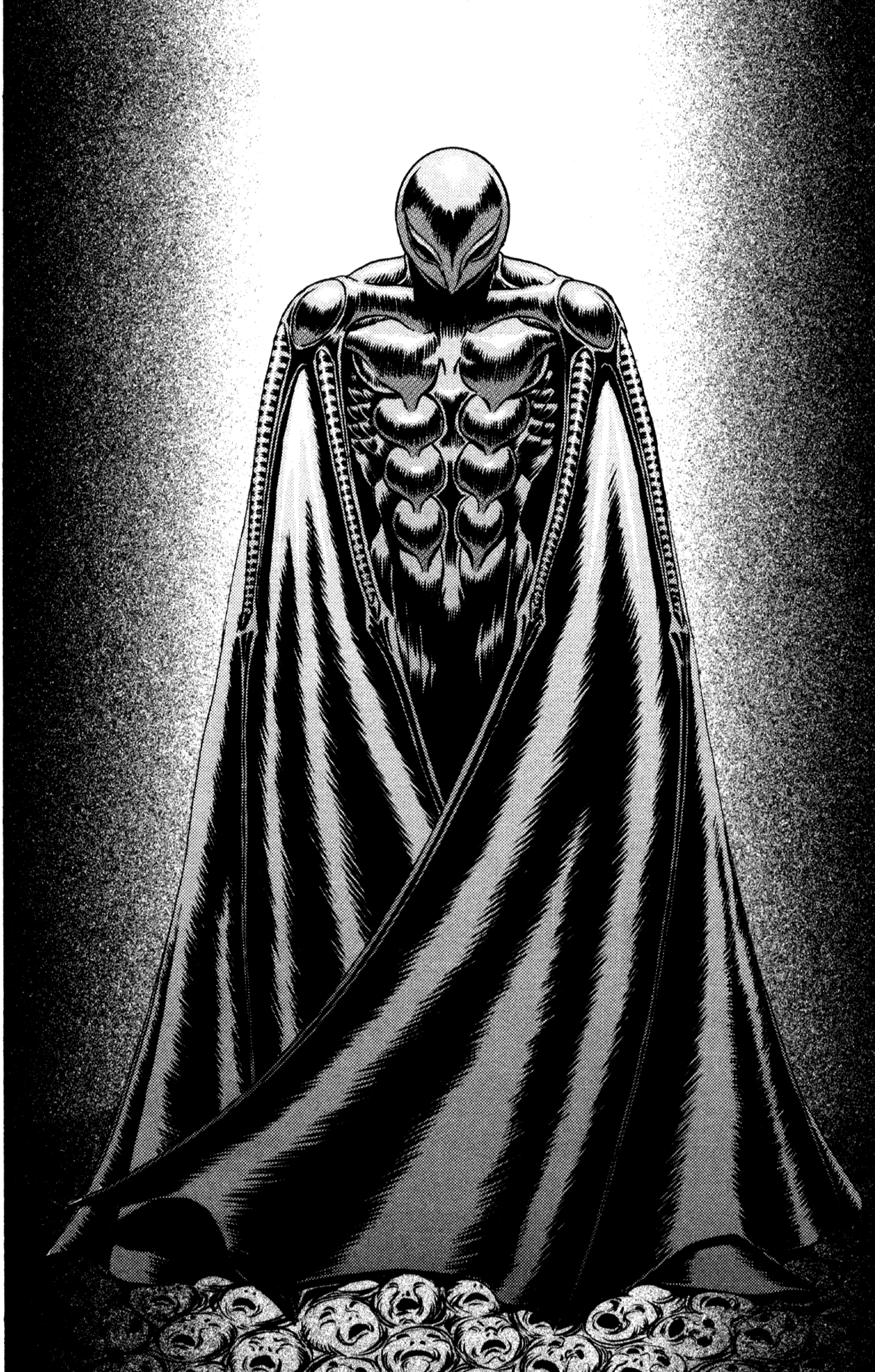

THE BIRTH …
THE FIFTH BLESSED KING.
BIRTH
ベルセルク
誕生
THE NEW DEMON KING.

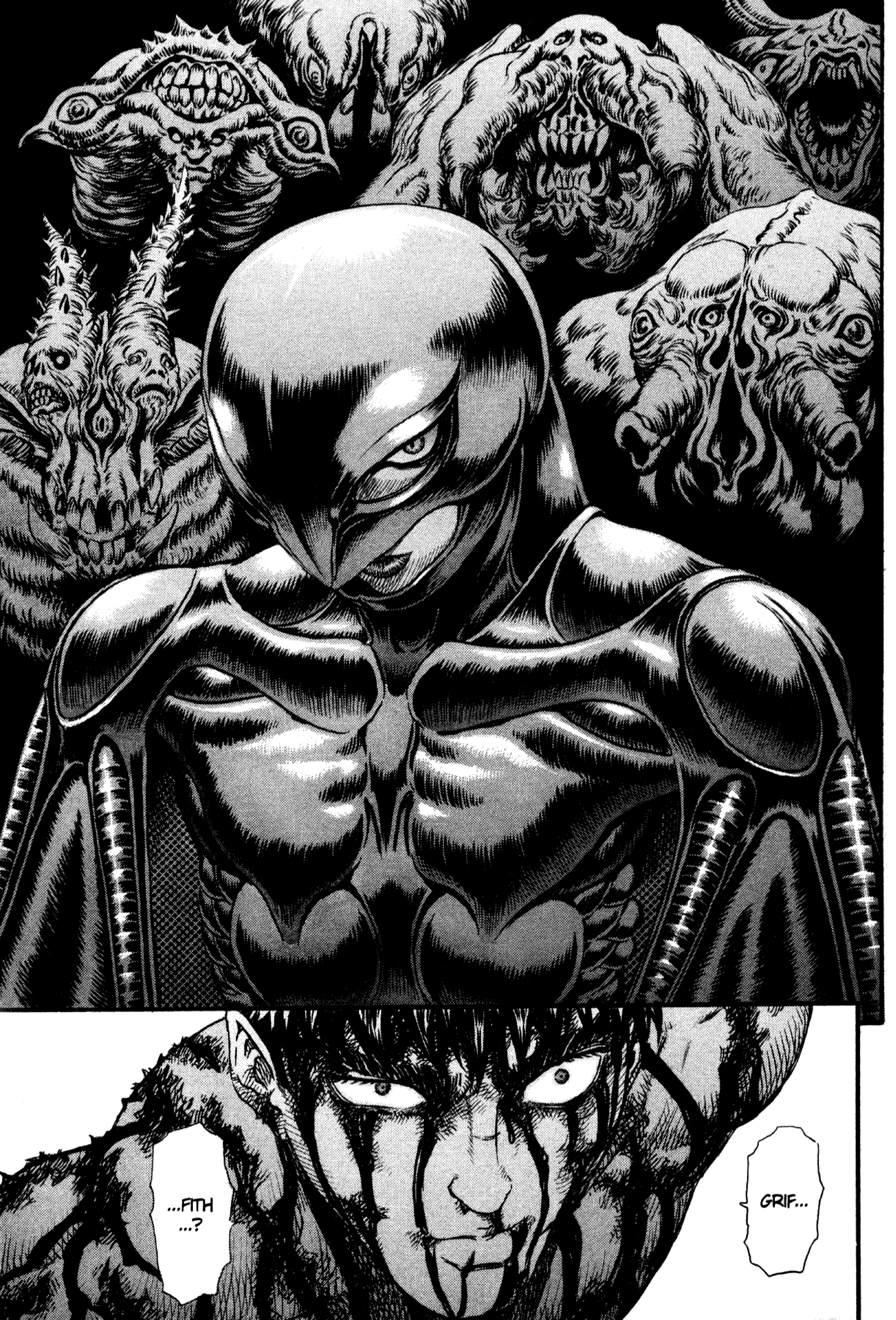

VOID.
SLAN.
UBIK.
CONRAD.
THOU ART OUR EXTENSION.
OUR NEW KINSMAN TO WEAR THE MANTLE OF EVIL.

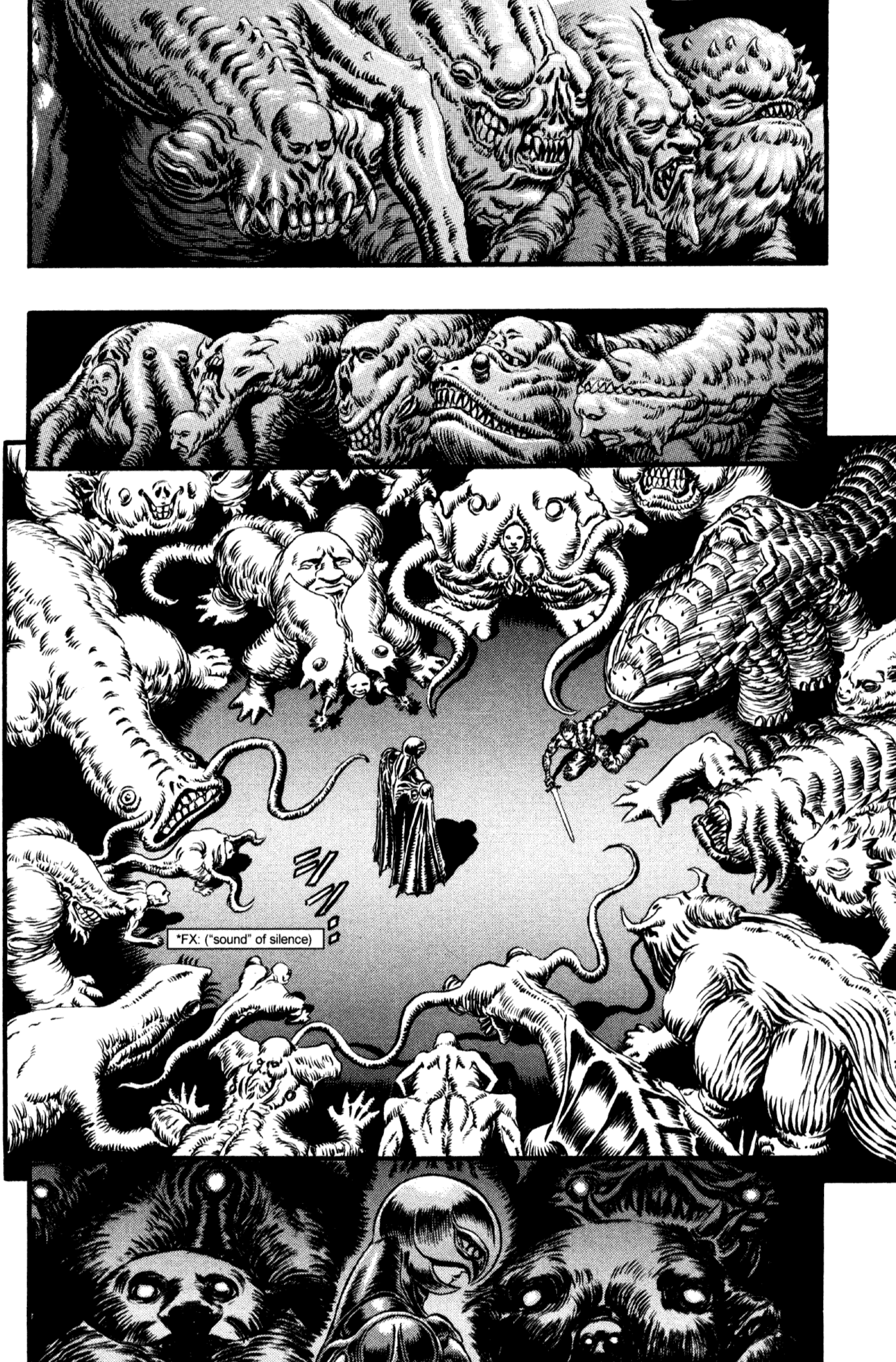

THE WINGS OF DARKNESS, FEMTO.

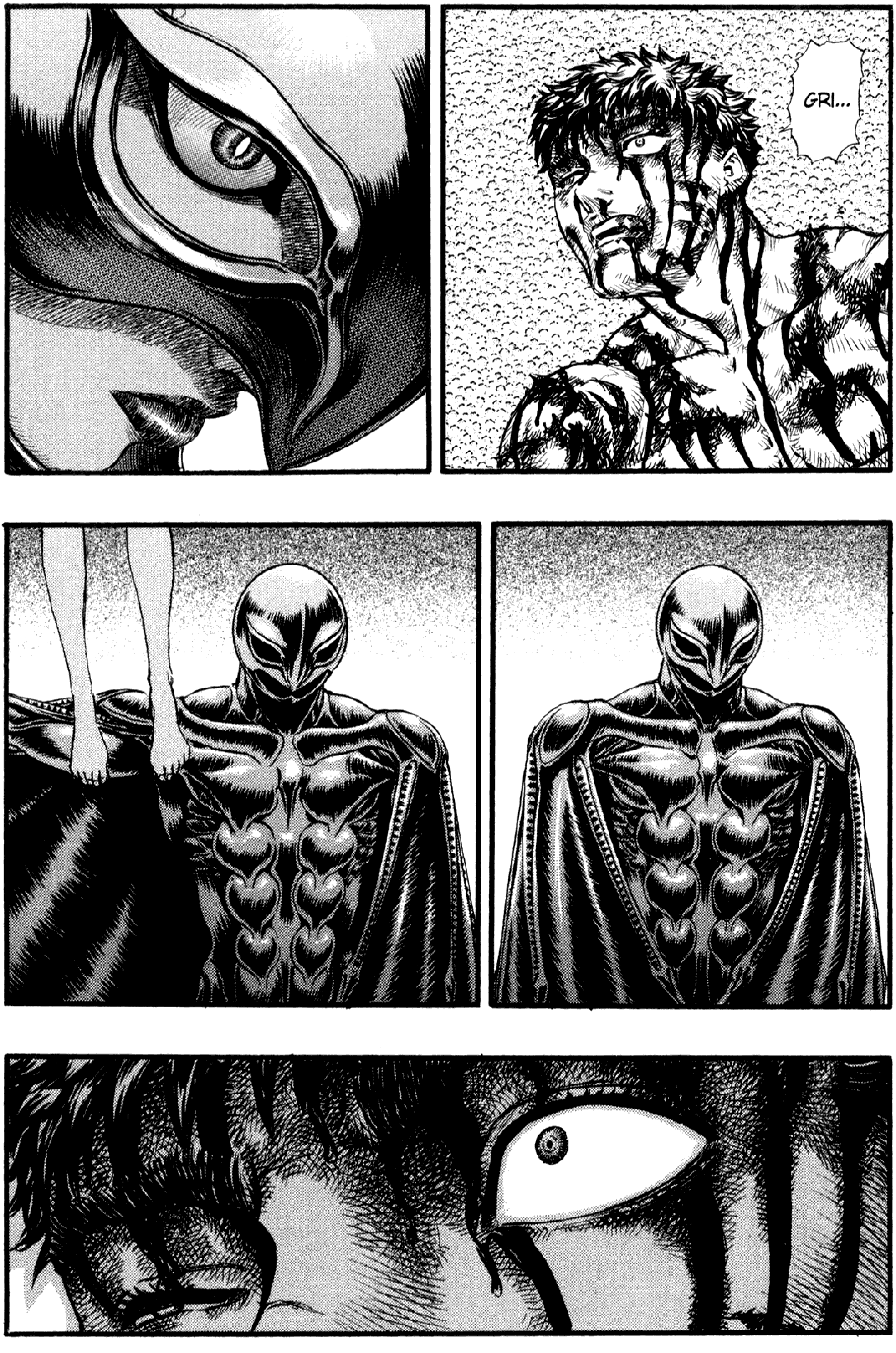


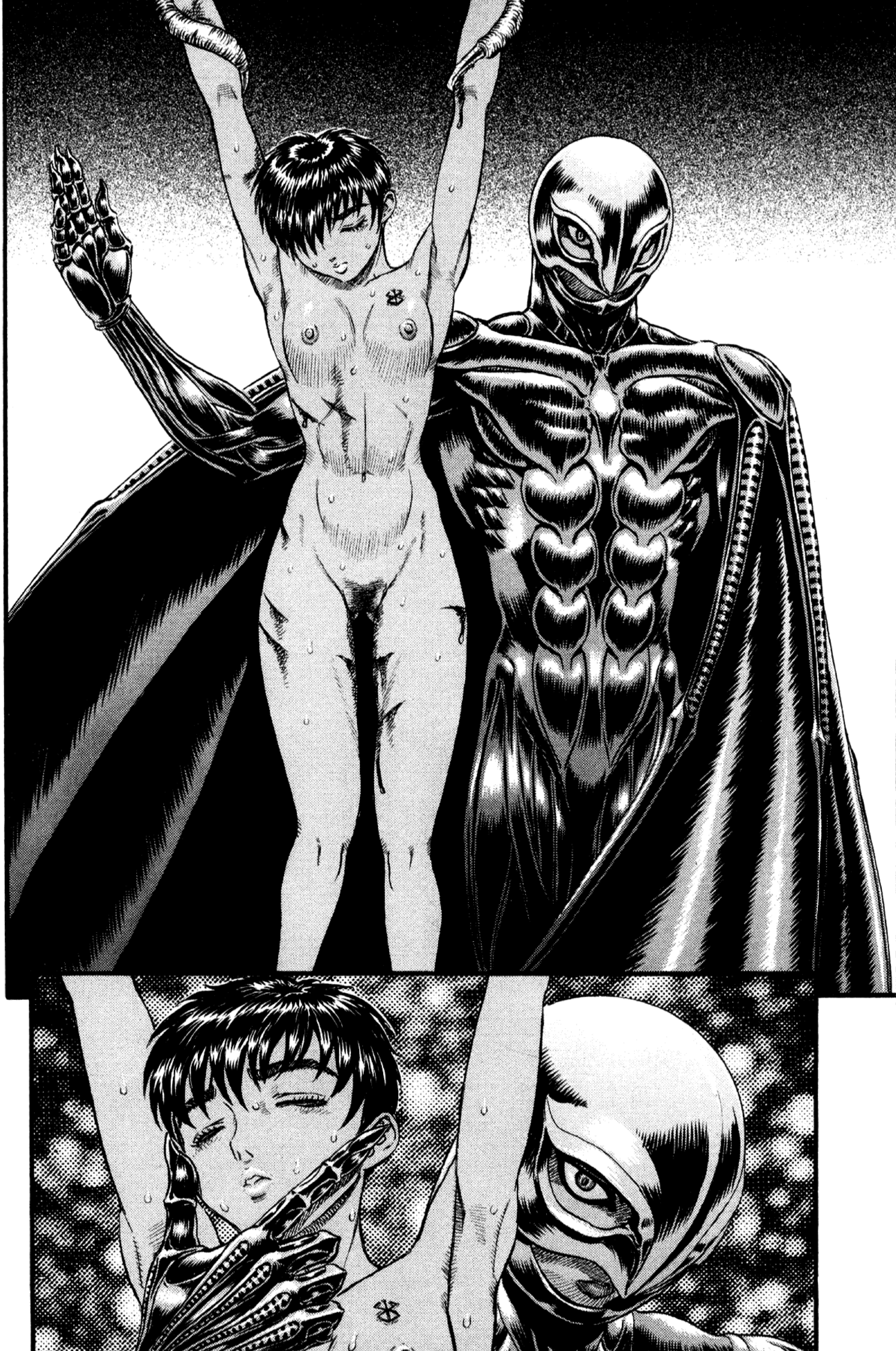


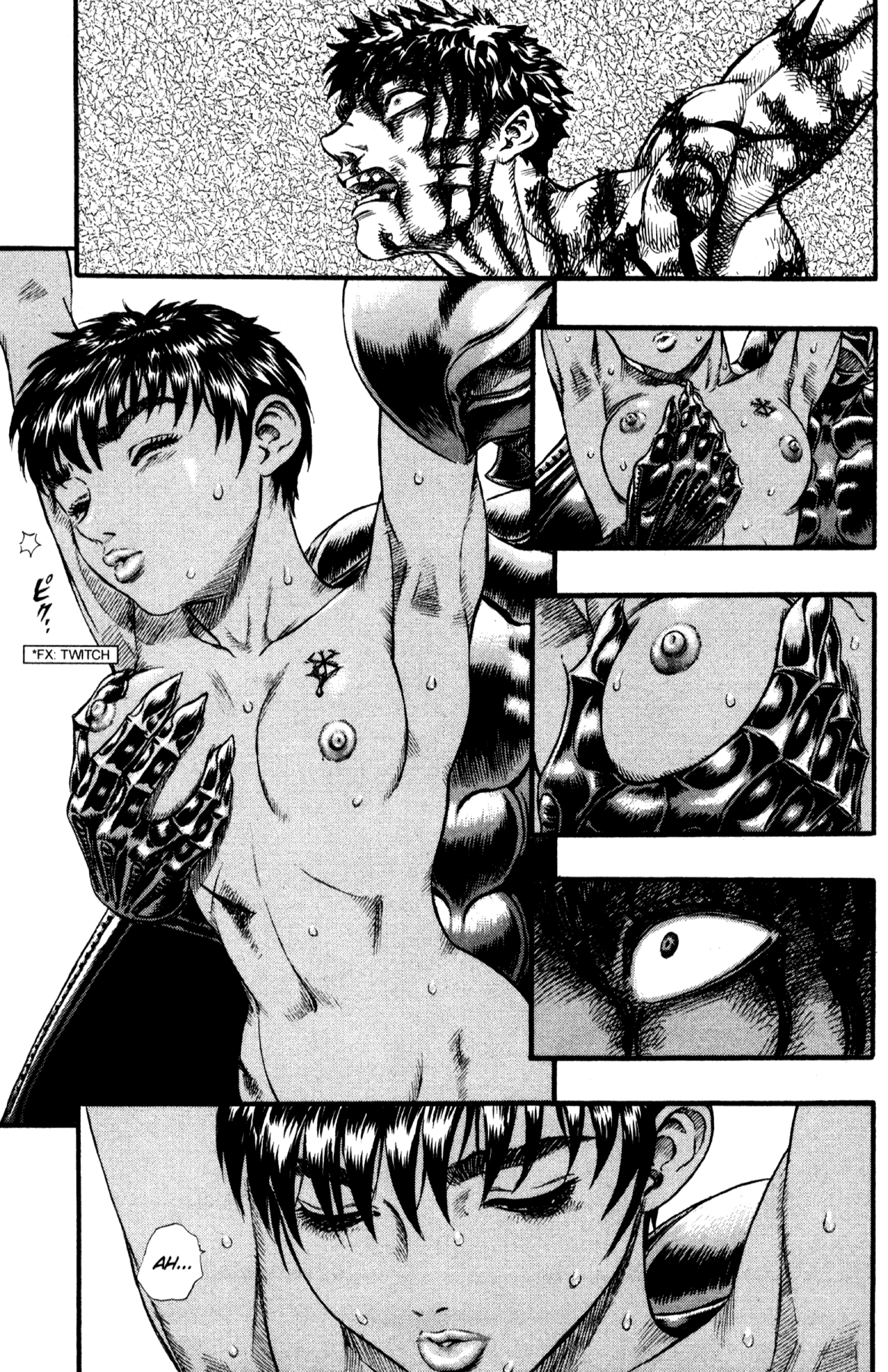


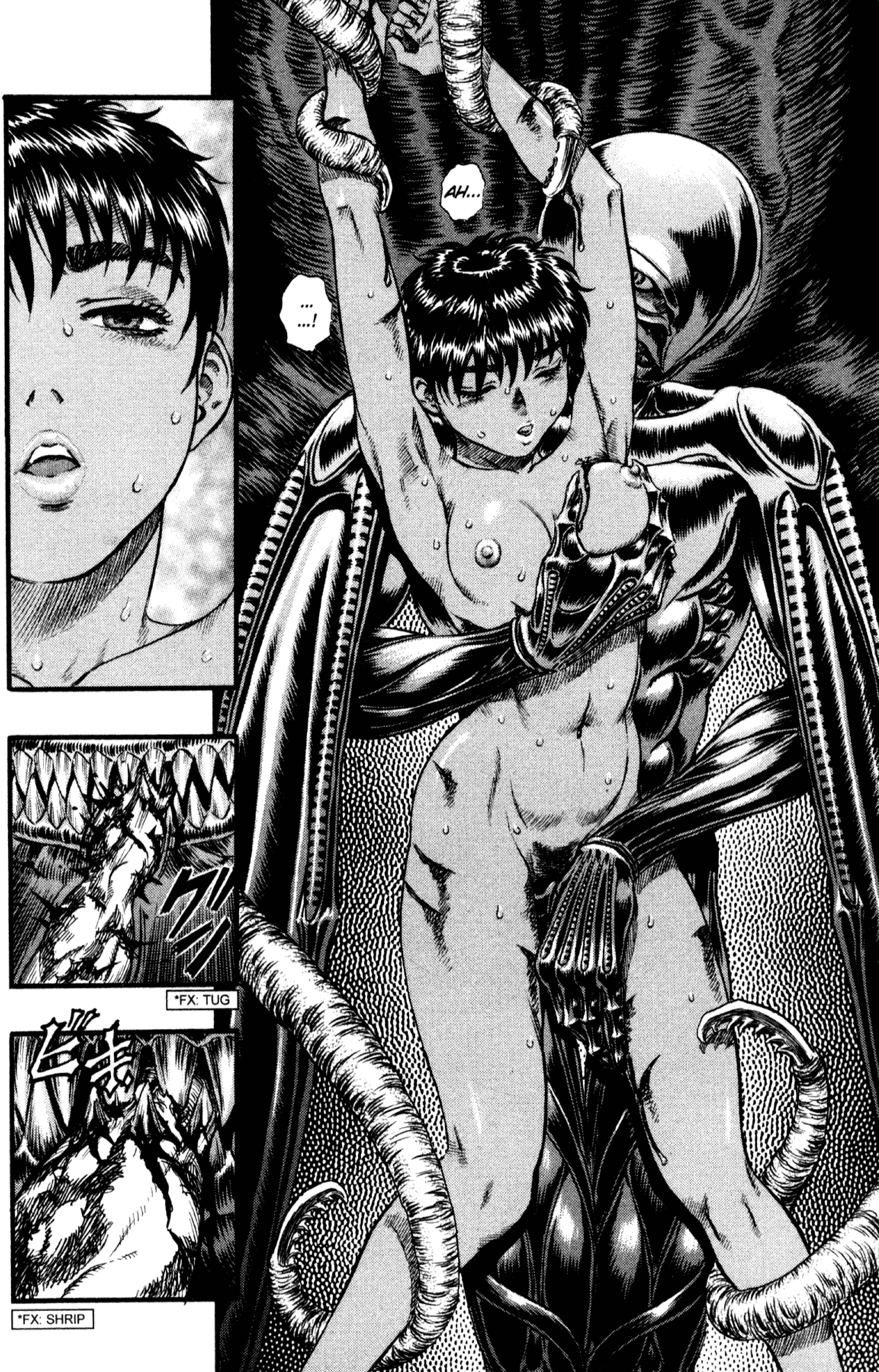

GRIF...
...FITH
...?


*FX: ("sound" of silence)


GRI...

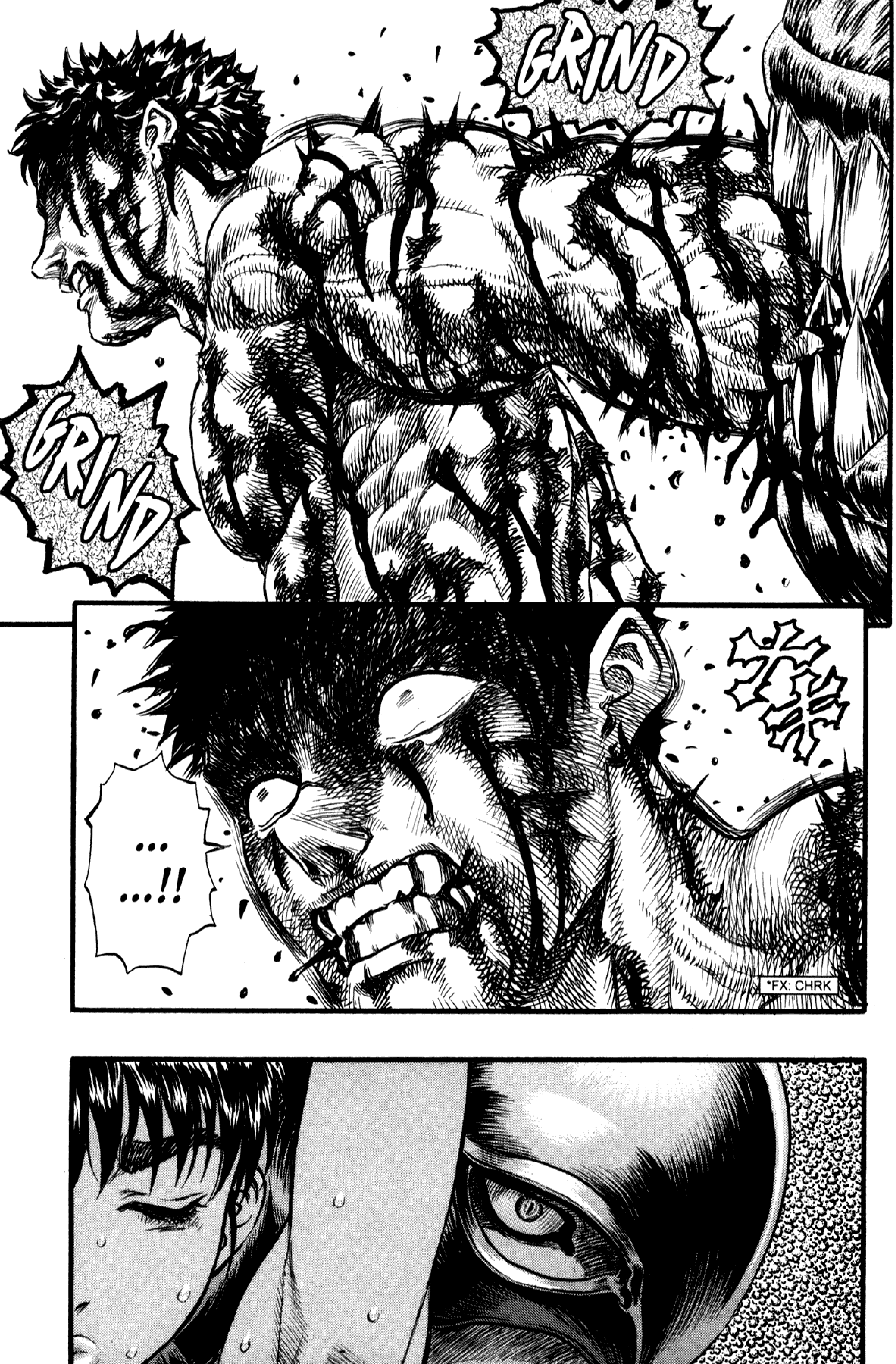


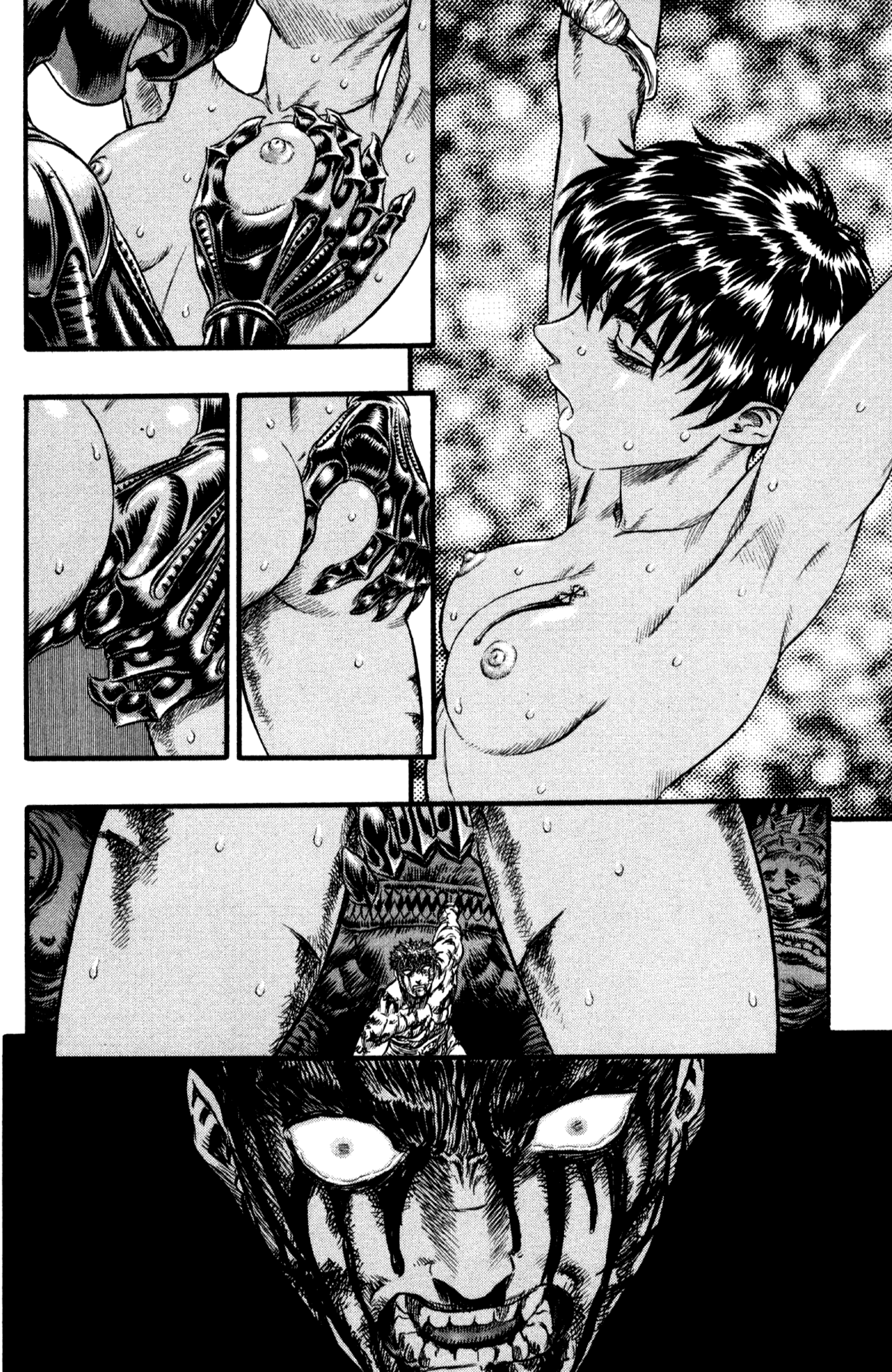

ピク、
*FX: TWITCH
AH...

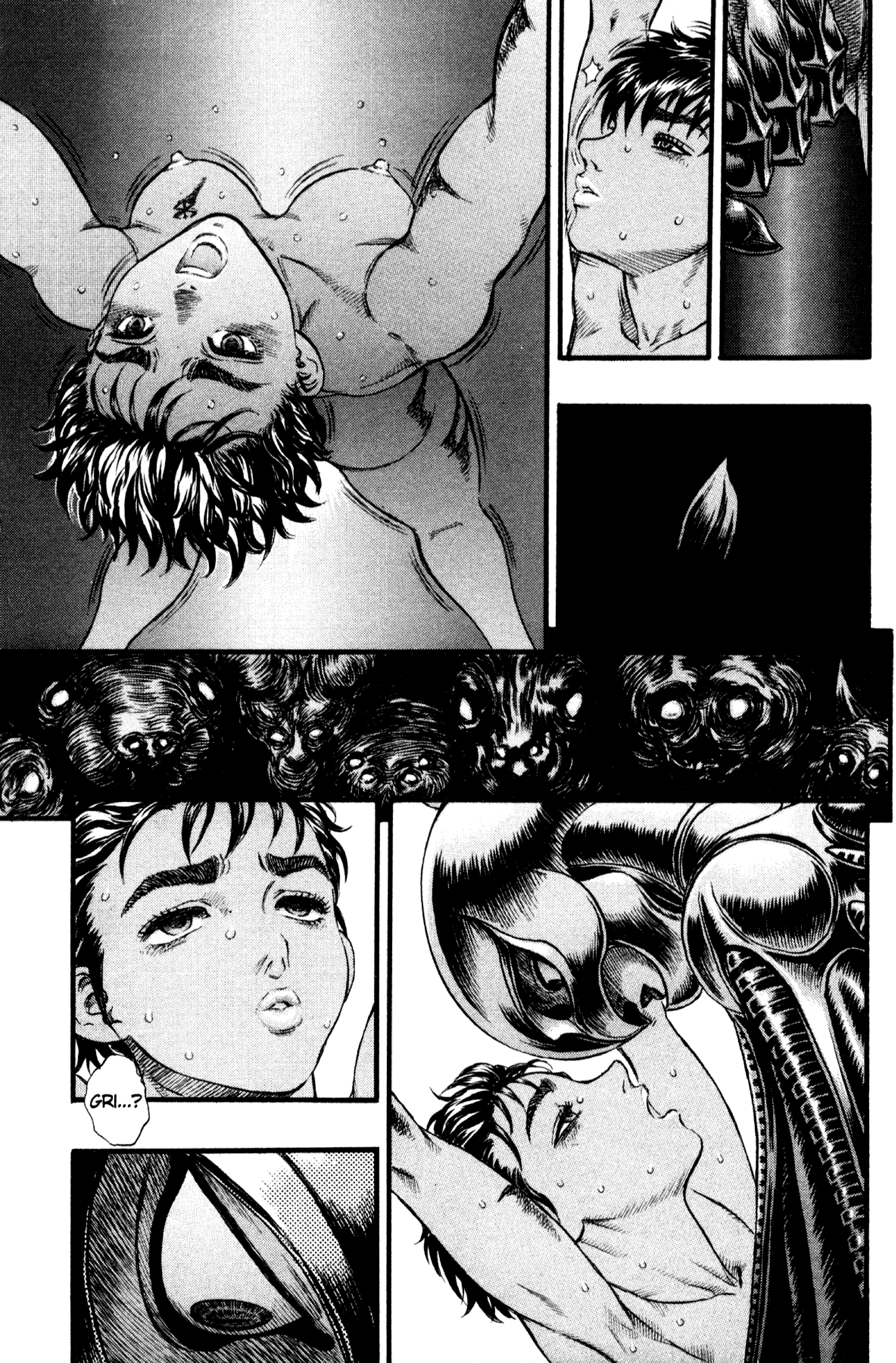


*FX: TUG

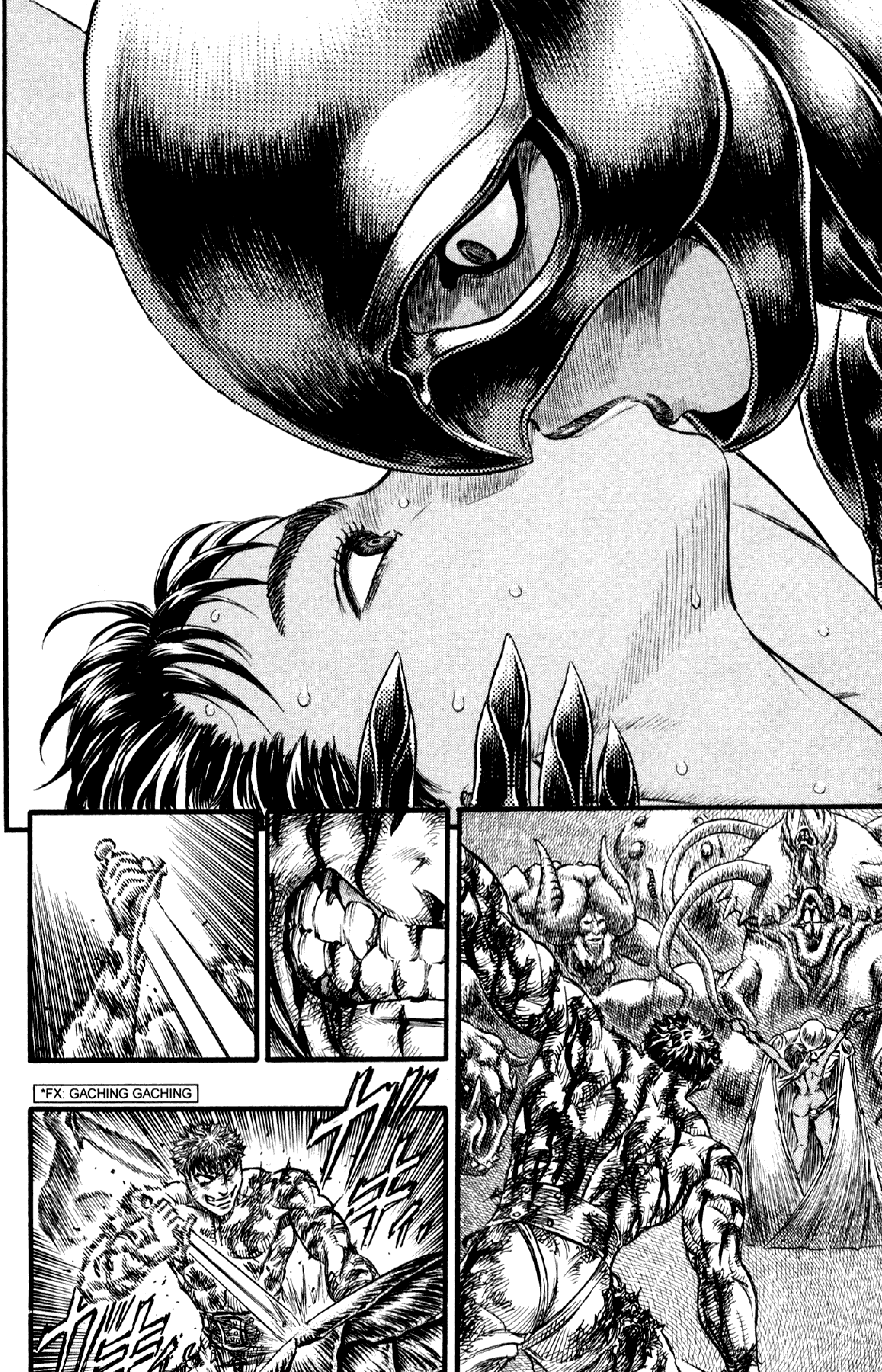
*FX: SHRIP

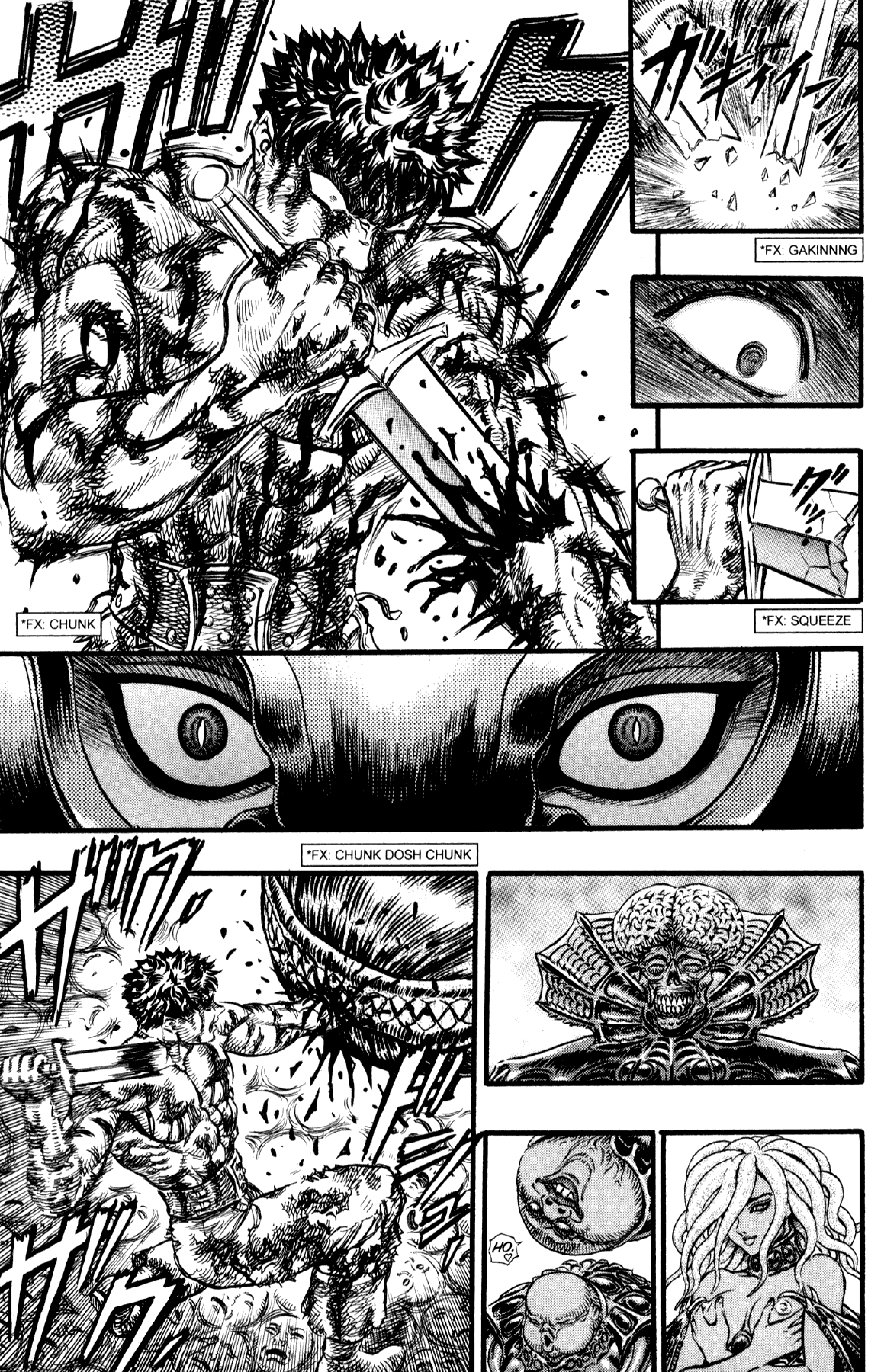

GRIND
GRIND
... ...!!
*FX: CHRK



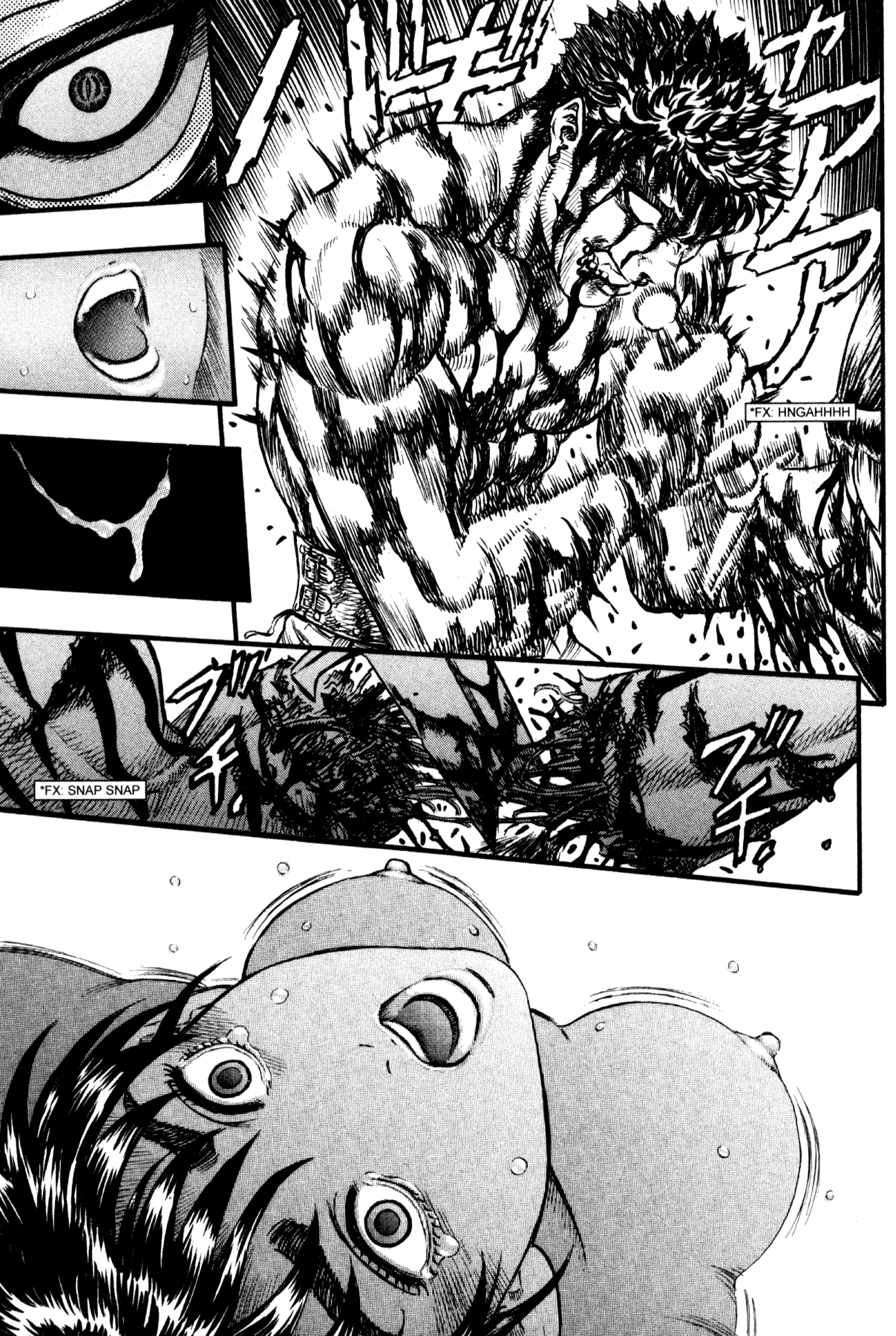


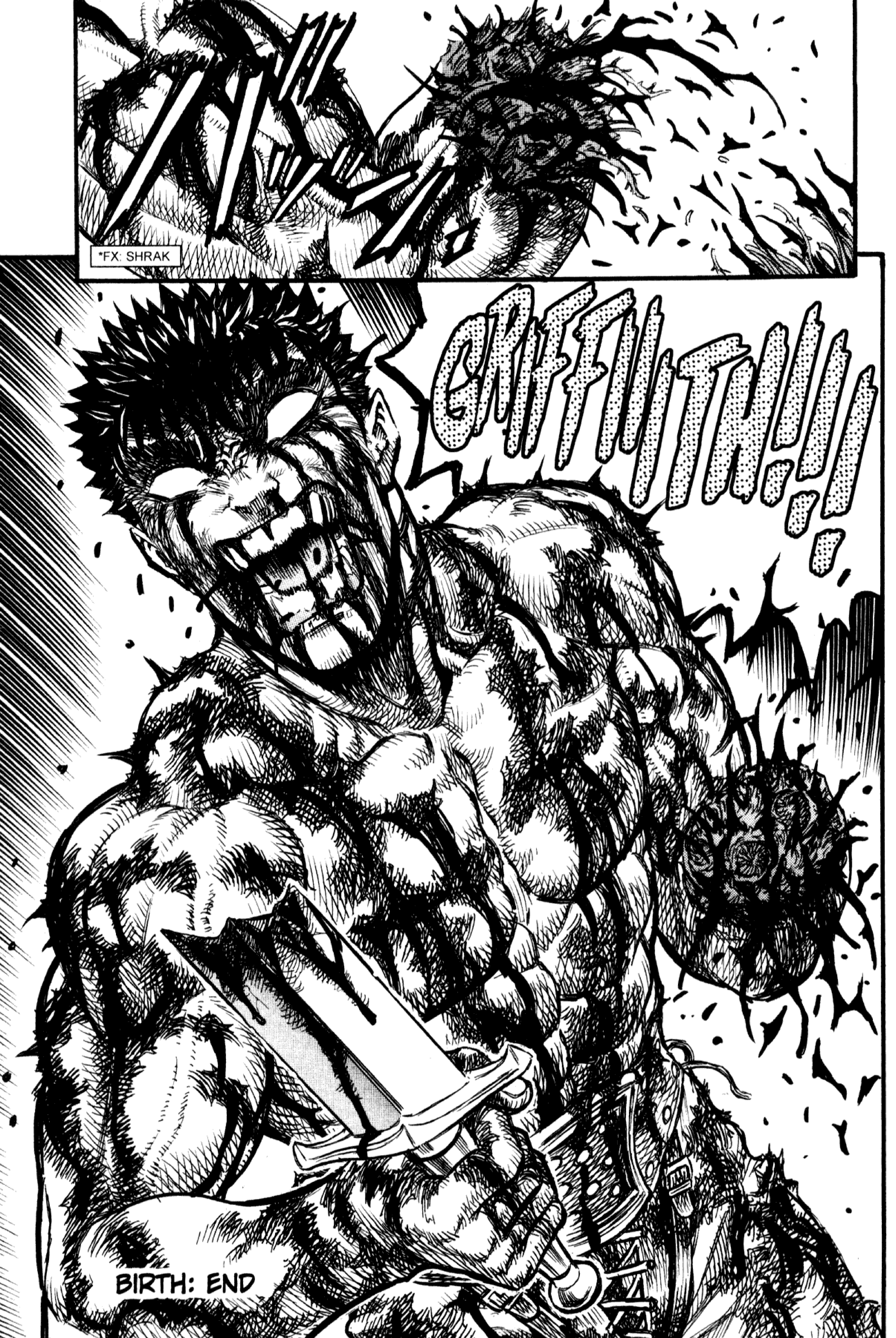
GRI...?


*FX: GACHING GACHING

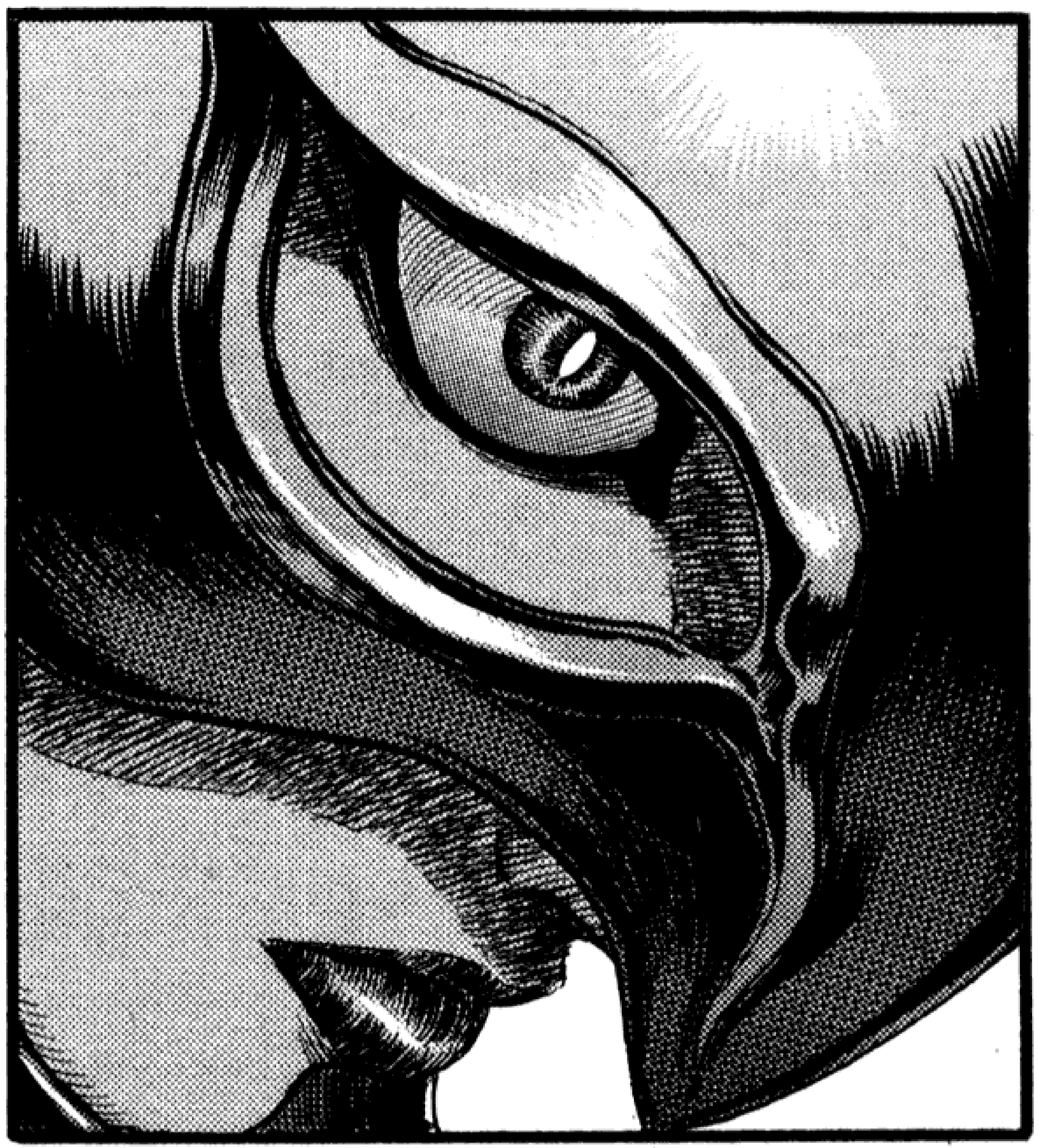

*FX: GAKINNNG
*FX: CHUNK
*FX: SQUEEZE
*FX: CHUNK DOSH CHUNK
HO ♡

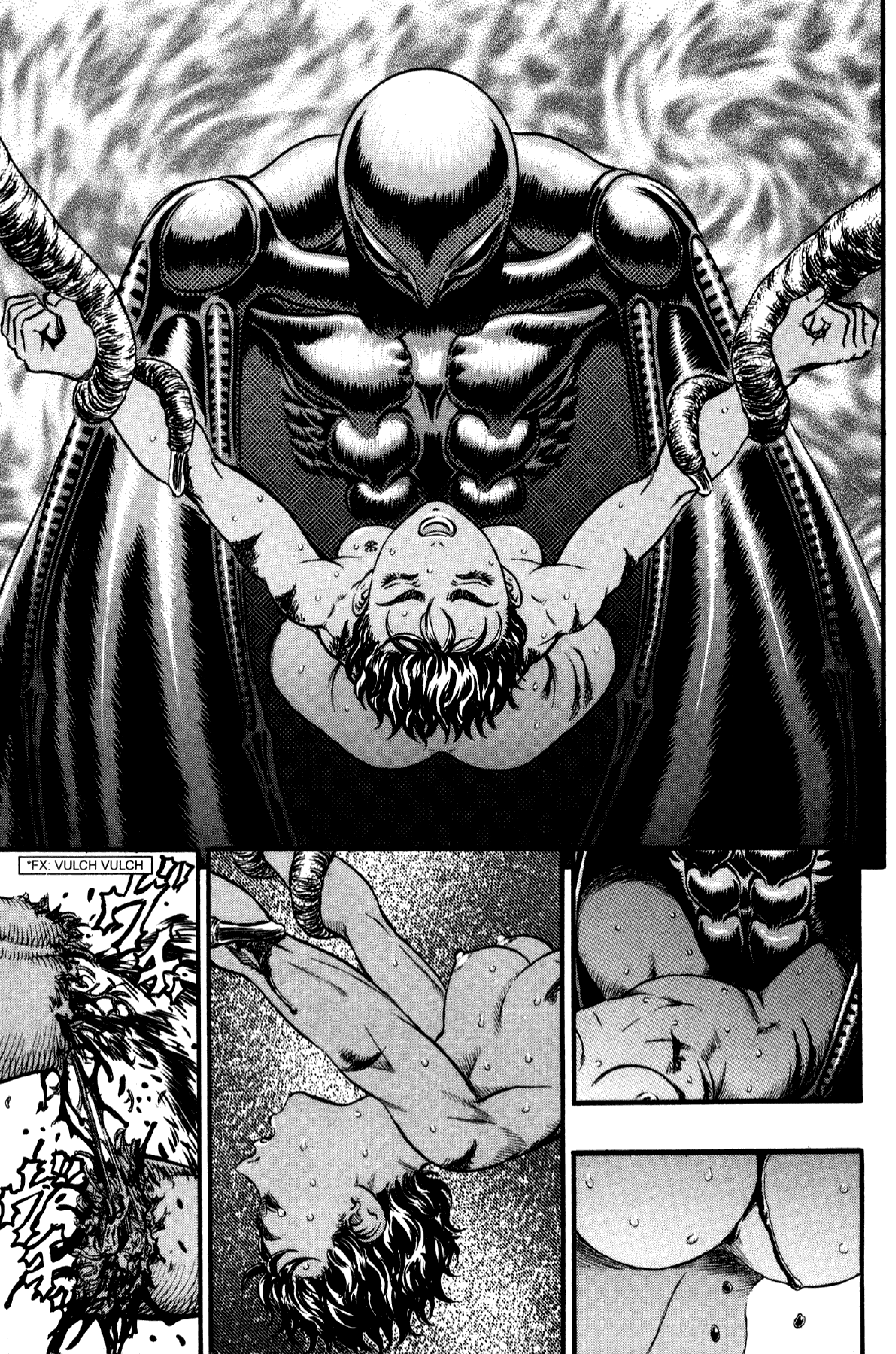
*FX: GAHHH
*FX: VSHHHHH
NN...
NO...


*FX: HNGAHHHH
ブヂ
ブヂ
*FX: SNAP SNAP

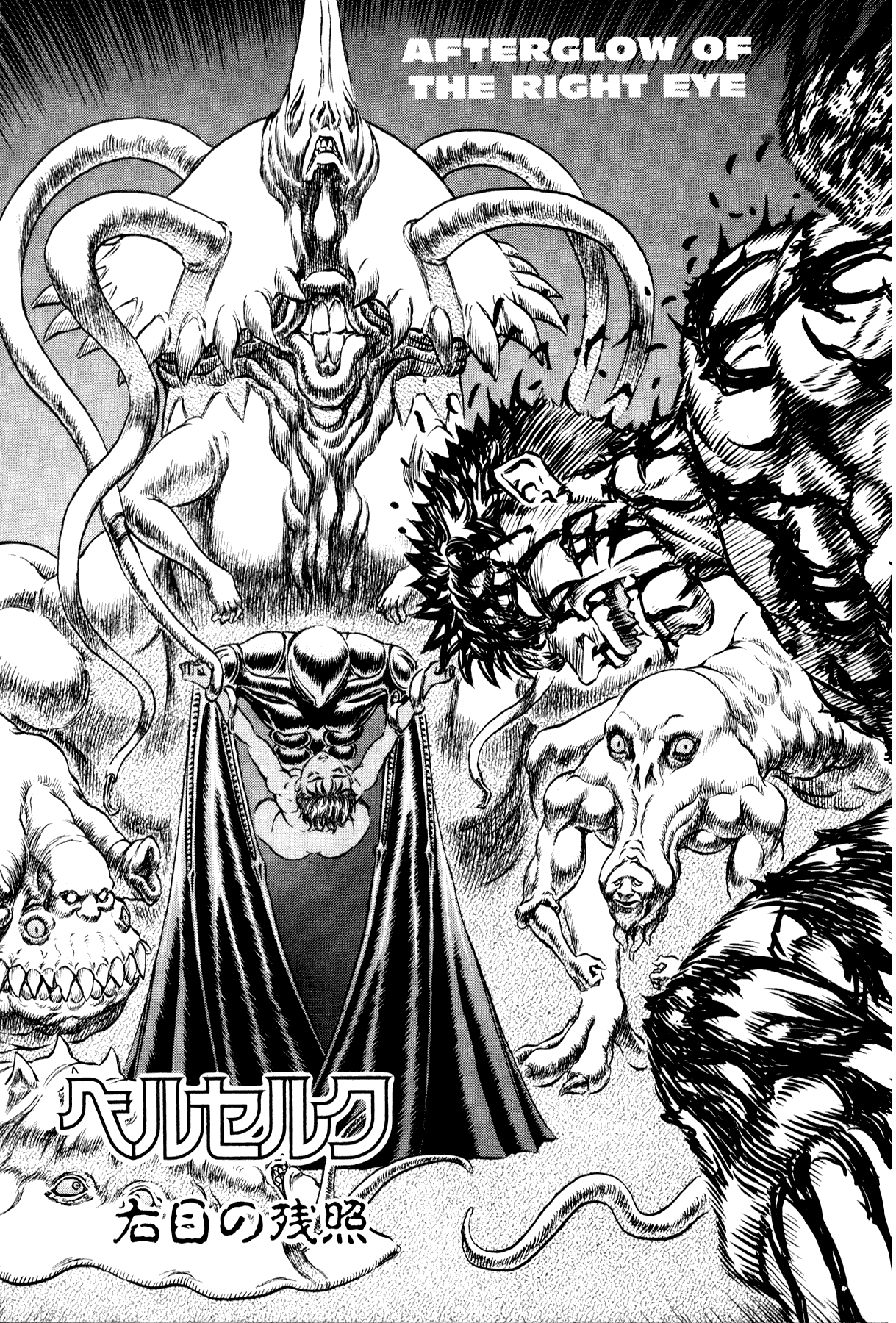

*FX: SHRAK
GRIFFIIITH!!!!

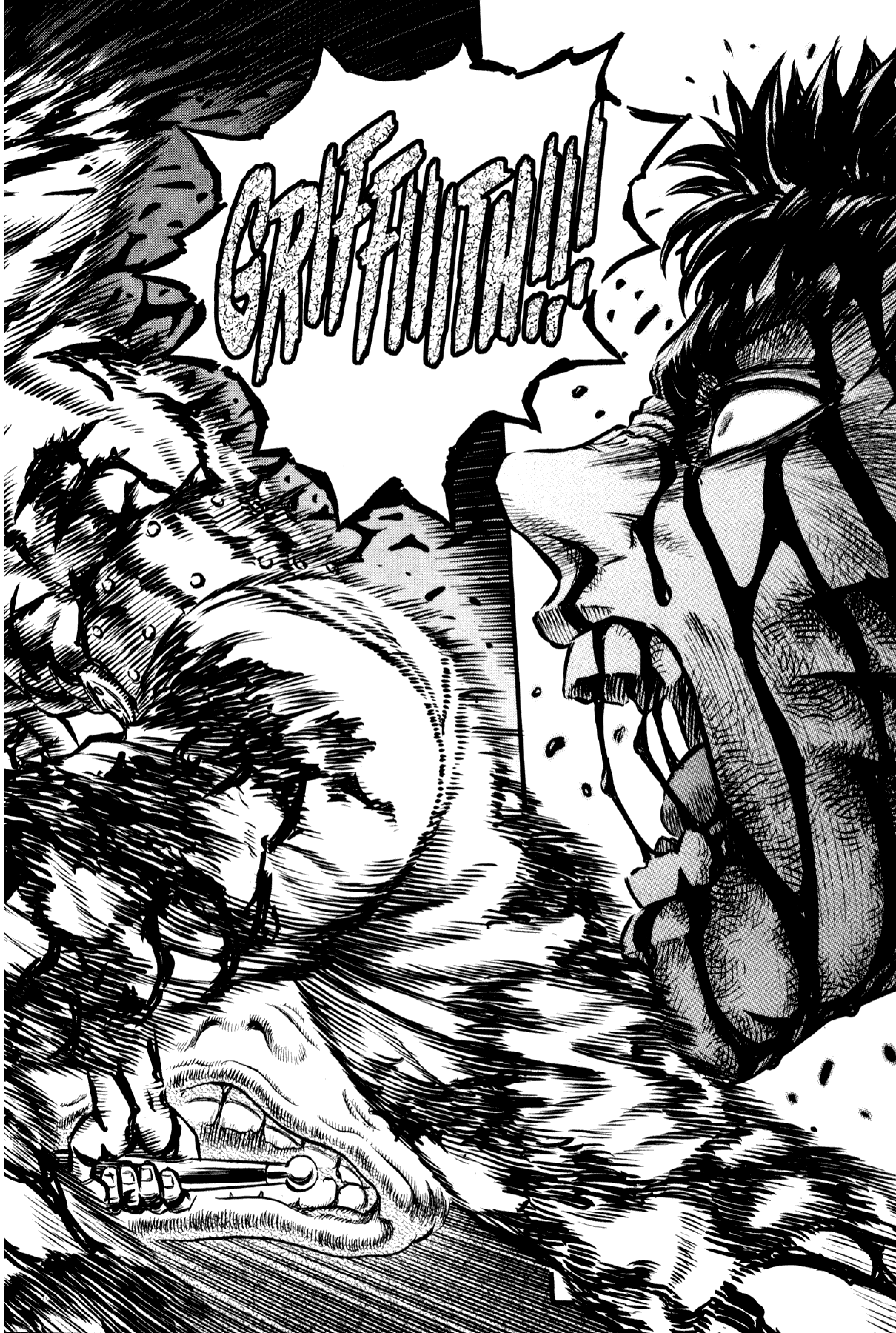
BIRTH: END

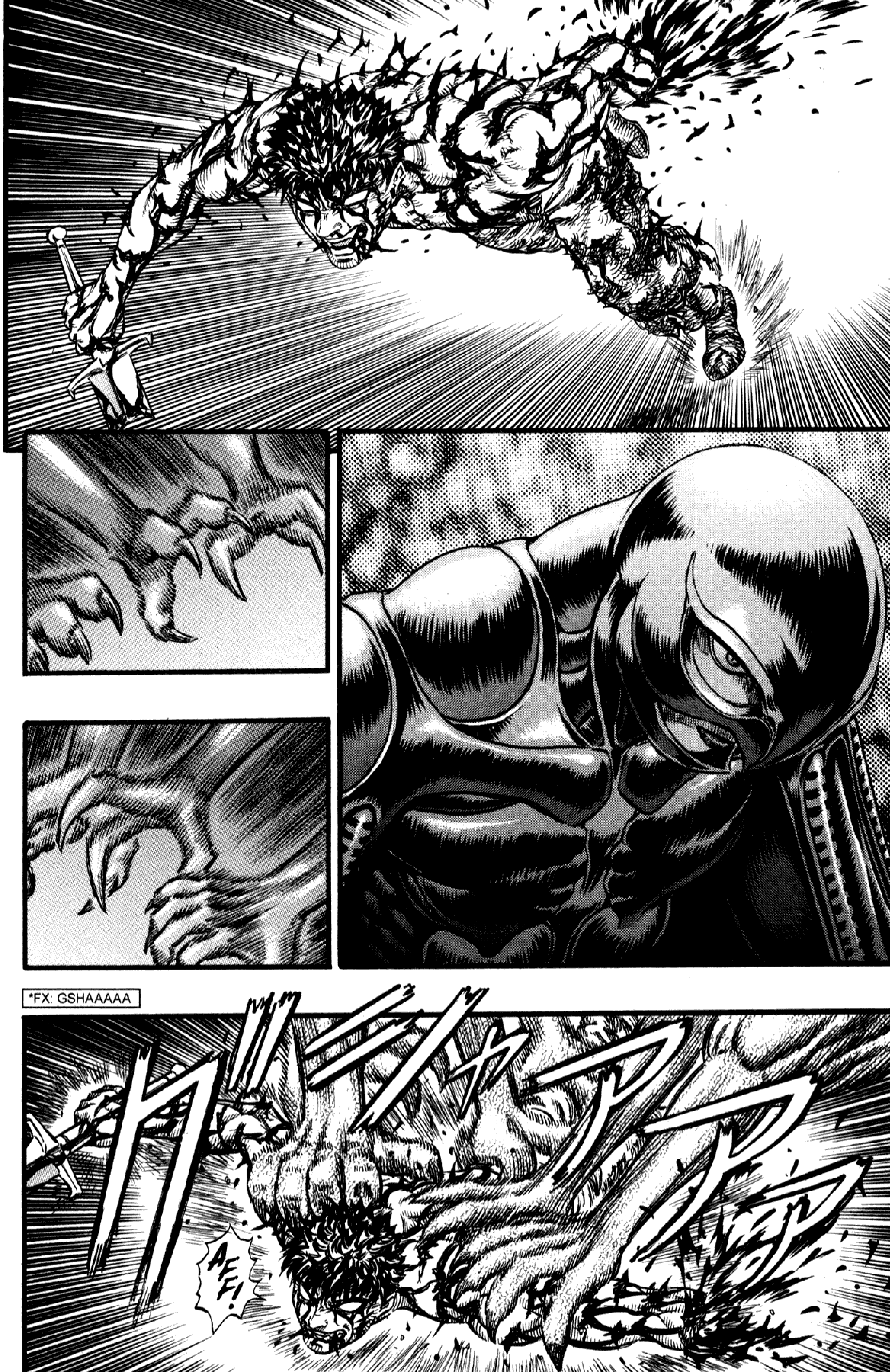



*FX: VULCH VULCH

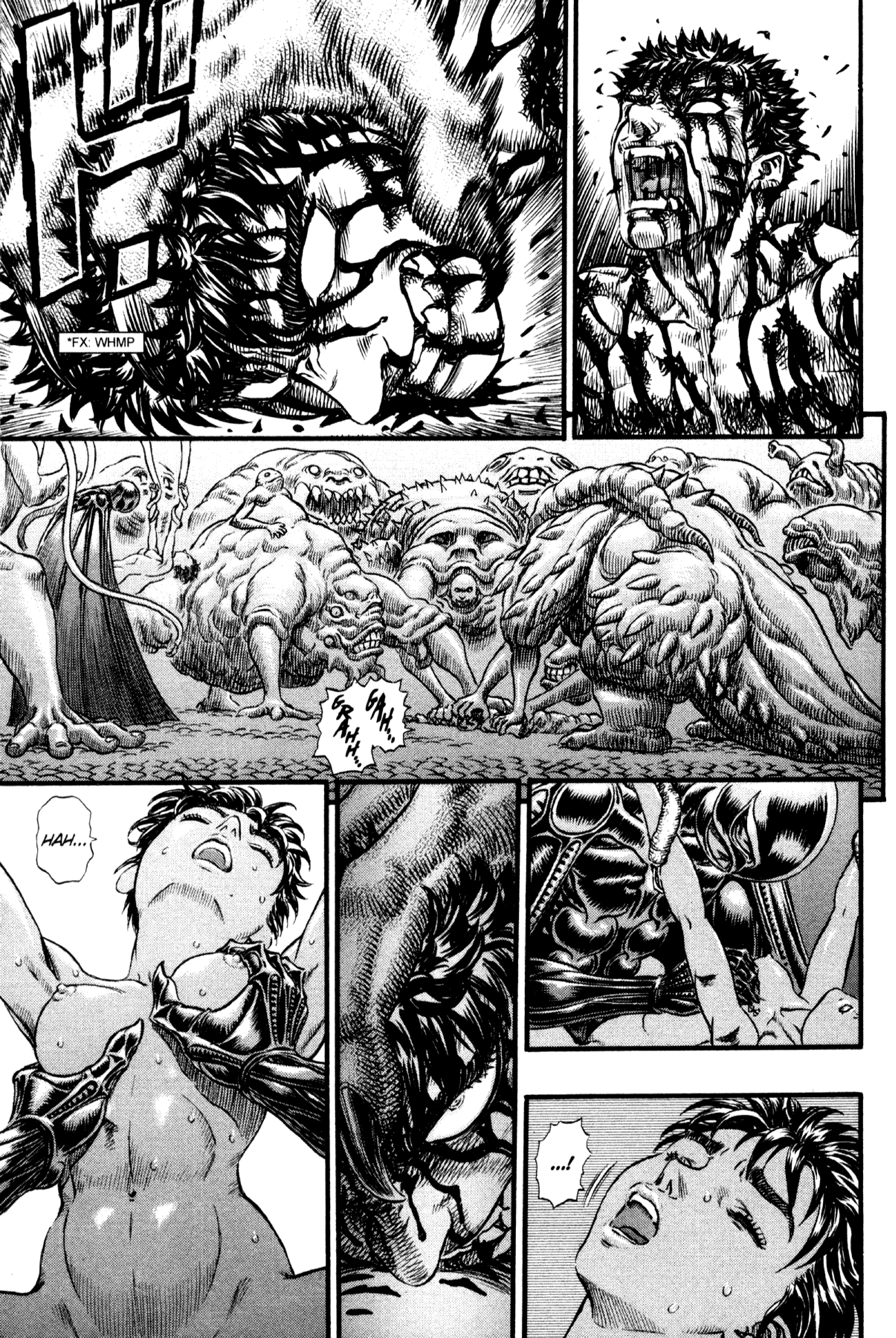
AFTERGLOW OF THE RIGHT EYE

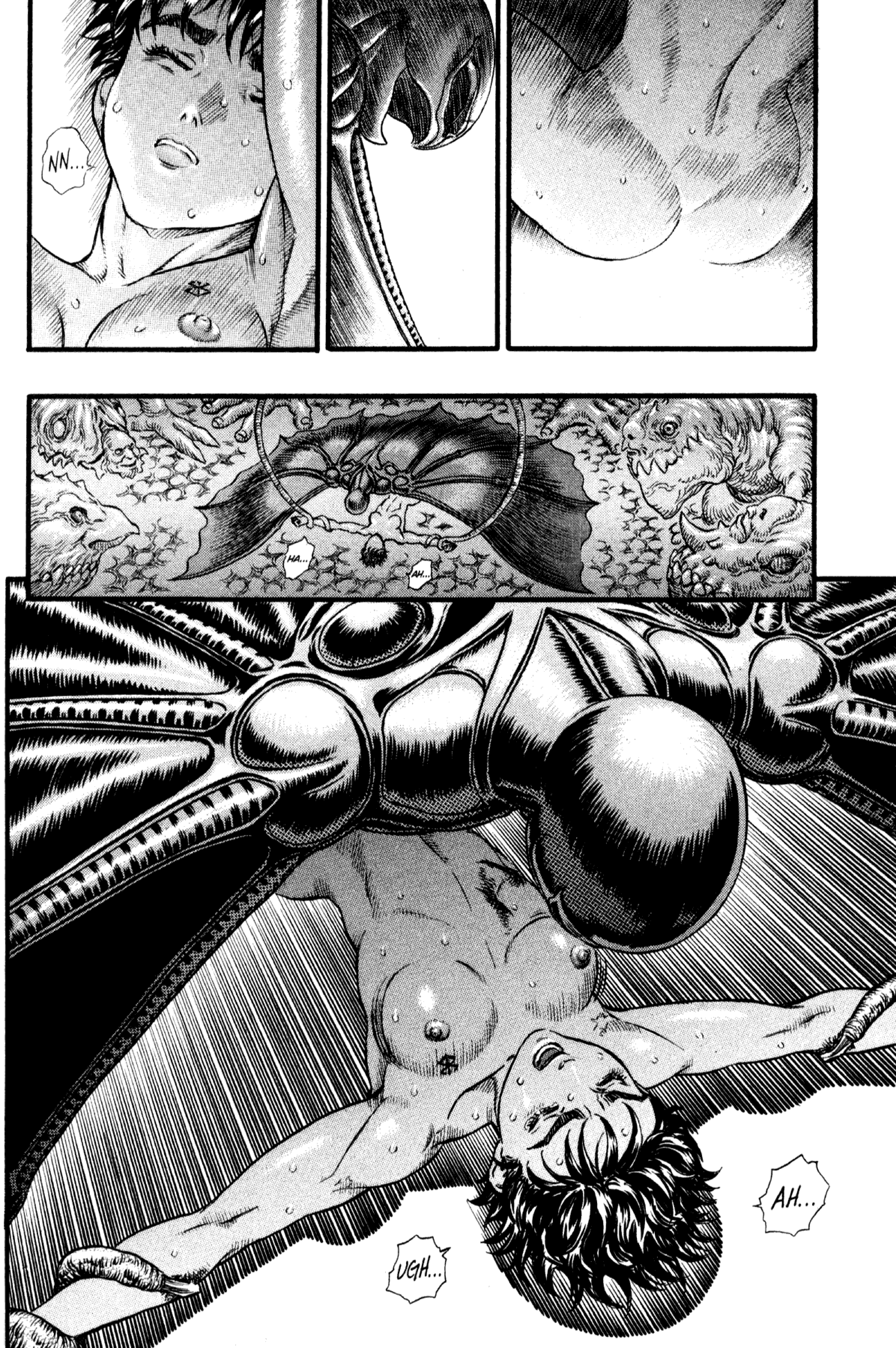

ベルセルク
右目の残照

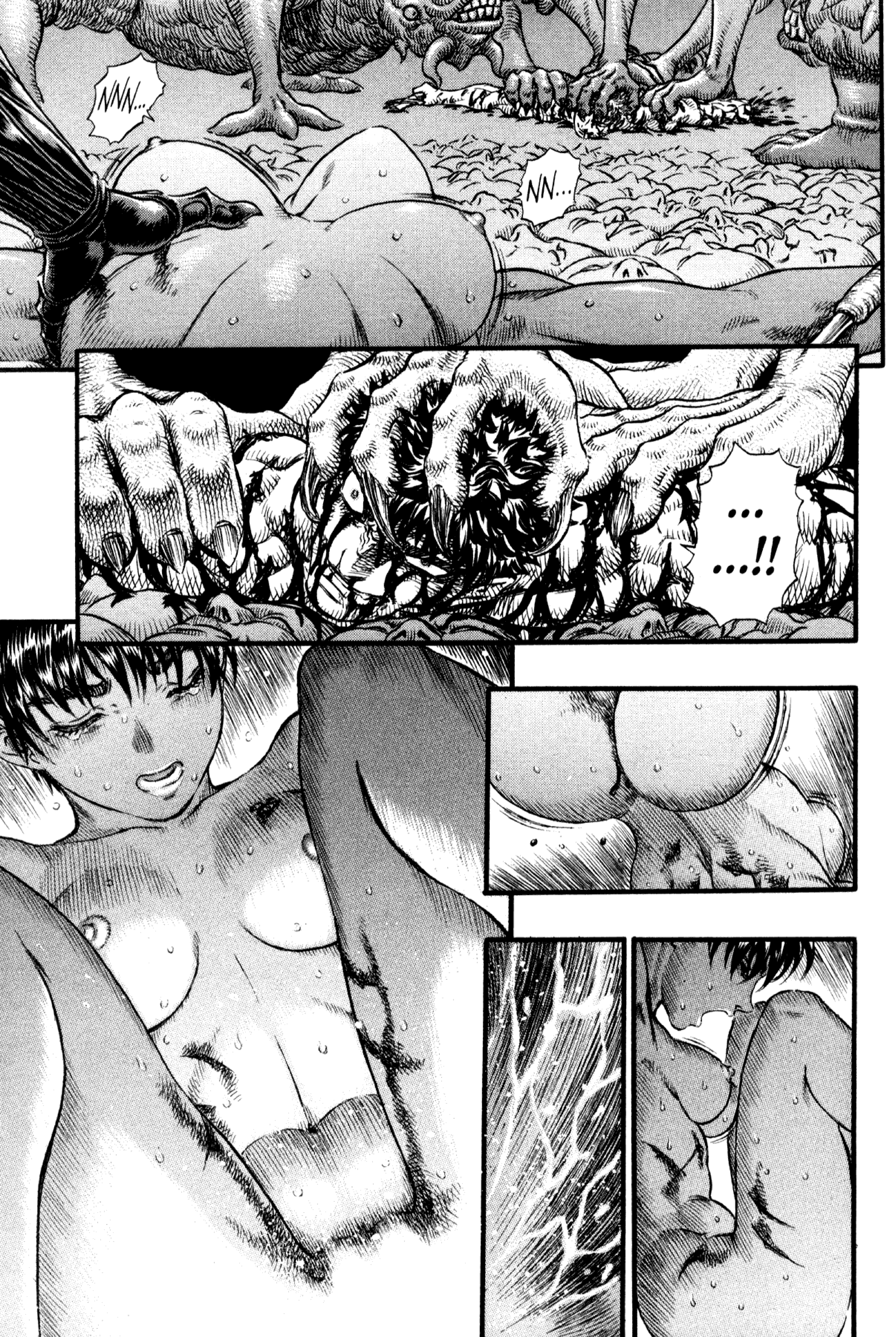

GRIFFIIITH!!!

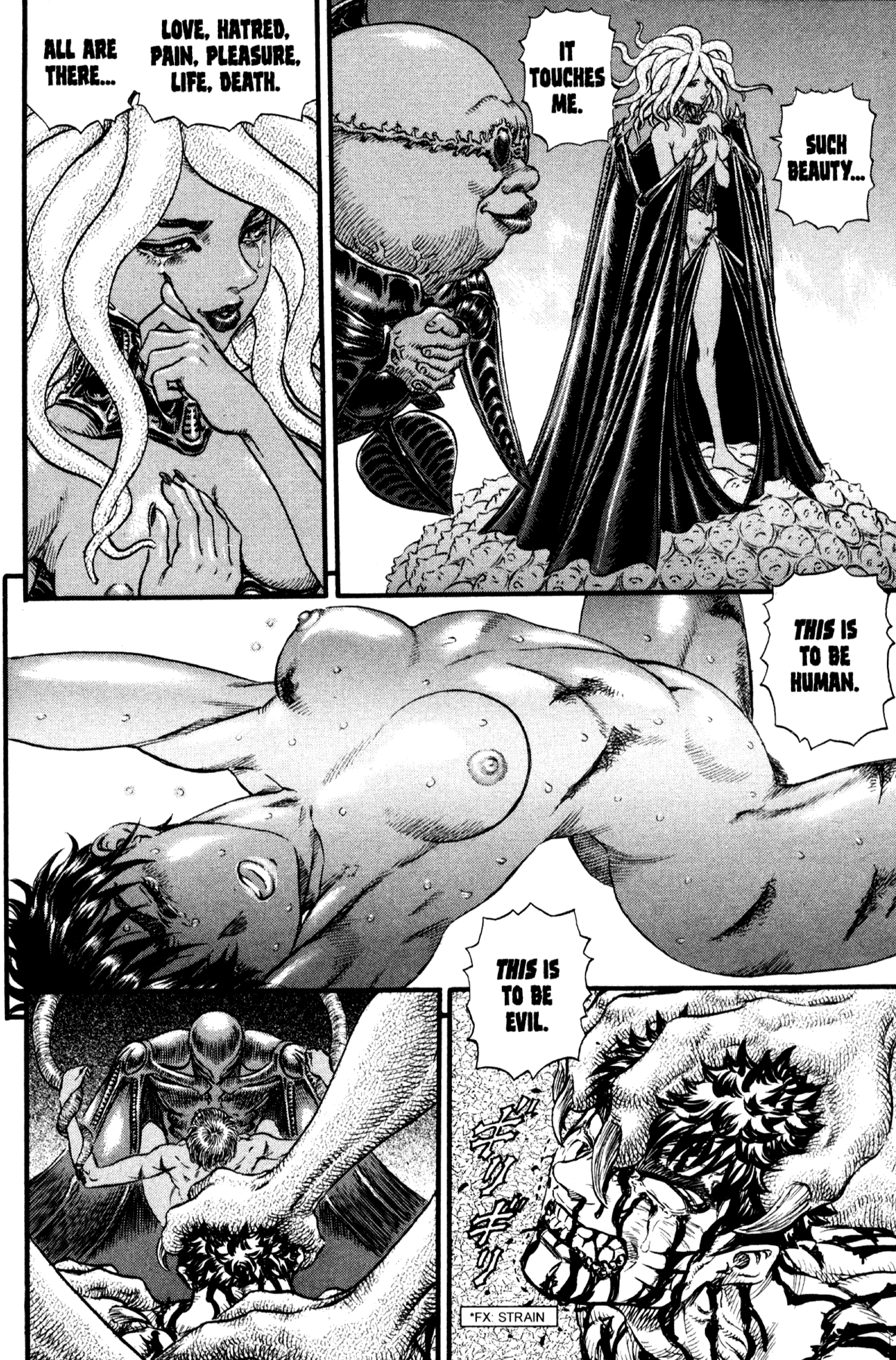


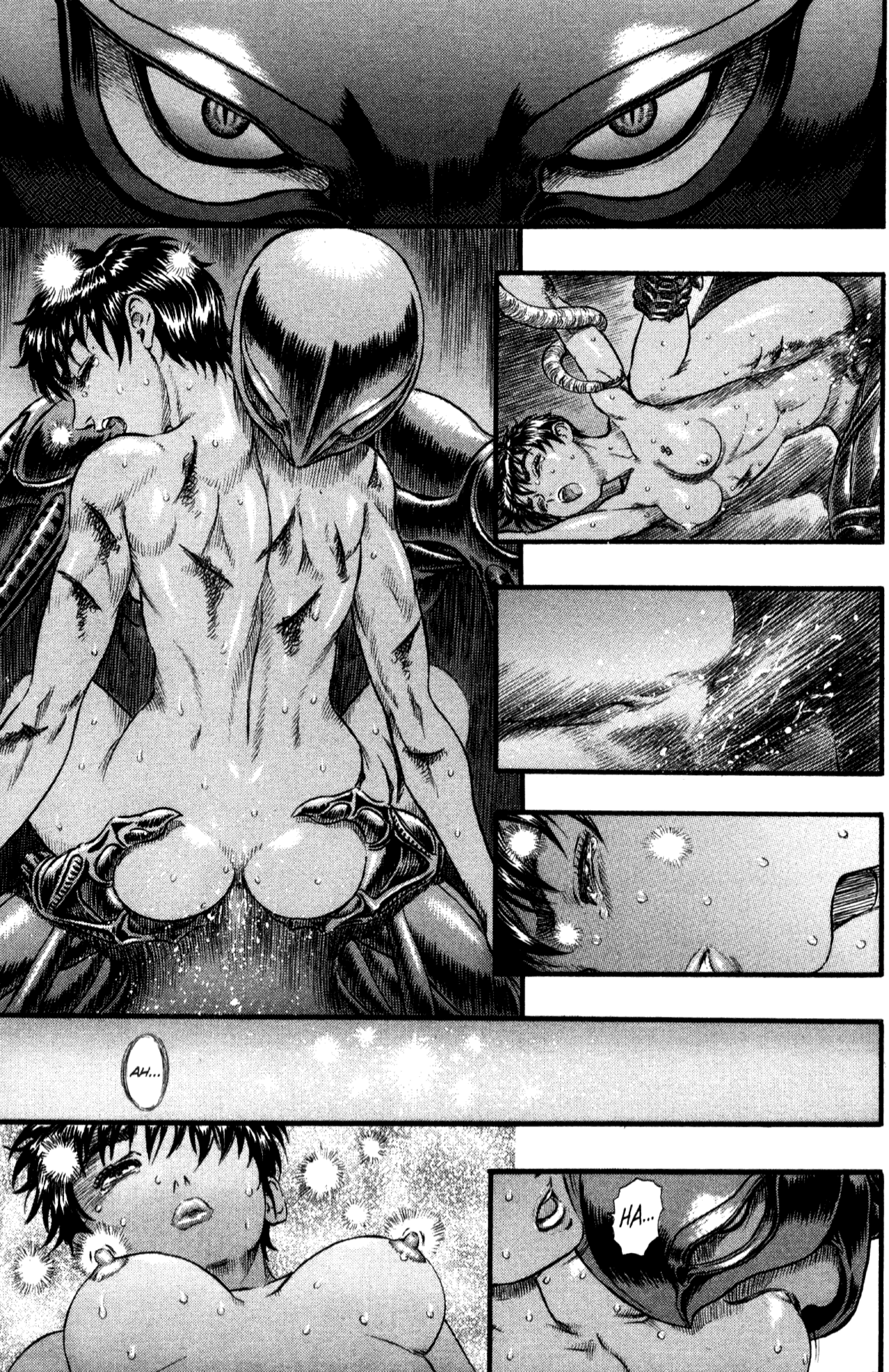
*FX: GSHAAAAA

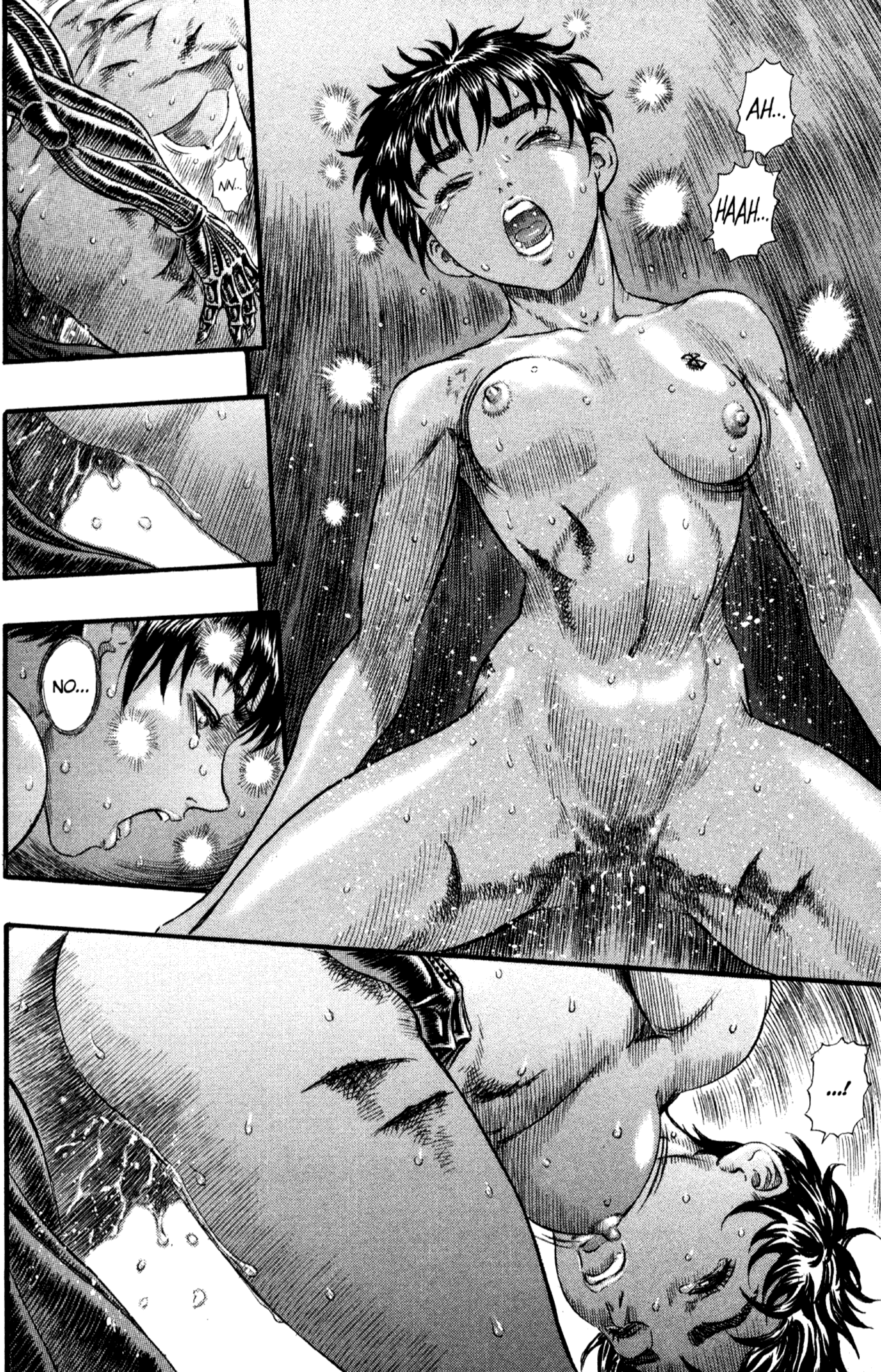

*FX: WHMP
GAH...
GRAHH...
HAH...
...!

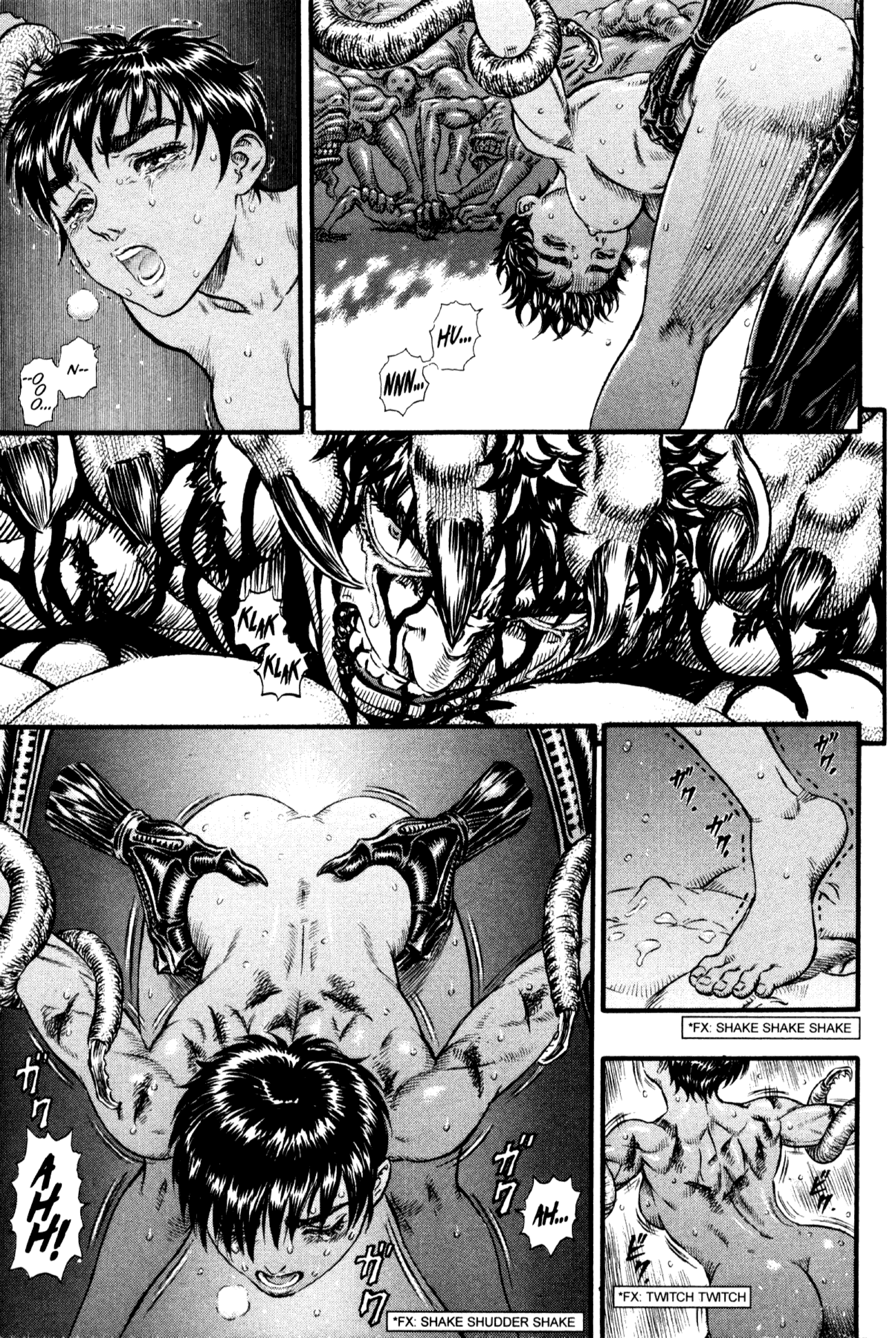

NN...
AH...
HA...
AH...
UGH...

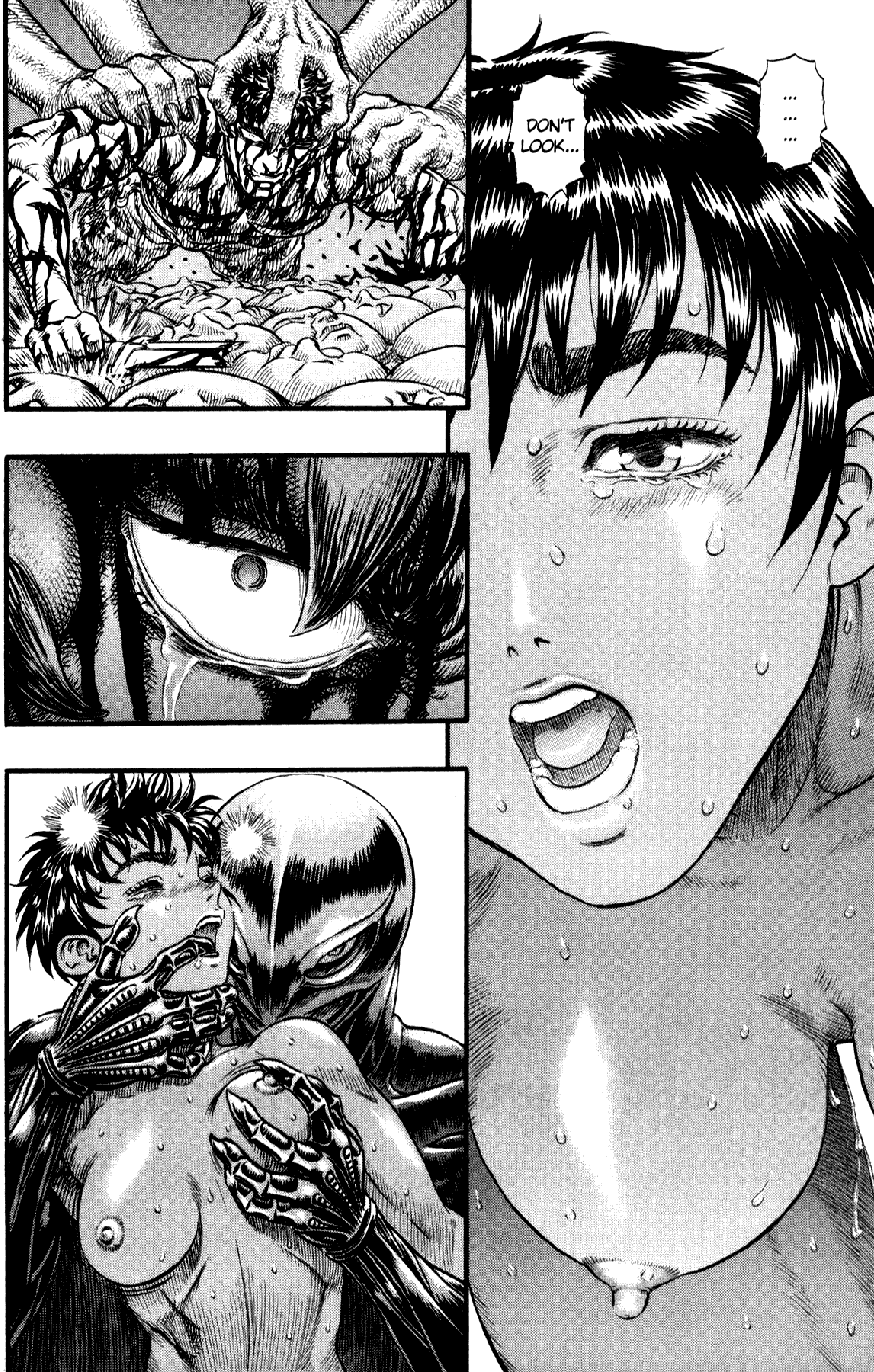

NN...
NNN...
...
...!!

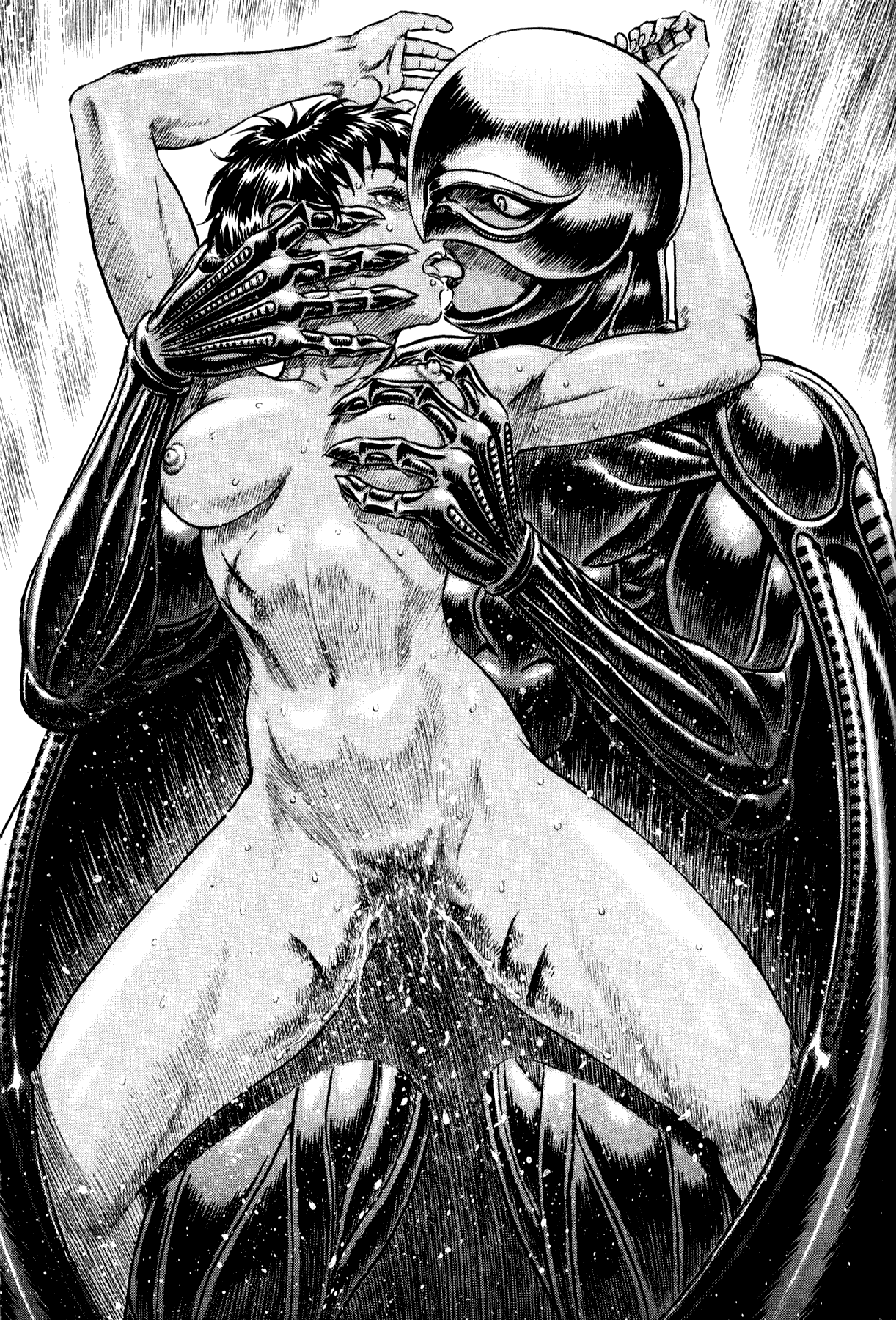

SUCH BEAUTY...
IT TOUCHES ME.
LOVE, HATRED, PAIN, PLEASURE, LIFE, DEATH.
ALL ARE THERE...
THIS IS TO BE HUMAN.
THIS IS TO BE EVIL.
ギチッ ギチッ
*FX: STRAIN

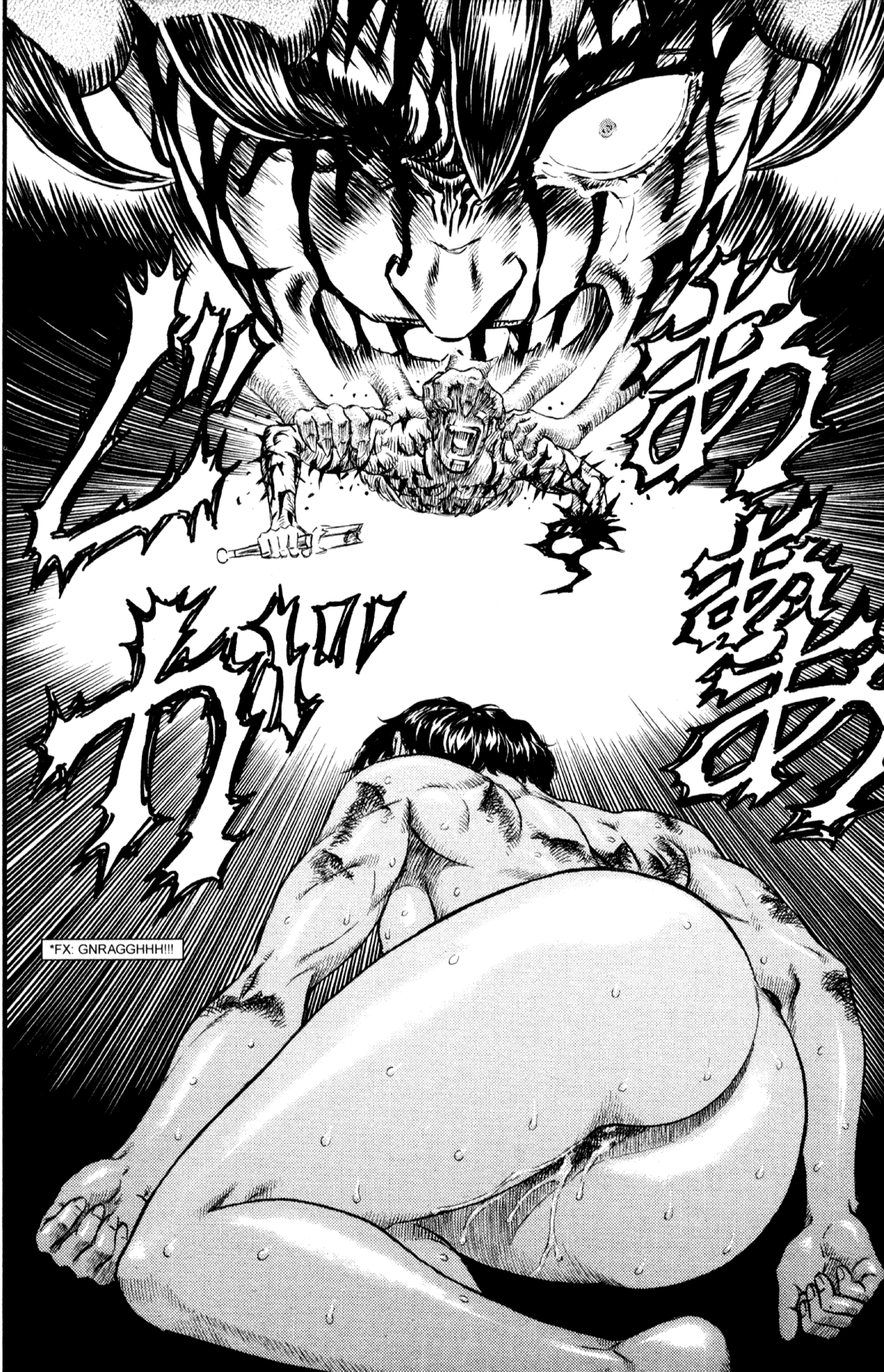

AH...
HA...

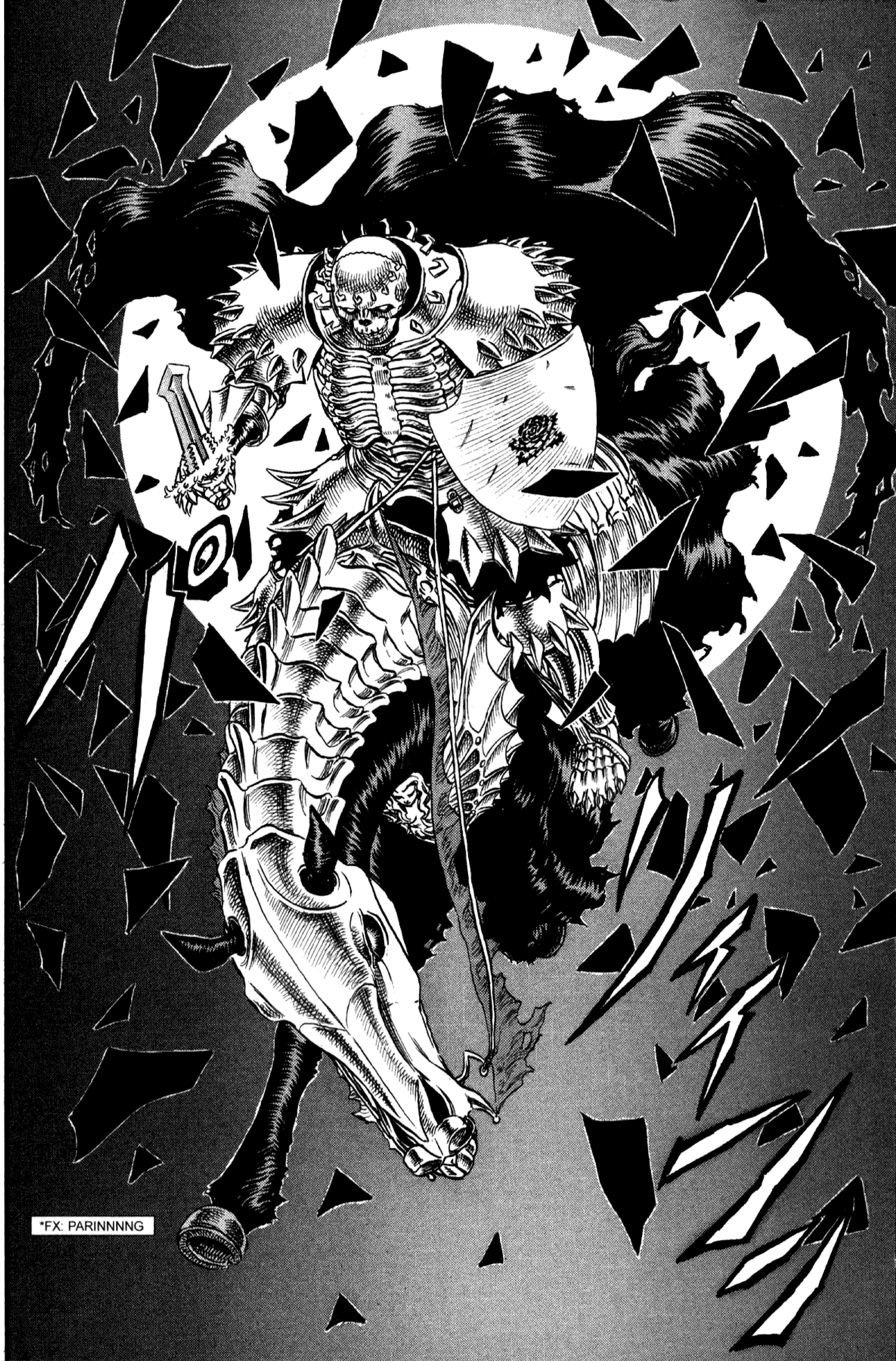

AH...
HAAH...
NN...
NO...
...!

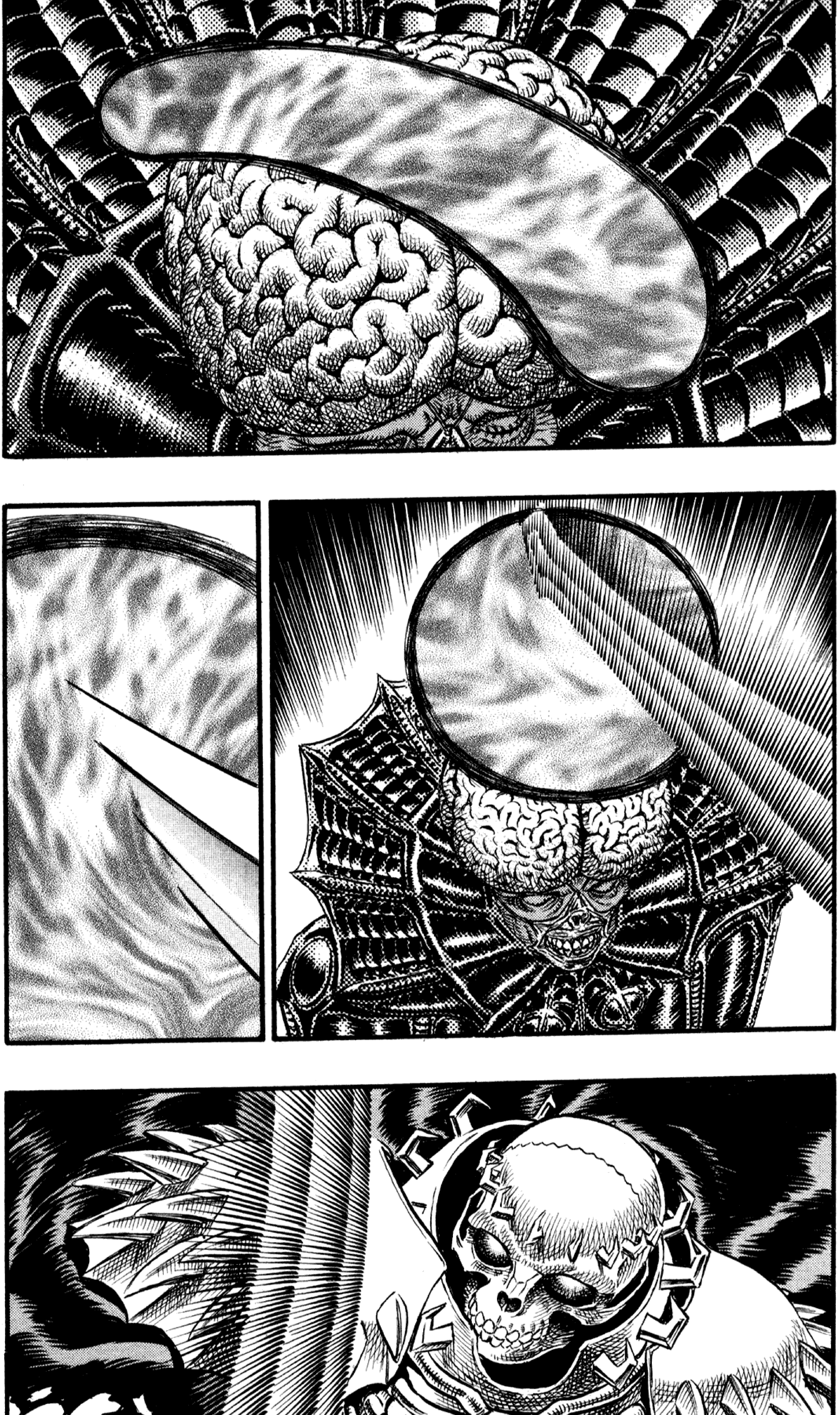

HU...
NNN...
N--
--OOOO...
KLAK
KLAK
ガク
ガク
ガク
*FX: SHAKE SHAKE SHAKE
ビク
ビク
*FX: TWITCH TWITCH
AH...
AHH!
ガク
ガク
ガク
*FX: SHAKE SHUDDER SHAKE

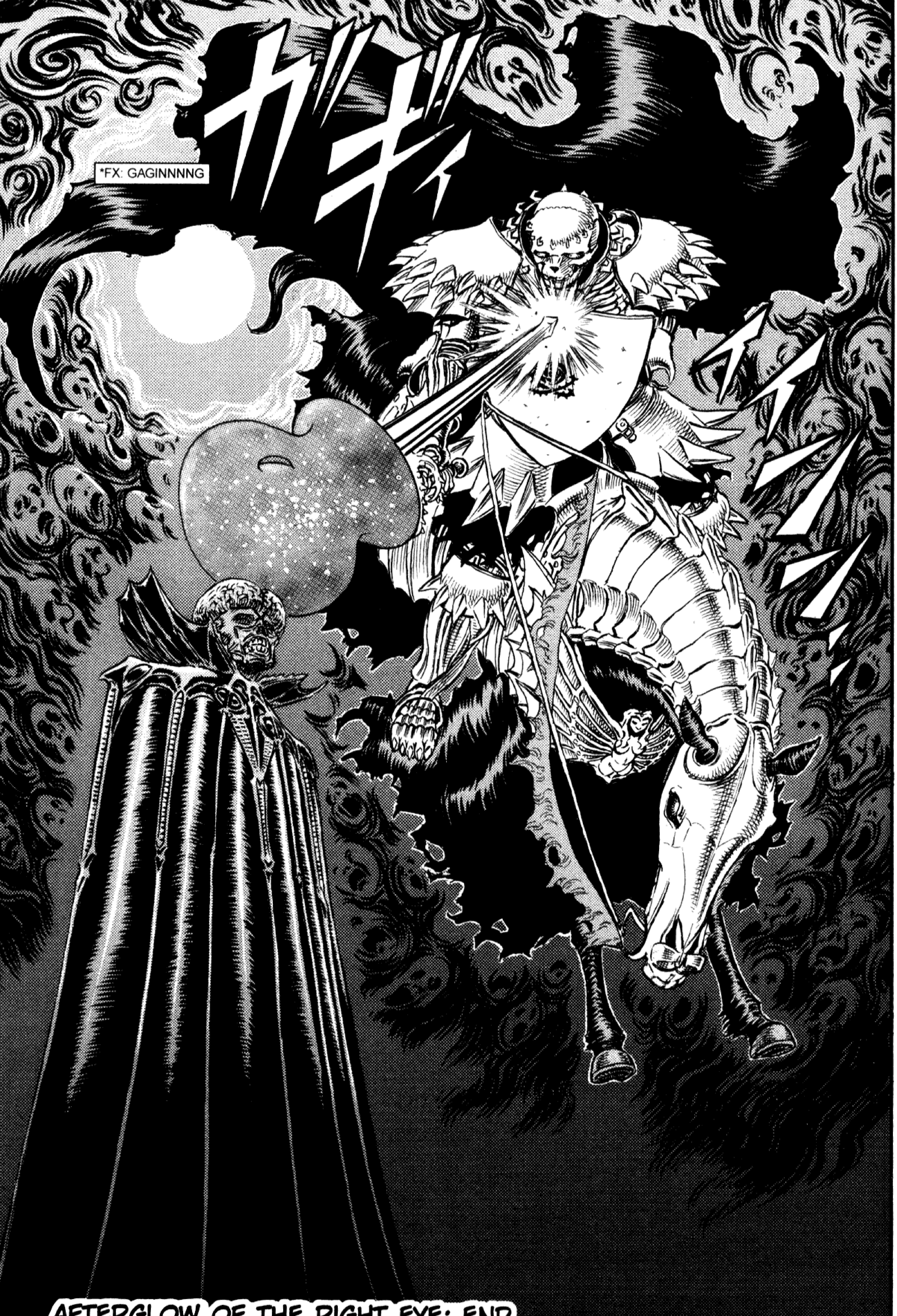

…
…
…
DON'T LOOK...



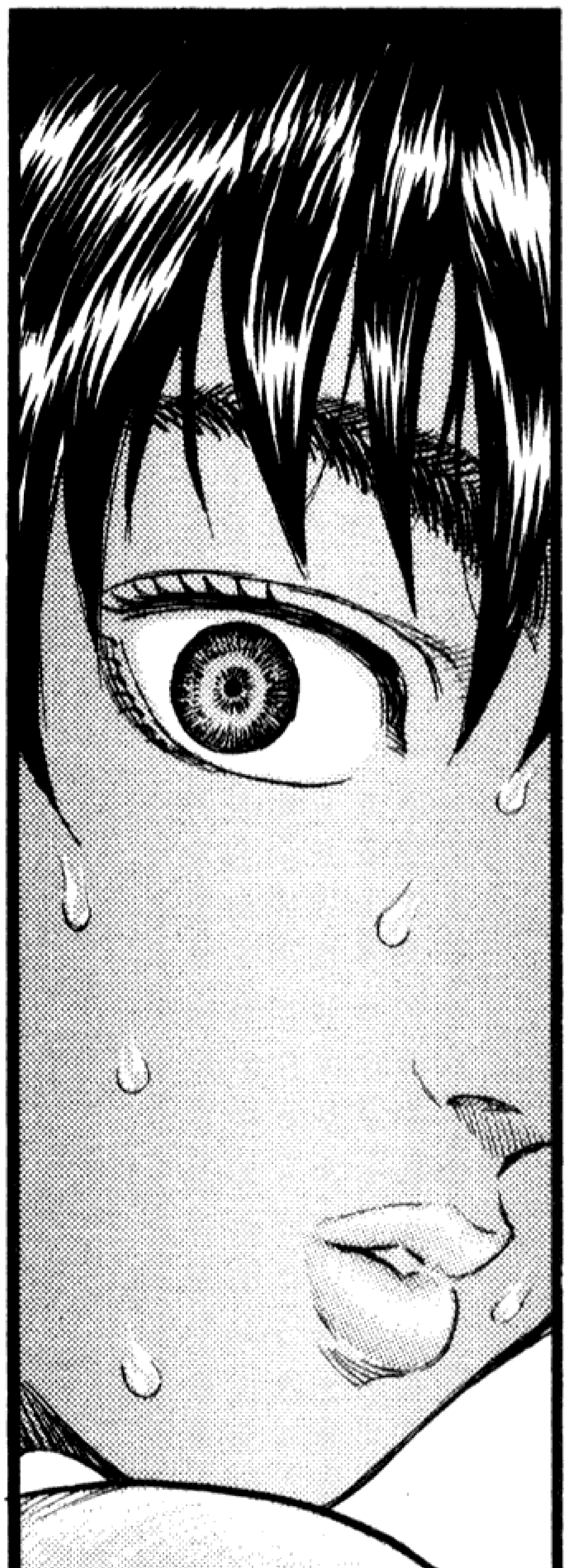

*FX: GNRAGGHHH!!!

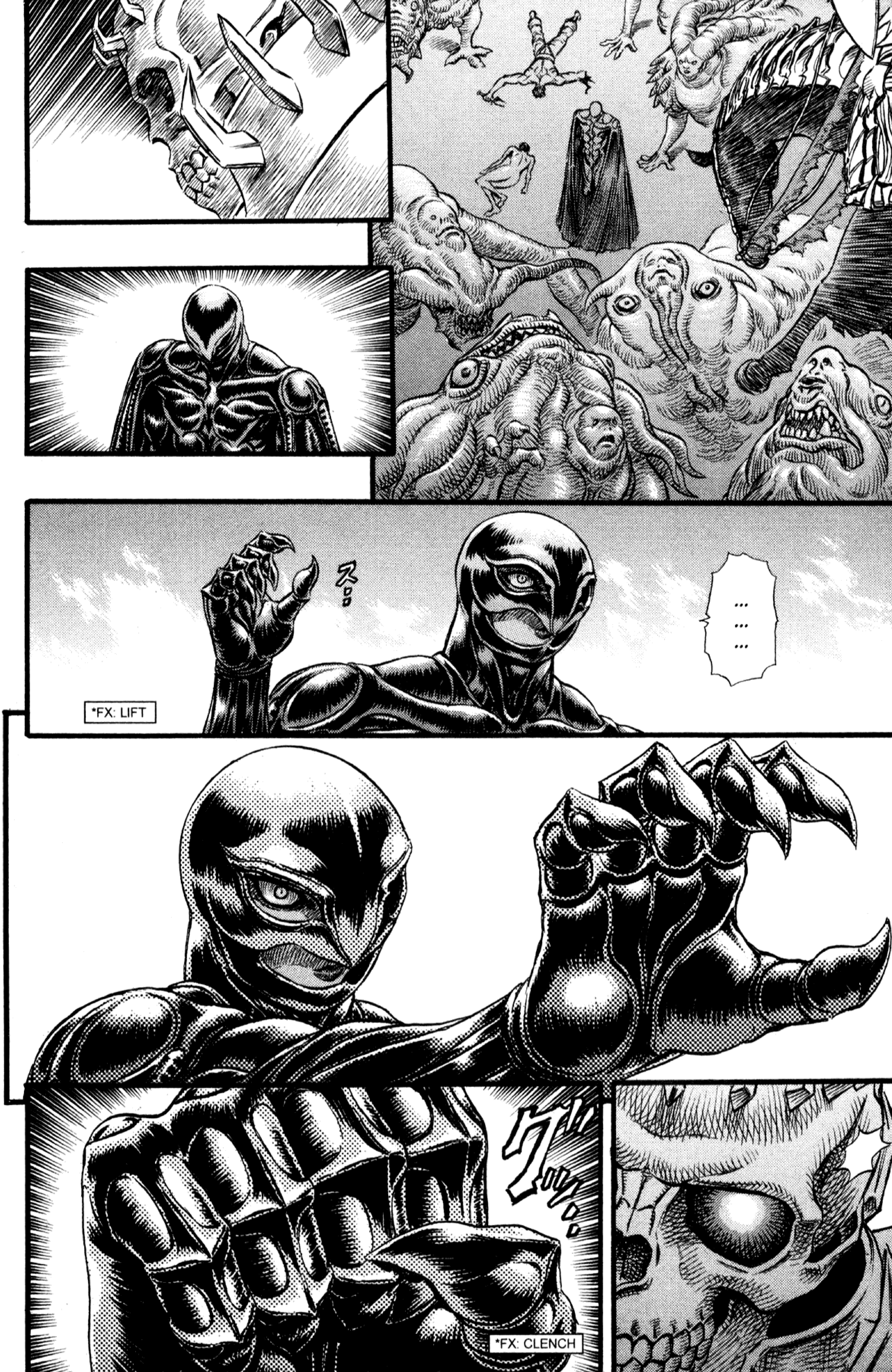

*FX: PARINNNNG

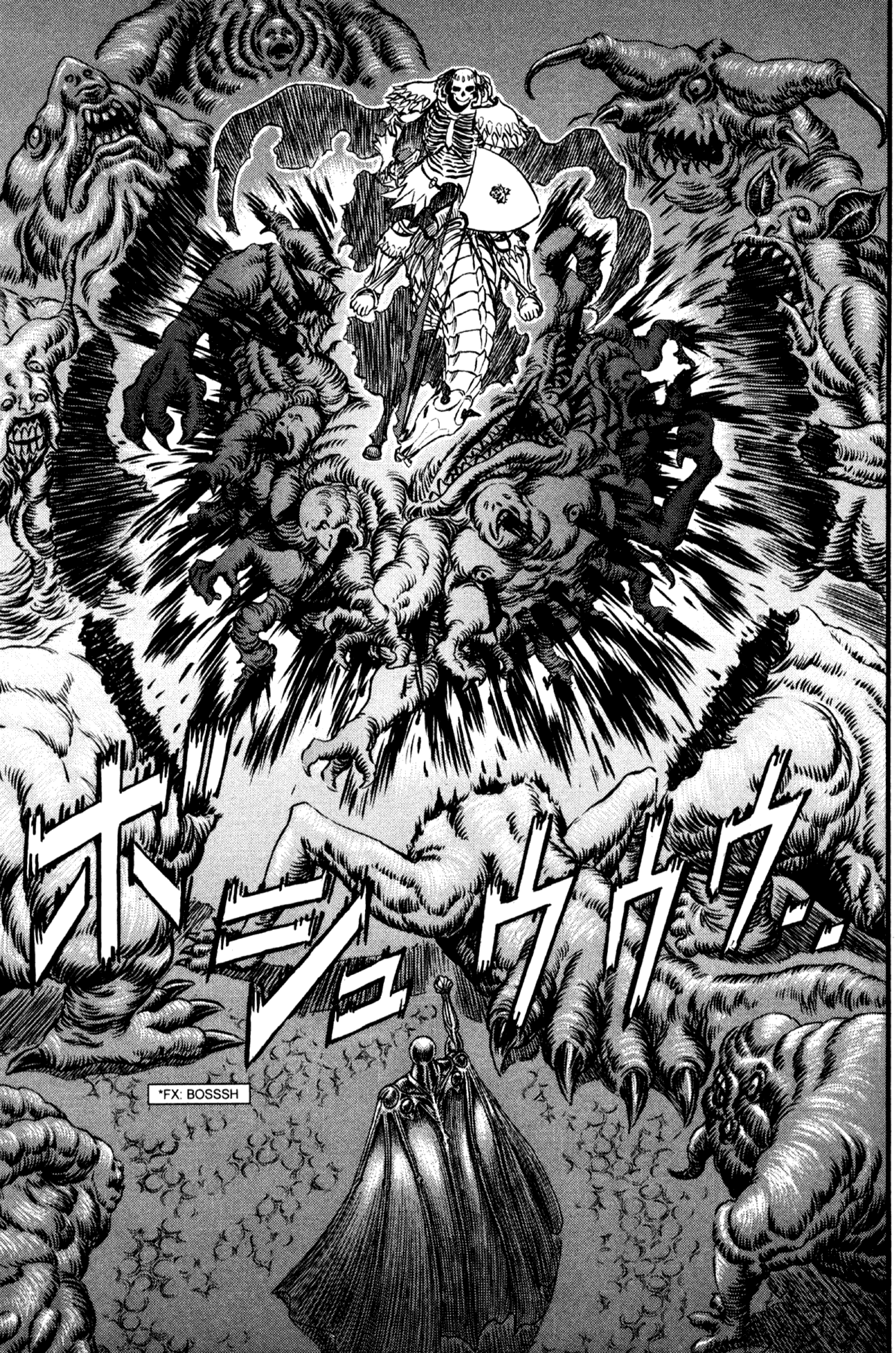


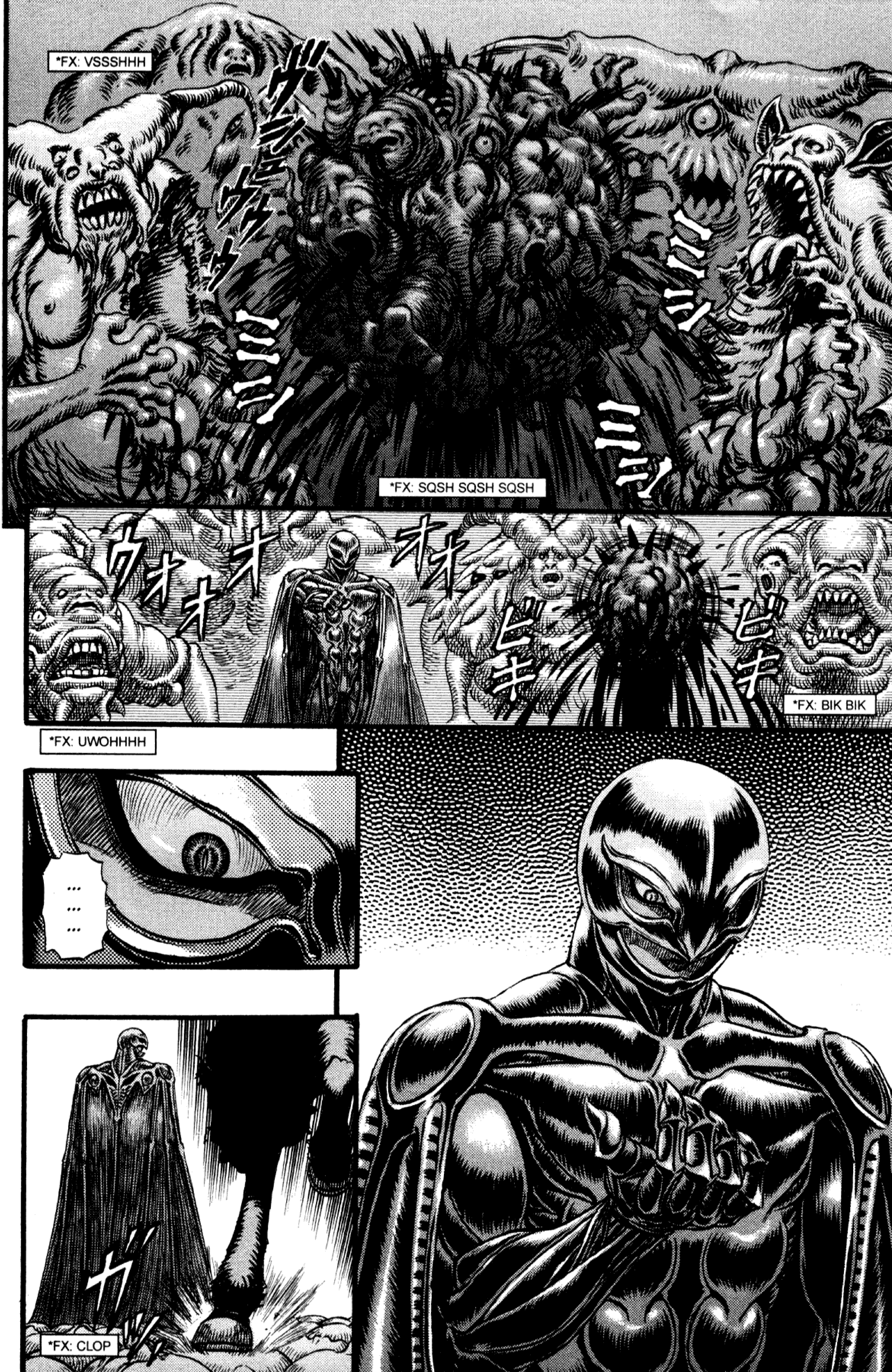

ガギィ
*FX: GAGINNNNG
ズ ズ ズ ン

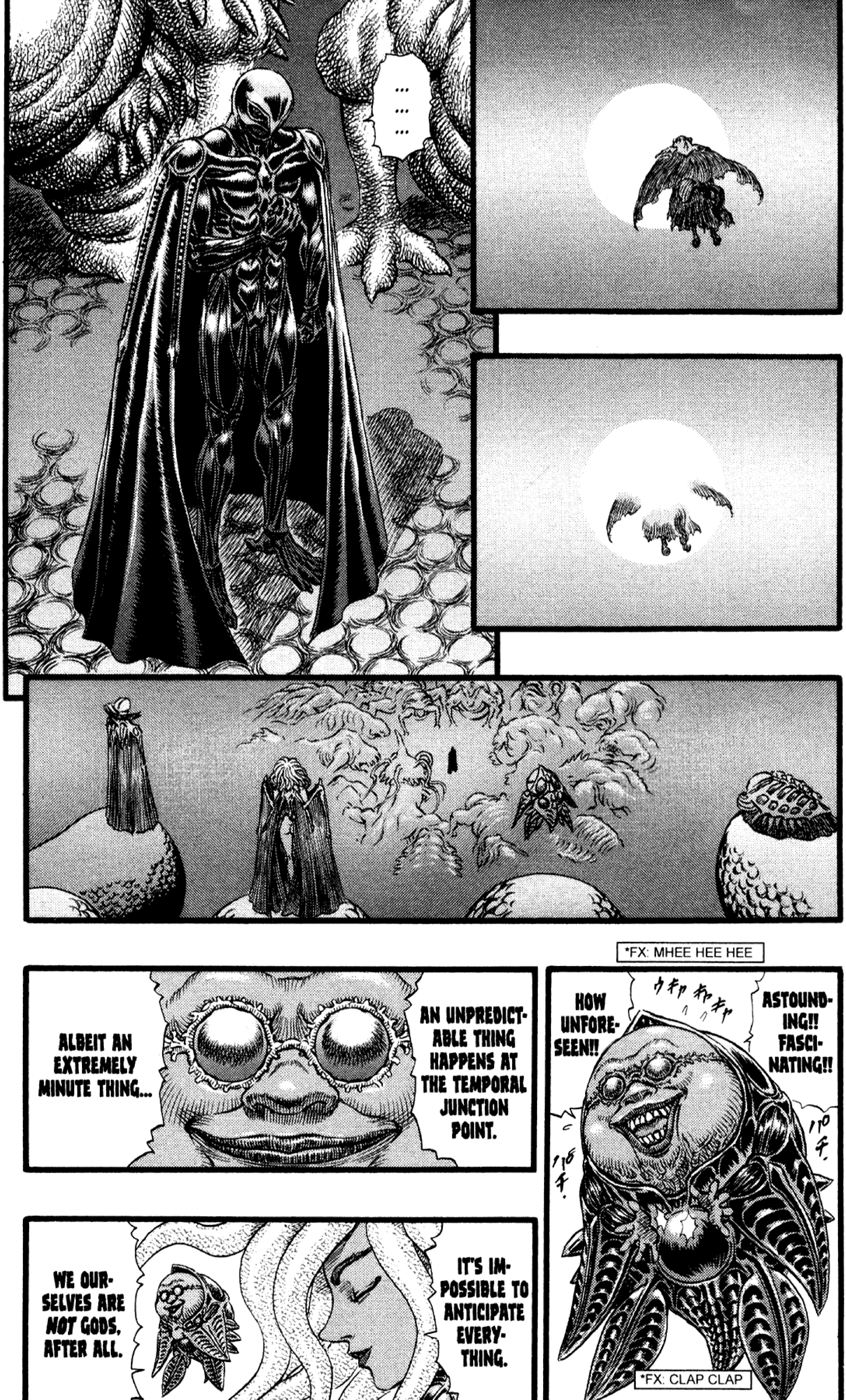
AFTERGLOW OF THE RIGHT EYE: END




...
...
...
スッ
*FX: LIFT
グッ
*FX: CLENCH

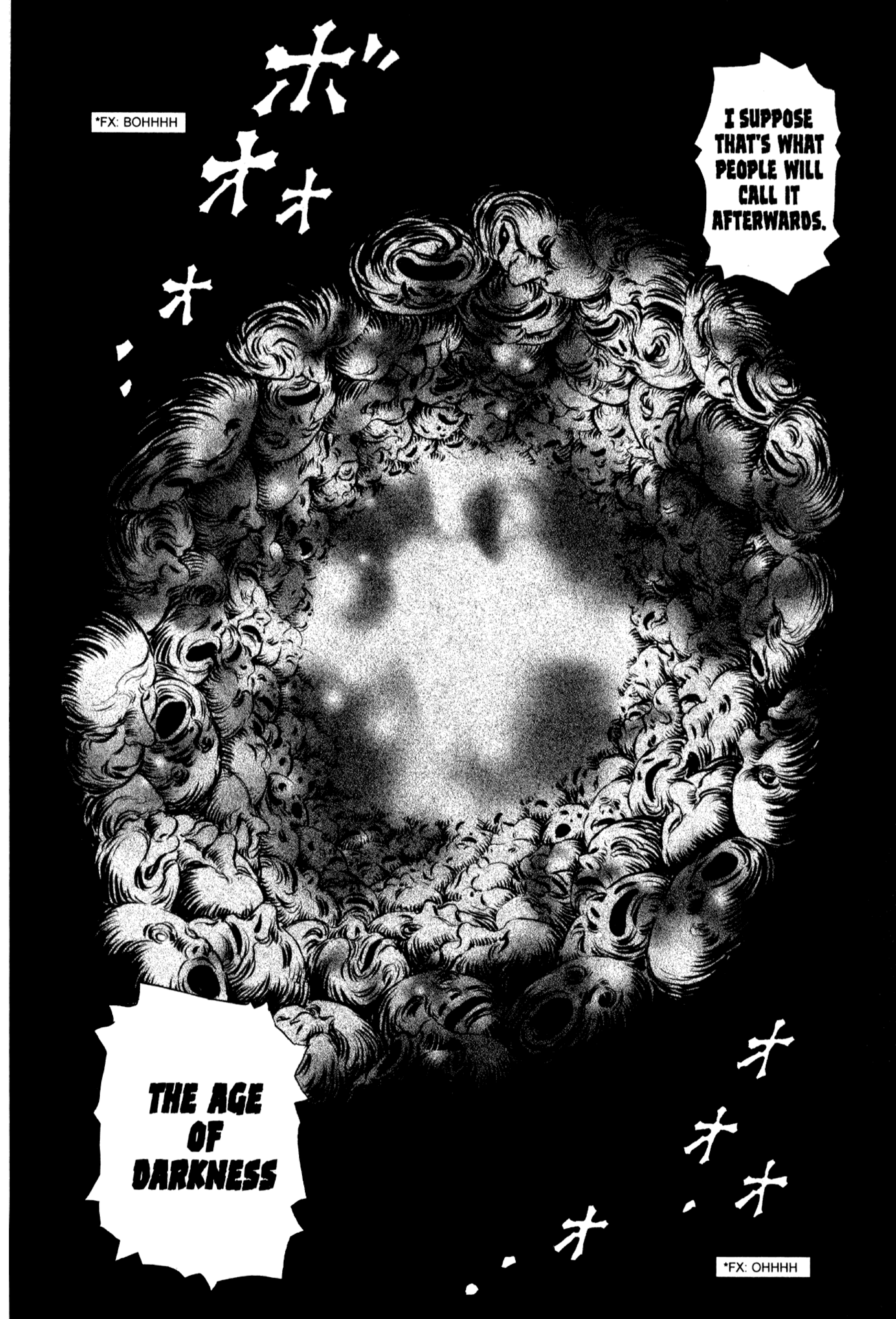

ボシュウウウ..
*FX: BOSSSH

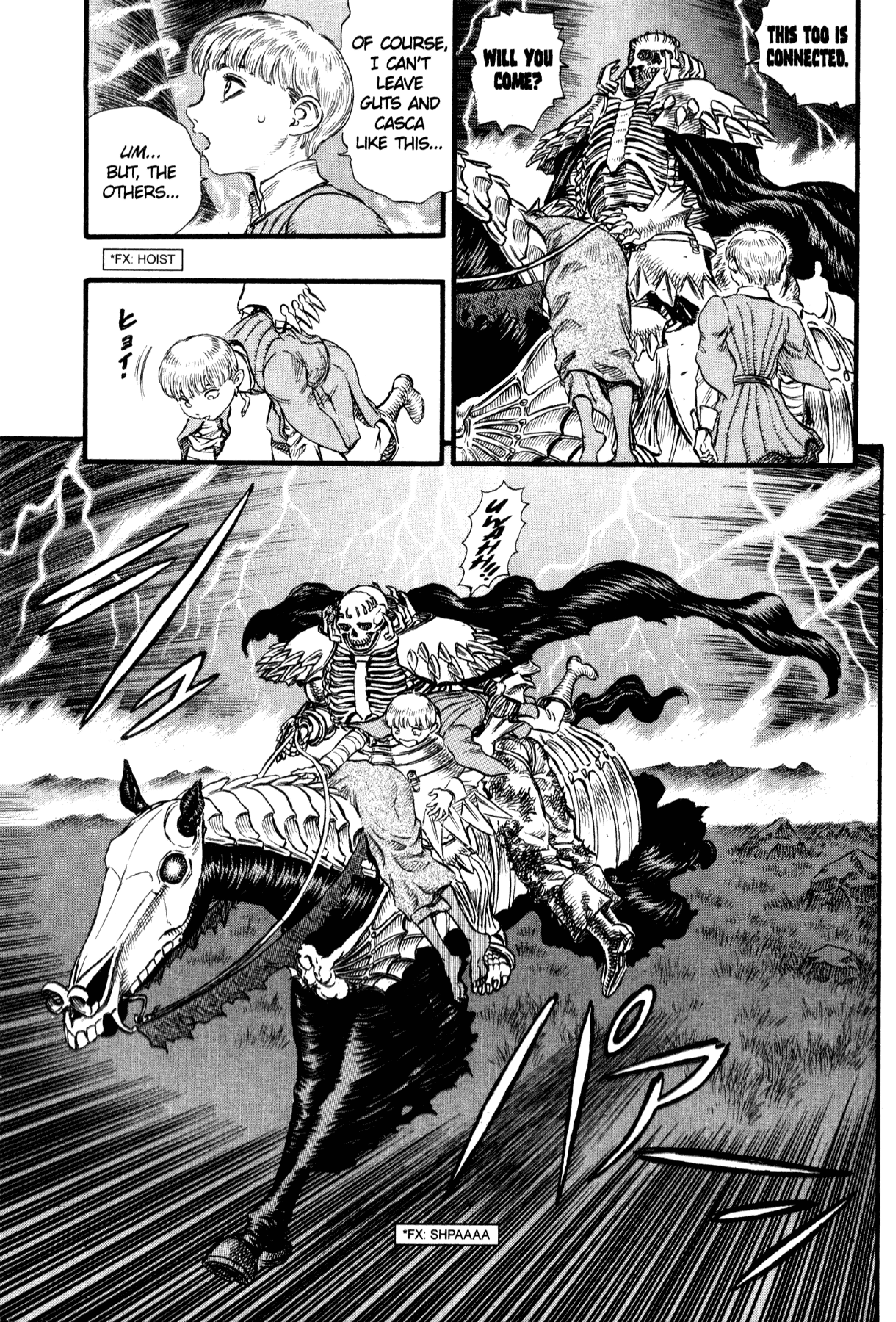

*FX: VSSSHHH
*FX: SQSH SQSH SQSH
*FX: BIK BIK
*FX: UWOHHHH
…
…
…
*FX: CLOP


……
……
……
ASTOUNDING!! FASCINATING!!
ウキャキャキャ
HOW UNFORESEEN!!
パチ
パチ
AN UNPREDICTABLE THING HAPPENS AT THE TEMPORAL JUNCTION POINT.
ALBEIT AN EXTREMELY MINUTE THING...
IT'S IMPOSSIBLE TO ANTICIPATE EVERYTHING.
WE OURSELVES ARE *NOT* GODS, AFTER ALL.

*FX: MHEE HEE HEE

*FX: CLAP CLAP

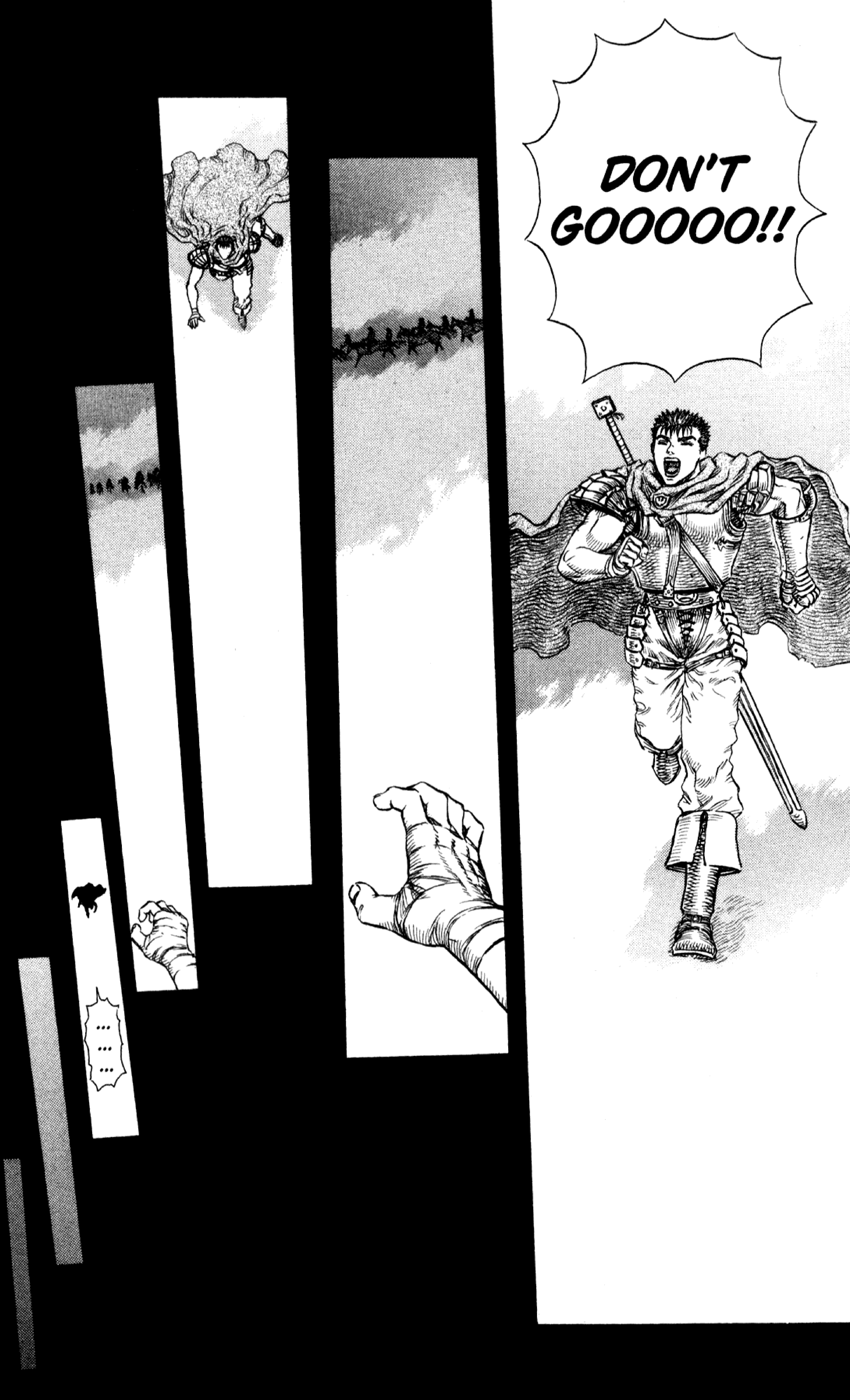

I SUPPOSE THAT'S WHAT PEOPLE WILL CALL IT AFTERWARDS.
ボオォオ‥
*FX: BOHHHH
THE AGE OF DARKNESS
オオオ・オ‥
*FX: OHHHH

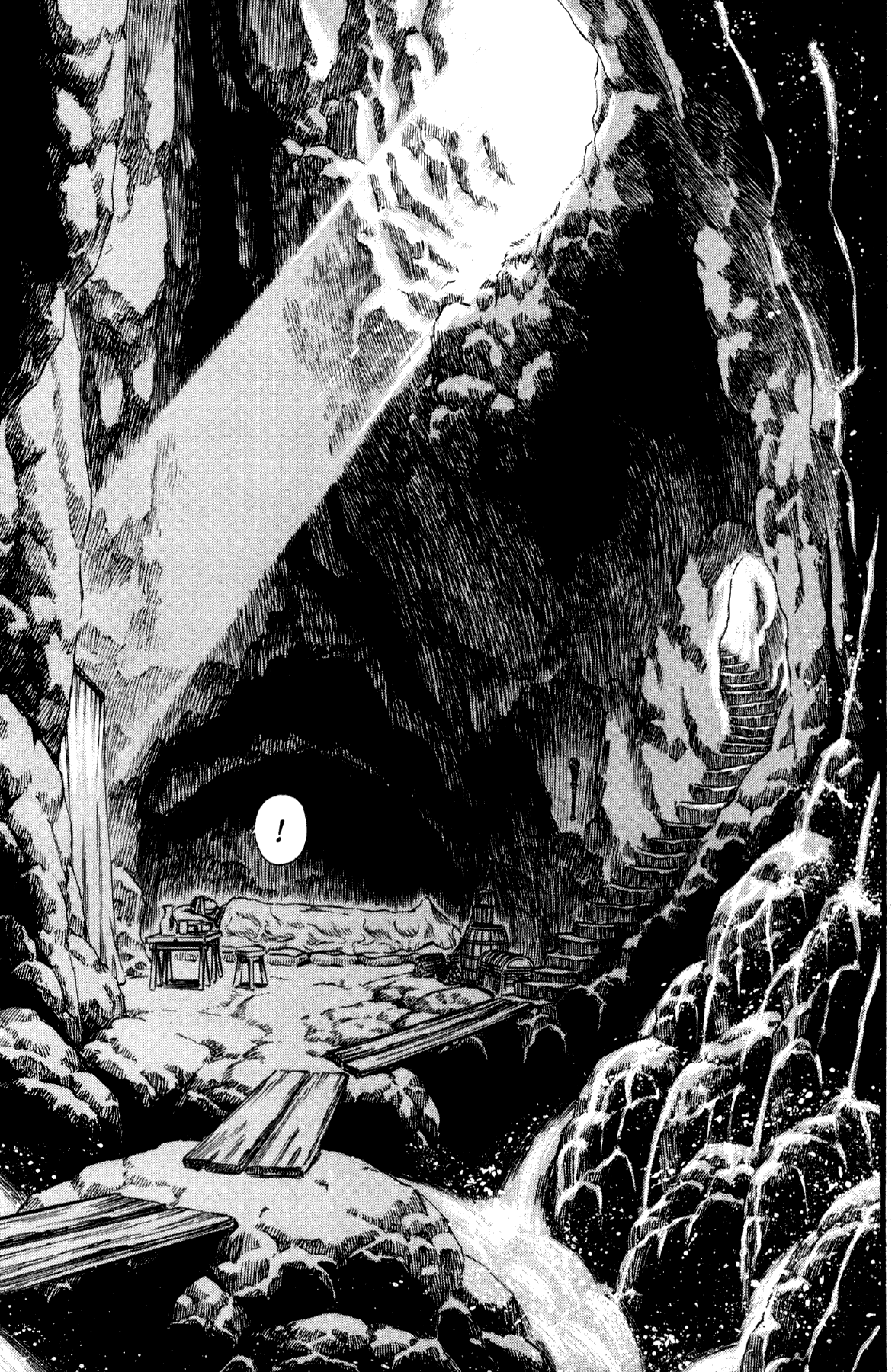

THIS TOO IS CONNECTED.
WILL YOU COME?
OF COURSE, I CAN'T LEAVE GUTS AND CASCA LIKE THIS...
UM... BUT, THE OTHERS...
ヒョイ!
UWAHH!!!
パァァァ

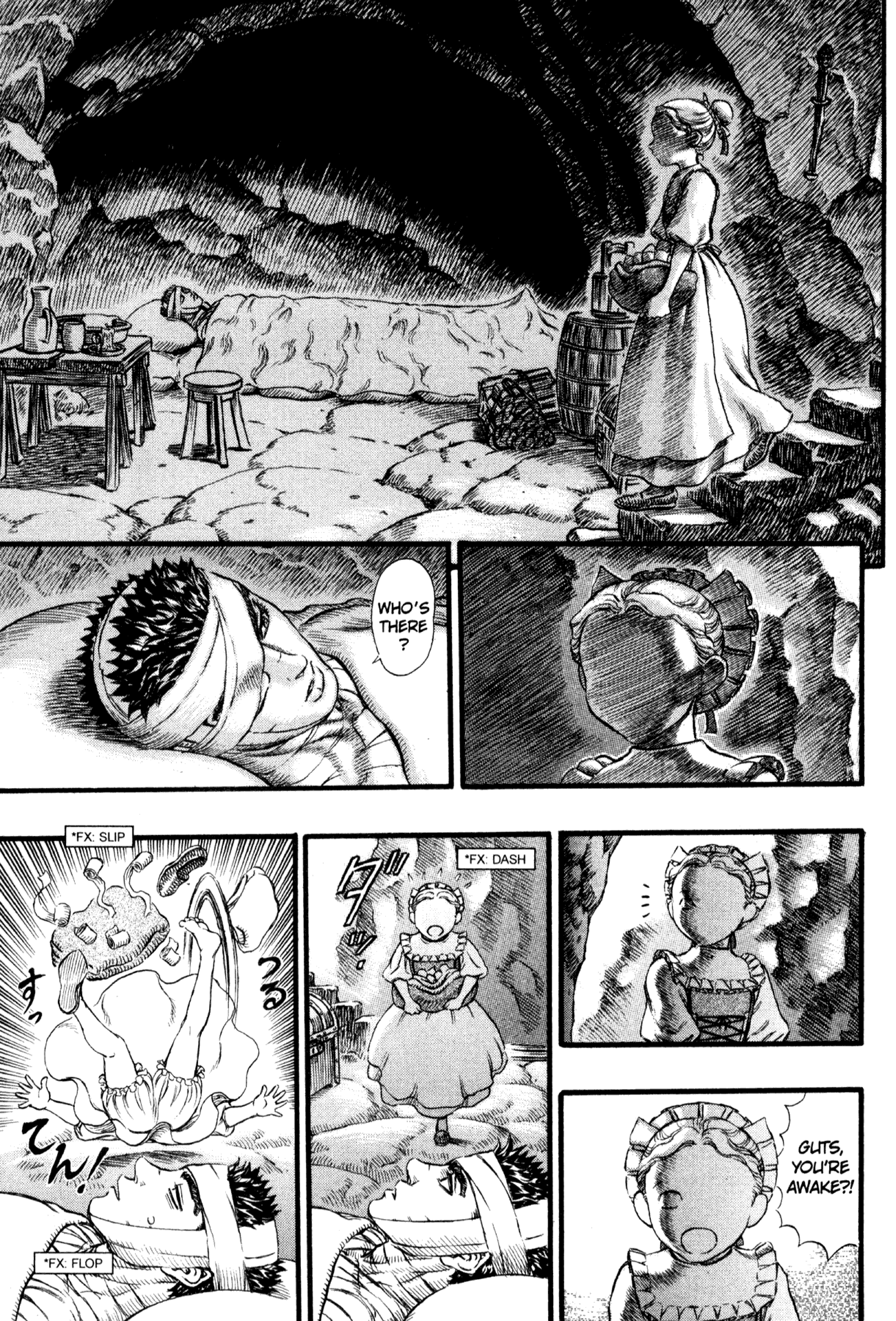
*FX: HOIST

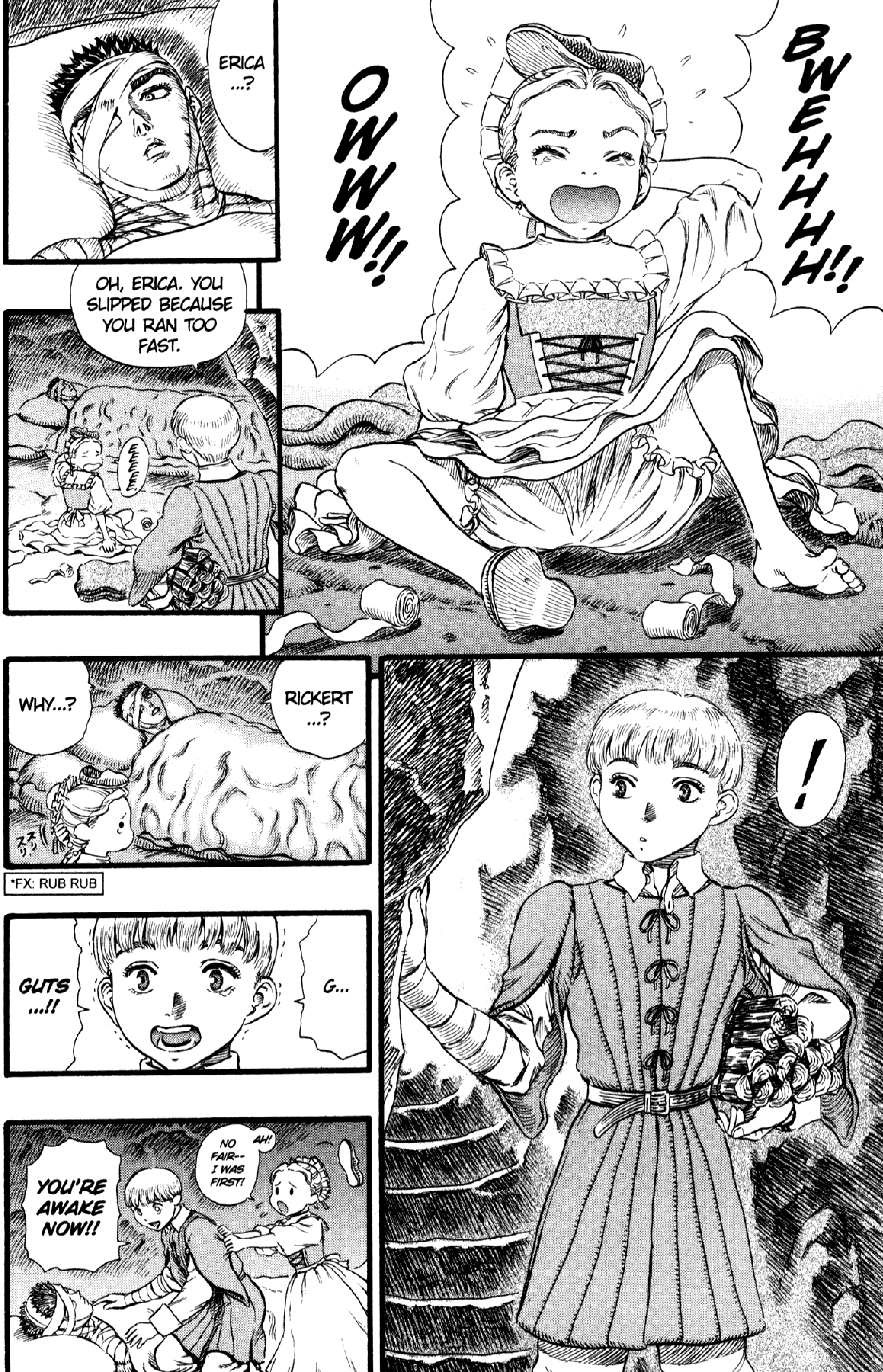
*FX: SHPAAAA

HEEEEY!
WAIT...! WHERE'S EVERYBODY GOING?!
STOP... STOP RIGHT NOW!!
DON'T GO THAT WAY...
THAT WAY'S BAD NEWS!!
JUDEAU...!!
CORKUS... PIPPIN!!
NO...
DON'T GO. TURN BACK!!

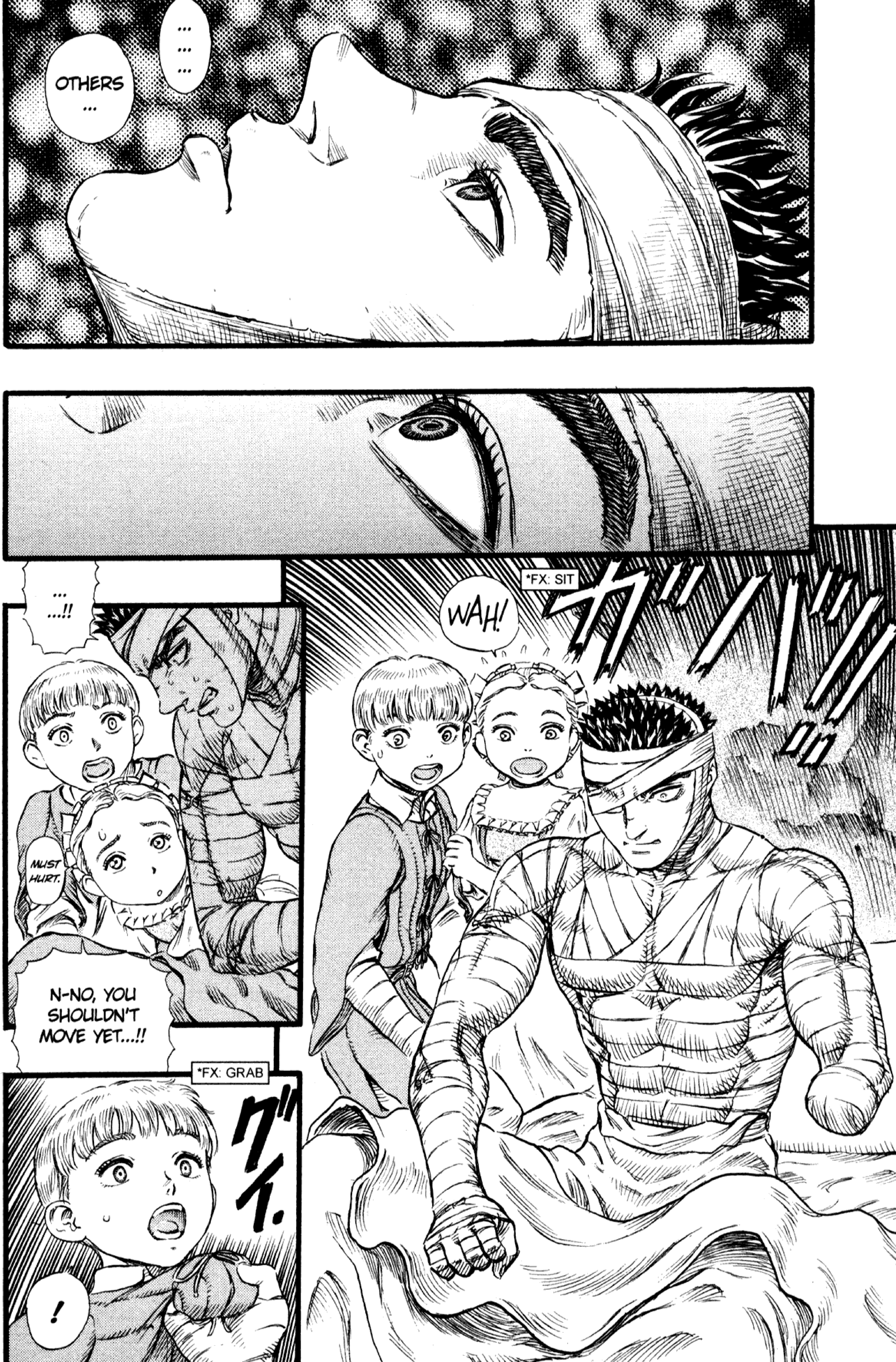

DON'T GOOOOO!!
… … …

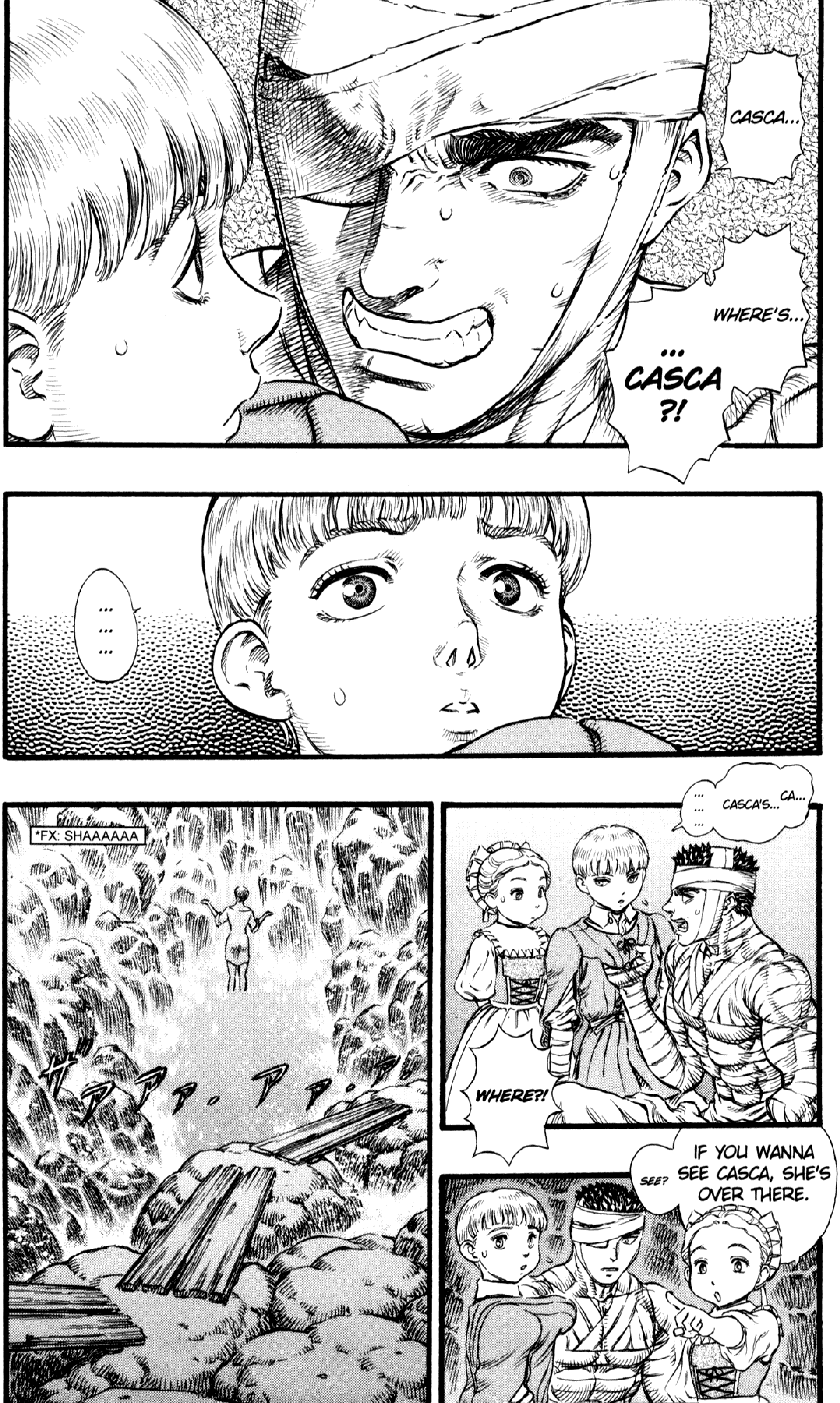


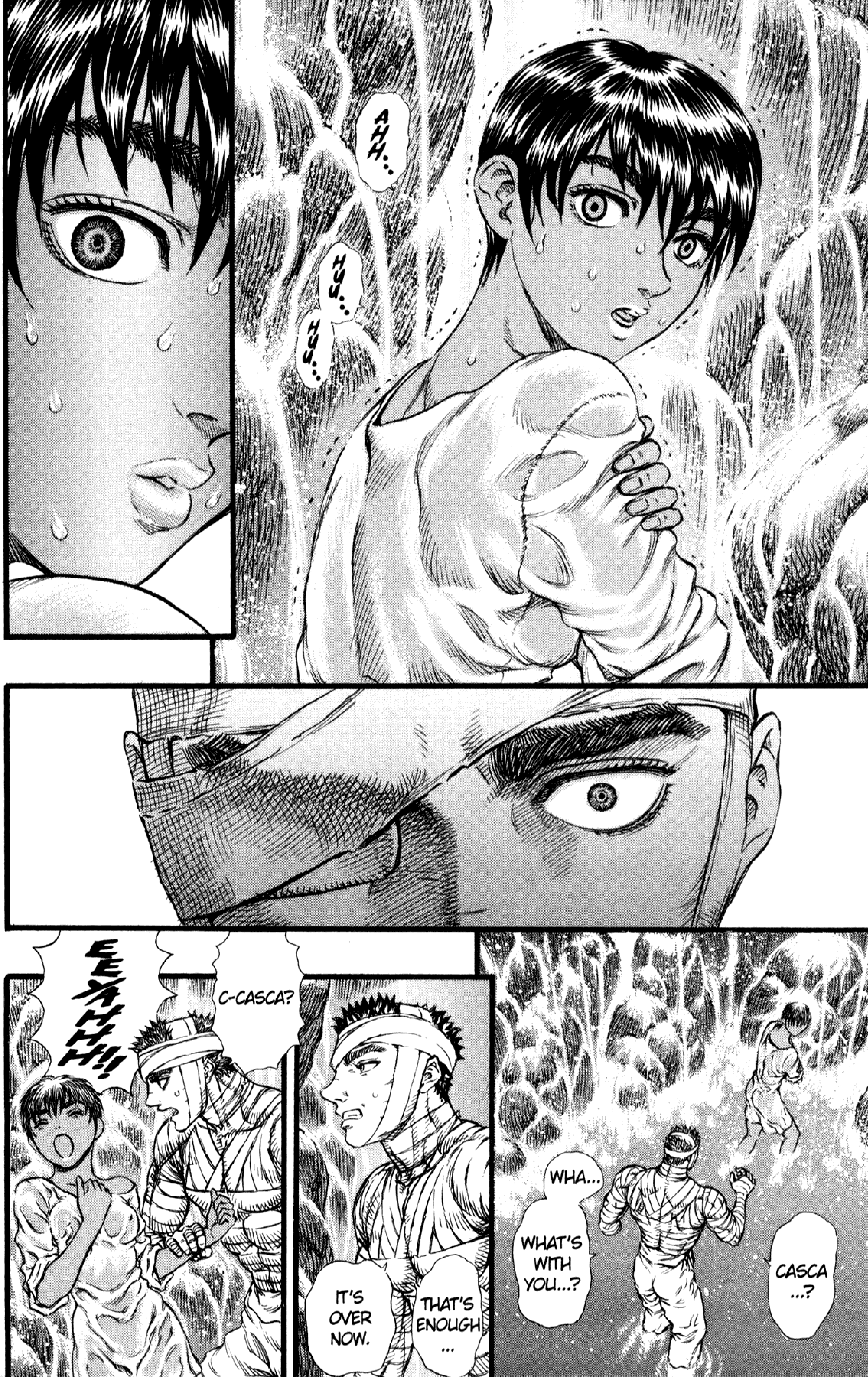

WHO'S THERE?
GUTS, YOU'RE AWAKE?!
*FX: DASH
ダッ
*FX: SLIP
つる
すっ
てん!
*FX: FLOP

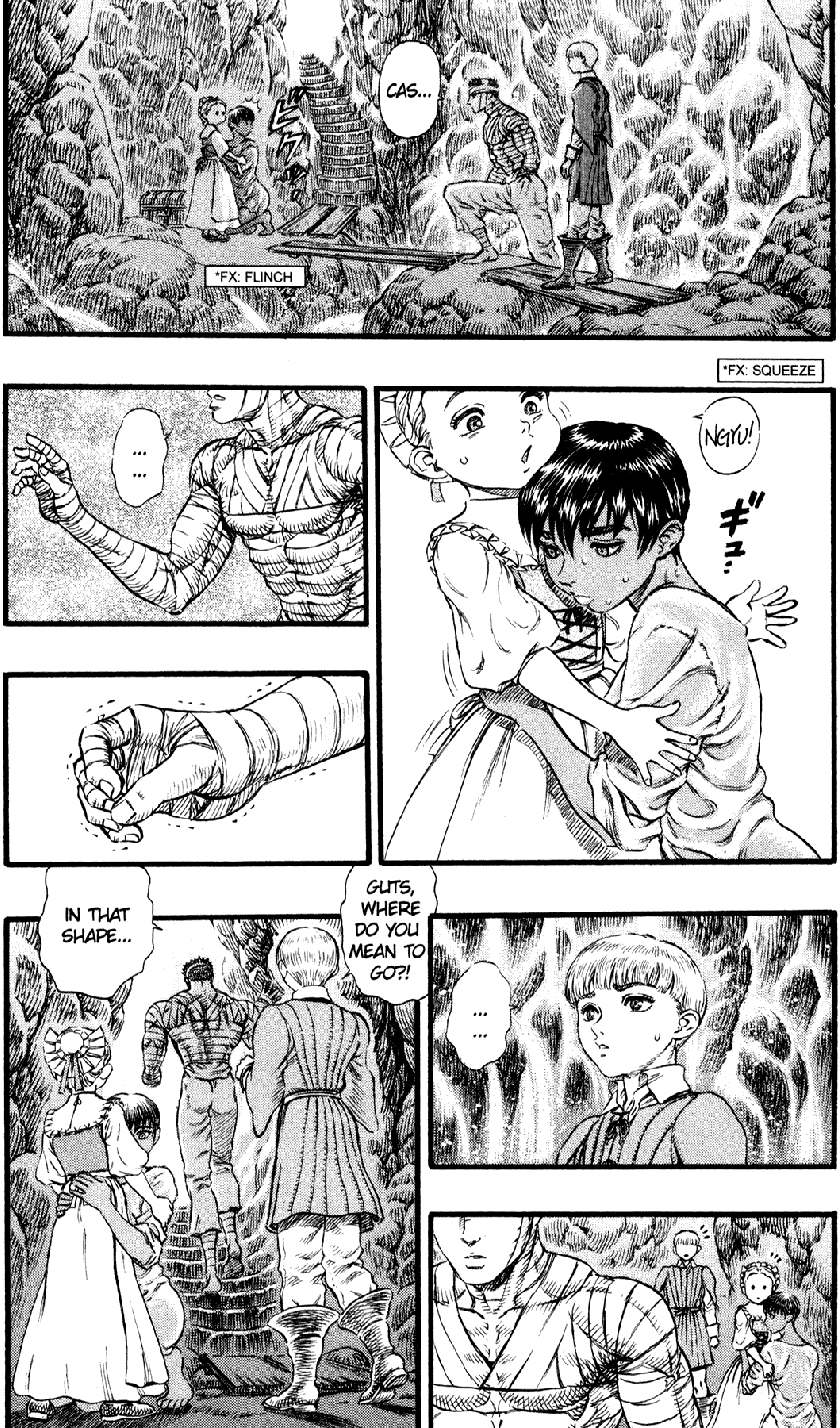

BWEHHHHH!!
OWWWW!!
ERICA ...?
OH, ERICA. YOU SLIPPED BECAUSE YOU RAN TOO FAST.
EEEE
!
RICKERT ...?
WHY...?
G...
GUTS ...!!
AH!
NO FAIR-- I WAS FIRST!
YOU'RE AWAKE NOW!!

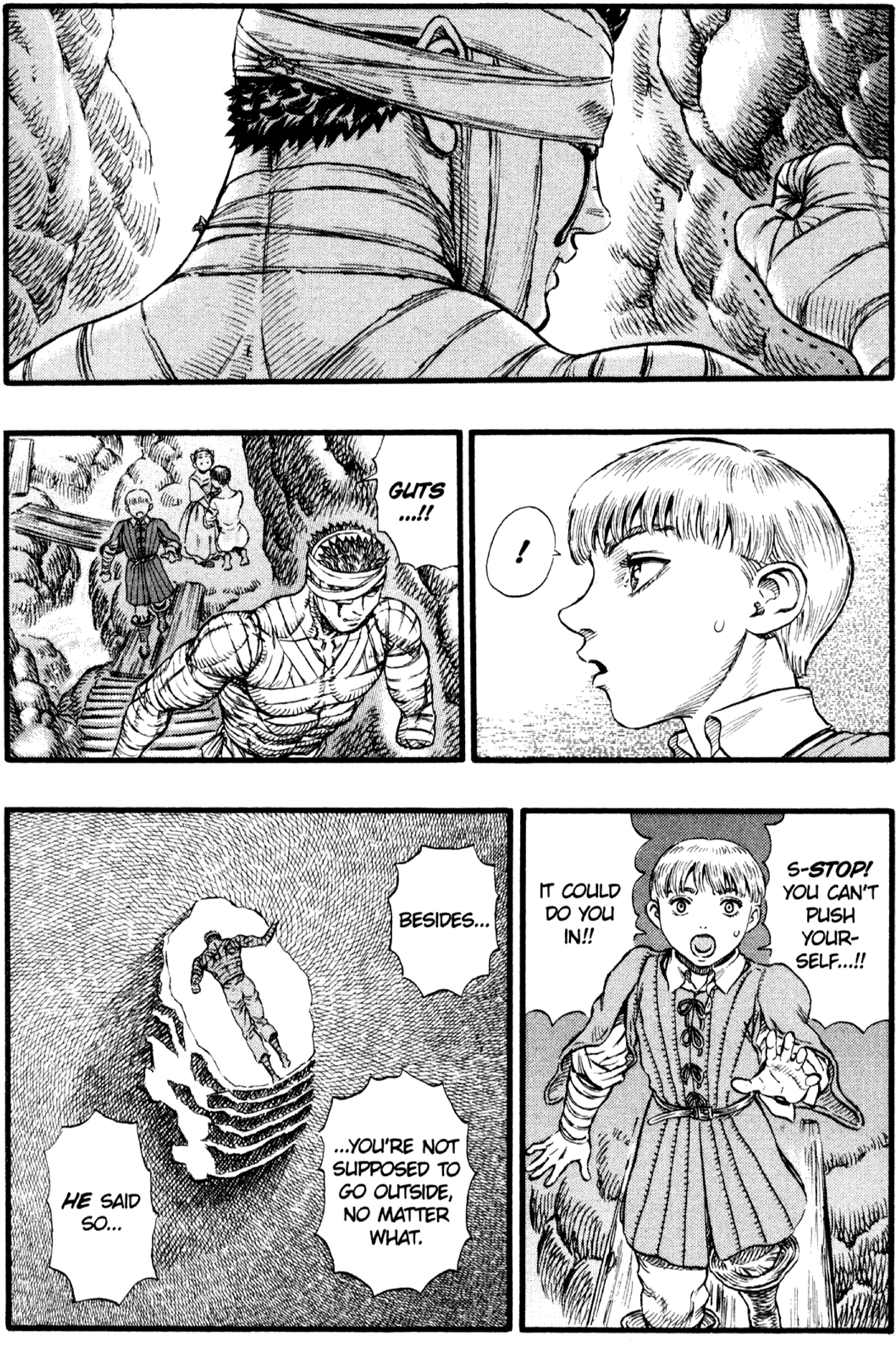
*FX: RUB RUB

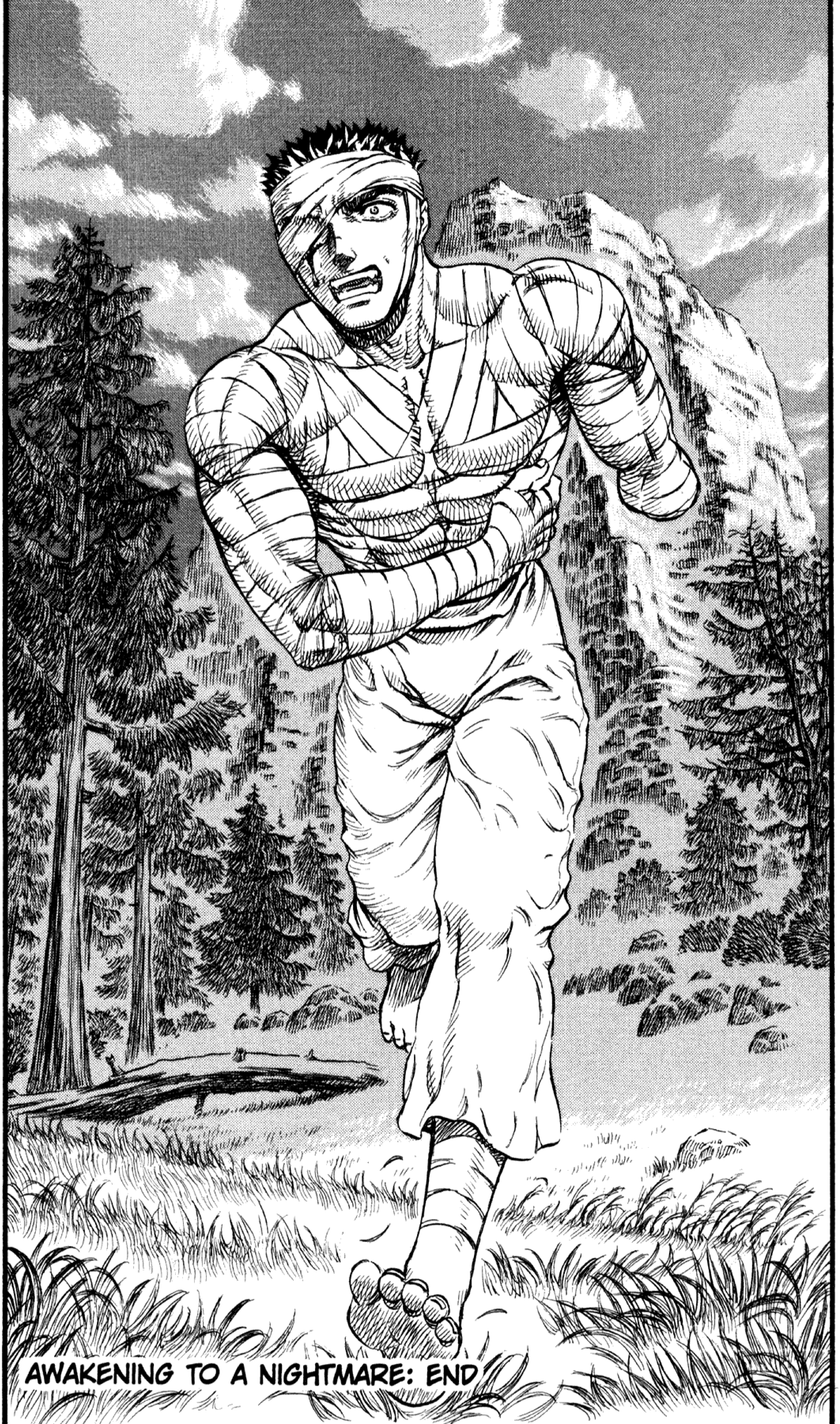

...
...
...
OTHERS
...
*FX: SIT
ガバッ!!
WAH!
...
...!!
MUST HURT.
N-NO, YOU SHOULDN'T MOVE YET...!!
*FX: GRAB
グイ.
!


CASCA...
WHERE'S...
... CASCA ?!
... ...
... ... CASCA'S... CA...
WHERE?!
SEE?
IF YOU WANNA SEE CASCA, SHE'S OVER THERE.
*FX: SHAAAAAA
ザァァァ・ァァ・ァ

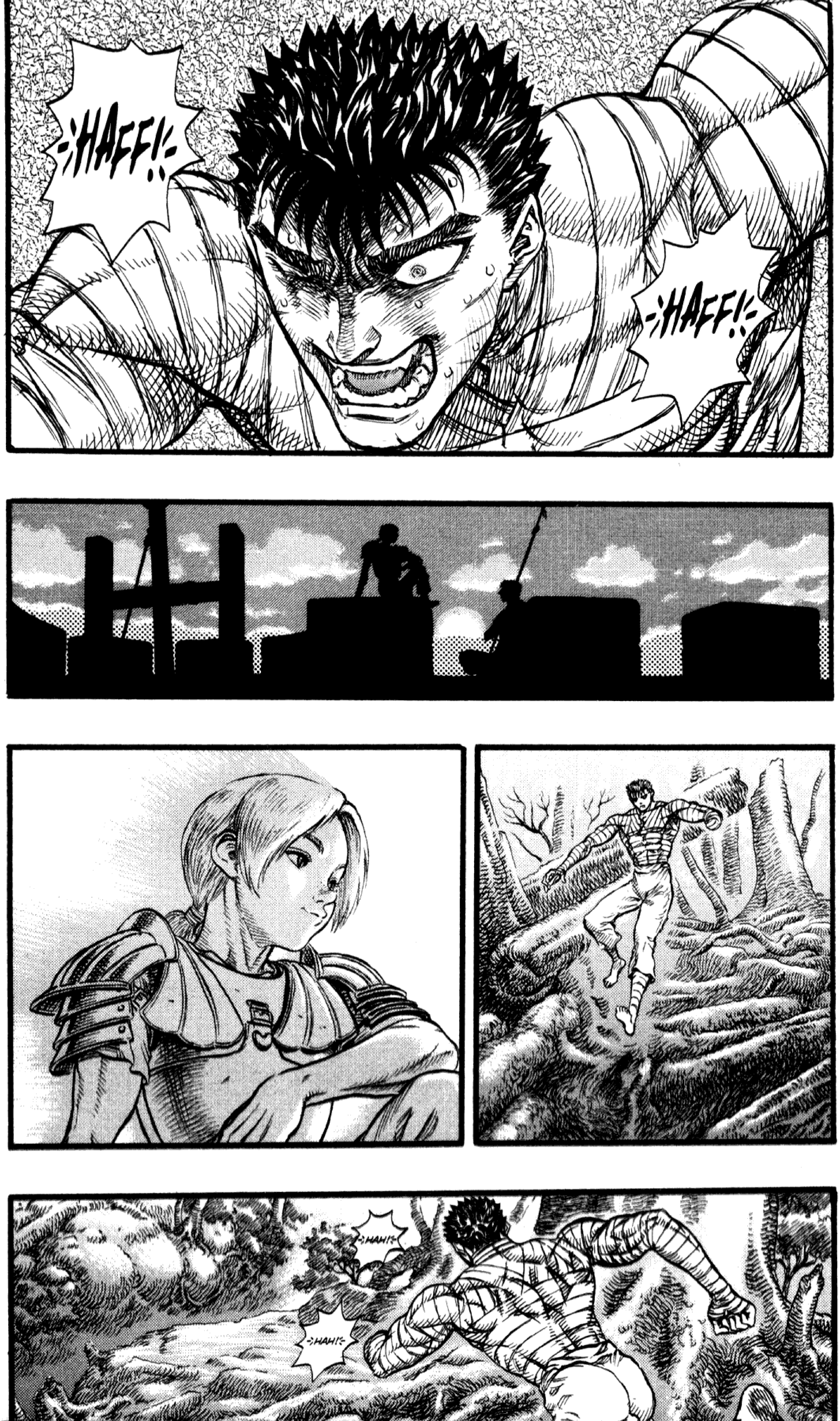

AHH...
HUU... HUU...
CASCA ...?
WHA... WHAT'S WITH YOU...?
THAT'S ENOUGH ...
IT'S OVER NOW.
C-CASCA?
EEYAHHH!!

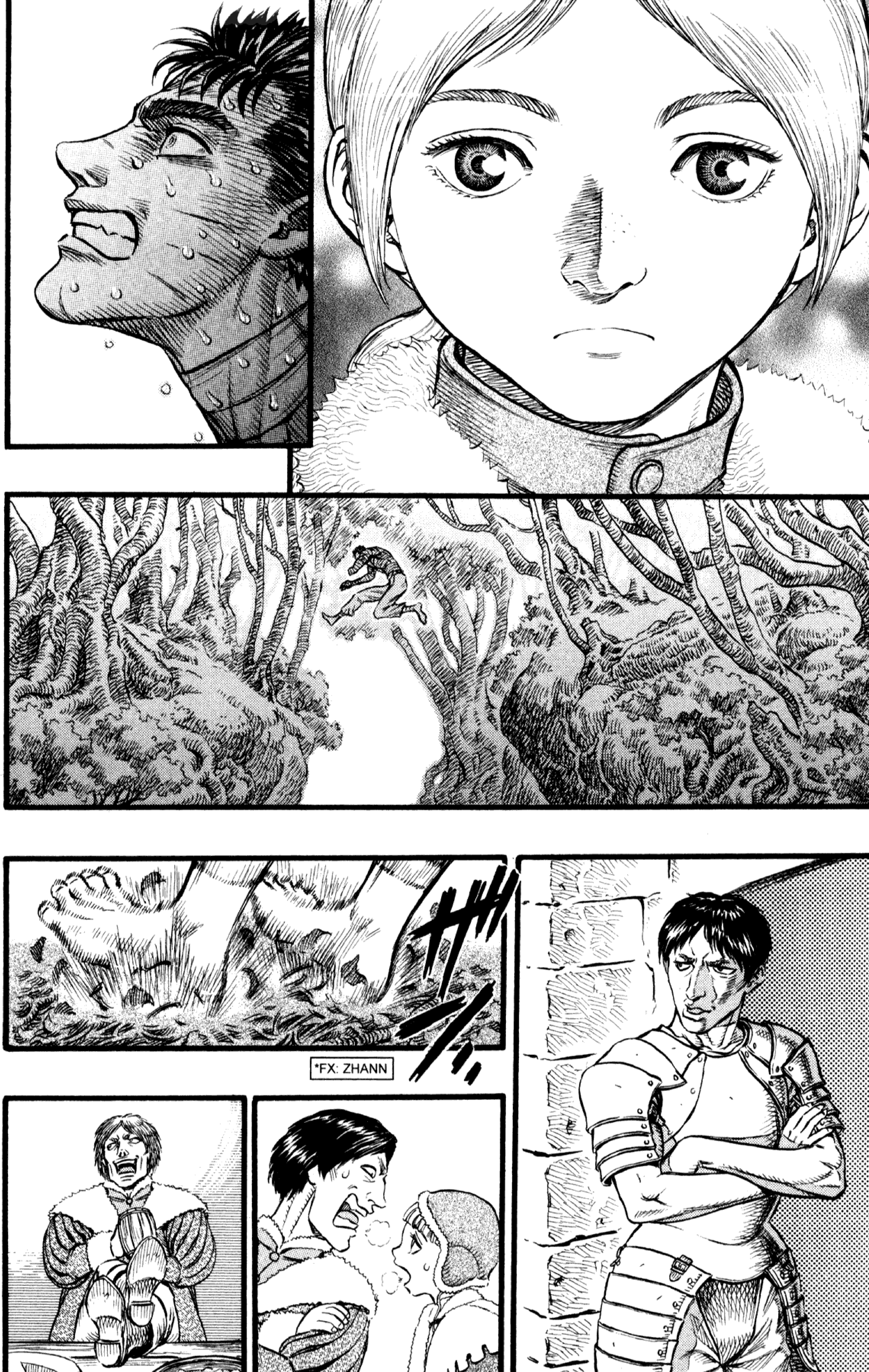

CAS...
*FX: FLINCH
ビクッ
*FX: SQUEEZE
NGYU!
ギュ
……
GUTS, WHERE DO YOU MEAN TO GO?!
IN THAT SHAPE...
……


!
GUTS ...!!
S-STOP! YOU CAN'T PUSH YOURSELF...!!
IT COULD DO YOU IN!!
BESIDES...
...YOU'RE NOT SUPPOSED TO GO OUTSIDE, NO MATTER WHAT.
HE SAID SO...

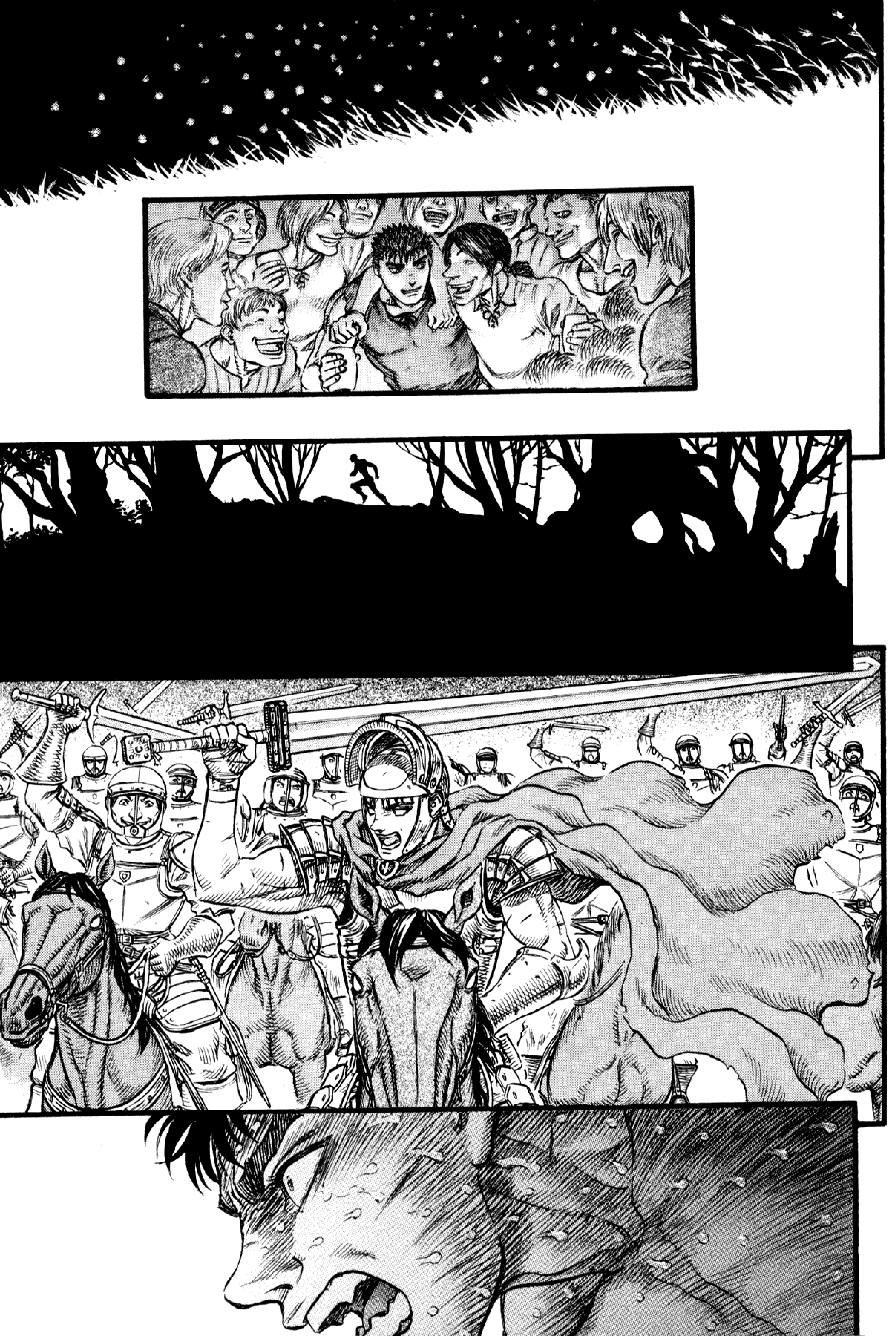


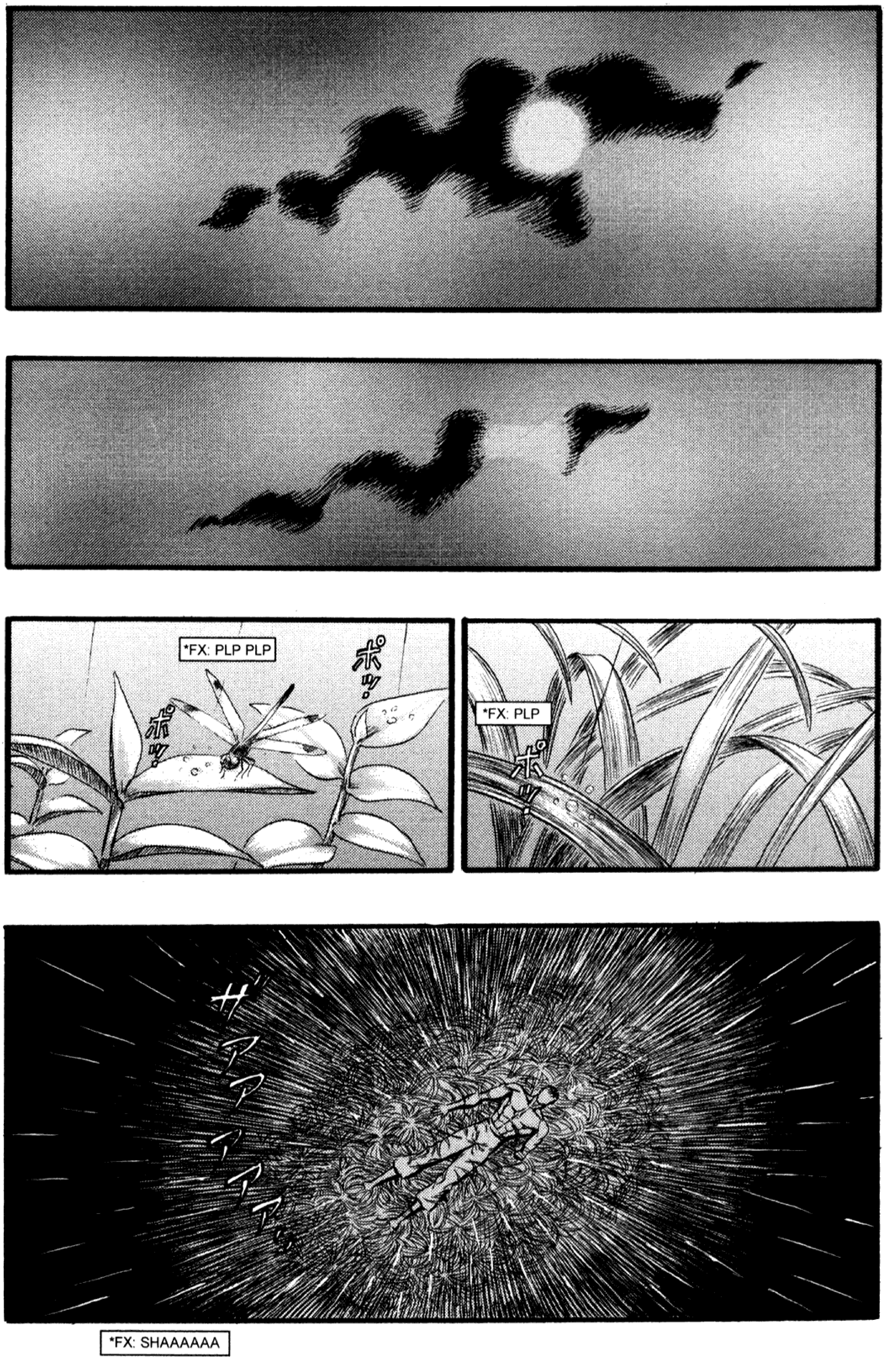
AWAKENING TO A NIGHTMARE: END

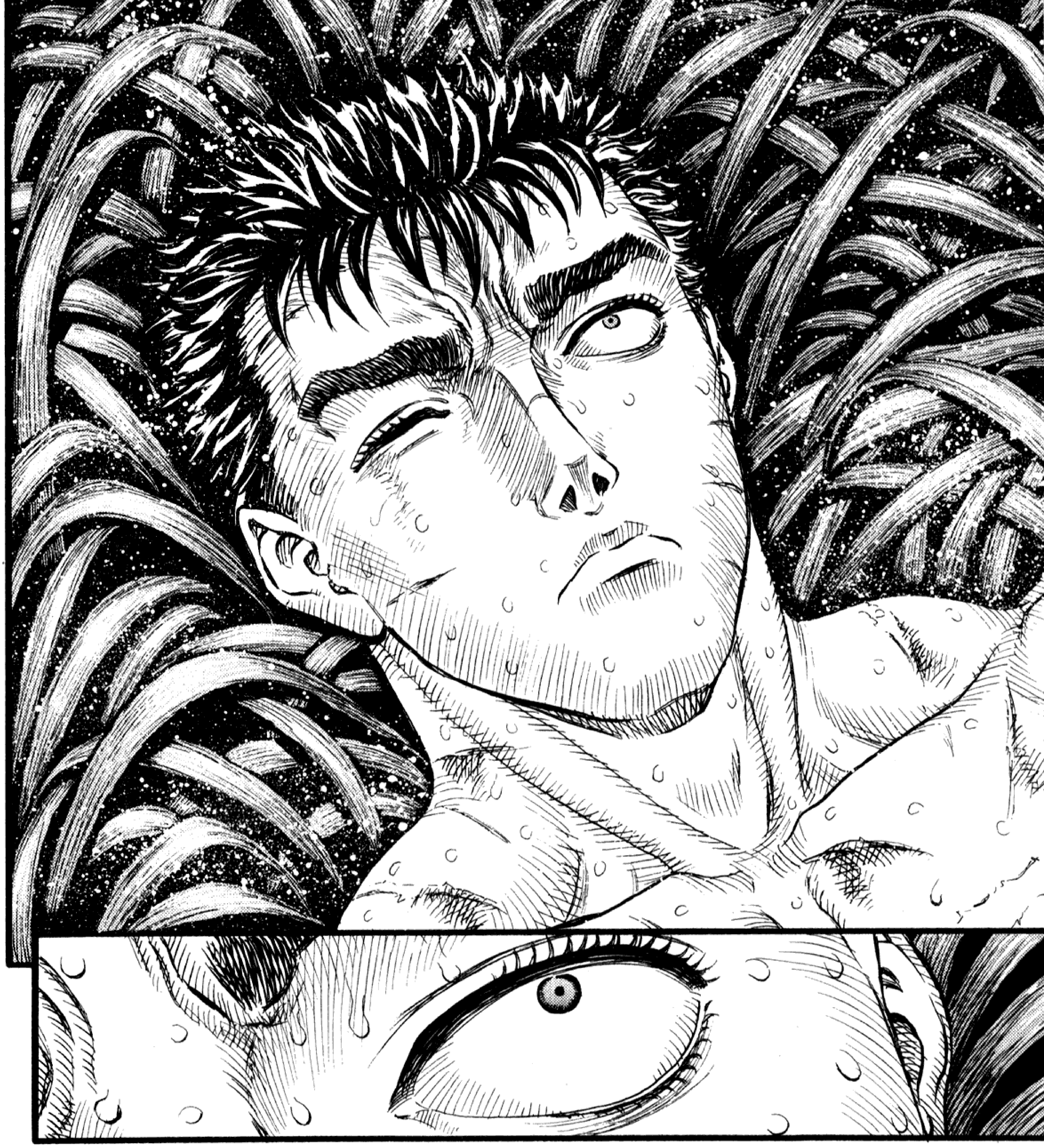

HAFF!
HAFF!
HAH!
HAH!

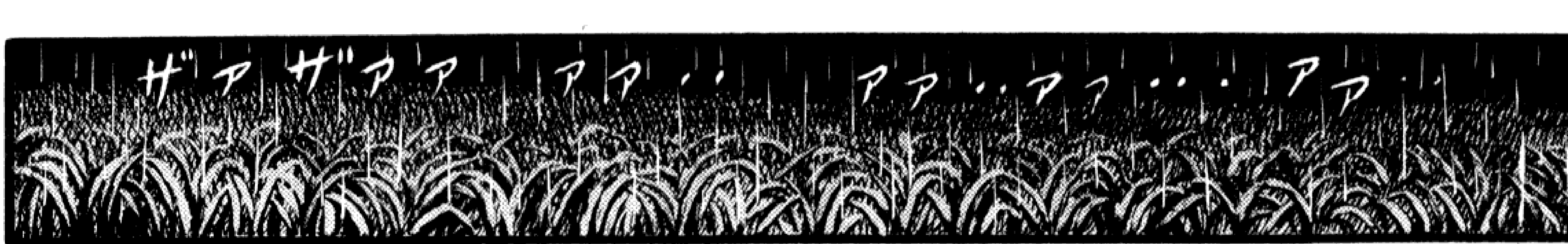


*FX: ZHANN

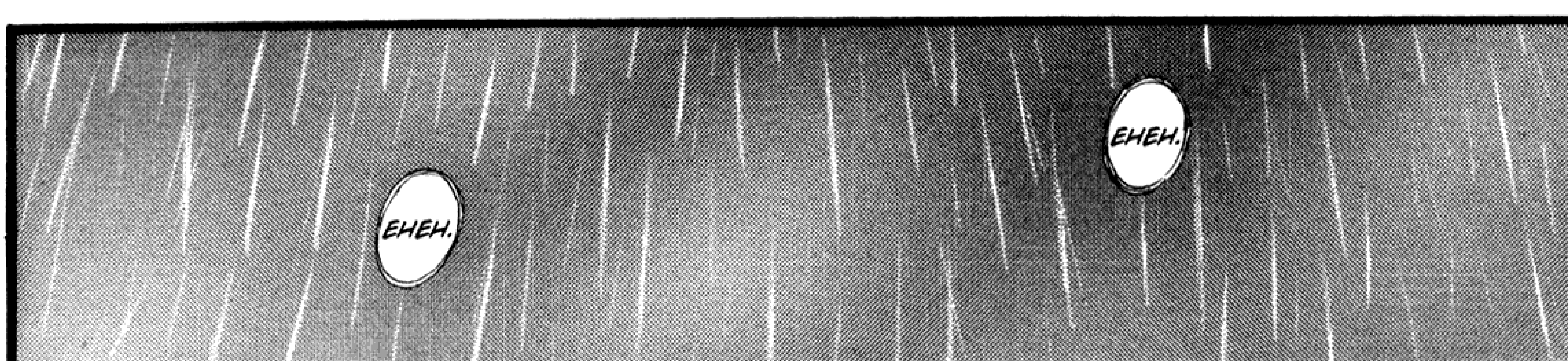


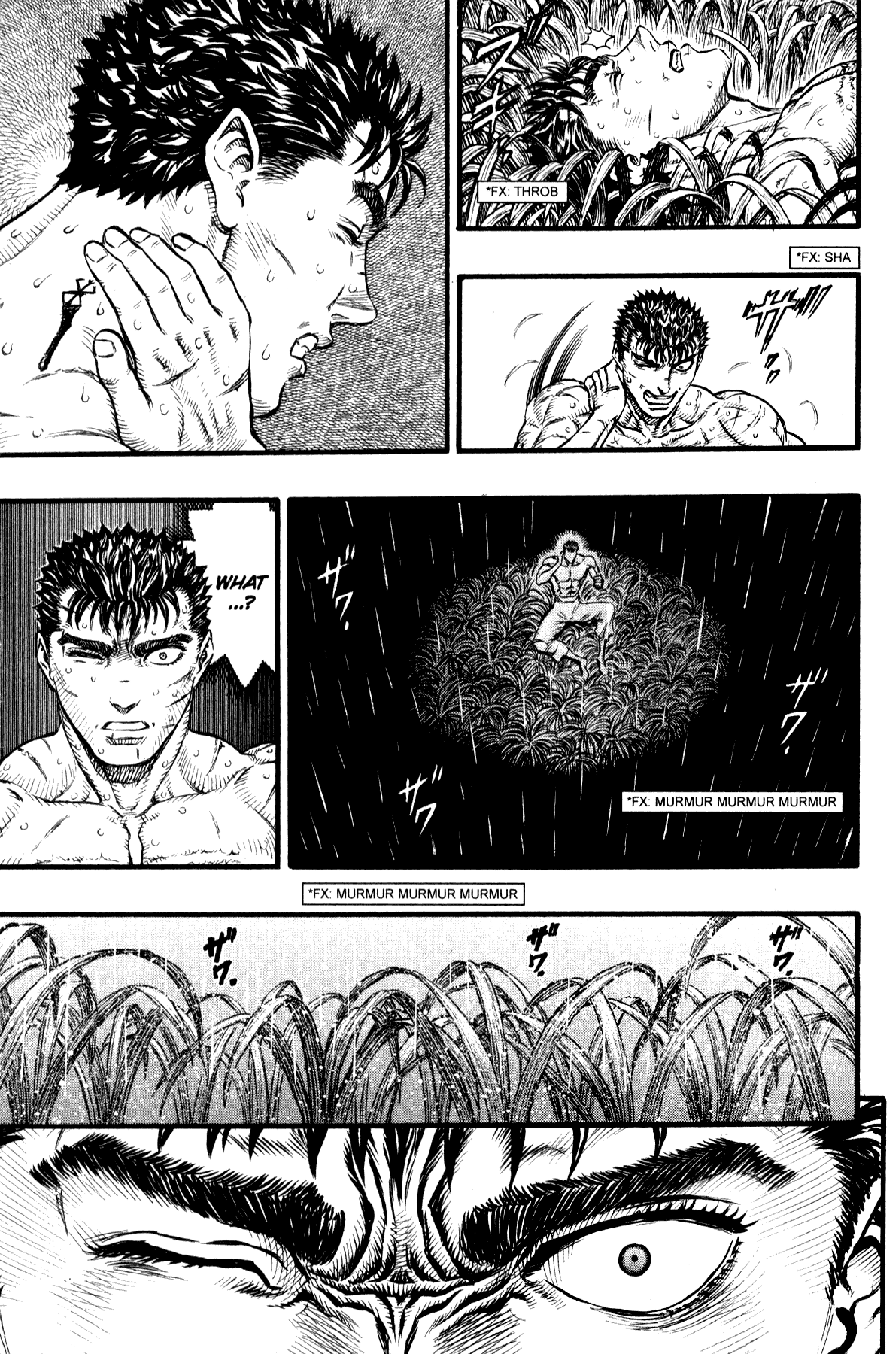

ポッ
*FX: PLP
ポッ!
ポッ!
*FX: PLP PLP
ザアアアア…
*FX: SHAAAAAA



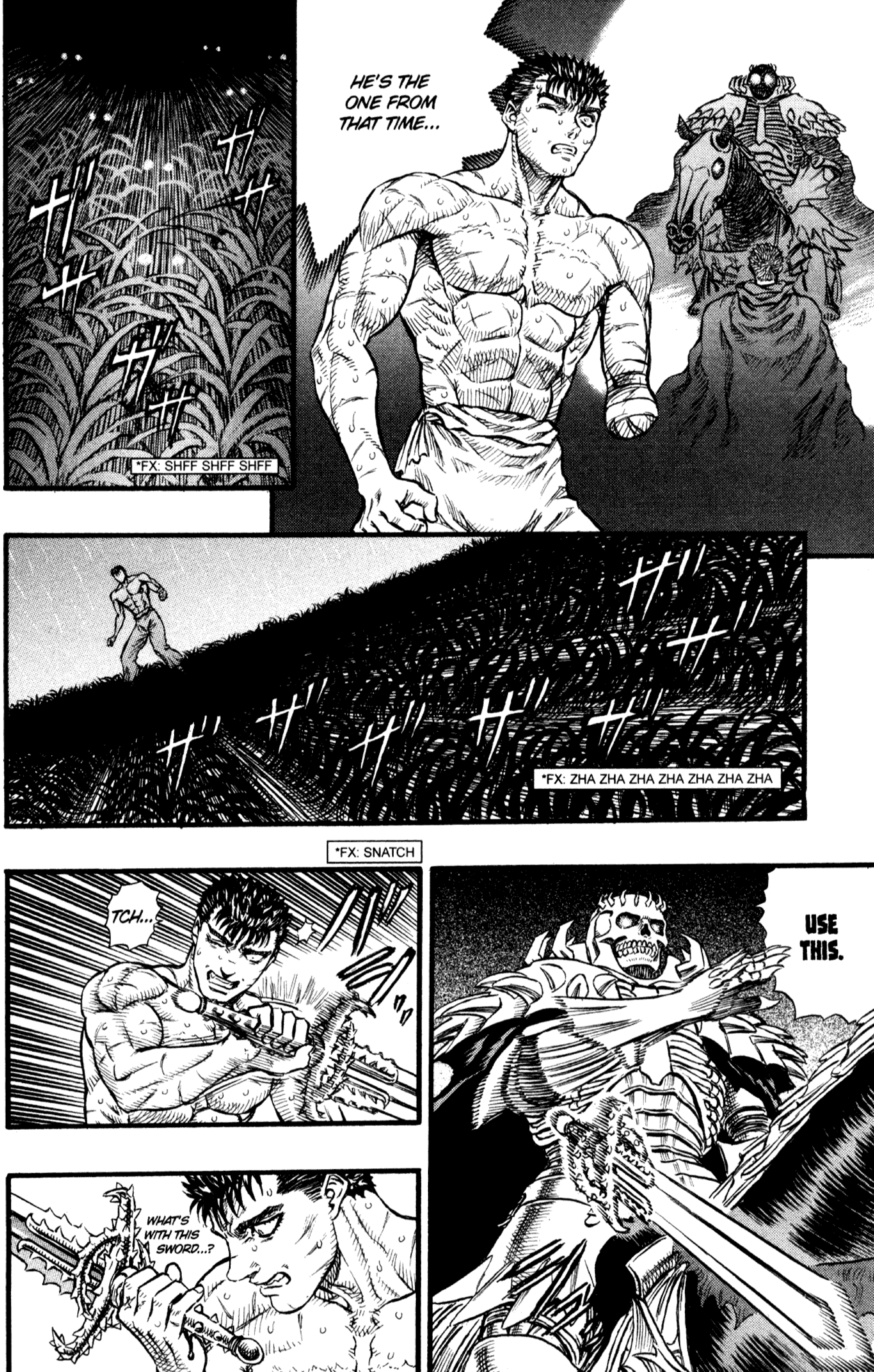

ザァザァァ　アァ・・　アァ・・アァ・・・アァ

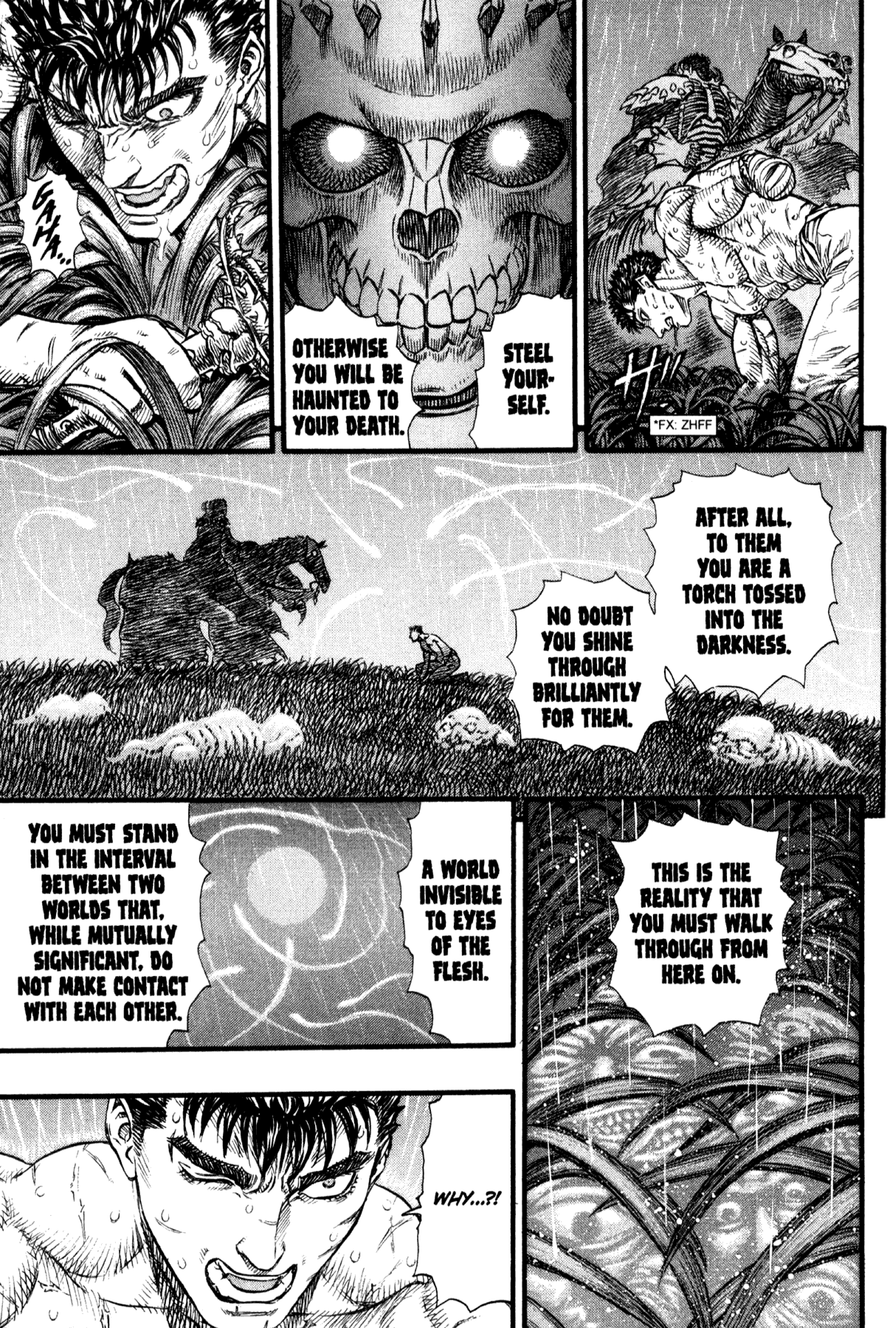
*FX: SHAAAAAAAAAAA

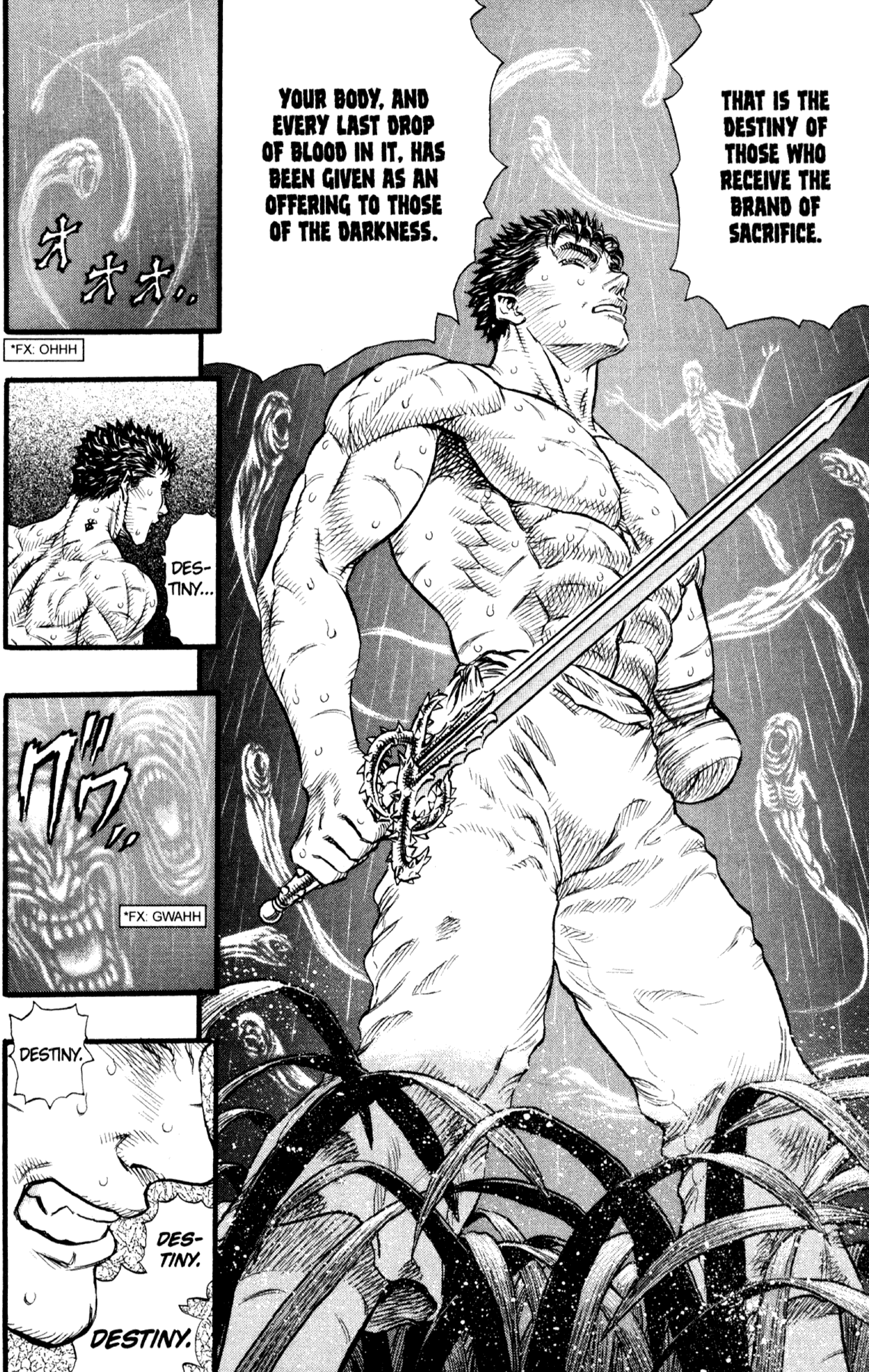


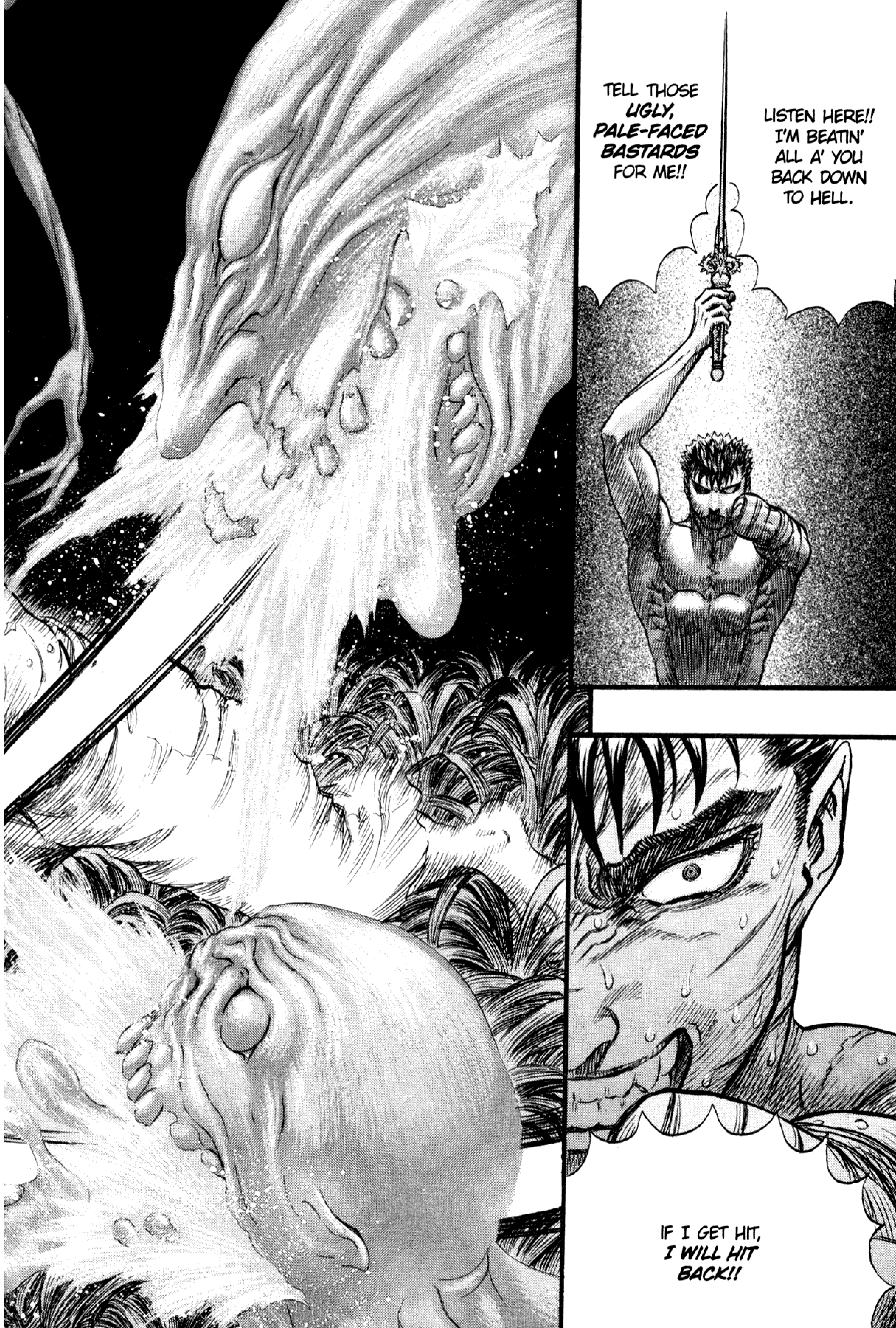

ズキ
*FX: THROB
*FX: SHA
ザッ
ザワ
ザワ
ザワ
*FX: MURMUR MURMUR MURMUR
WHAT ...?
*FX: MURMUR MURMUR MURMUR
ザワ
ザワ
ザワ

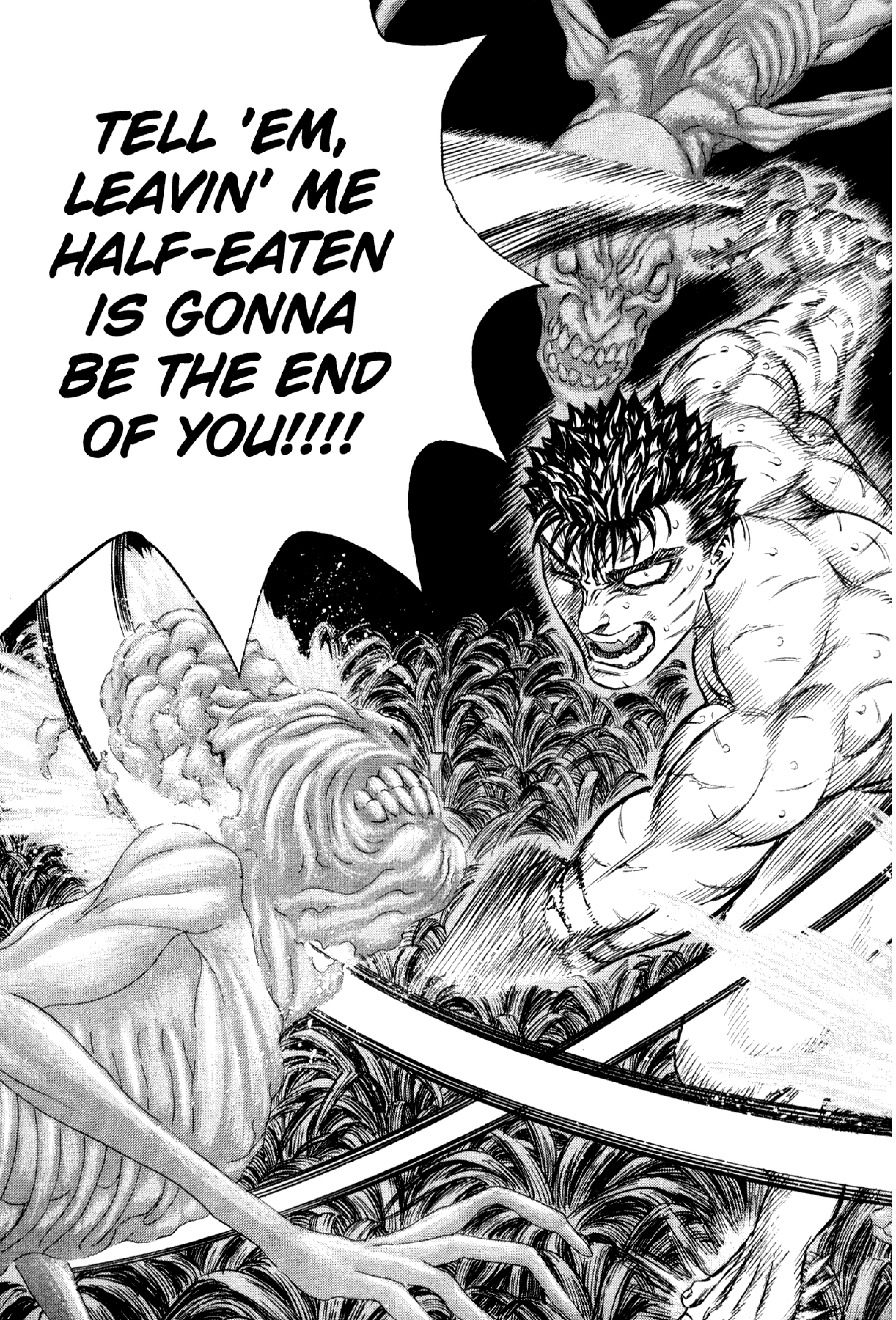
EH-EH.
EH-EH.
EH-EH.
EH-EH.
EH-EH.
EH-EH.
EH-EH.
EYE...
THEY'RE MINE...
ARM...
LIVER...
MINE...
BRAIN...
WHAT...?
MORE OF THAT NIGHTMARE AGAIN...?!
YOU SHOULD TAKE HEED.

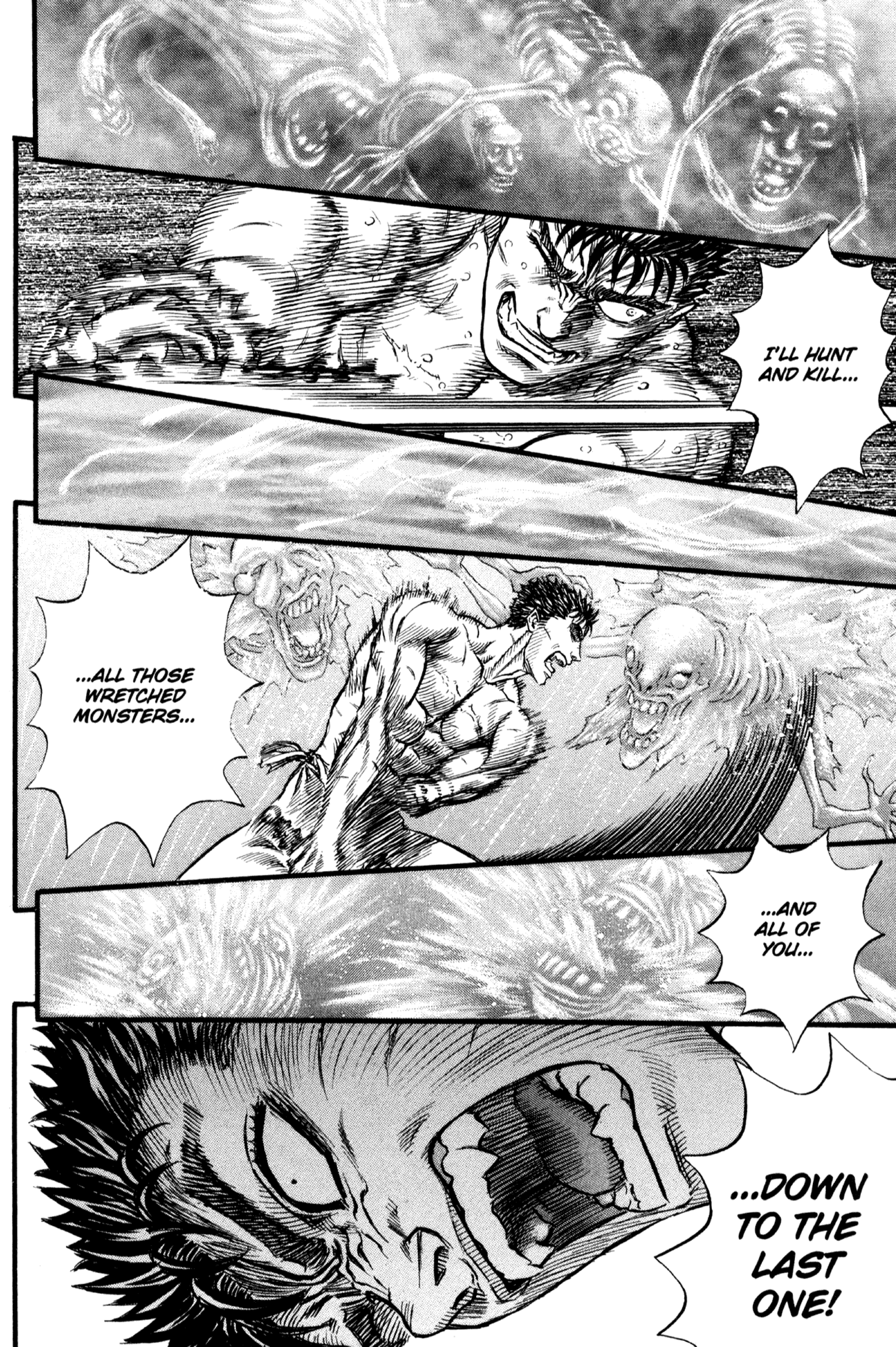

HE'S THE ONE FROM THAT TIME...
*FX: SHFF SHFF SHFF
*FX: ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA
USE THIS.
*FX: SNATCH
TCH...
WHAT'S WITH THIS SWORD...?

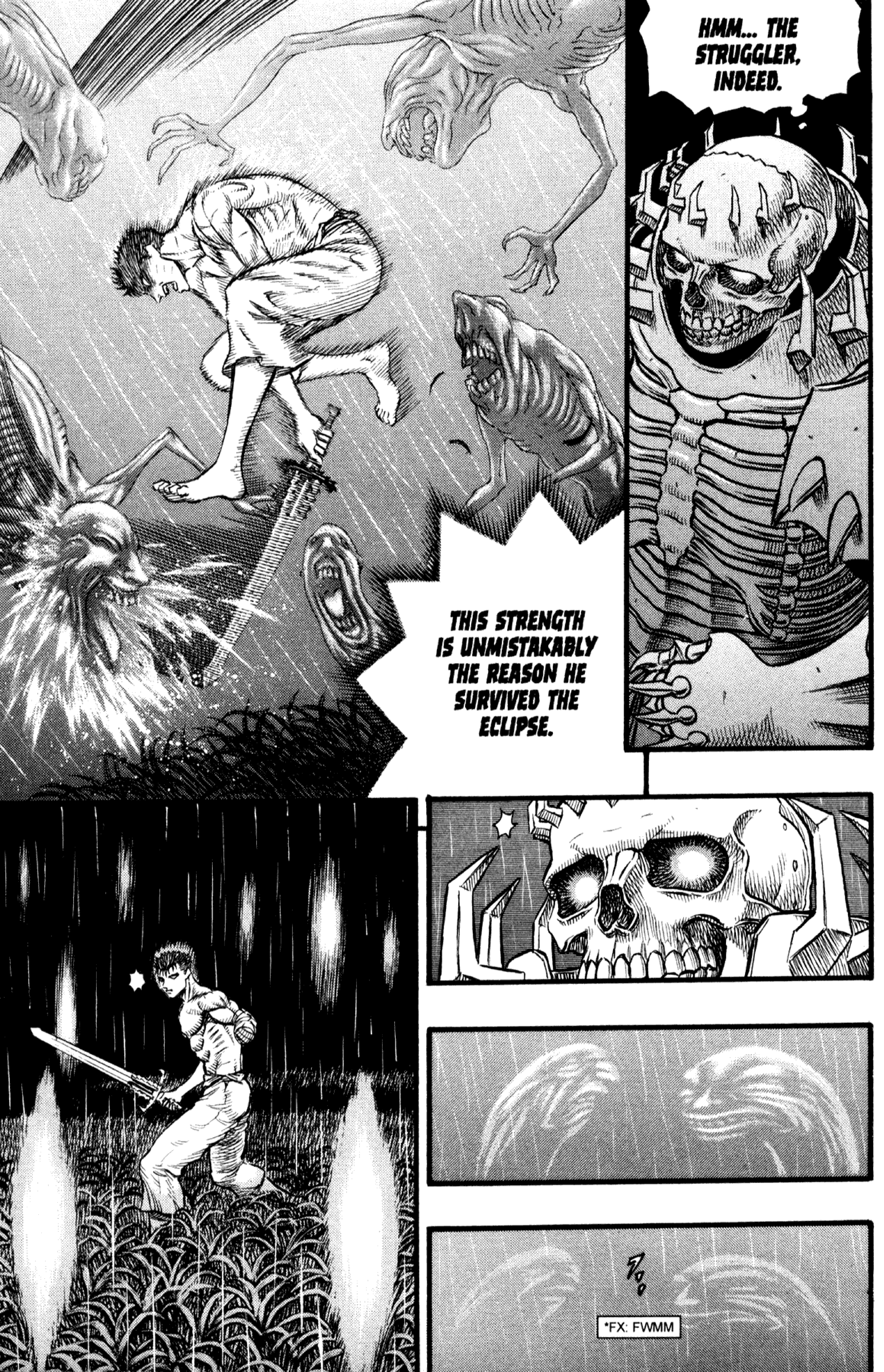

*FX: ZHFF
STEEL YOURSELF.
OTHERWISE YOU WILL BE HAUNTED TO YOUR DEATH.
GAHA...
AFTER ALL, TO THEM YOU ARE A TORCH TOSSED INTO THE DARKNESS.
NO DOUBT YOU SHINE THROUGH BRILLIANTLY FOR THEM.
THIS IS THE REALITY THAT YOU MUST WALK THROUGH FROM HERE ON.
A WORLD INVISIBLE TO EYES OF THE FLESH.
YOU MUST STAND IN THE INTERVAL BETWEEN TWO WORLDS THAT, WHILE MUTUALLY SIGNIFICANT, DO NOT MAKE CONTACT WITH EACH OTHER.
WHY...?!


THAT IS THE DESTINY OF THOSE WHO RECEIVE THE BRAND OF SACRIFICE.
YOUR BODY, AND EVERY LAST DROP OF BLOOD IN IT, HAS BEEN GIVEN AS AN OFFERING TO THOSE OF THE DARKNESS.
オオオ。。
*FX: OHHH
DESTINY...
グワ。。
*FX: GWAHH
DESTINY.
DESTINY.
DESTINY.


LISTEN HERE!! I'M BEATIN' ALL A' YOU BACK DOWN TO HELL.
TELL THOSE *UGLY, PALE-FACED BASTARDS* FOR ME!!
IF I GET HIT, *I WILL HIT BACK!!*


TELL 'EM, LEAVIN' ME HALF-EATEN IS GONNA BE THE END OF YOU!!!!


I'LL HUNT AND KILL...
...ALL THOSE WRETCHED MONSTERS...
...AND ALL OF YOU...
...DOWN TO THE LAST ONE!


HMM... THE STRUGGLER, INDEED.
THIS STRENGTH IS UNMISTAKABLY THE REASON HE SURVIVED THE ECLIPSE.
*FX: FWMM

Episode 083. GOD OF THE ABYSS (2)

was left out of volume 13 and is not considered part of the story.

The author's reasons are published below.

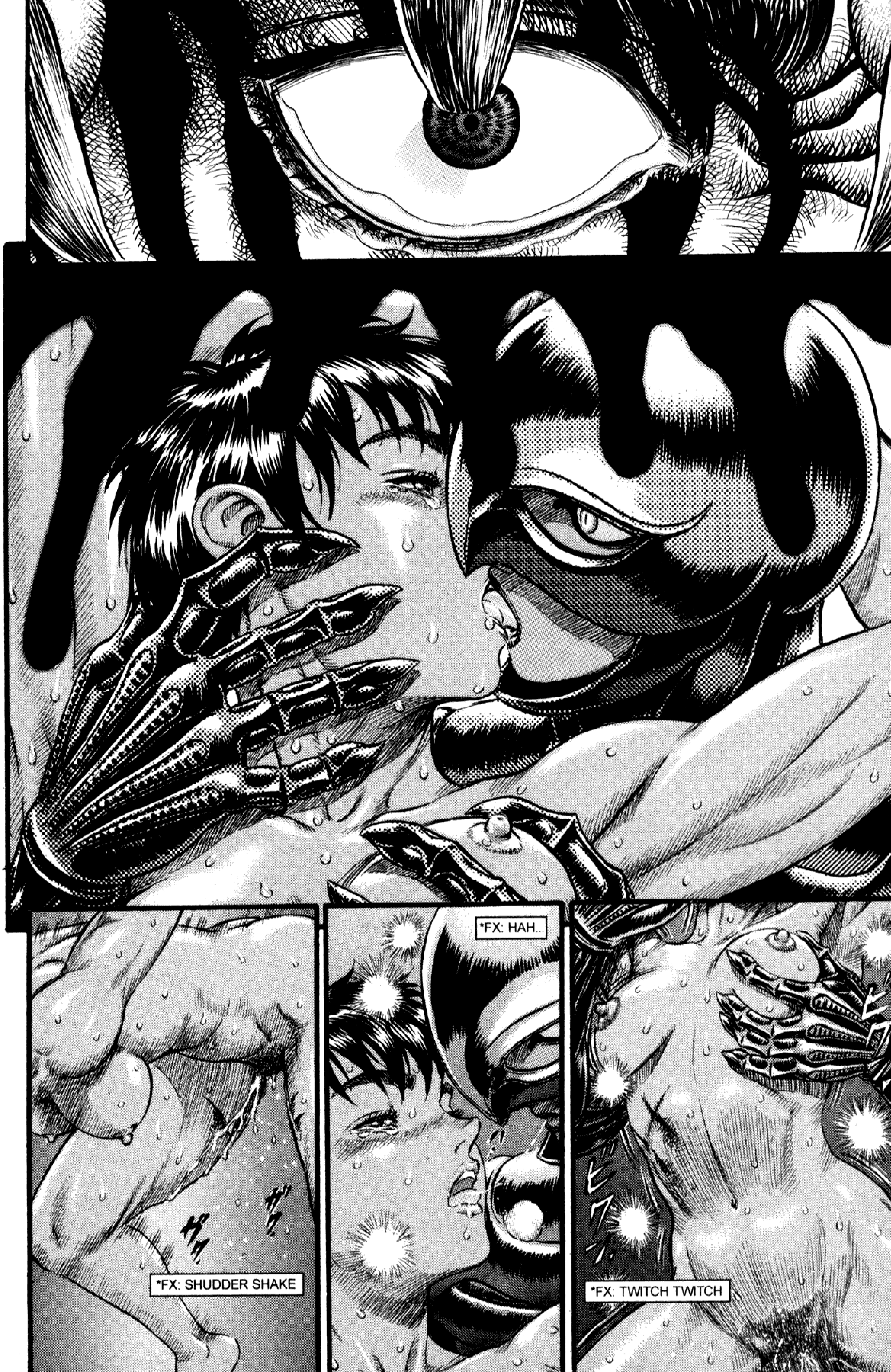
NOTE: might contain spoilers.

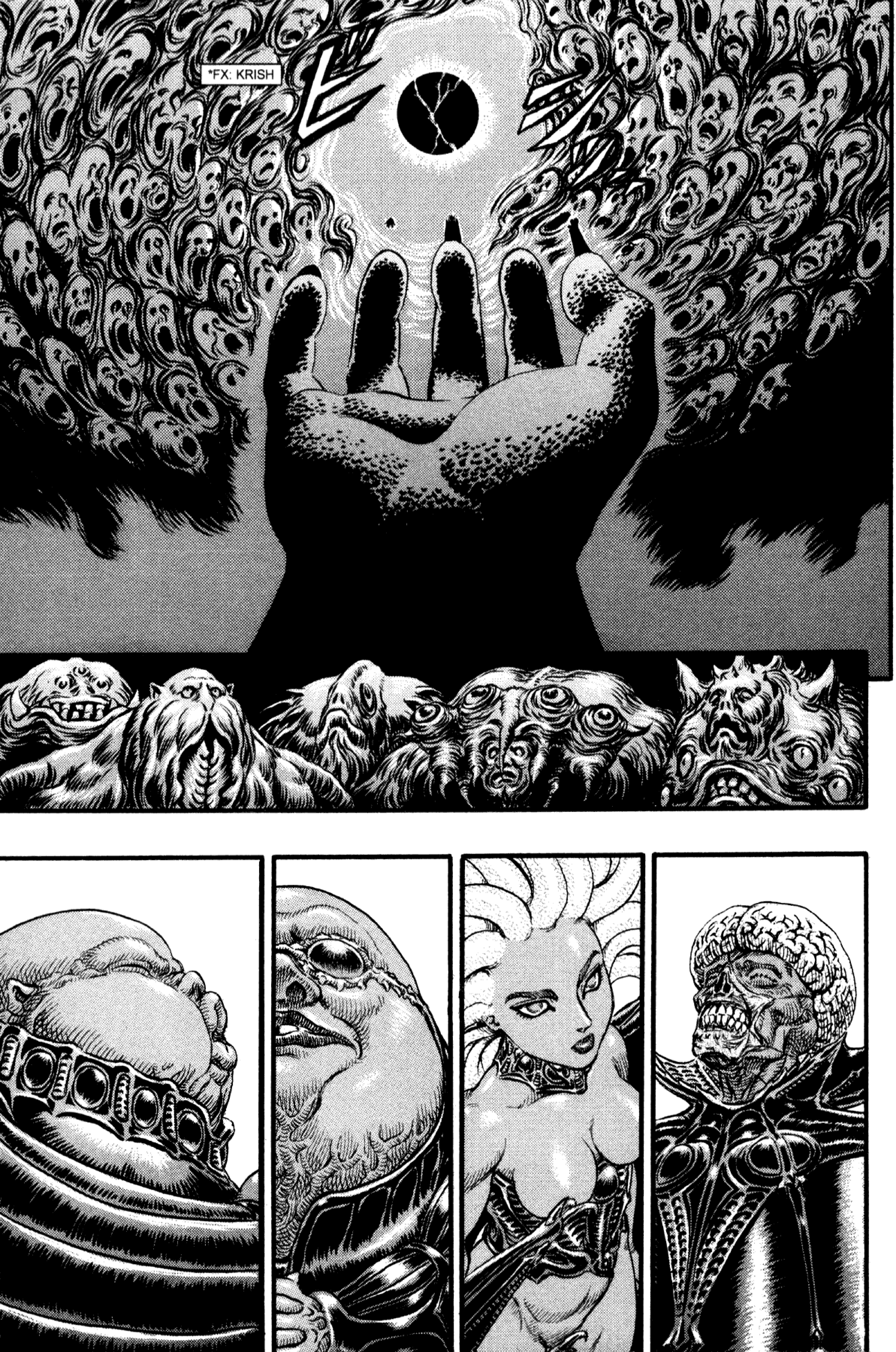
Q: Can we have some more details on why Episode 83 was left out of the collected volume? Do you consider the events in the episode to be canon? Can we expect to see or hear from the Idea of Evil again before the end of the series?

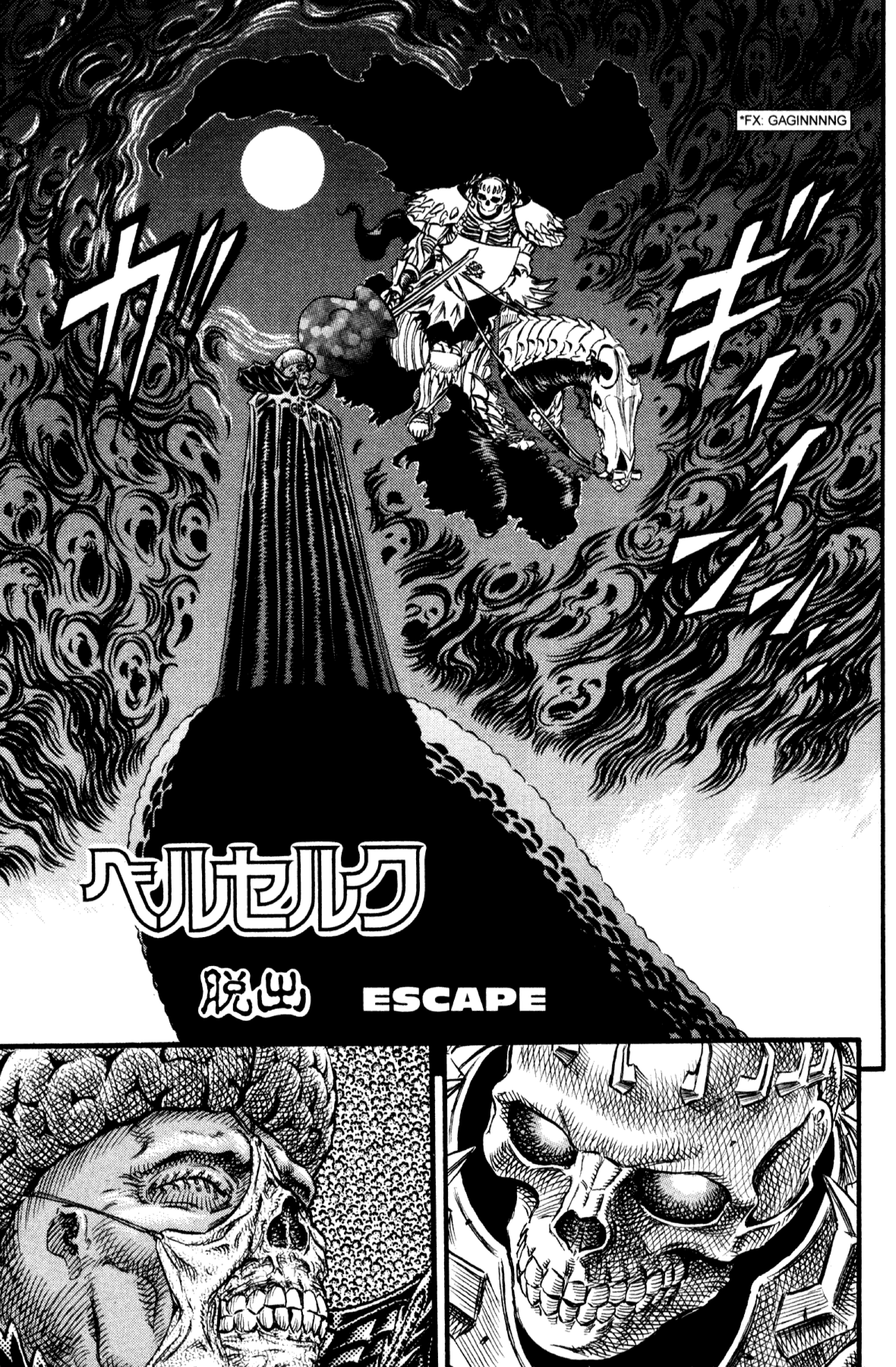
A: It’s because I wanted Berserk's world to be revealed just that far, not any more than that. The appearance of god in the manga conclusively determines its range. I thought that might limit the freedom of the story development.

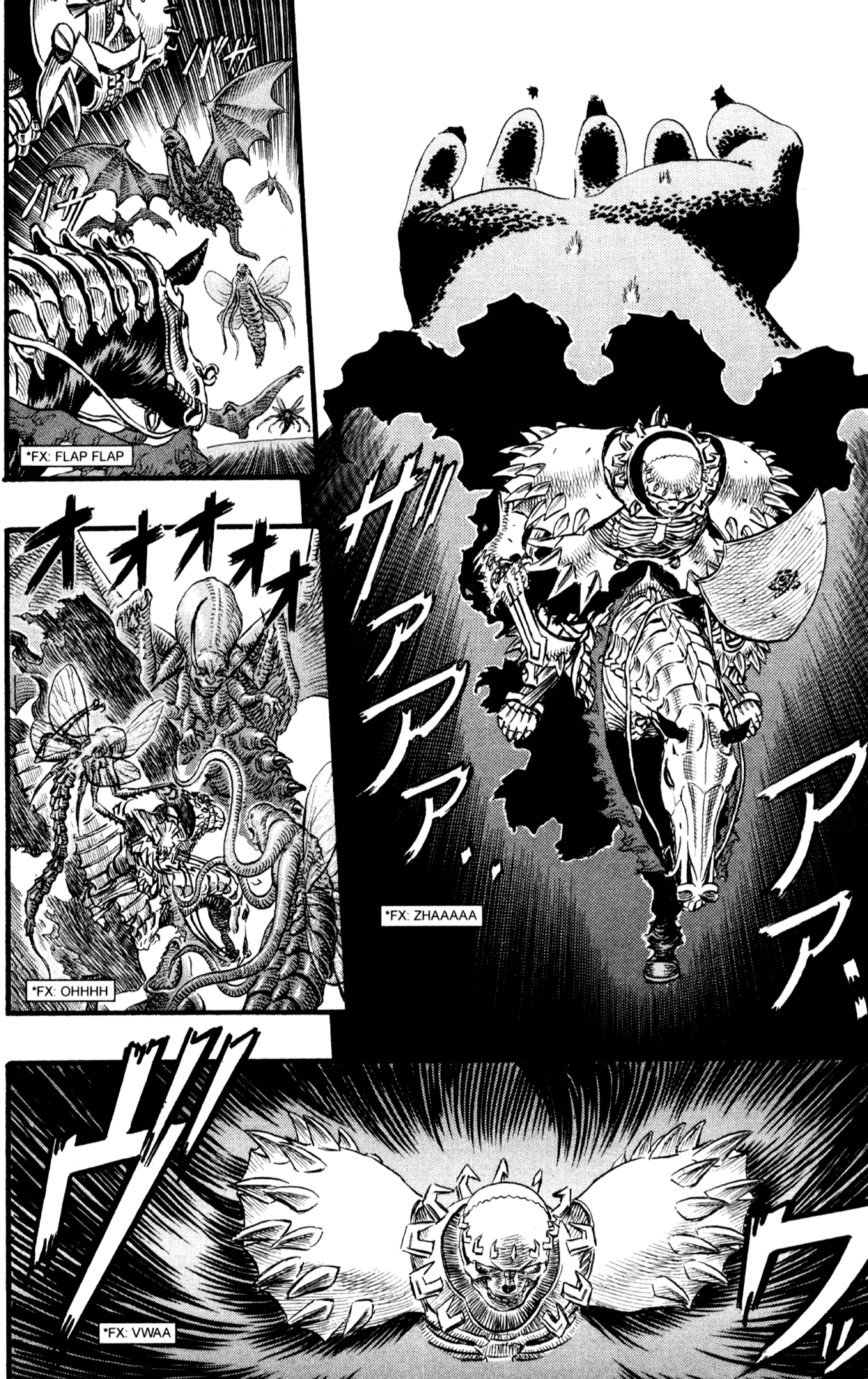
I myself don’t know if the Idea of Evil will show up again in the manga or not.

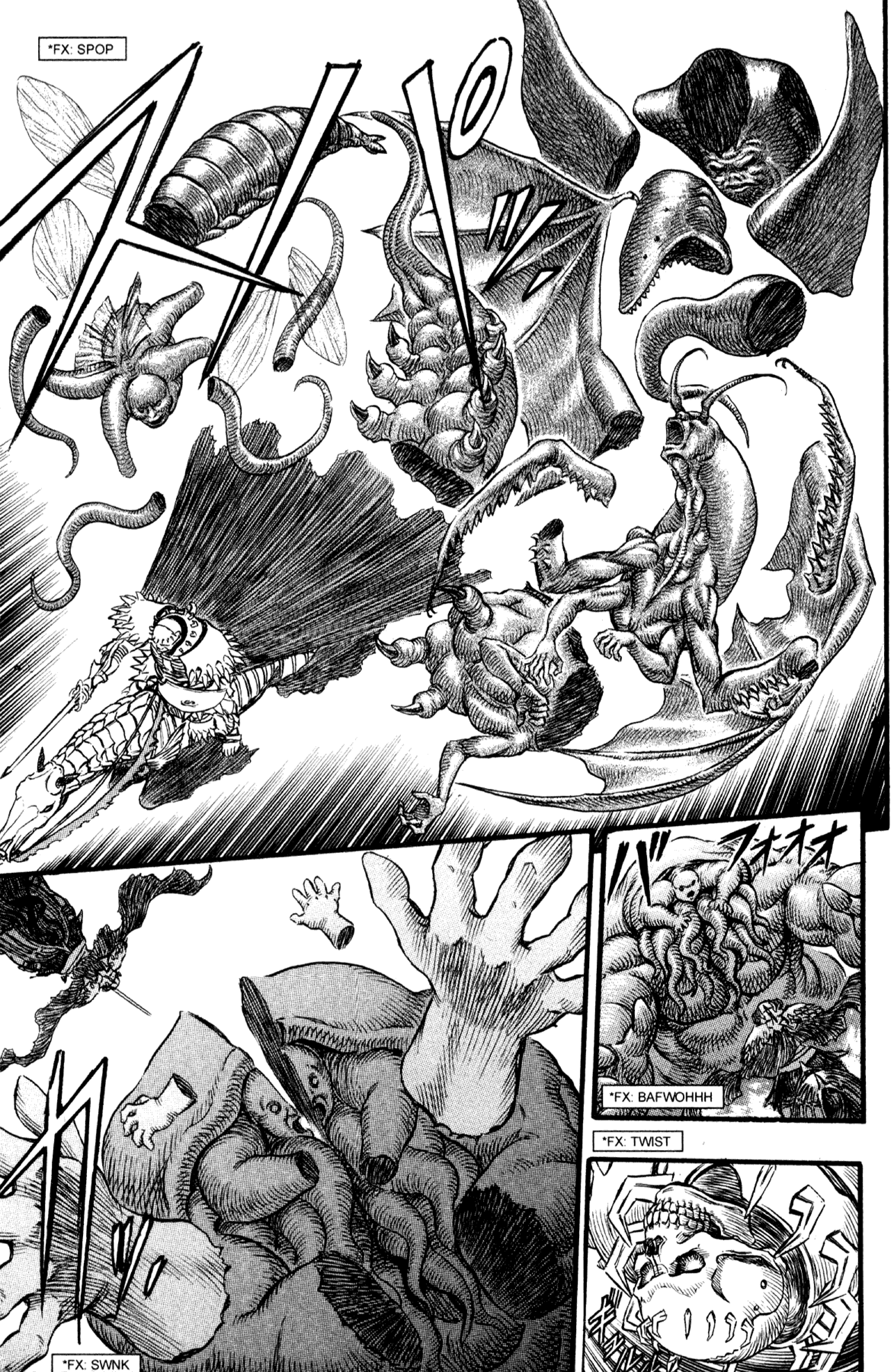
Source: Answers to 10 questions sent to Kentarou Miura by the SkullKnight.net community.
Their letter was sent March 6, 2009 and the reply arrived April 2, 2009.
(For reference: Episode 301 were published in December 2008 and Episode 302 in April 2009.)

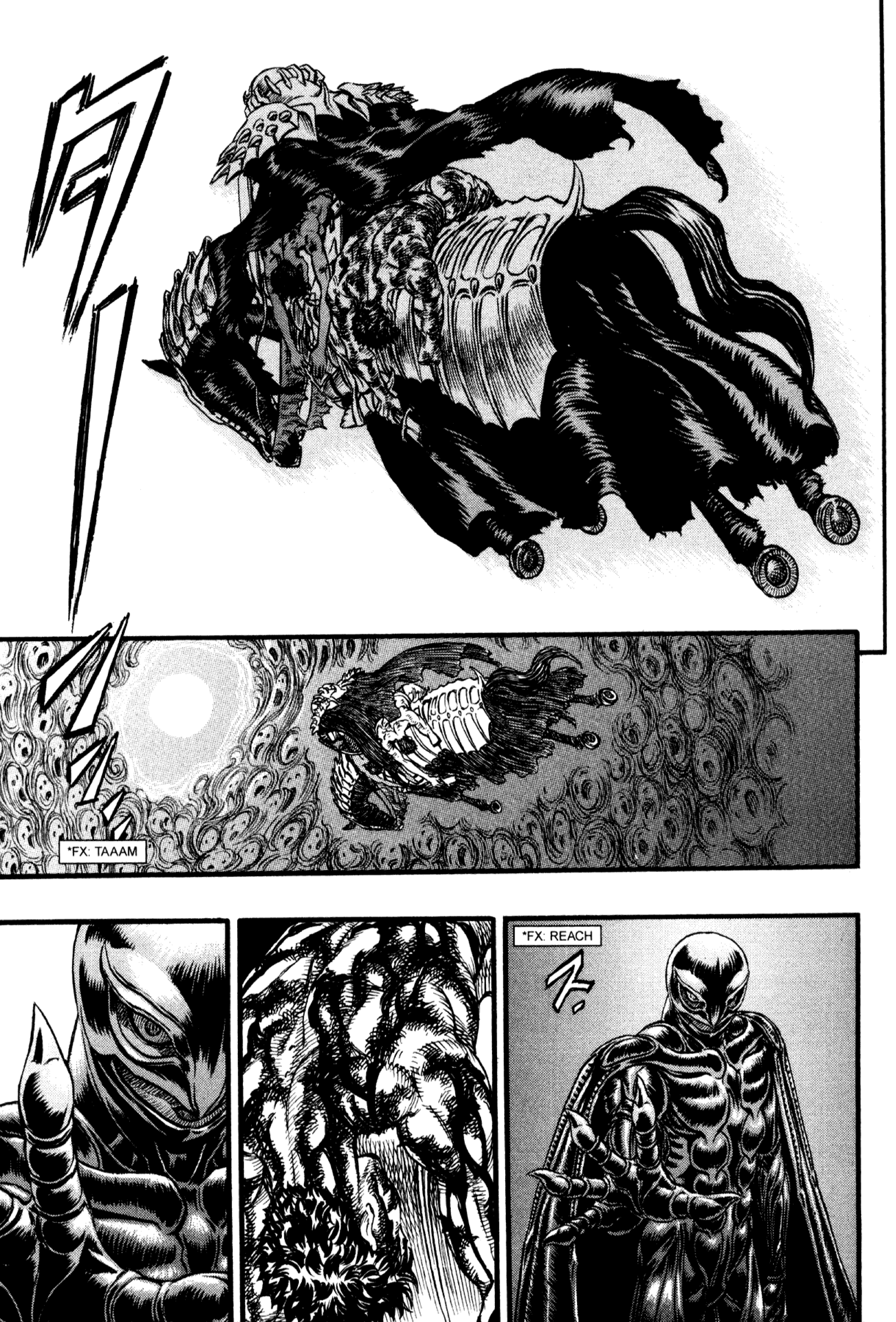

*FX: TWITCH TWITCH
*FX: HAH...
*FX: SHUDDER SHAKE

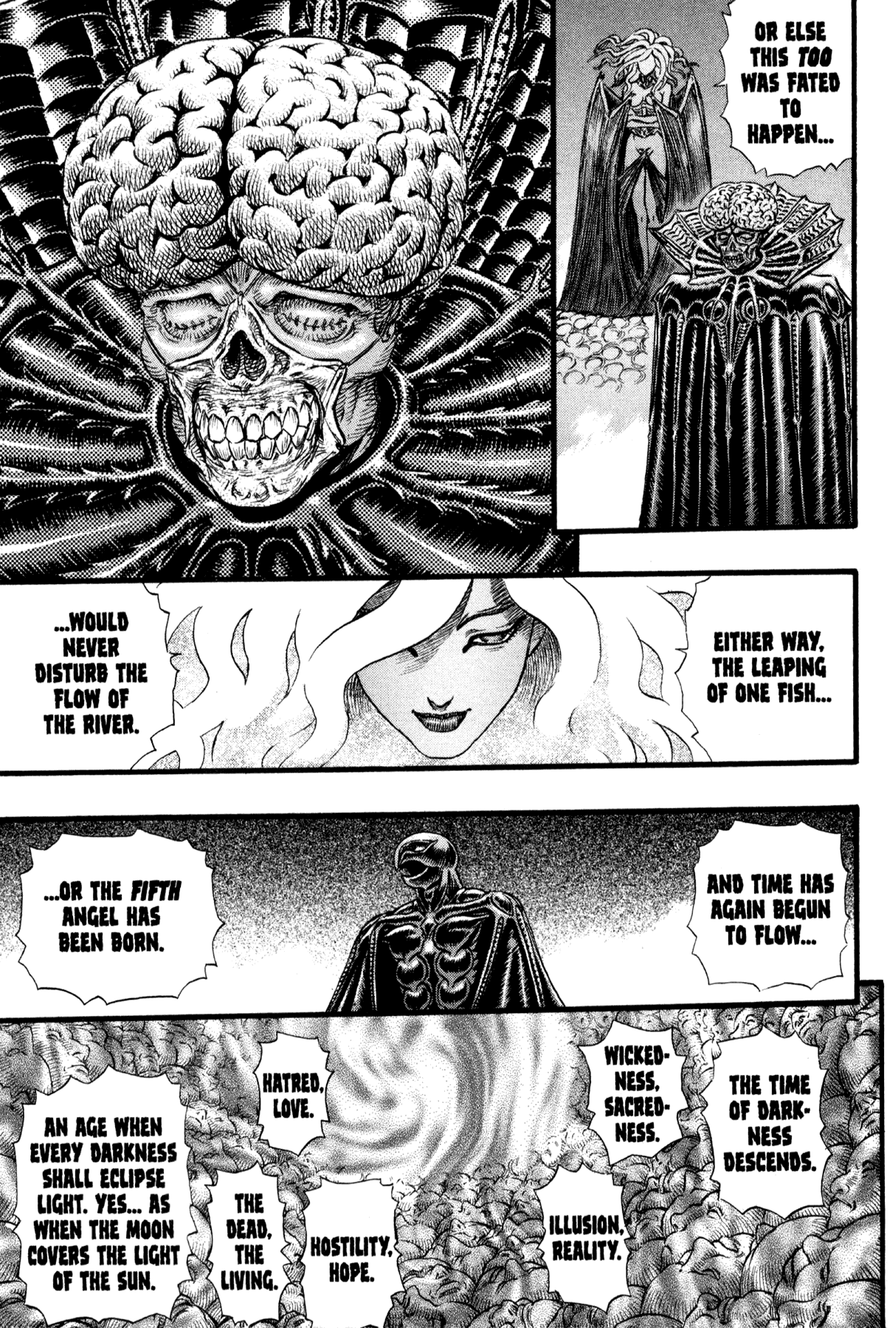

*FX: KRISH

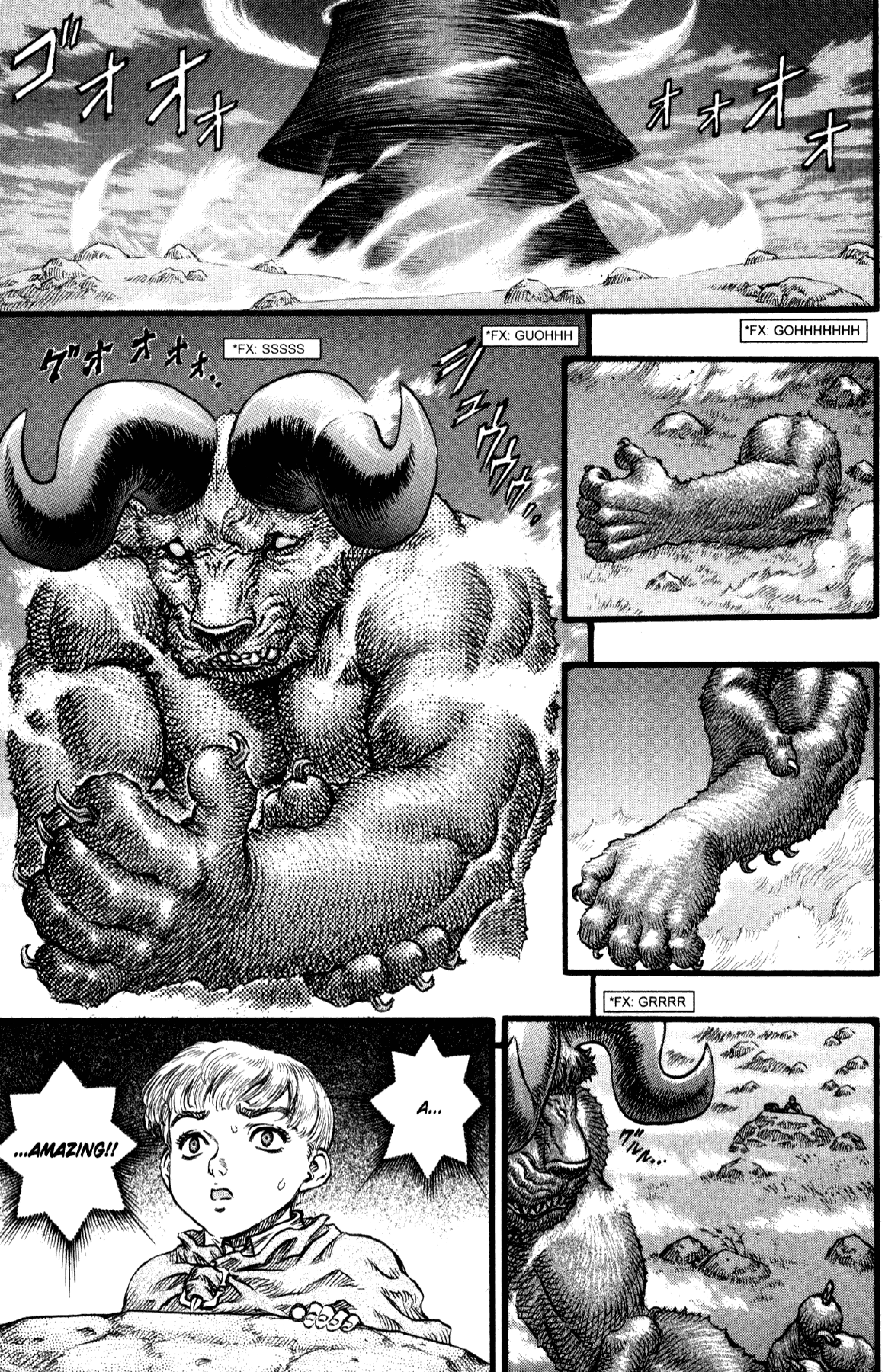

*FX: GAGINNNNG
ギィィン
ガッ
ベルセルク
脱出
ESCAPE

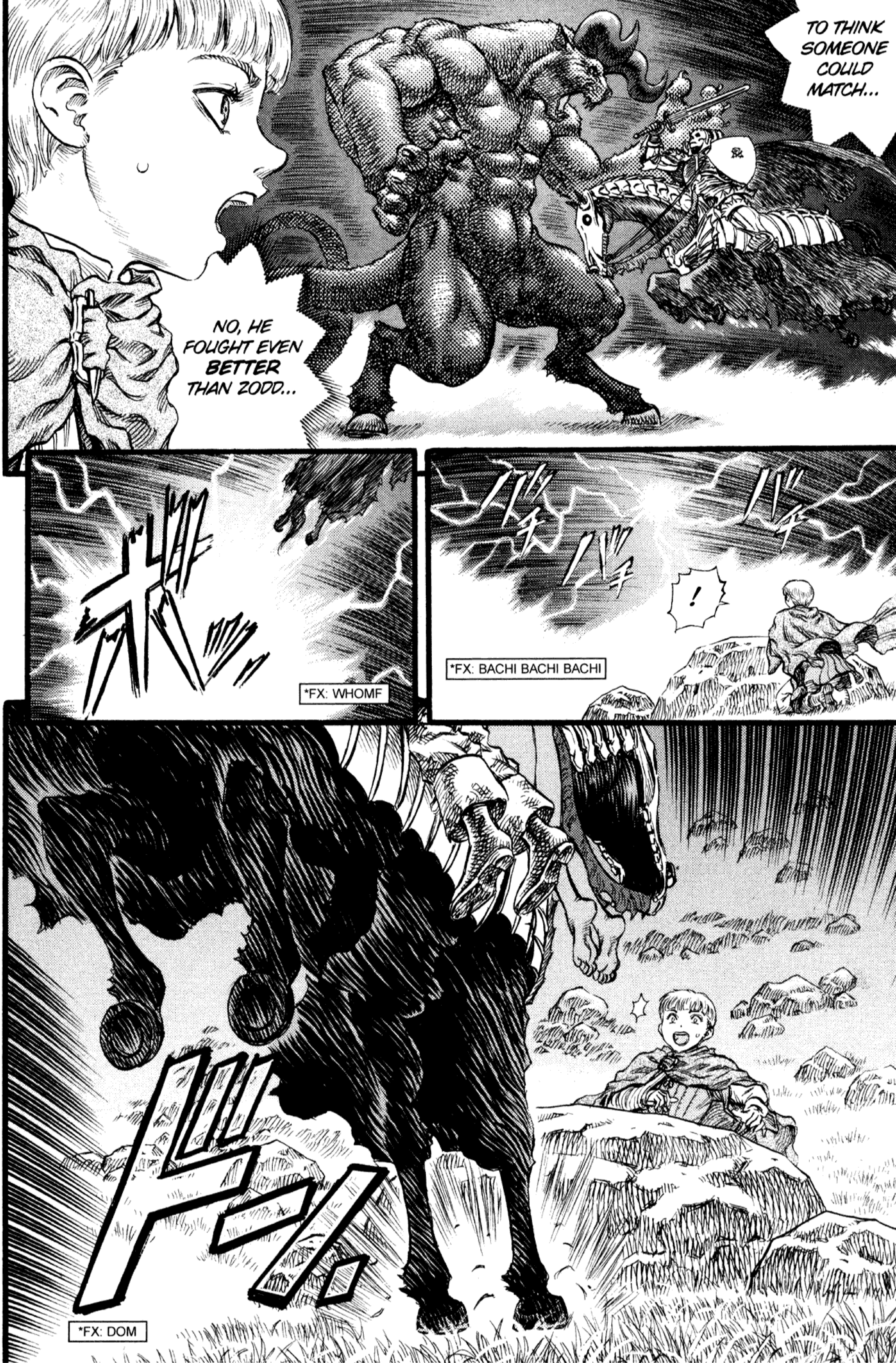

ザァァァ
アア
*FX: ZHAAAAA
バサ
バサ
*FX: FLAP FLAP
オオオオオ
*FX: OHHHH
*FX: VWAA


*FX: SPOP
バフォオオ
*FX: BAFWOHHH
*FX: TWIST
*FX: SWNK


*FX: TAAAM
*FX: REACH
ス


OR ELSE THIS *TOO* WAS FATED TO HAPPEN...
EITHER WAY, THE LEAPING OF ONE FISH...
...WOULD NEVER DISTURB THE FLOW OF THE RIVER.
AND TIME HAS AGAIN BEGUN TO FLOW...
...OR THE *FIFTH* ANGEL HAS BEEN BORN.
THE TIME OF DARKNESS DESCENDS.
WICKEDNESS, SACREDNESS.
ILLUSION, REALITY.
HATRED, LOVE.
HOSTILITY, HOPE.
THE DEAD, THE LIVING.
AN AGE WHEN EVERY DARKNESS SHALL ECLIPSE LIGHT. YES... AS WHEN THE MOON COVERS THE LIGHT OF THE SUN.

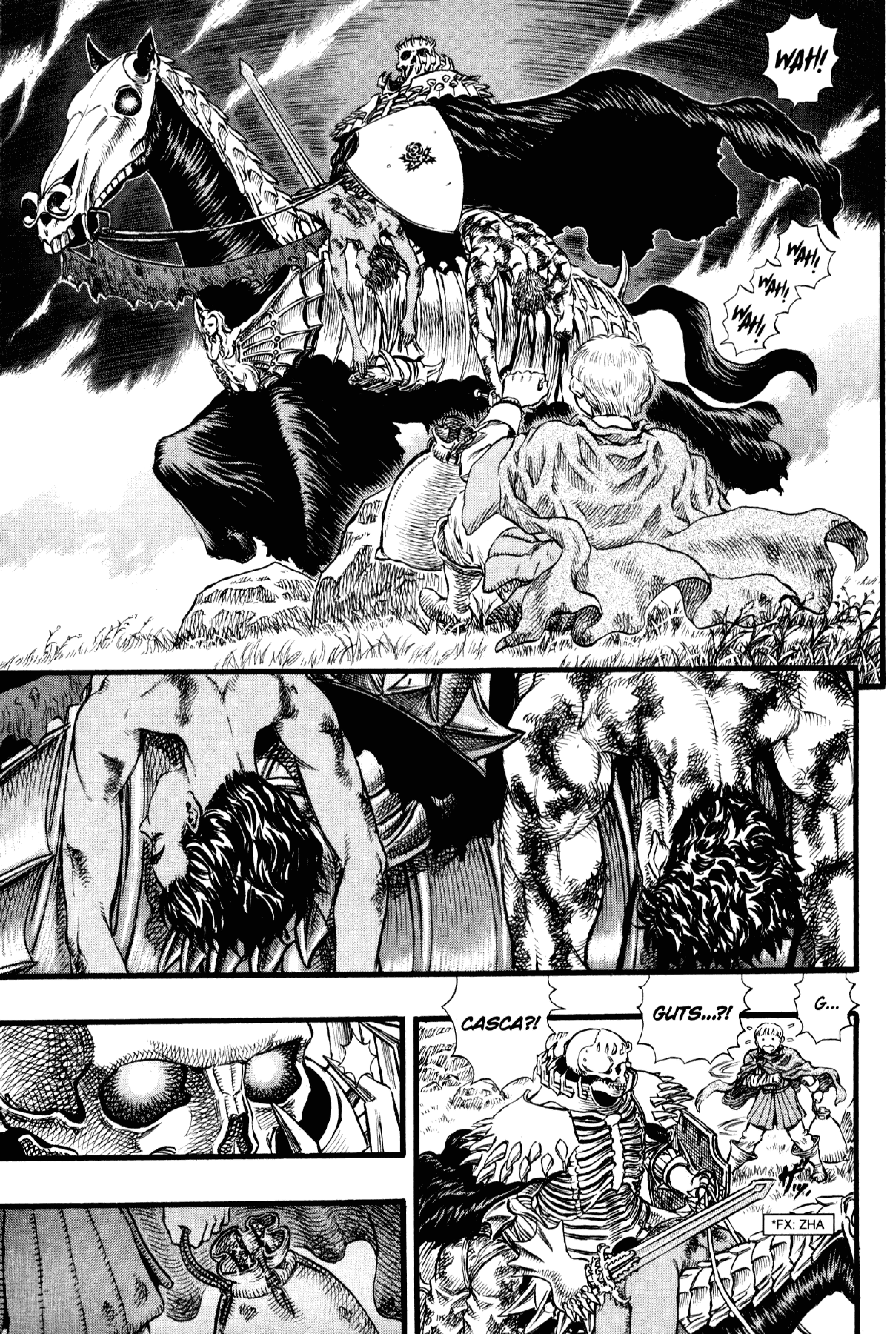

ゴオオオ
オオオオオ
*FX: GOHHHHHHH
シュウウウウ..
*FX: SSSSS
グオオオオ..
*FX: GUOHHH
グルル...
*FX: GRRRR
A...
...AMAZING!!

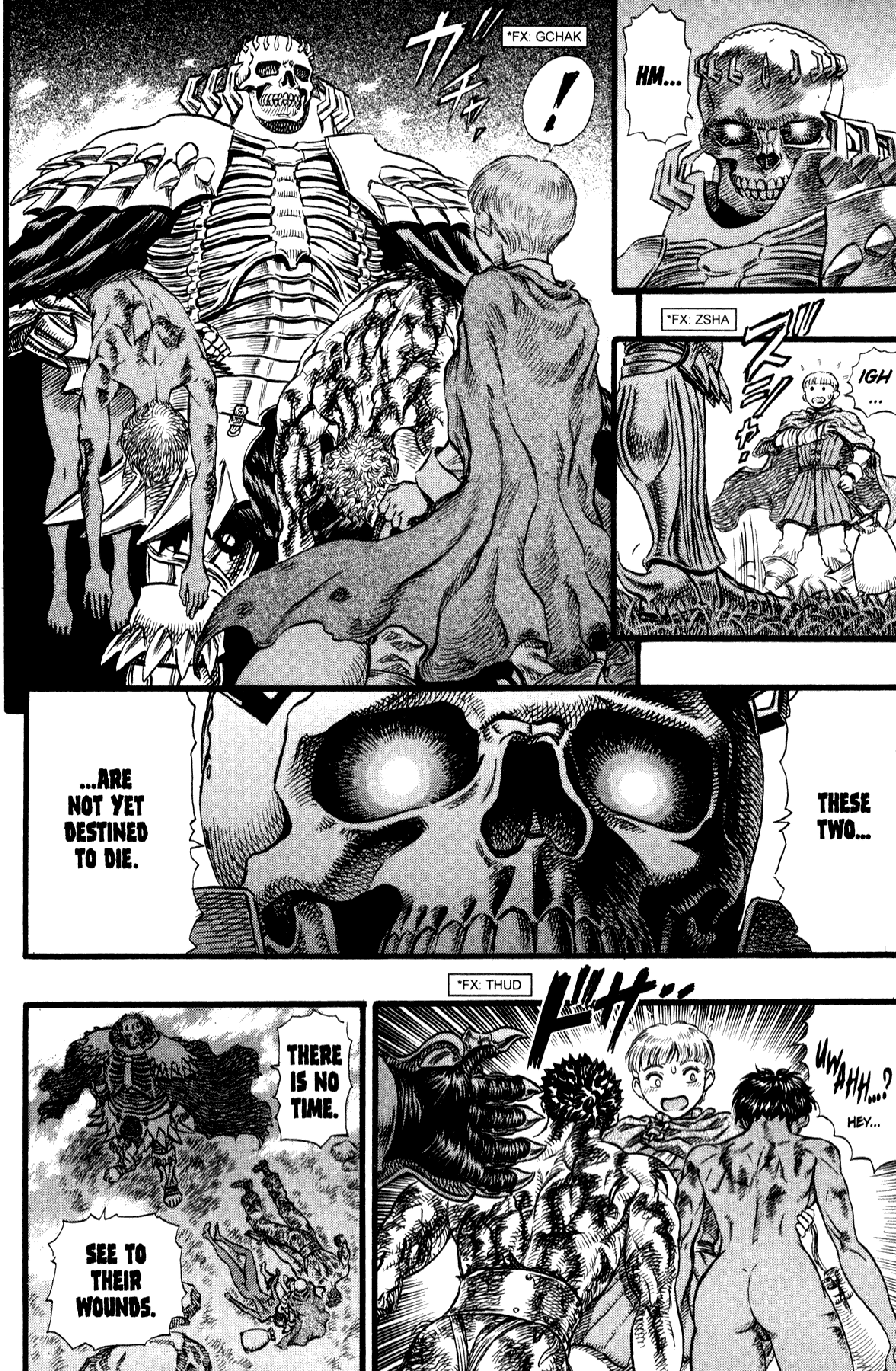

TO THINK SOMEONE COULD MATCH...
NO, HE FOUGHT EVEN **BETTER** THAN ZODD...
!

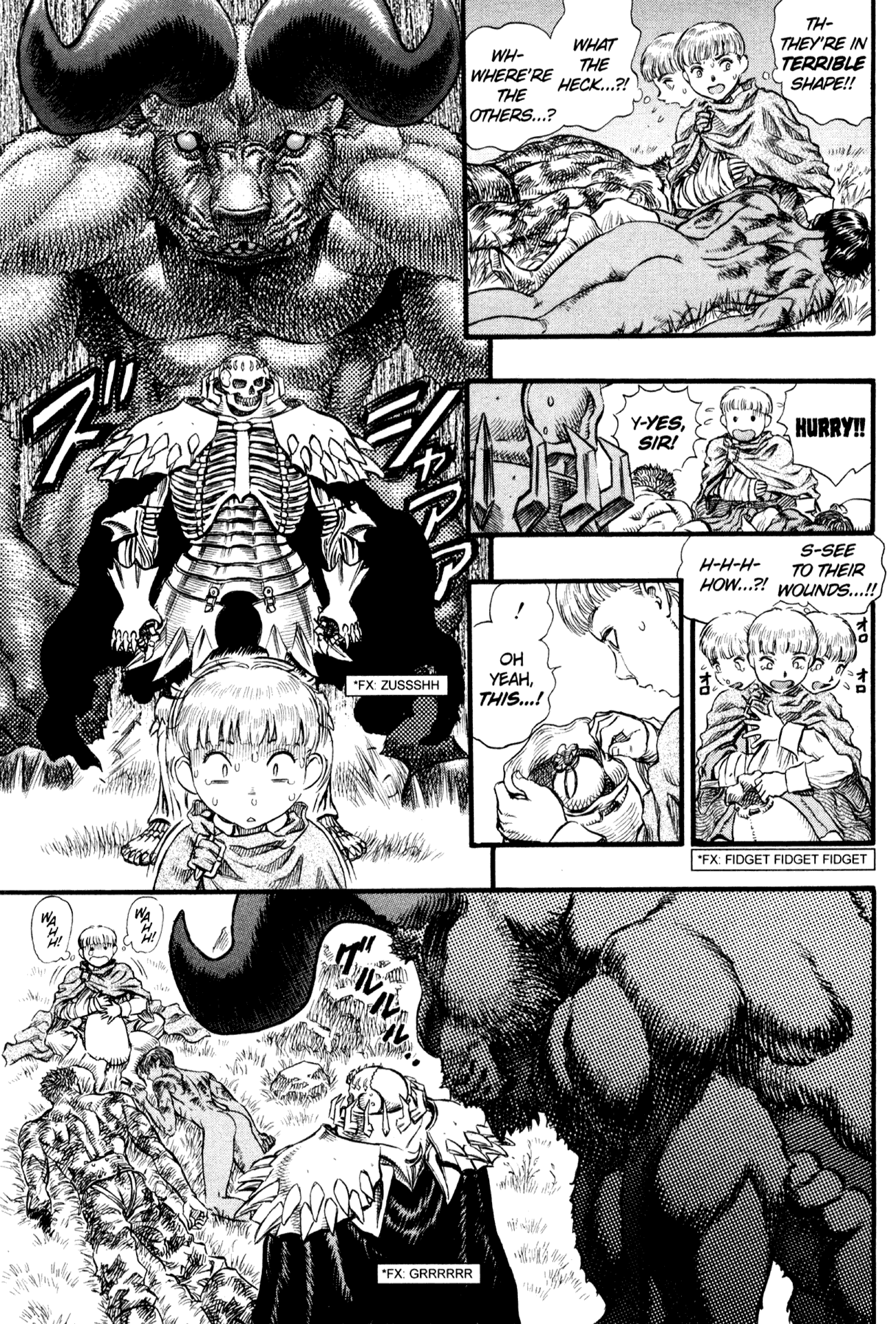
*FX: BACHI BACHI BACHI

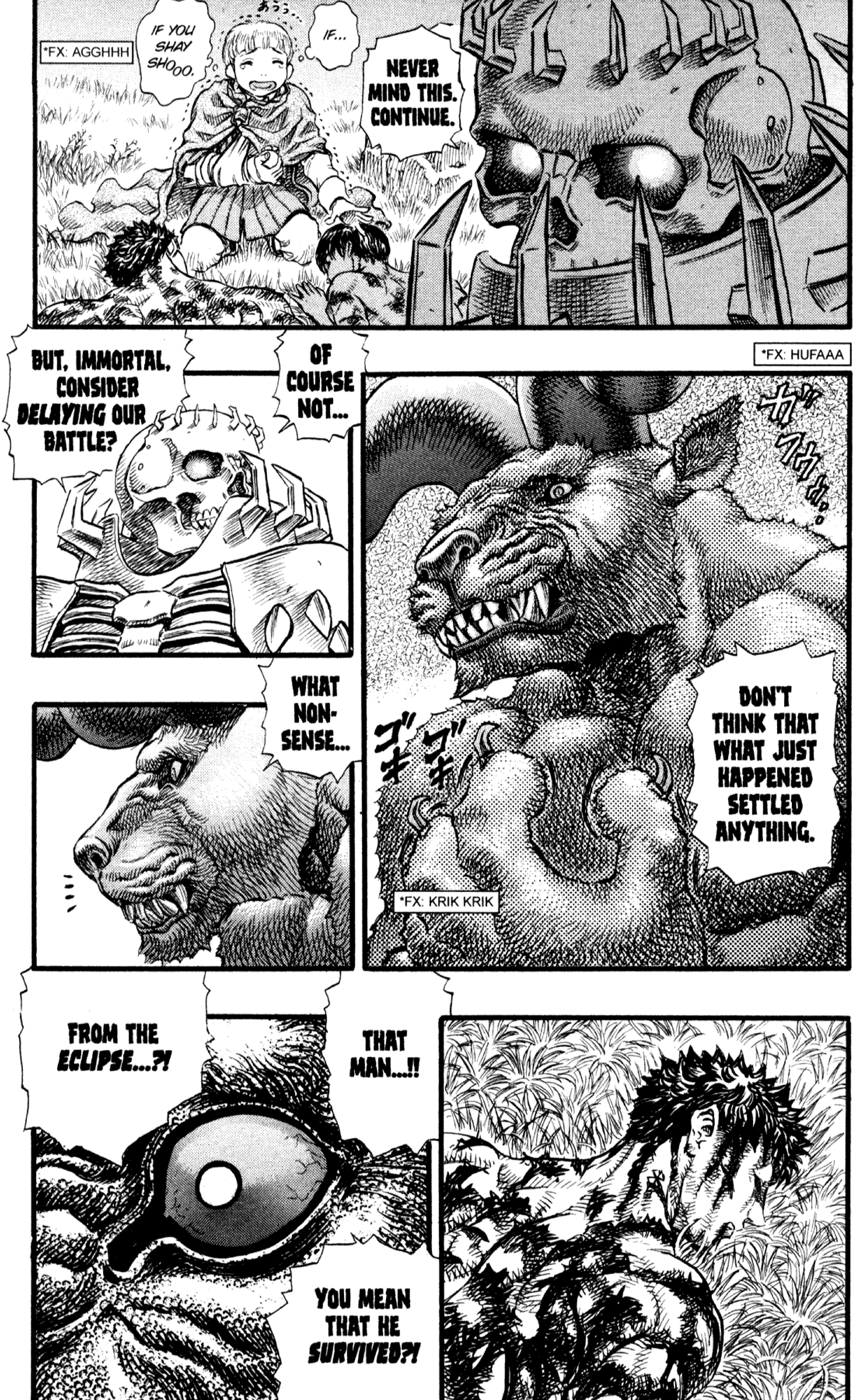
*FX: WHOMF

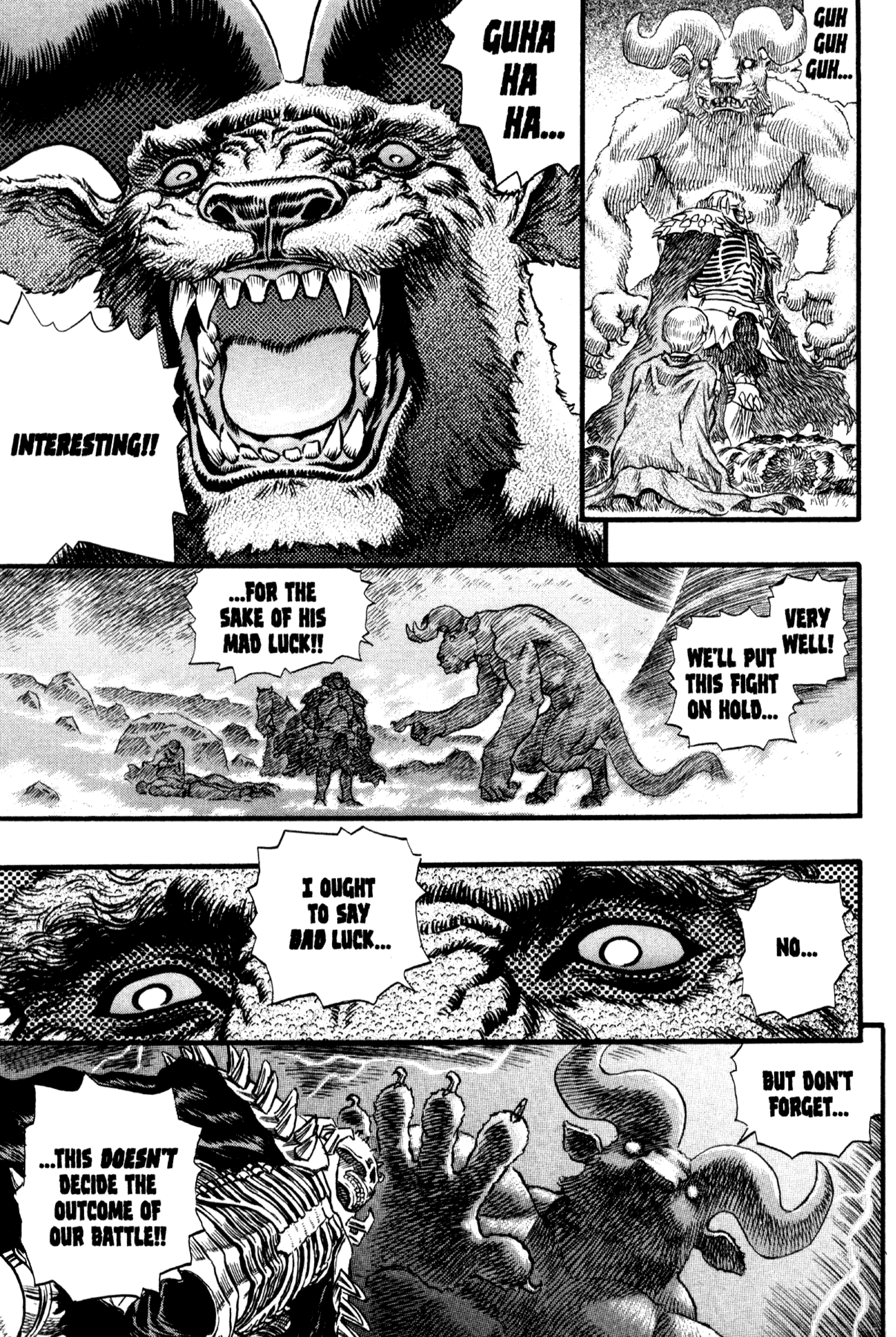
*FX: DOM

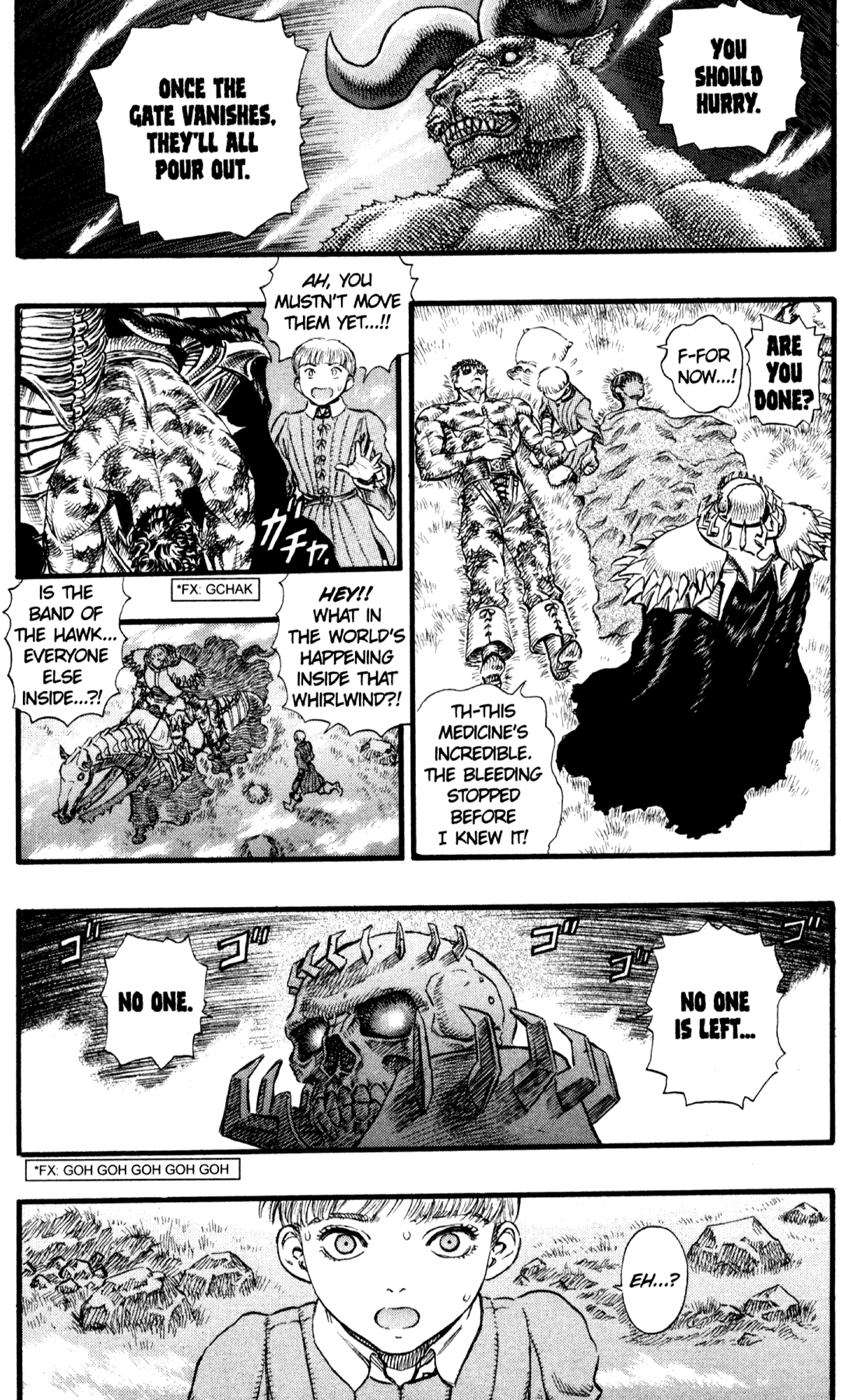

WAH!
WAH!
WAH!
WAH!
G...
GUTS...?!
CASCA?!
*FX: ZHA

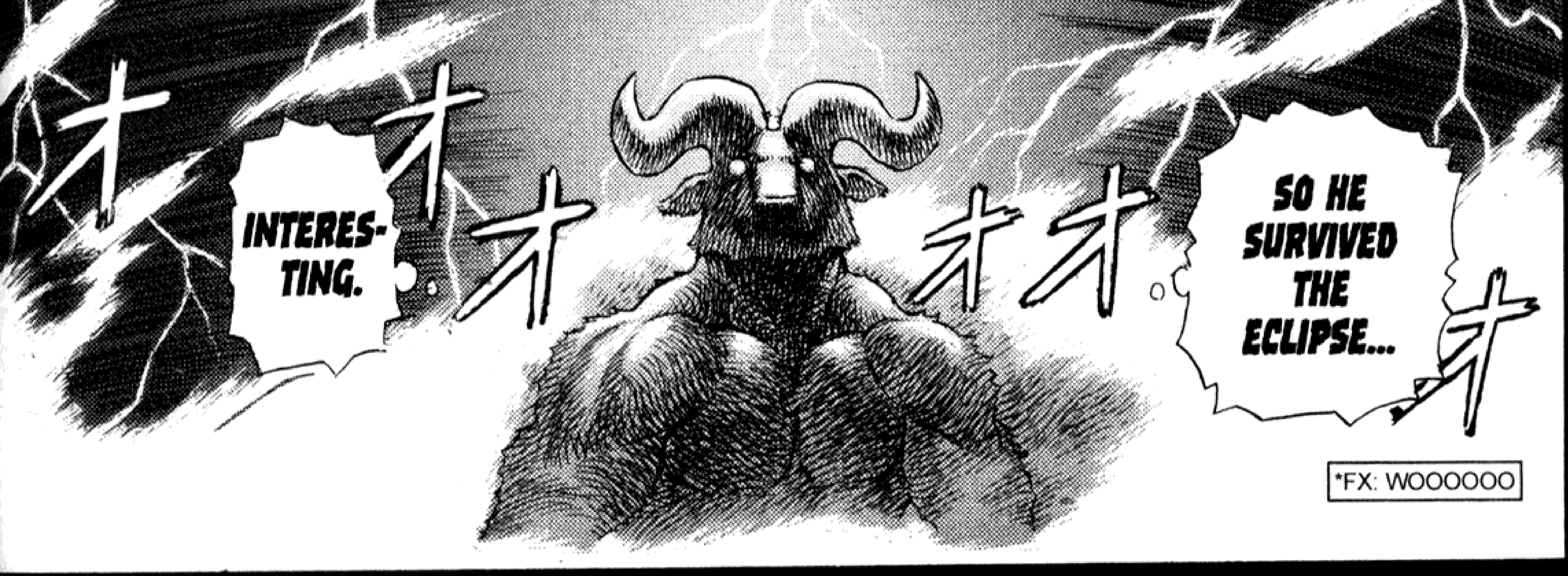

*FX: GCHAK
!
HM...
*FX: ZSHA
IGH ...
THESE TWO...
...ARE NOT YET DESTINED TO DIE.
*FX: THUD
UWAHH...?
HEY...
THERE IS NO TIME.
SEE TO THEIR WOUNDS.

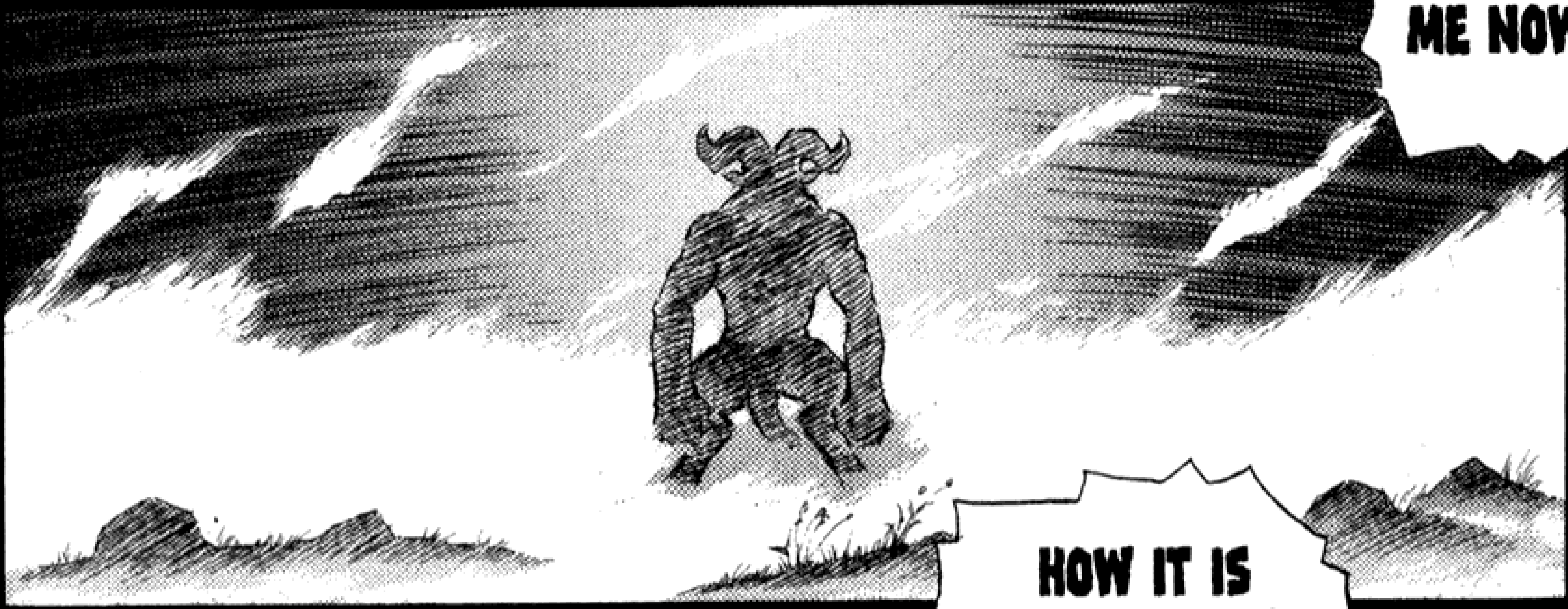

TH-THEY'RE IN TERRIBLE SHAPE!!
WHAT THE HECK...?!
WH-WHERE'RE THE OTHERS...?
HURRY!!
Y-YES, SIR!
S-SEE TO THEIR WOUNDS...!!
H-H-H-HOW...?!
オロ
オロ
オロ
*FX: FIDGET FIDGET FIDGET
!
OH YEAH, THIS...!
ズシャアア
*FX: ZUSSSHH
ヴルルル..
*FX: GRRRRRR
WAHH!
WAHH!

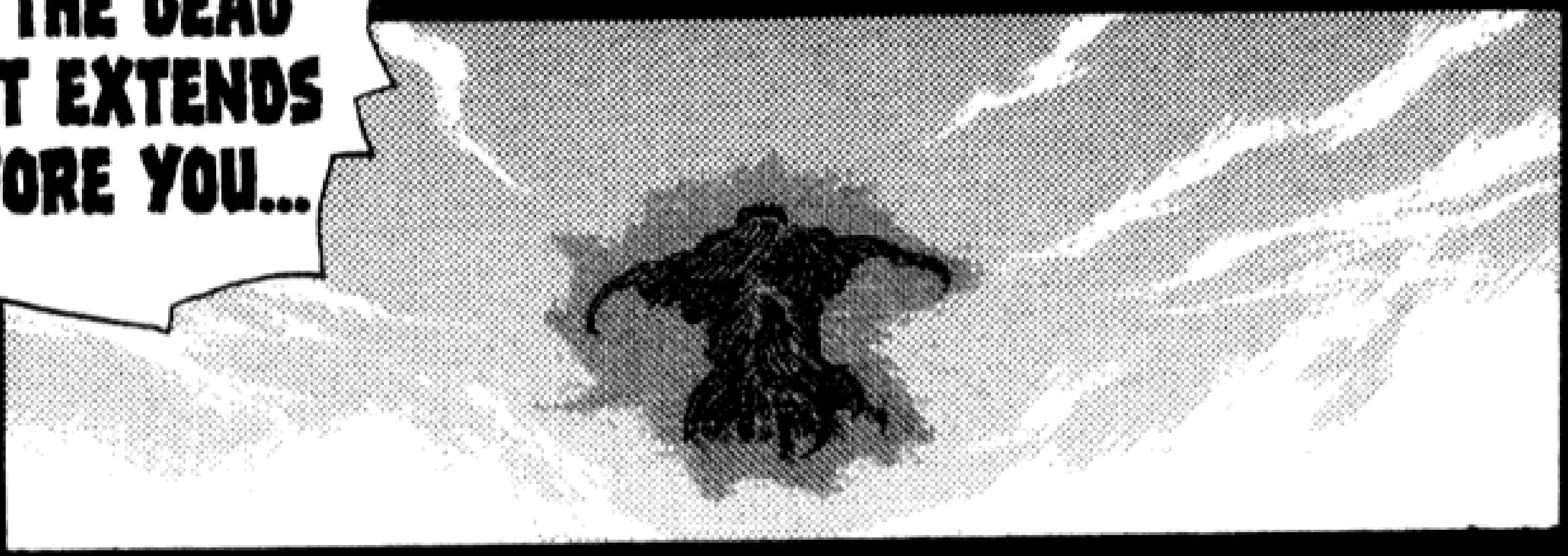

NEVER MIND THIS. CONTINUE.
IF...
IF YOU SHAY SHOOO.
*FX: AGGHHH
*FX: HUFAAA
DON'T THINK THAT WHAT JUST HAPPENED SETTLED ANYTHING.
ゴキ ゴキ
*FX: KRIK KRIK
OF COURSE NOT...
BUT, IMMORTAL, CONSIDER *DELAYING* OUR BATTLE?
WHAT NONSENSE...
THAT MAN...!!
FROM THE *ECLIPSE*...?!
YOU MEAN THAT HE *SURVIVED*?!


GUH GUH GUH...
GUHA HA HA...
INTERESTING!!
VERY WELL!
WE'LL PUT THIS FIGHT ON HOLD...
...FOR THE SAKE OF HIS MAD LUCK!!
NO...
I OUGHT TO SAY *BAD* LUCK...
BUT DON'T FORGET...
...THIS *DOESN'T* DECIDE THE OUTCOME OF OUR BATTLE!!

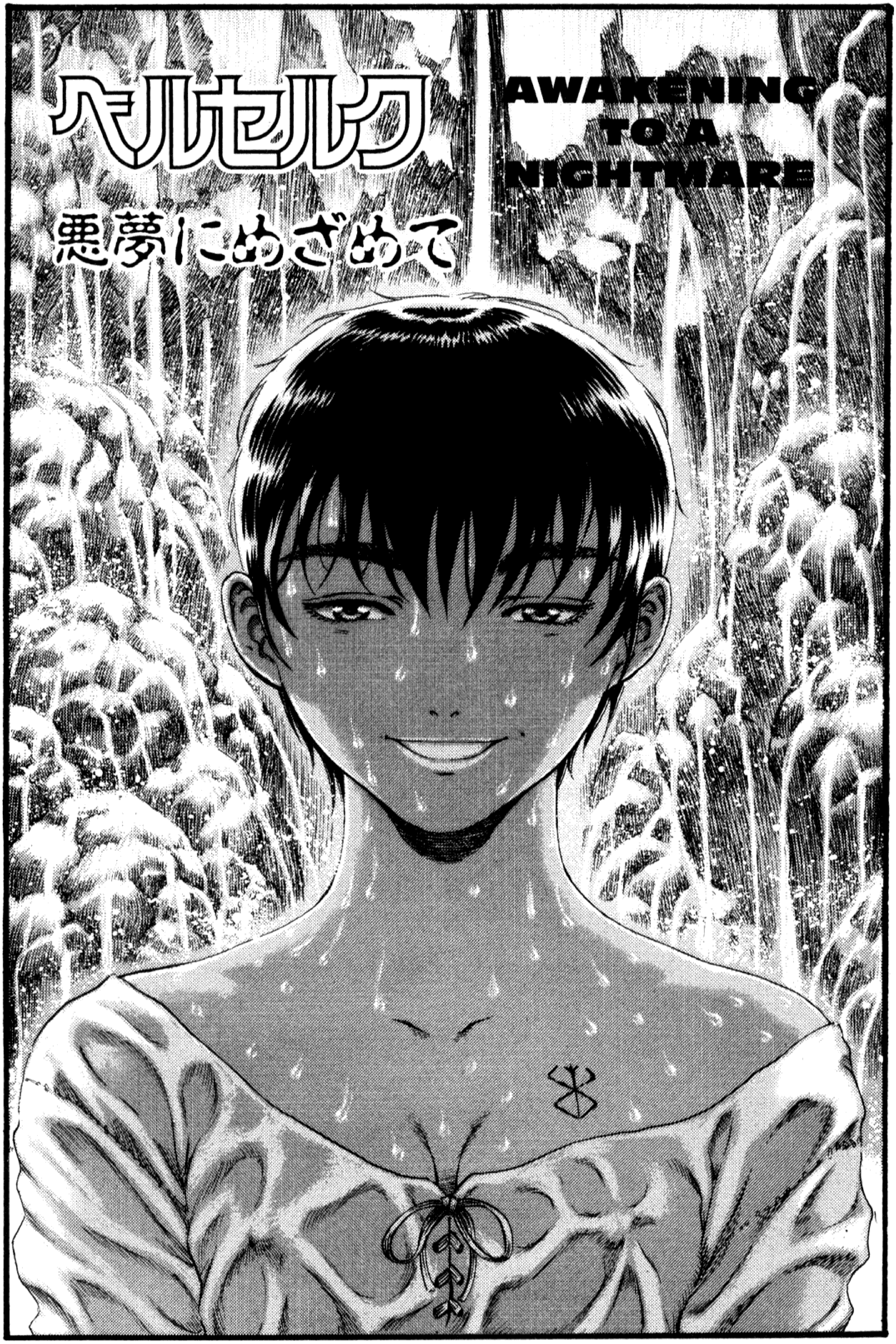

YOU SHOULD HURRY.
ONCE THE GATE VANISHES, THEY'LL ALL POUR OUT.
ARE YOU DONE?
F-FOR NOW...!
TH-THIS MEDICINE'S INCREDIBLE. THE BLEEDING STOPPED BEFORE I KNEW IT!
AH, YOU MUSTN'T MOVE THEM YET...!!
ガチャ
*FX: GCHAK
HEY!! WHAT IN THE WORLD'S HAPPENING INSIDE THAT WHIRLWIND?!
IS THE BAND OF THE HAWK... EVERYONE ELSE INSIDE...?!
ゴ ゴ ゴ ゴ ゴ
NO ONE IS LEFT...
NO ONE.
*FX: GOH GOH GOH GOH GOH
EH...?

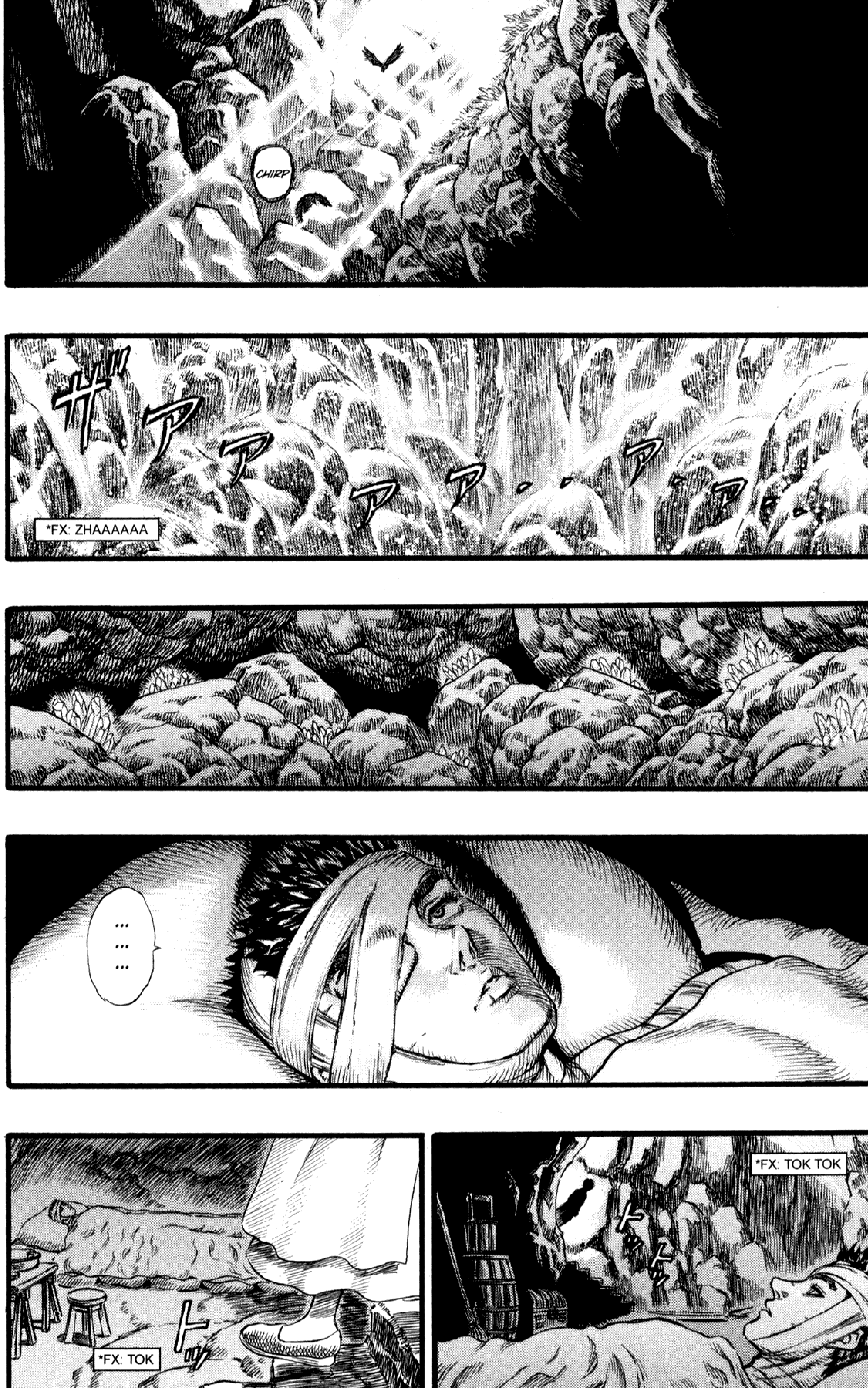

オオオオオオオオ
SO HE SURVIVED THE ECLIPSE...
INTERESTING.
*FX: WOOOOOO

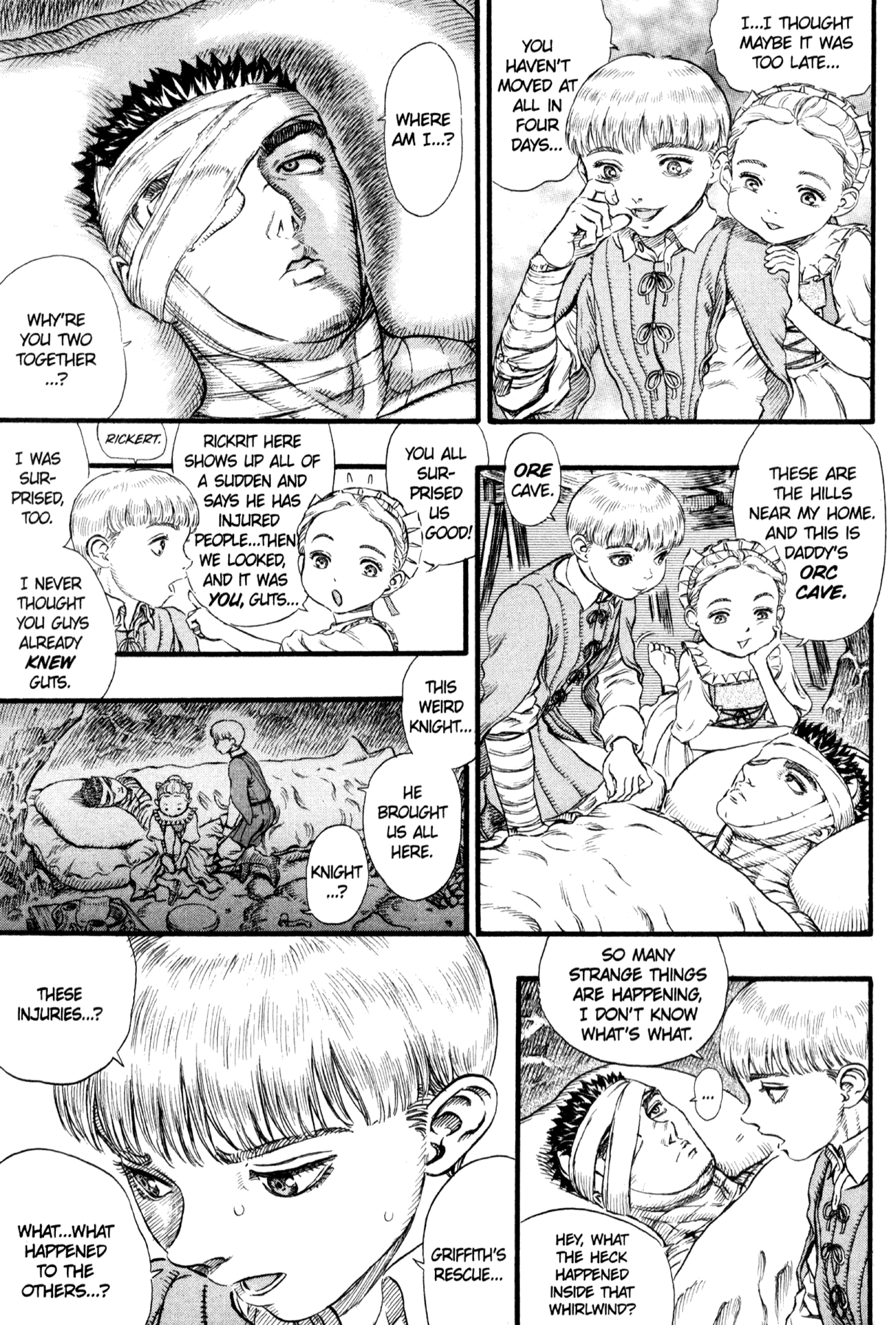

SHOW ME NOW.
HOW IT IS YOU'LL STRUGGLE AS NO MORE THAN A MAN THROUGH THE WORLD OF DARKNESS...

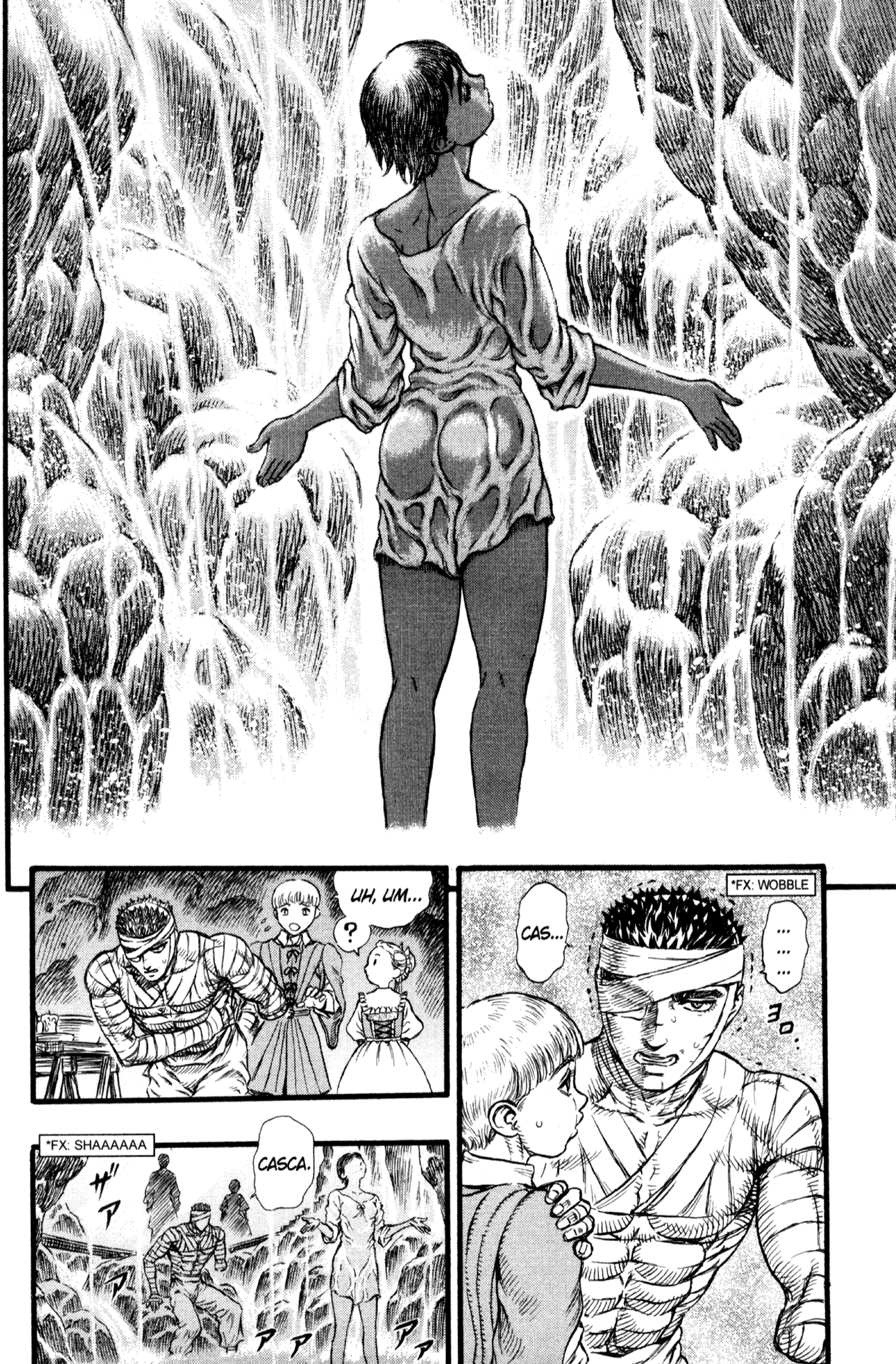

...IN THE WILDERNESS OF THE DEAD THAT EXTENDS BEFORE YOU...
...BRANDED SWORDSMAN.

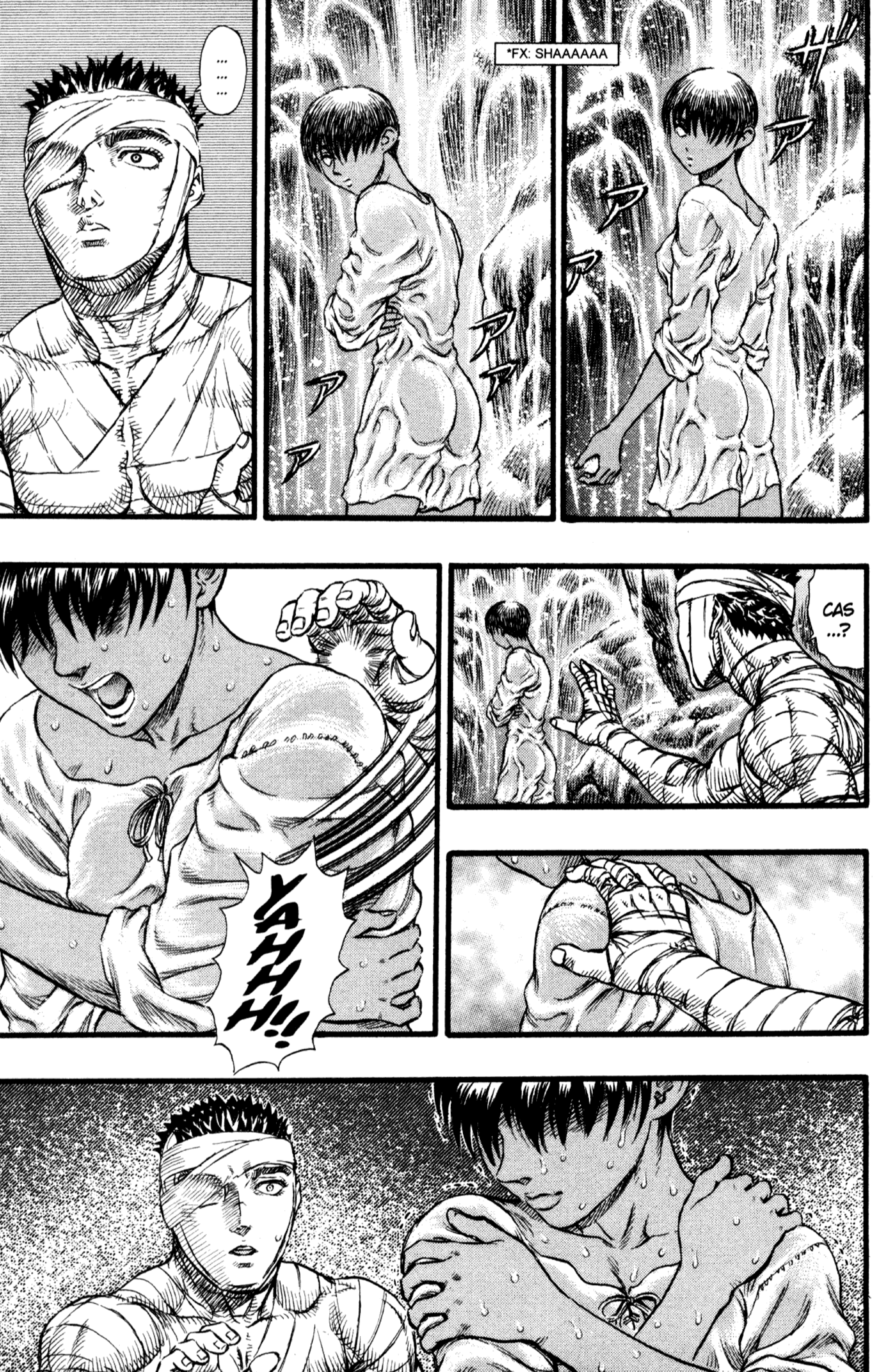
ESCAPE: END

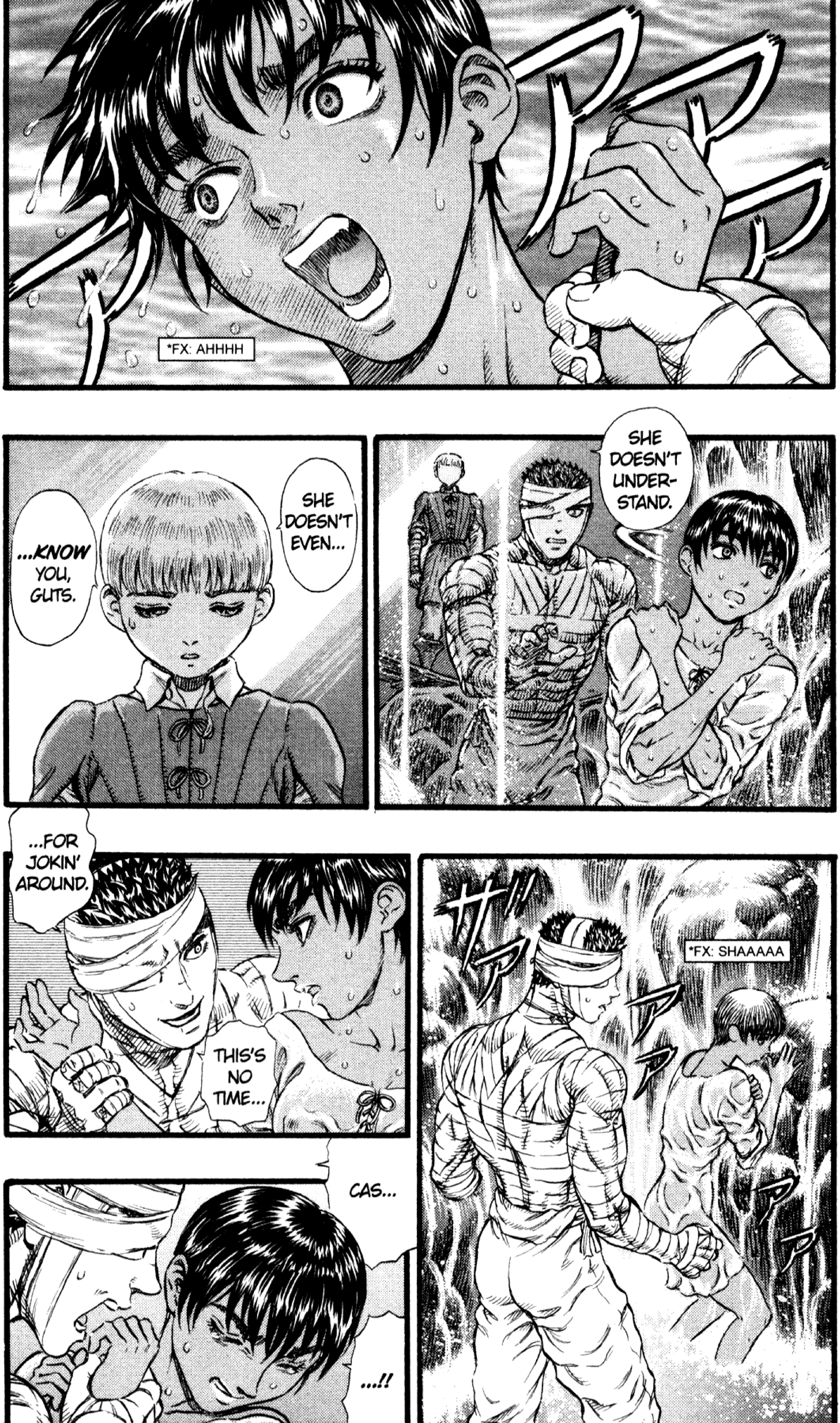

ベルセルク
悪夢にめざめて
AWAKENING TO A NIGHTMARE

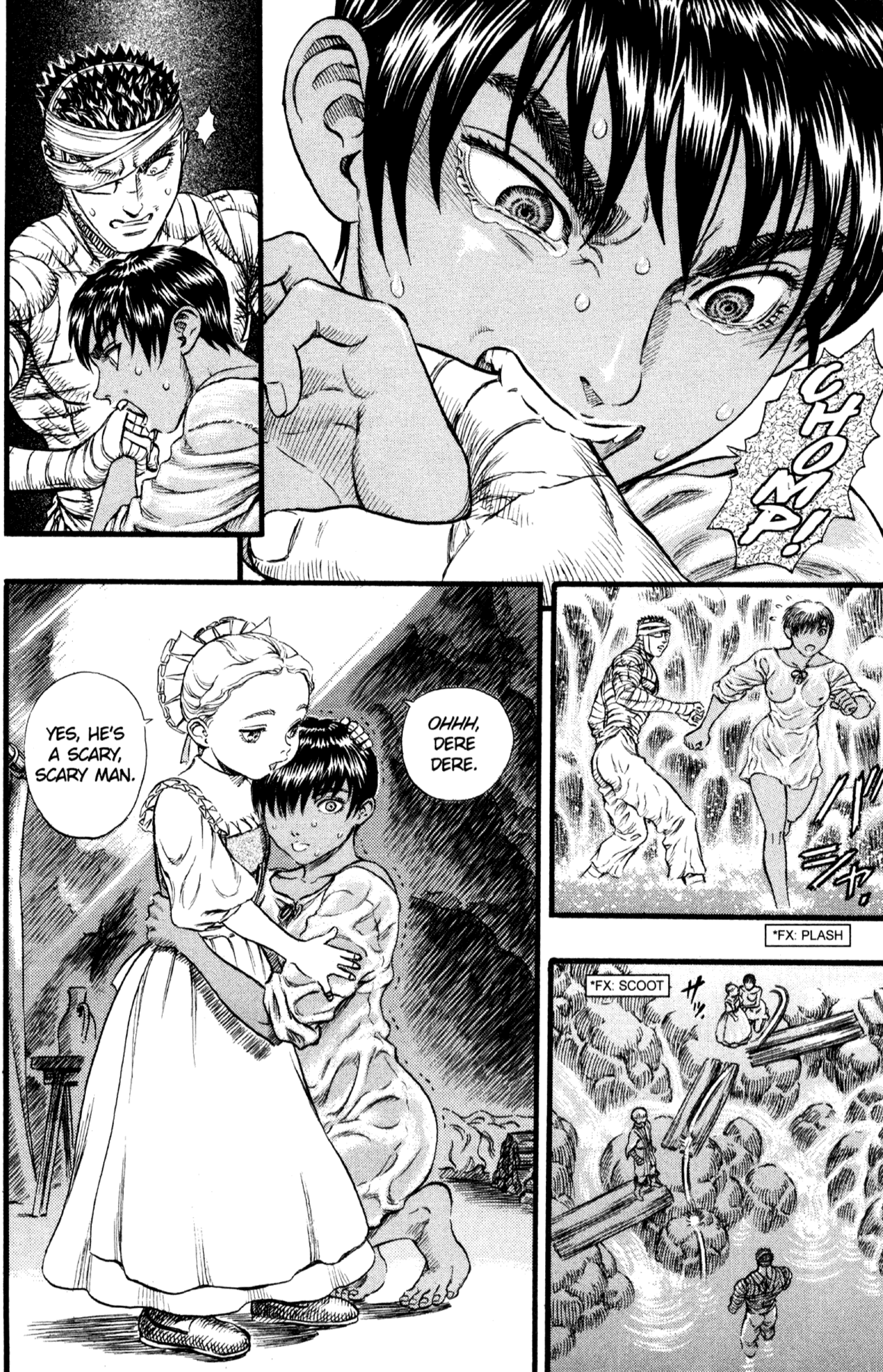

CHIRP
ザァァァァ・・ァ・ァ・・
*FX: ZHAAAAAA
...
...
...
トットッ
*FX: TOK TOK
トッ
*FX: TOK

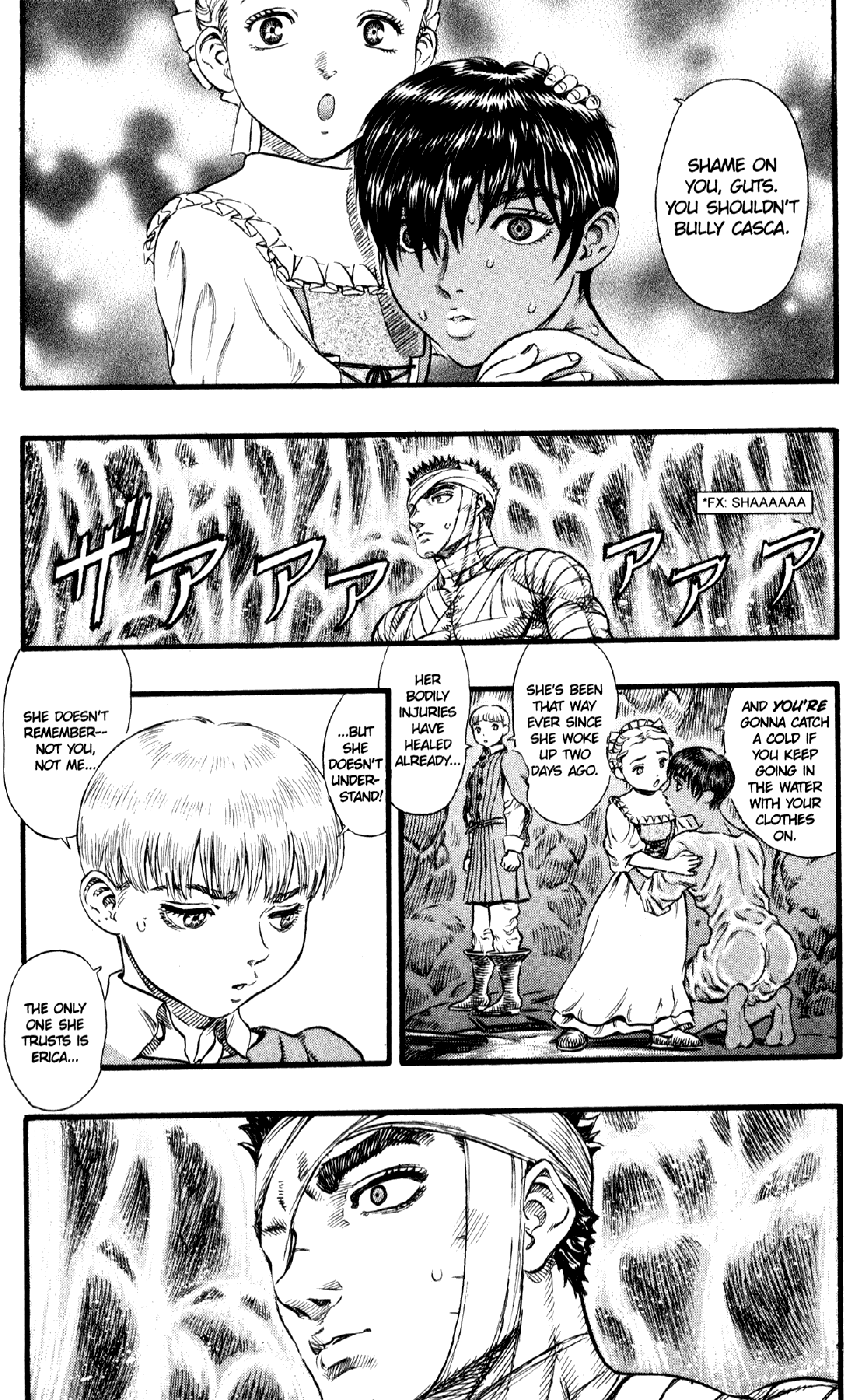

WHERE AM I...?
WHY'RE YOU TWO TOGETHER ...?
YOU HAVEN'T MOVED AT ALL IN FOUR DAYS...
I...I THOUGHT MAYBE IT WAS TOO LATE...
I WAS SURPRISED, TOO.
RICKRIT HERE SHOWS UP ALL OF A SUDDEN AND SAYS HE HAS INJURED PEOPLE...THEN WE LOOKED, AND IT WAS *YOU*, GUTS...
RICKERT.
YOU ALL SURPRISED US GOOD!
I NEVER THOUGHT YOU GUYS ALREADY **KNEW** GUTS.
THESE ARE THE HILLS NEAR MY HOME. AND THIS IS DADDY'S **ORC CAVE.**
ORE CAVE.
THIS WEIRD KNIGHT...
HE BROUGHT US ALL HERE.
KNIGHT ...?
THESE INJURIES...?
SO MANY STRANGE THINGS ARE HAPPENING, I DON'T KNOW WHAT'S WHAT.
...
HEY, WHAT THE HECK HAPPENED INSIDE THAT WHIRLWIND?
GRIFFITH'S RESCUE...
WHAT...WHAT HAPPENED TO THE OTHERS...?

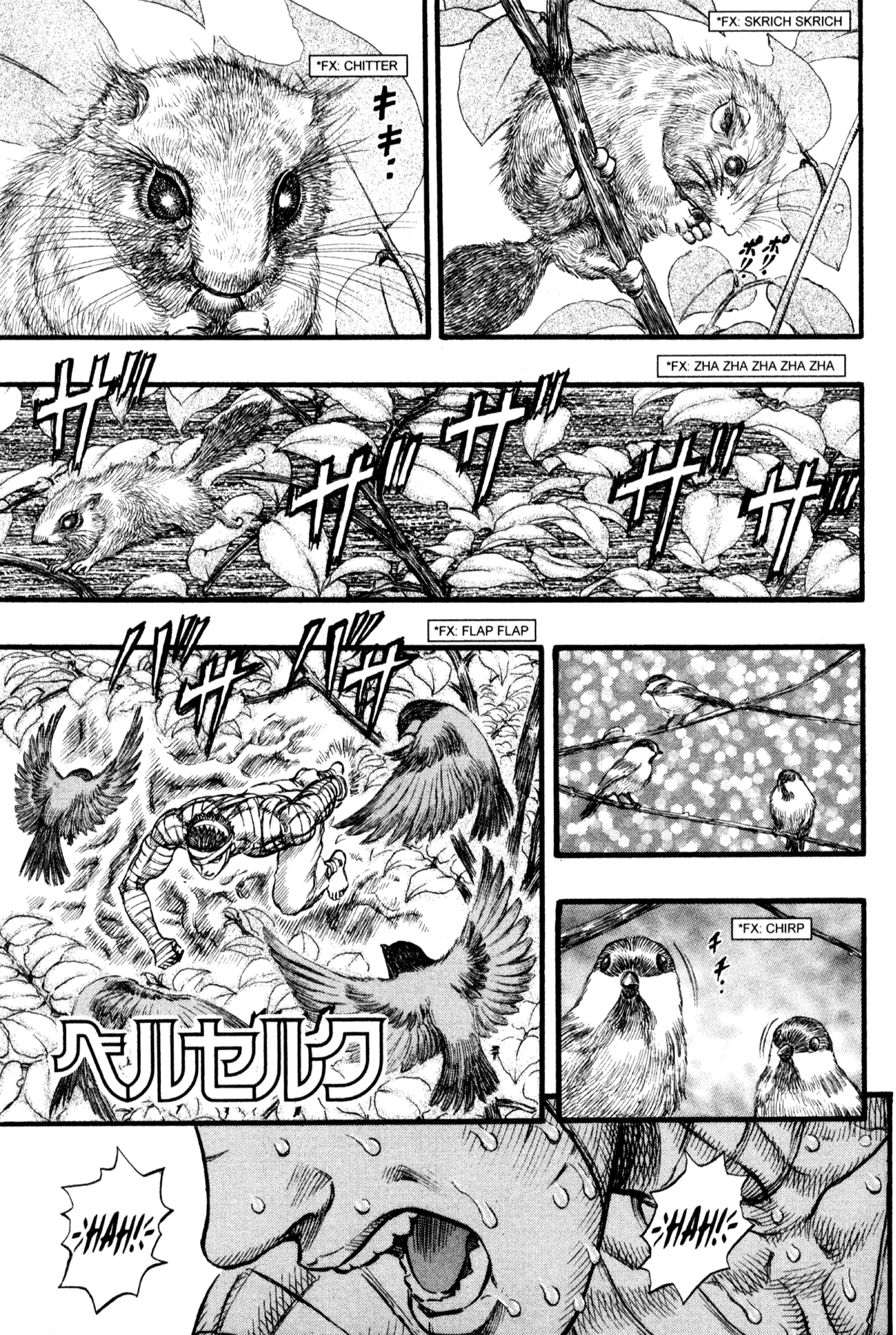

*FX: WOBBLE
ヨロ
CAS...
...
...
...
UH, UM...
?
*FX: SHAAAAAA
ザァ
CASCA.
ァ
ァ
ァ
ァ

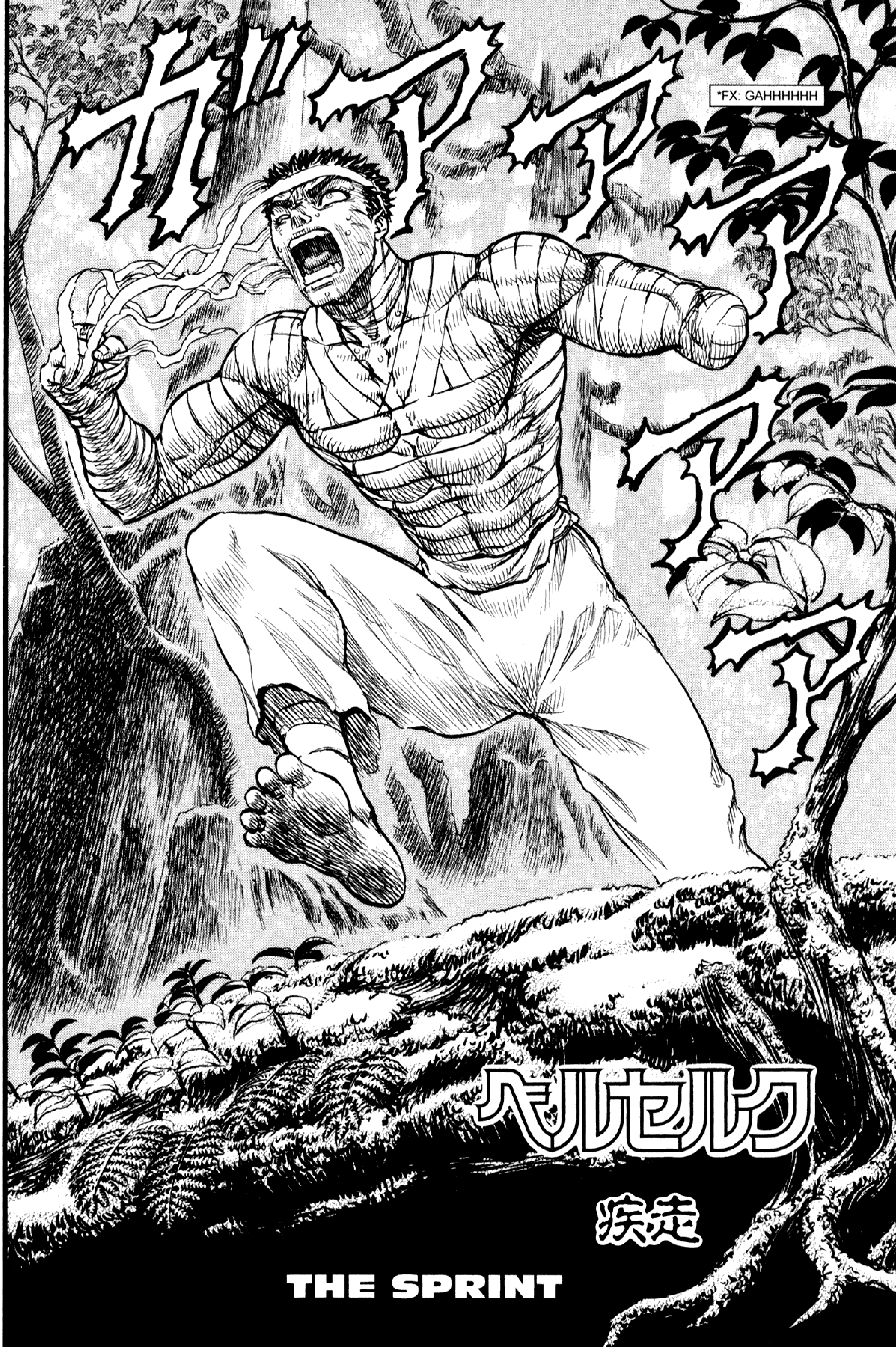

*FX: SHAAAAAA
ザァァァァ
ァァァァ
......
CAS ...?
YAHHHH!!


*FX: AHHHH
SHE DOESN'T EVEN...
...KNOW YOU, GUTS.
SHE DOESN'T UNDERSTAND.
THIS'S NO TIME...
...FOR JOKIN' AROUND.
*FX: SHAAAAA
CAS...
...!!


CHOMP!
バシャ
*FX: PLASH
ザッ
*FX: SCOOT
OHHH, DERE DERE.
YES, HE'S A SCARY, SCARY MAN.


SHAME ON YOU, GUTS. YOU SHOULDN'T BULLY CASCA.
ザァァァァァ
*FX: SHAAAAAA
AND *YOU'RE* GONNA CATCH A COLD IF YOU KEEP GOING IN THE WATER WITH YOUR CLOTHES ON.
SHE'S BEEN THAT WAY EVER SINCE SHE WOKE UP TWO DAYS AGO.
HER BODILY INJURIES HAVE HEALED ALREADY...
...BUT SHE DOESN'T UNDERSTAND!
SHE DOESN'T REMEMBER-- NOT YOU, NOT ME...
THE ONLY ONE SHE TRUSTS IS ERICA...

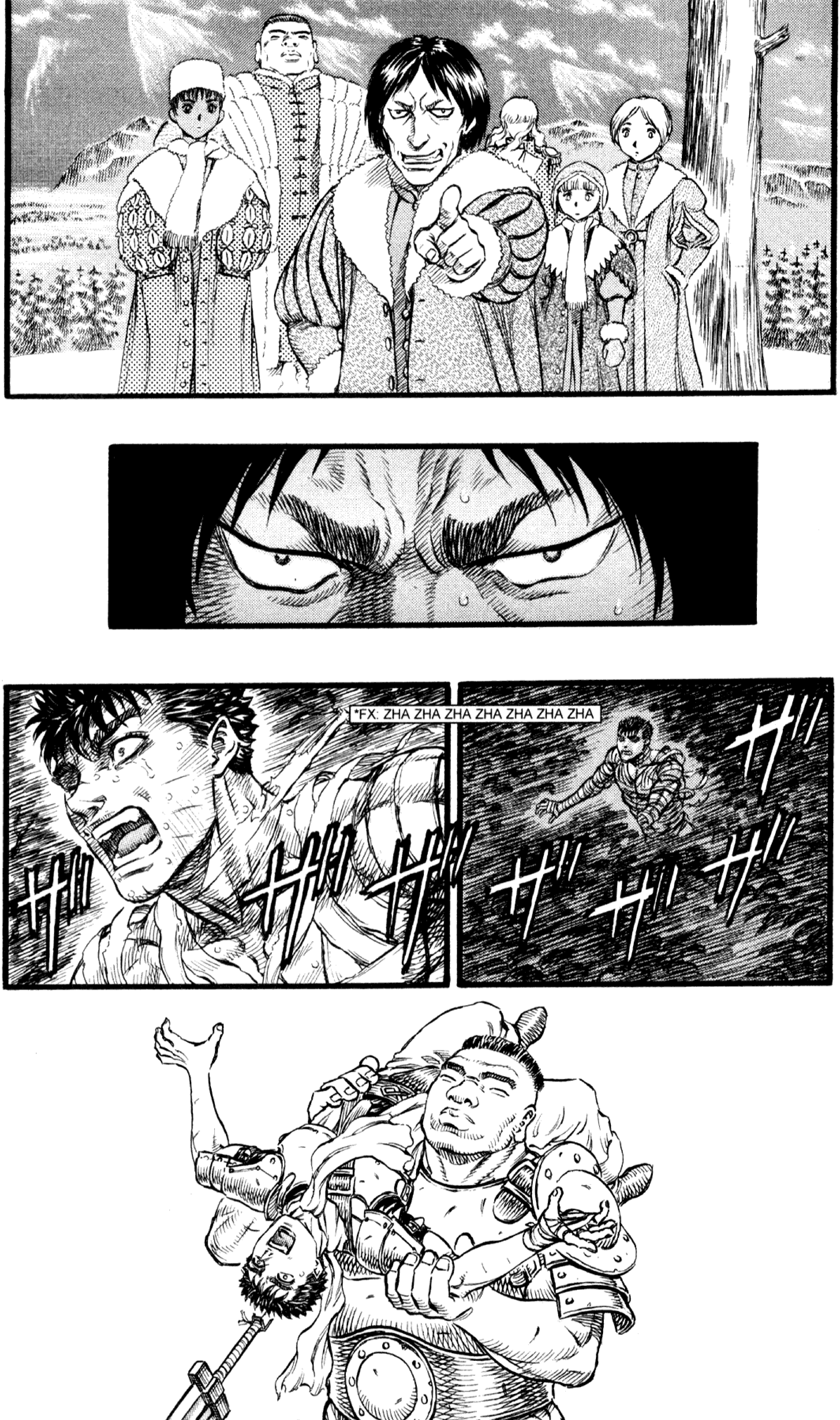

*FX: SKRICH SKRICH
ポリ ポリ
*FX: CHITTER
キキ…
*FX: ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA
ザザ ザザ ザザ
*FX: FLAP FLAP
バサ バサ
ベルセルク
*FX: CHIRP
チチ…
HAH!
HAH!

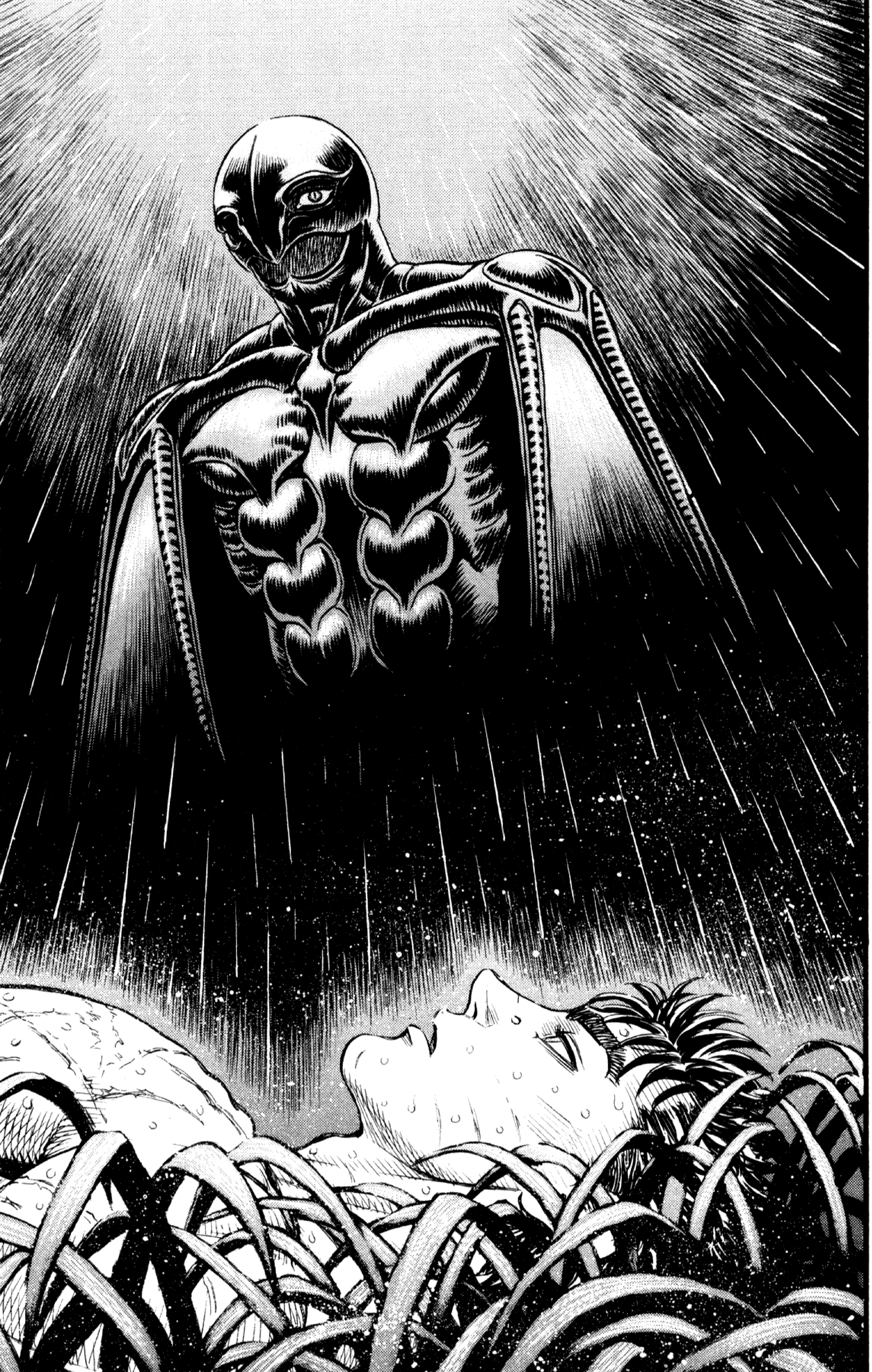

ガアアアアア
*FX: GAHHHHHH

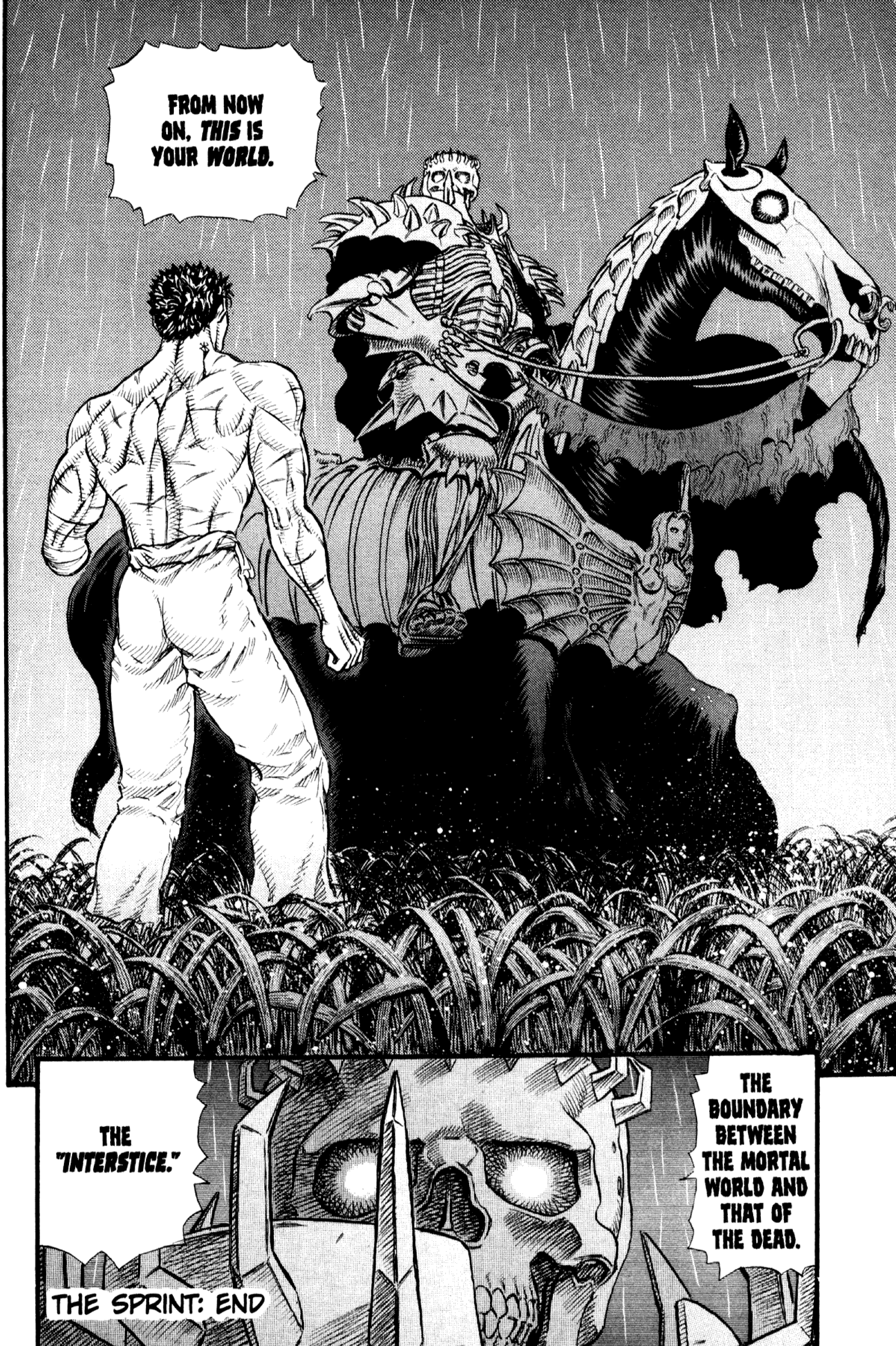
ベルセルク

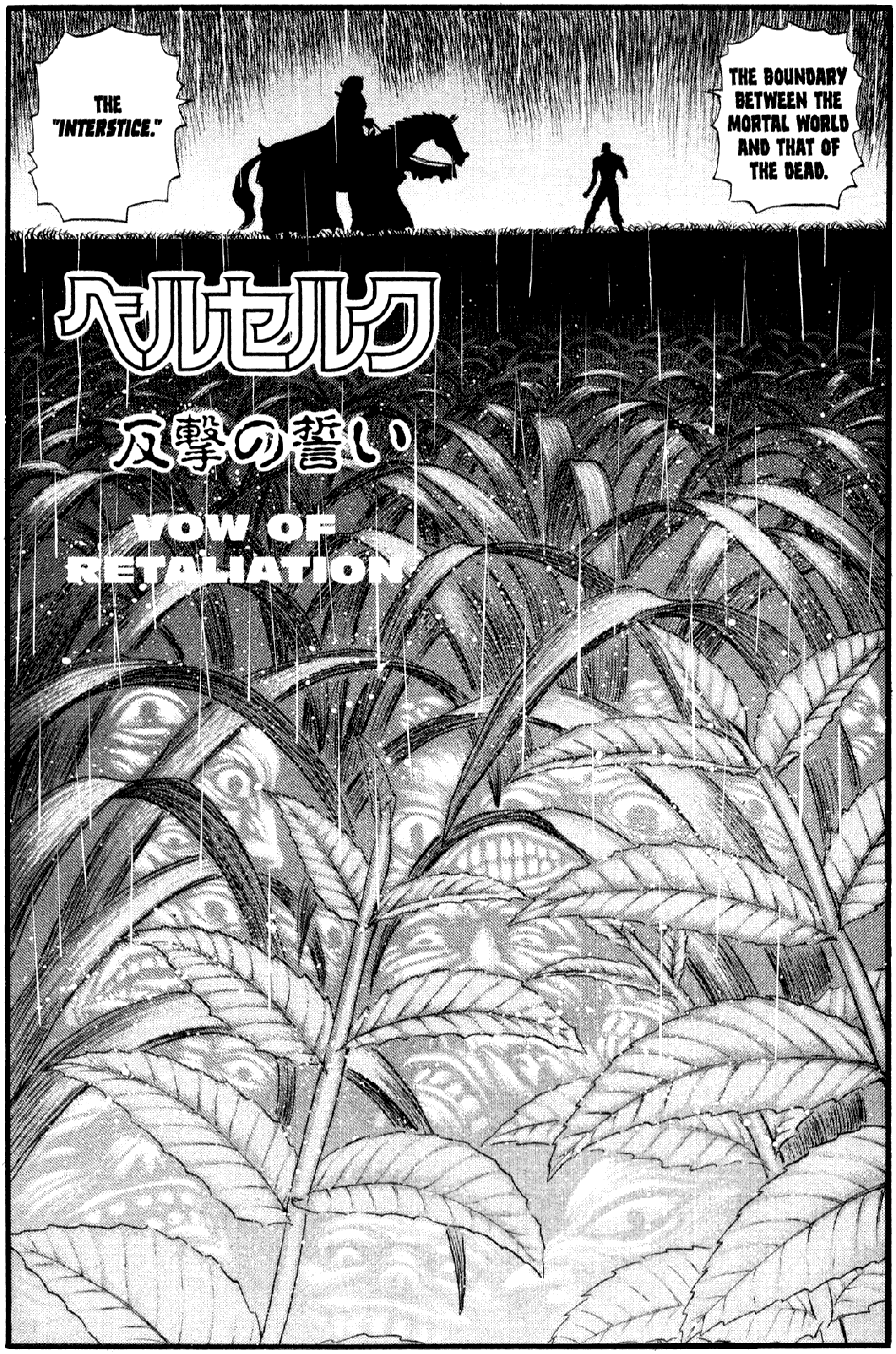
疾走

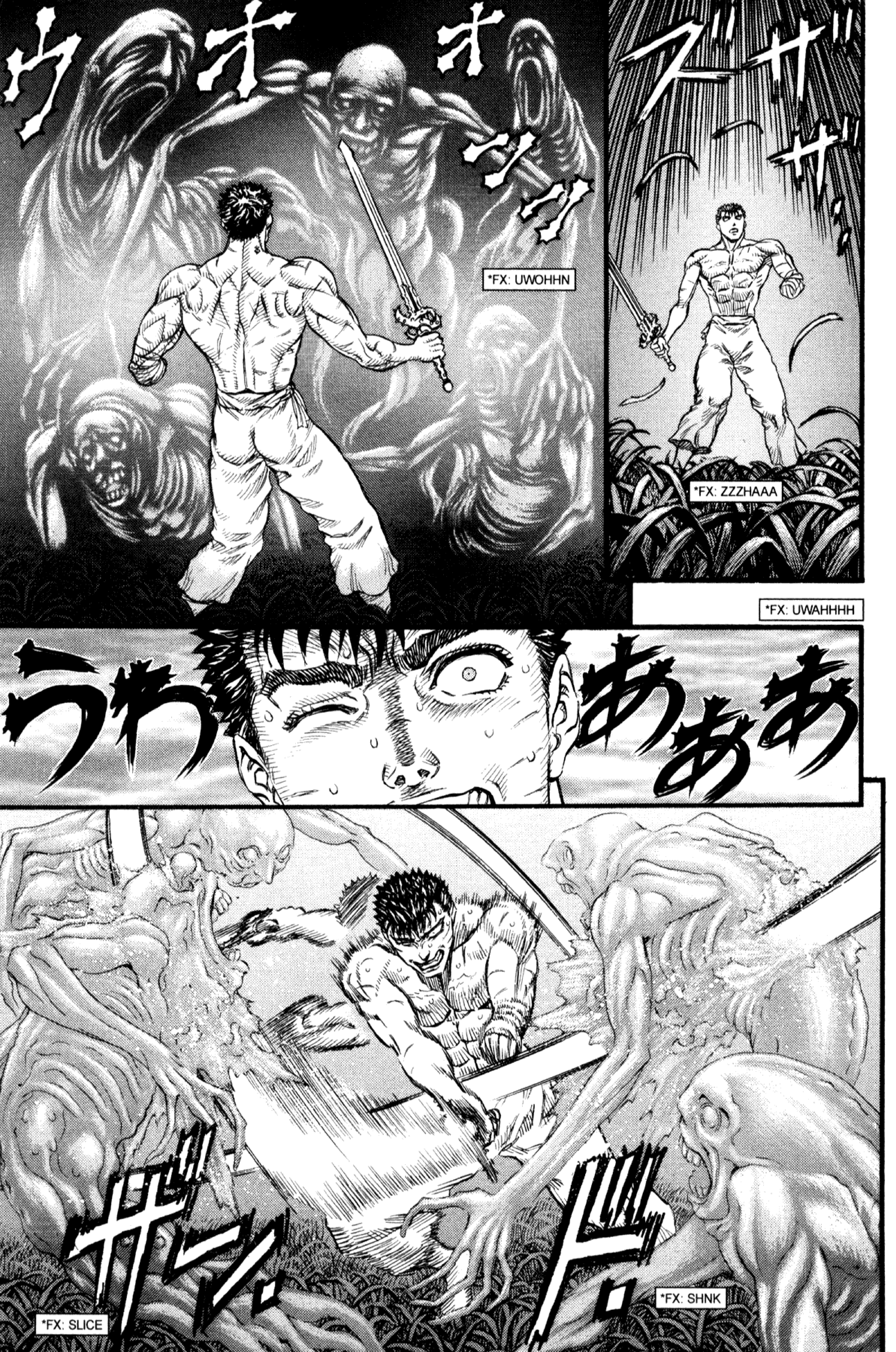
THE SPRINT

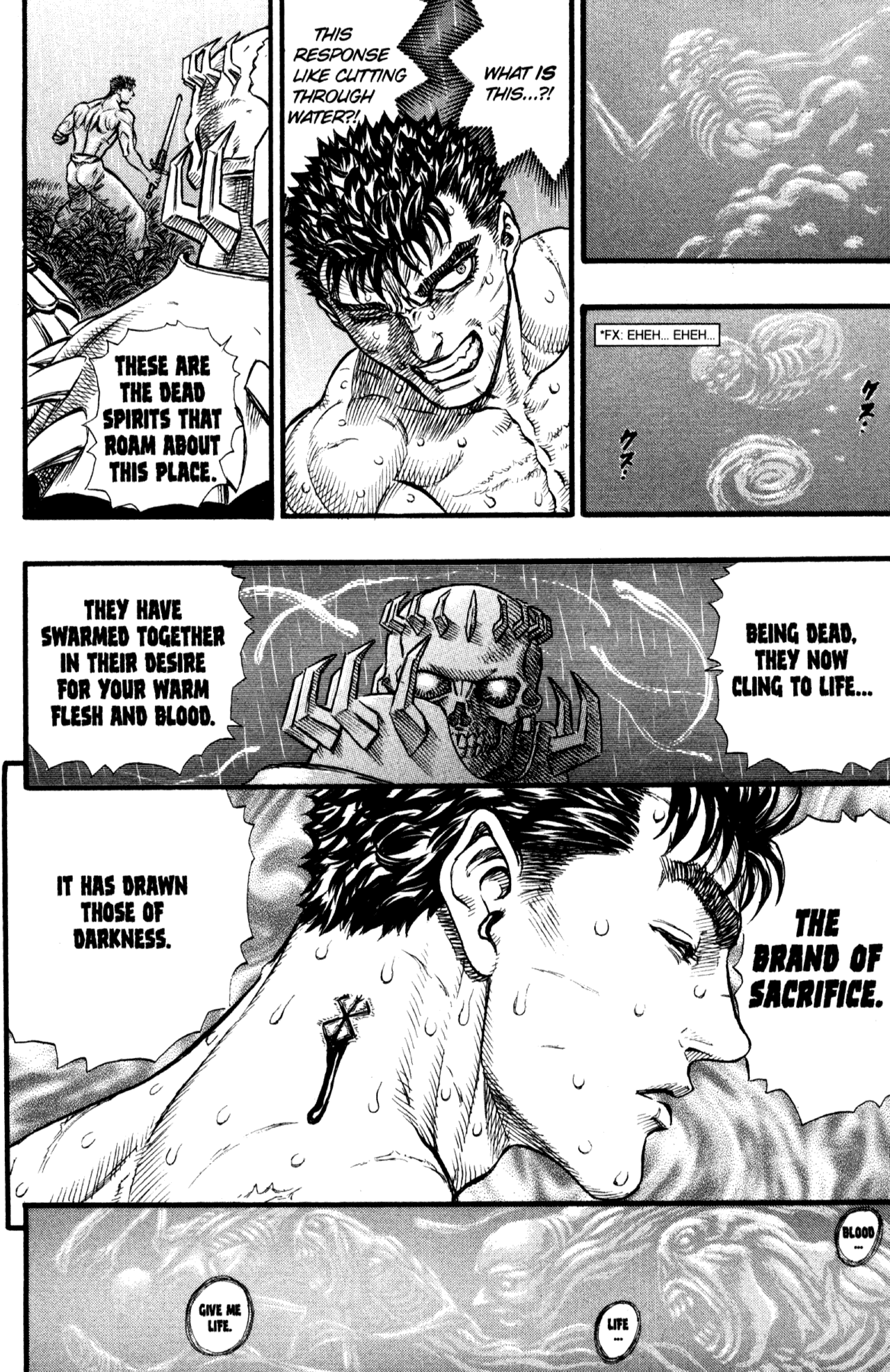

*FX: ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA
ザ
ザ
ザ
ザ
ザ
ザ
ザ

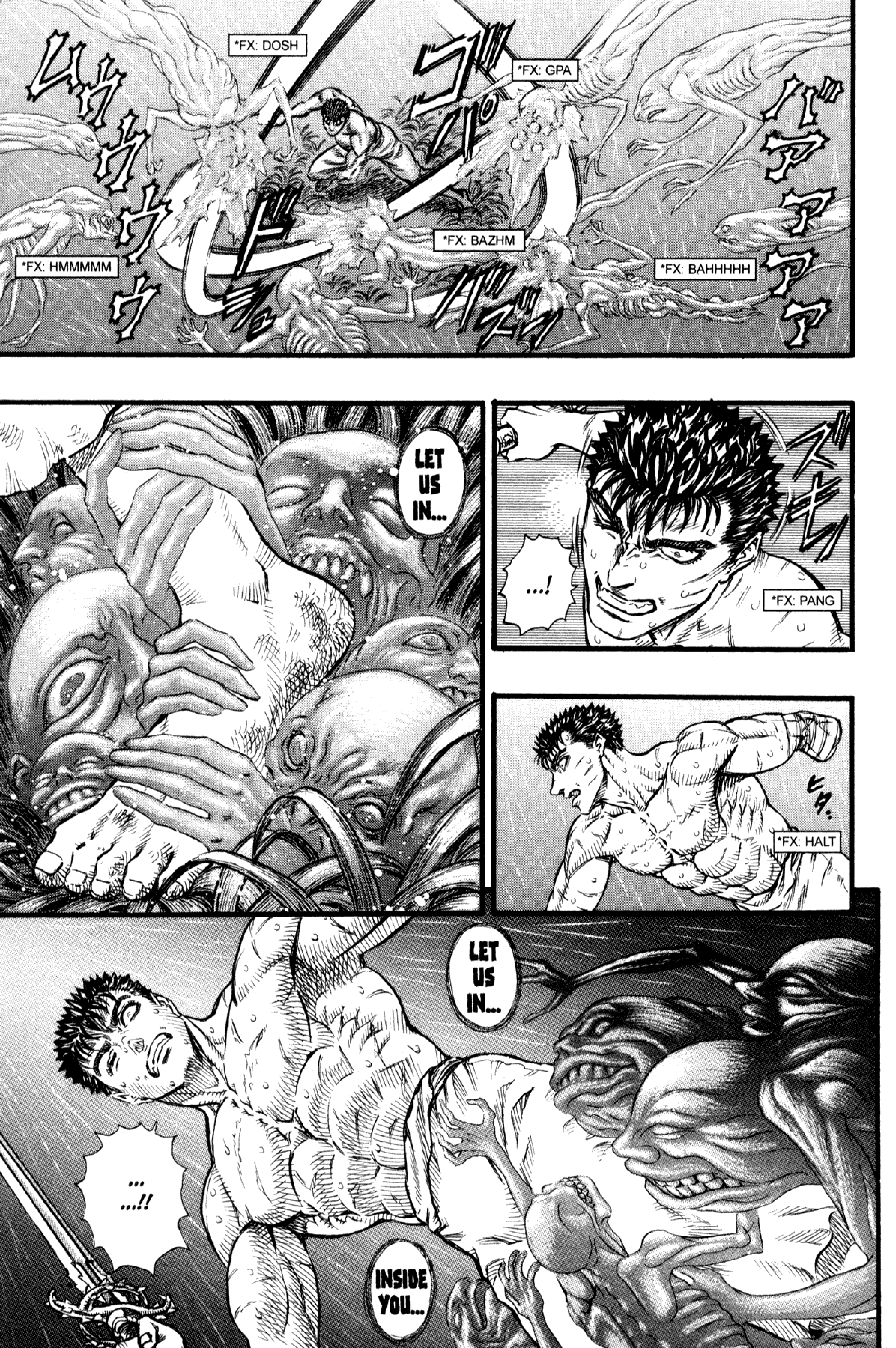


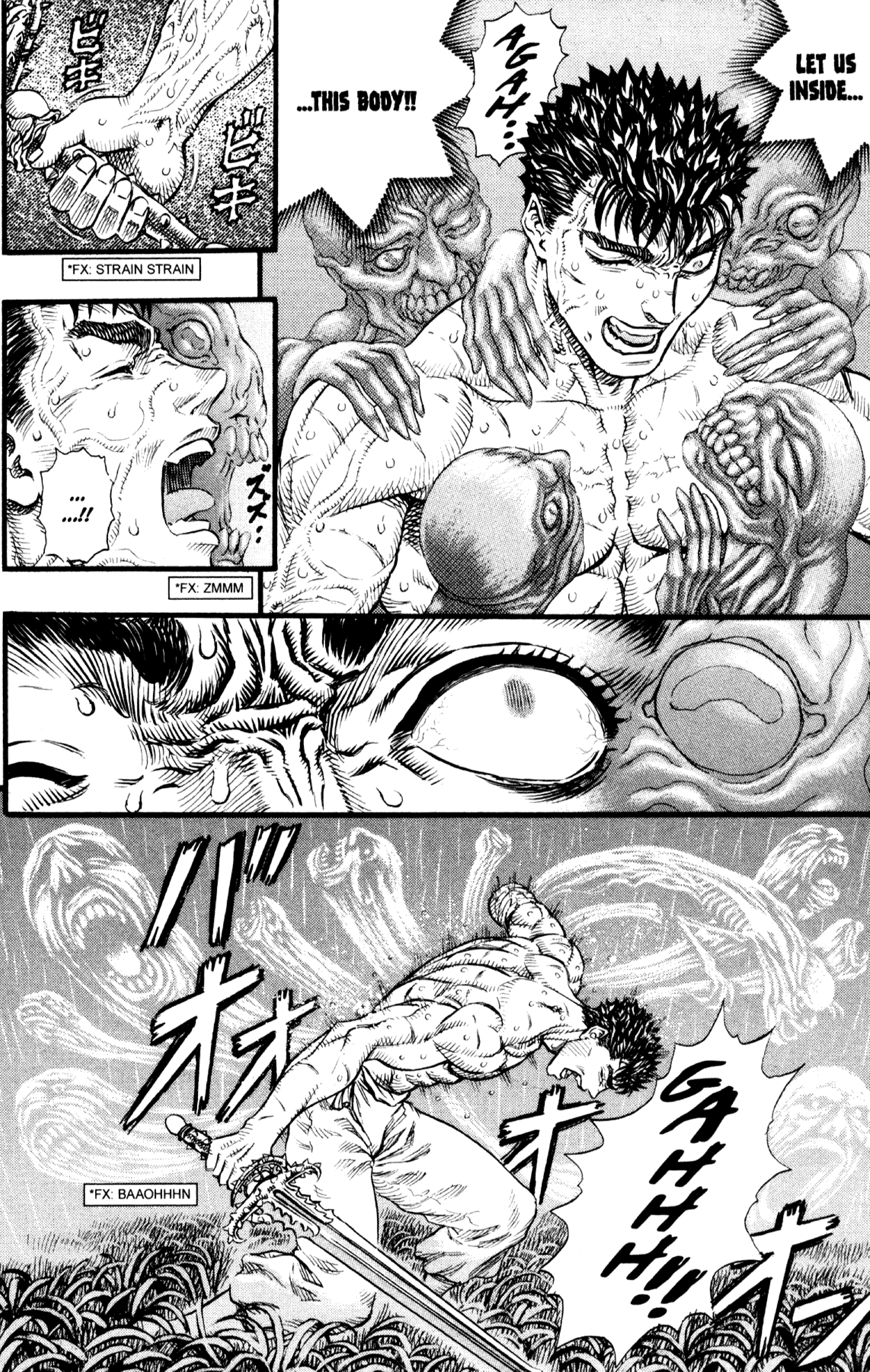

FROM NOW ON, *THIS* IS YOUR *WORLD.*
THE *"INTERSTICE."*
THE BOUNDARY BETWEEN THE MORTAL WORLD AND THAT OF THE DEAD.
THE SPRINT: END


THE BOUNDARY BETWEEN THE MORTAL WORLD AND THAT OF THE DEAD.
THE "INTERSTICE."
ベルセルク
反撃の誓い
VOW OF RETALIATION


ズザザ
*FX: ZZZHAAA
ウオオオン
*FX: UWOHHN
うわあああ
*FX: UWAHHHH
ザン
*FX: SLICE
ド
*FX: SHNK


*FX: EHEH... EHEH...
ケヘ…
ケヘ…
WHAT IS THIS...?!
THIS RESPONSE LIKE CUTTING THROUGH WATER?!
THESE ARE THE DEAD SPIRITS THAT ROAM ABOUT THIS PLACE.
BEING DEAD, THEY NOW CLING TO LIFE...
THEY HAVE SWARMED TOGETHER IN THEIR DESIRE FOR YOUR WARM FLESH AND BLOOD.
THE BRAND OF SACRIFICE.
IT HAS DRAWN THOSE OF DARKNESS.
BLOOD...
LIFE...
GIVE ME LIFE.

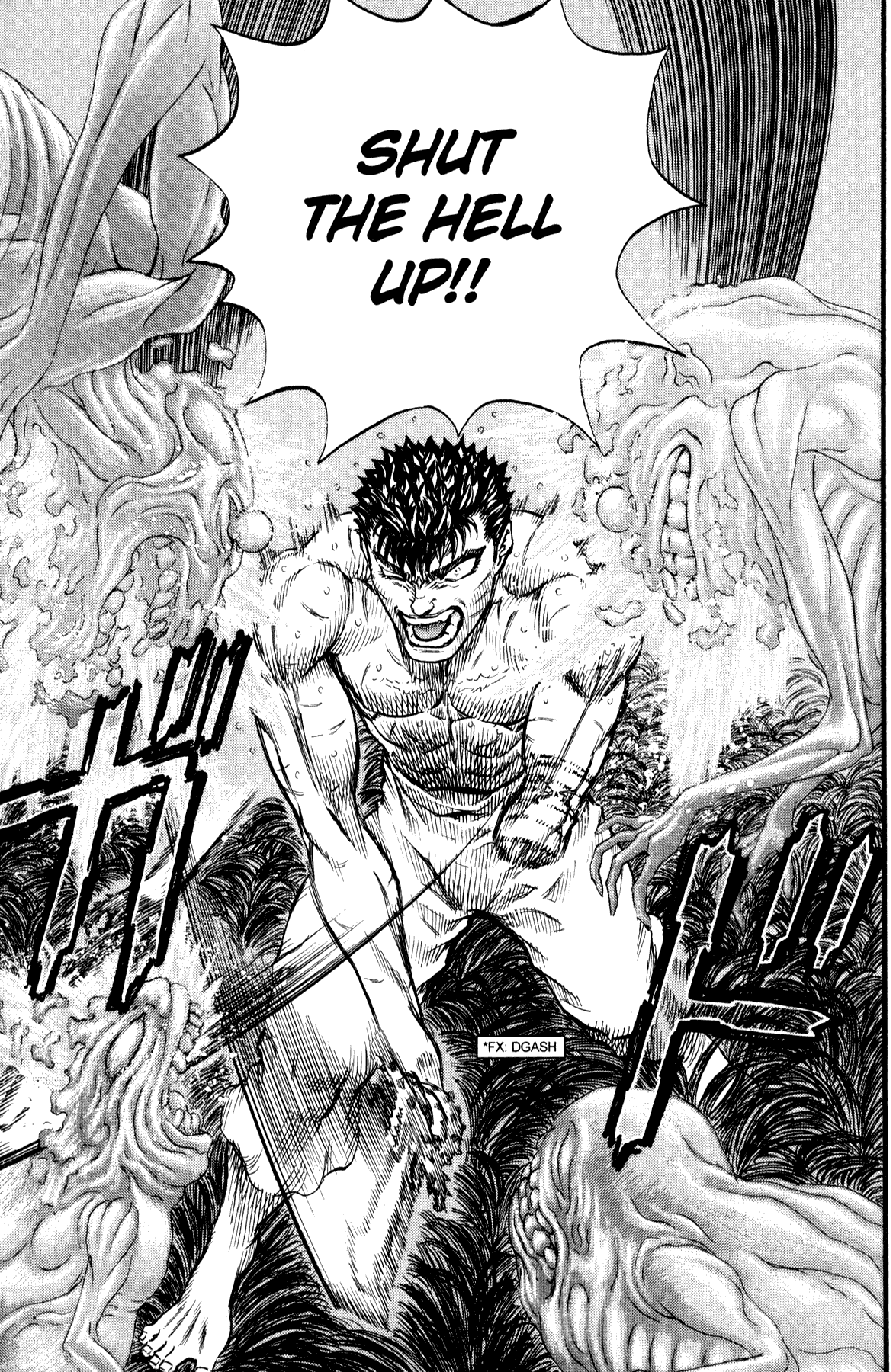

*FX: BAHHHHH
*FX: GPA
*FX: BAZHM
*FX: DOSH
*FX: HMMMMM
...!
*FX: PANG
*FX: HALT
LET US IN...
LET US IN...
...
...!!
INSIDE YOU...

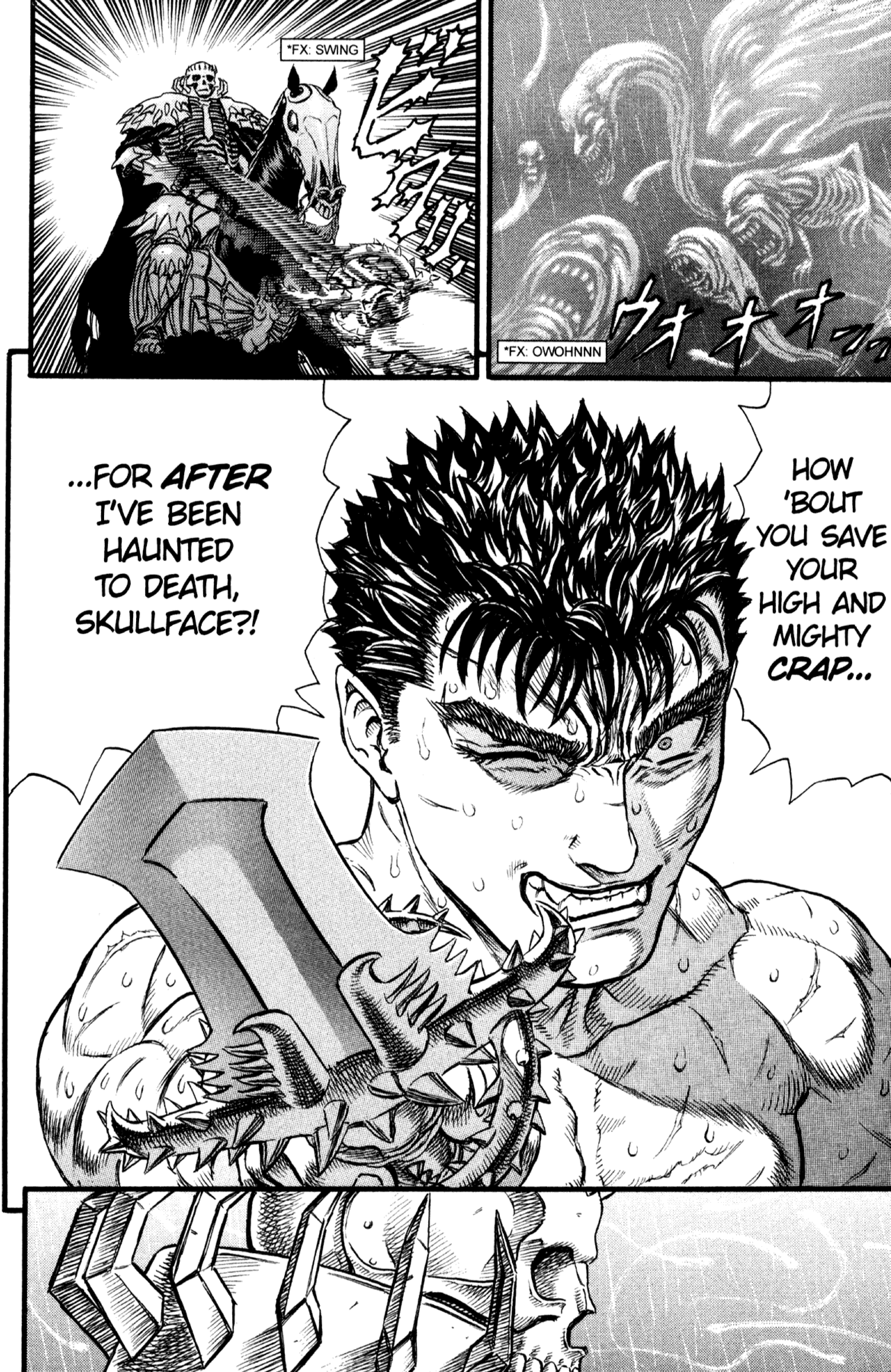

LET US INSIDE...
AGAH...
...THIS BODY!!
ビキ
ビキ
ズズ…
... ...!!
バオオオン
GAHHHH!!!

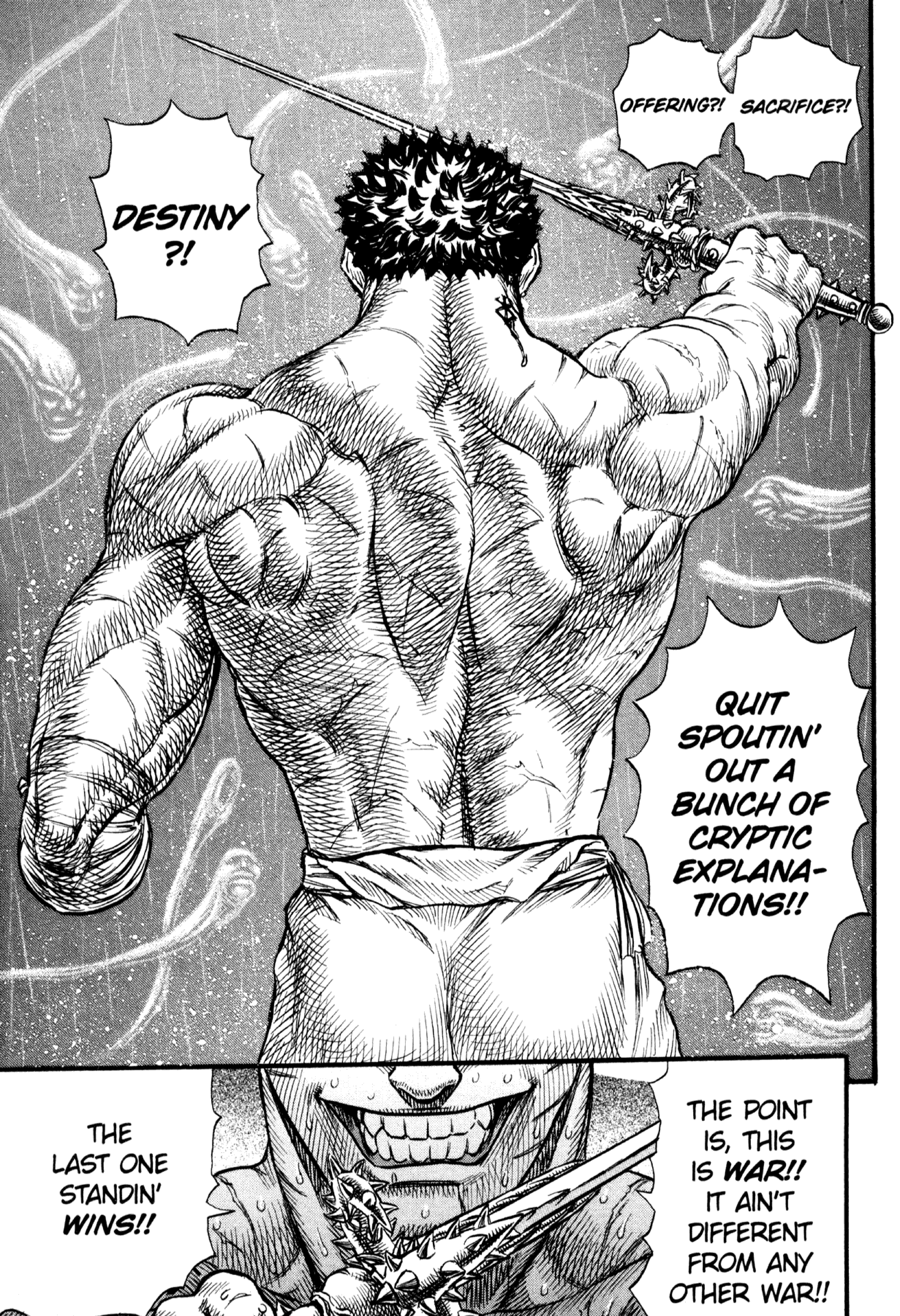
*FX: STRAIN STRAIN

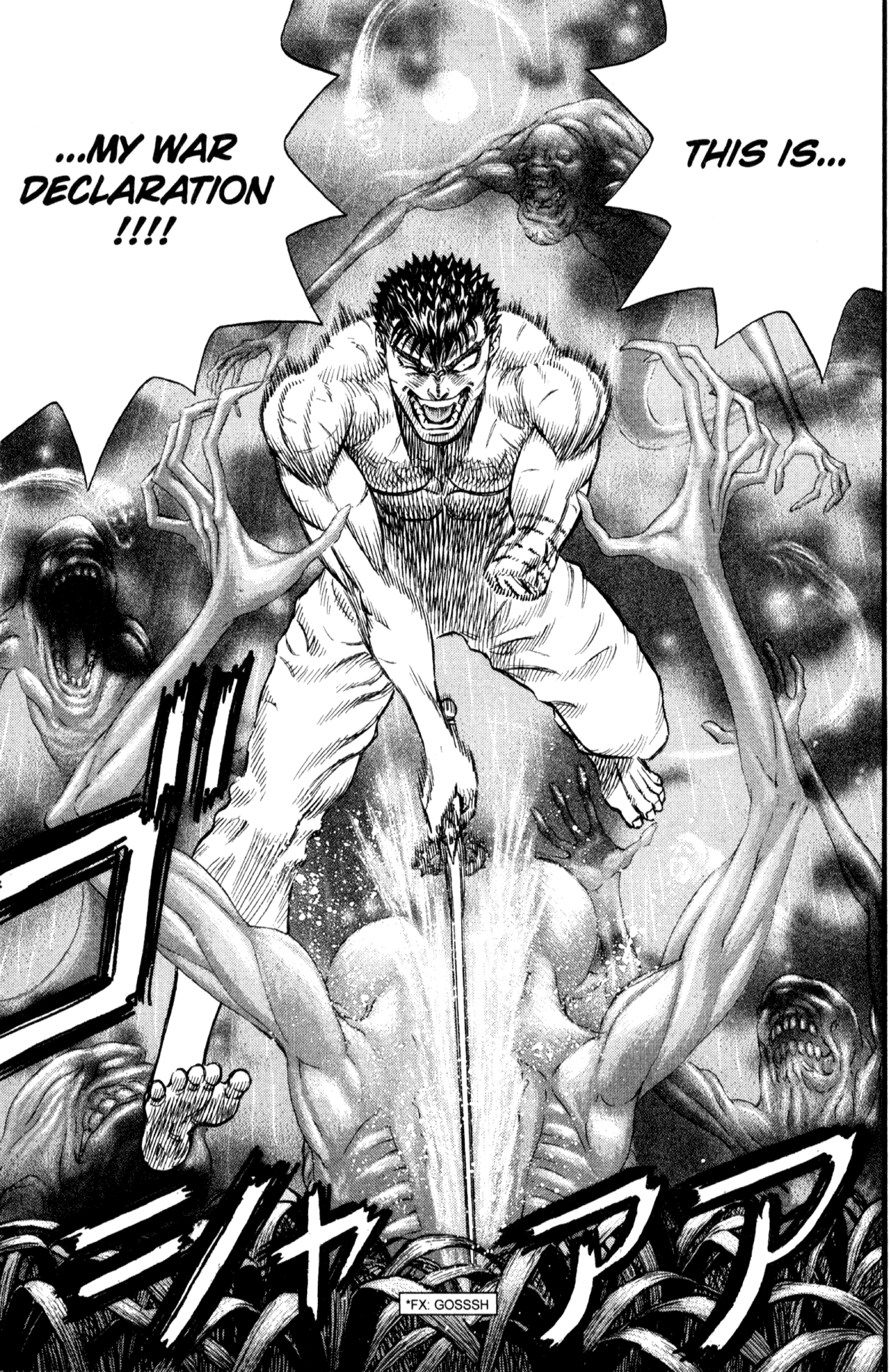
*FX: ZMMM

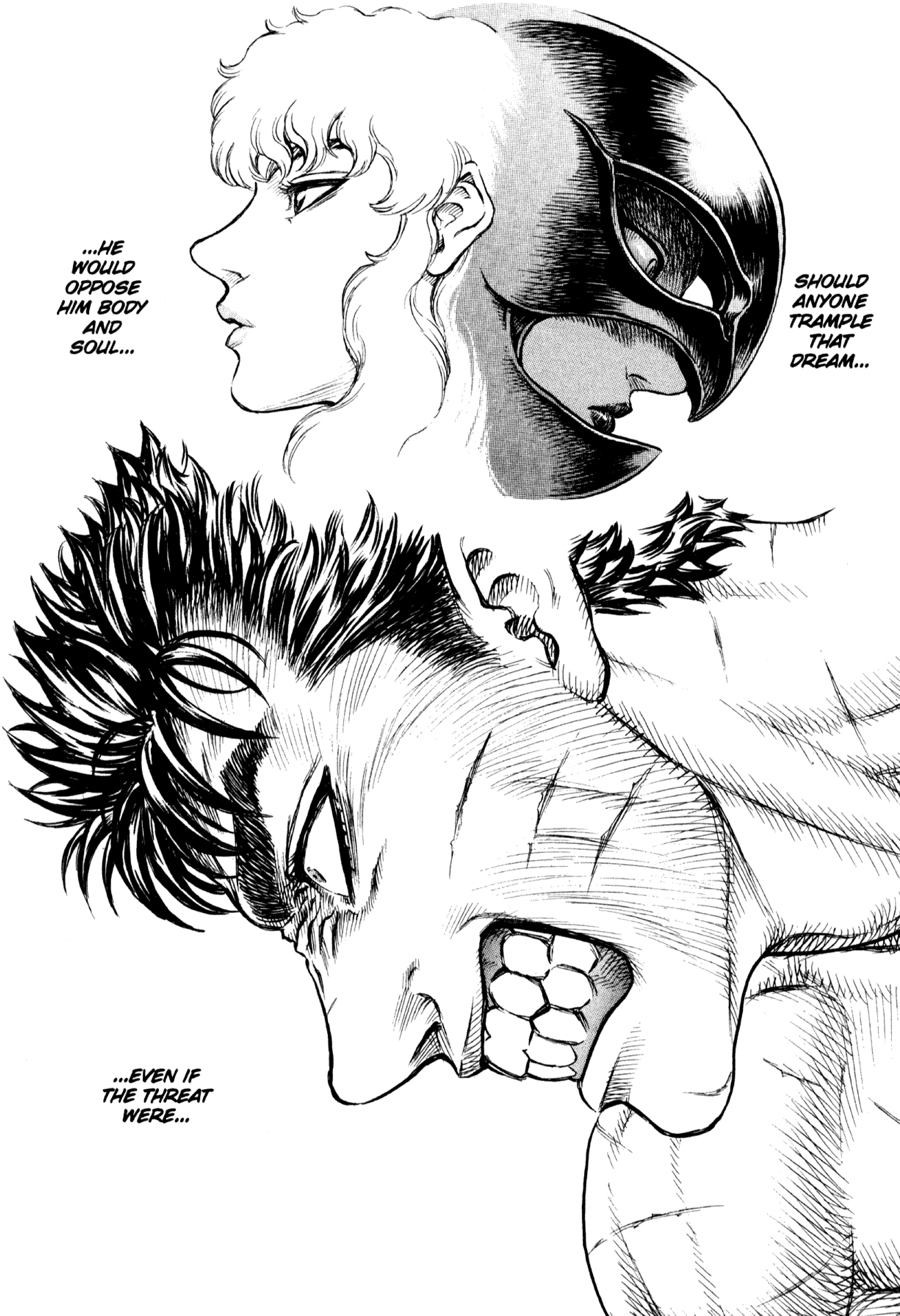
*FX: BAAOHHHN

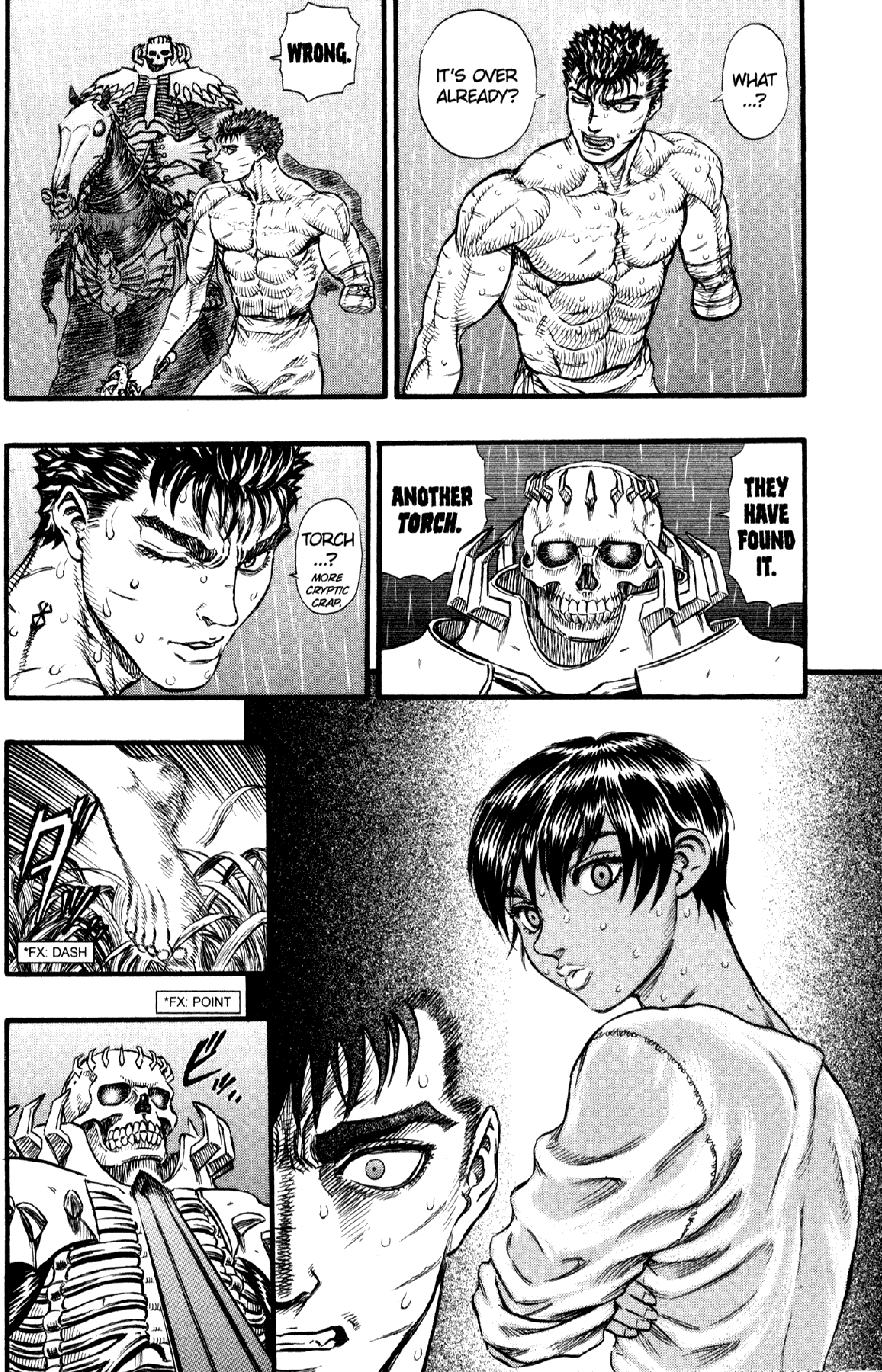

SHUT THE HELL UP!!
ドガッ
*FX: DGASH

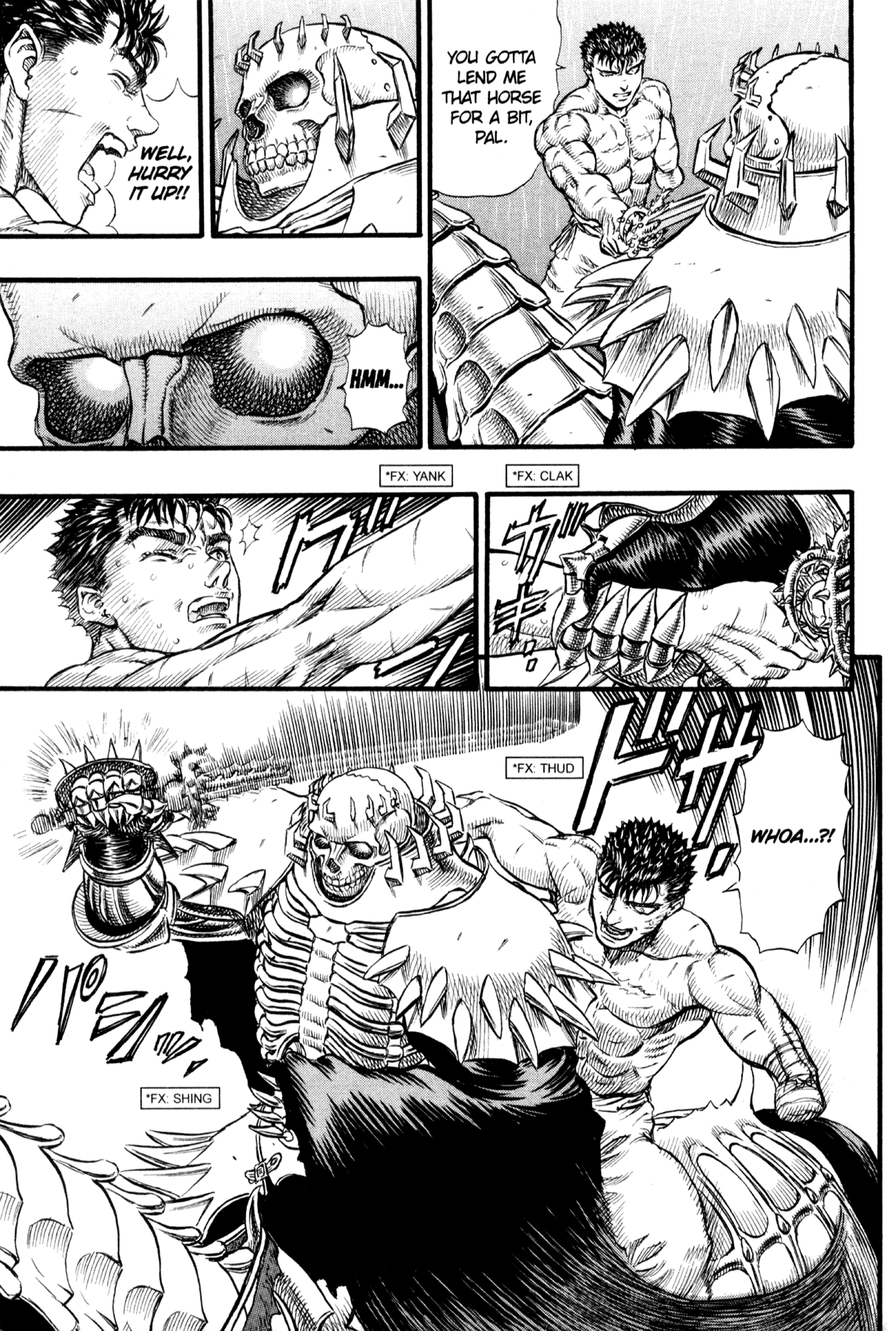

*FX: OWOHNNN
ウォオオッ
*FX: SWING
HOW 'BOUT YOU SAVE YOUR HIGH AND MIGHTY *CRAP*...
...FOR *AFTER* I'VE BEEN HAUNTED TO DEATH, SKULLFACE?!

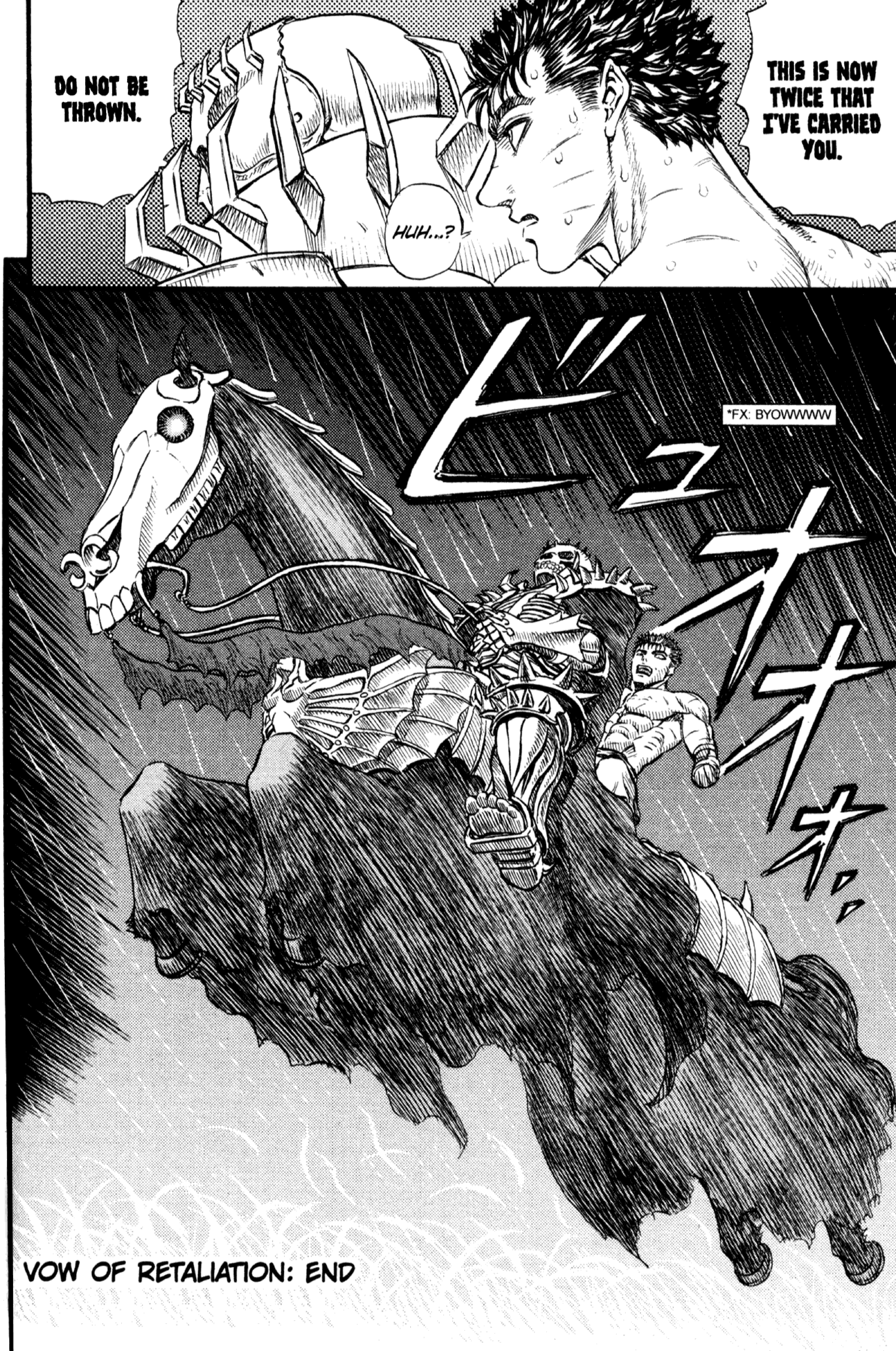

SACRIFICE?!
OFFERING?!
DESTINY ?!
QUIT SPOUTIN' OUT A BUNCH OF CRYPTIC EXPLANATIONS!!
THE POINT IS, THIS IS *WAR!!* IT AIN'T DIFFERENT FROM ANY OTHER WAR!!
THE LAST ONE STANDIN' *WINS!!*


THIS IS...
...MY WAR DECLARATION !!!!
ゴシャアア
*FX: GOSSSH


SHOULD ANYONE TRAMPLE THAT DREAM...
...HE WOULD OPPOSE HIM BODY AND SOUL...
...EVEN IF THE THREAT WERE...


WHAT ...?
IT'S OVER ALREADY?
WRONG.
THEY HAVE FOUND IT.
ANOTHER *TORCH.*
TORCH ...?
MORE CRYPTIC CRAP.
*FX: DASH
*FX: POINT


YOU GOTTA LEND ME THAT HORSE FOR A BIT, PAL.
WELL, HURRY IT UP!!
HMM...
*FX: CLAK
*FX: YANK
*FX: THUD
WHOA...?!
*FX: SHING


THIS IS NOW TWICE THAT I'VE CARRIED YOU.
HUH...?
DO NOT BE THROWN.
ビュオオオォ
*FX: BYOWWWW

VOW OF RETALIATION: END